

ئاسۇ جىھانىيەكان

ئانتۆنى گىدېن

ئاسۆ جيهانئيه كان

وهرگير
عه تا جه مالى



پروژهی هاو به شی به شی فلسفه ی زانکوی
سه لاهه دین و ده زکای موکریانى

۵

ناوی کتیب: ئاسۆ جيهانئيه كان

نووسینی: ئانتۆنى گىدېن

وهرگيرانى: عه تا جه مالى

سه رپه رشتی پروژه: ریبوار سیوه یلی (به شی فلسفه)

سه رپه رشتی کاروباری ده زکا: دلیر سادق (ده زکای موکریانى)

نه خشه سازی ناوه وه: گوزان جه مال رواندزی

به رگ: ئاسۆ مامزاده

ژماره ی سپاردن: (۹۳۰)

تیراژ: (۱۰۰۰) دانه

چاپی به کم: (۲۰۰۹)

نرخ: (۲۰۰۰) دینار

چاپخانه: چاپخانه ی هاوسه ر (هه وایر)

پېرست

۷	پيشه کيبي وه رگيږي فارسي.....
۷۵	ناسؤى سيسته مى جيهانى.....
۱۰۳	ناسؤى ده ولت-نه ته وه.....
۱۳۱	ناسؤى نايه کسانىي جيهانى.....
۱۶۱	ناسؤى خيزان.....
۱۸۳	ناسؤى ديموکراسى.....

پيشکده شه به:

هاوژينم رؤيا،

ئاخر ئيوه نازانن چهندهم خوښ دهوى

پیشه کیی وەرگیژی فارسی

ئاشنا بوون به بۆچوون و بهرهمهکانی ئانتۆنی گیدینز

ئەم کتیبە بەرهمەمی وەرگیژی کۆمەڵە "ئاسۆ جیھانییەکان" لە نووسینی ئانتۆنی گیدینز، کۆمەڵناسی بەناوبانگی بریتانییە. ئەم کۆمەڵەییە لە پینچ وتاری ئەو پینکدیت کە لە ساڵەکانی ۲۰۰۱ و ۲۰۰۲ لە کۆلیژی ئابوری و زانستی سیاسی لەندەن LSE پیشکش کراوە. دەتوانی تەوهری بەجیھانیبوون و تیۆری "جیھانی لەدەست دەرچووی ئەو بە شیرازەیی ئەم وتارە بزانیت: ئاسۆی سیستەمی جیھانی، ئاسۆی دەولەت-نەتەو، ئاسۆی نایە کسانیی جیھانی، ئاسۆی خیزان و ئاسۆی دیموکراسی، تەوهرەکانی ئەم پینچ وتارە پینکدەهین.

گیدینز لە ساڵی ۱۹۹۸یش لە کەنالی BBC زنجیرە وتاریکی سەبارەت بە جیھانیبوون پیشکش کرد کە لە کتیبی "جیھانی لەدەست دەرچوو" دا^۱ بلاو کراوەتەو.

ئەم کۆمەڵەییە لەم کتیبەدا بەرچاوتان دەکەوێت بە جۆریک بەرۆزکراوی کتیبی "جیھانی لەدەست دەرچوو"، هەلبەت هەندی باس و تەوهری نایاب و سوودبەخش بەم کۆمەڵەییە زیاد کراوە کە سیمایەکی جیاوازی پینبەخشیو. خۆیندەوهری ئەم کتیبە جگە لە خۆینەرانی و خۆیندکارانی زانستە کۆمەڵەییەتی و سیاسییەکان، بۆ خۆینەری گشتیش سوودبەخشە و یارمەتی تیگە یشتنیکی باشتر و هەستیی کراوتری بە جیھانیبوون دەدات. یەکیک لە تاییەتمەندییەکانی گیدینز، راویژی رەوان و ساکار و

۱. Global futures

۲. Runaway world: how Globalization is reshaping our lives

شیرینی ئەو. ئەو براوەی خەلاتی "باشترین وتارییشت" ی زانکۆی "نارهیس" ی داغمارکە.

وەرگیژی هەولیداوهرەوانیی زمانی گیدینز لە وەرگیژدراوهر فارسییە کەدا پیاریتی و هاوکات لەگەڵ گواستنەوهری راست و دروستی مانادا خەساریک بە پینکەتەمی سروشتی و خیتاییی دەقە سەرەکییە کە نەگەیهنیت. ماوەی کورتی هەر وتاریک، کورتییییەکی تاییەتی لەگەڵدایە و زمانی ساکار و رەوانی وتارەکان، هەلی سوودمەندبوونی بۆ بەشیکی زۆر لە بەردەنگەکان رەخساندووه.

ئانتۆنی گیدینز لە ئیراندا ناویکی ناسراوە، چەندین کتیبی وەرگیژدراوهرتە سەر زمانی فارسی، ژمارەیک لە وتویشت و وتارەکانی لە رۆژنامە و گۆزارەکاندا بلاو کراوەتەو و کتیبی کۆمەڵناسییە کە بە گرنگترین کتیبی بنەمای کۆمەڵناسی بۆ خۆیندکاران و هۆگرانی زانستە کۆمەڵەییەکان دیتە هەژمار. بەگشتی، ئەو پرخۆینەرترین تیۆریساز کۆمەڵەییەتی لە کتیبەکانی زانستی کۆمەڵەییەتی، گۆزارە فکری و ئەکادیمیەکان و لاپەرەکانی "ئەندیشە" ی رۆژنامە ئیرانییەکان بووه.

سەرەرای هەبوونی ریژە زۆری سەرچاوەگەلی فارسی لە بەرهمەکانی گیدینز، بەداخوهر پیناسەییەکی کورت و ساکار و چروپری ئەو لەبەر دەستی خۆیندکارانی کۆمەڵناسی و هۆگرانییدا نییە.

لە پیشەکیی کتیبە وەرگیژدراوهرەکانی گیدینزدا، یان هەولیی پیناسەکردنیان نەداوە یان بە چەند رستەیک (هەندیجاریش بە هەلە) داکەوتوون. لە کتیبی "تیۆرییەکانی کۆمەڵناسی" جۆر ریتیزیدا لە وەرگیژی موحسین سولاسی و کتیبی "تیۆرییەکانی کۆمەڵناسی" دکتۆر تەقی ئازاد ئەرمەکیشدا زیاتر باسی تیۆری پینکەتەکیبوون کراوە و خۆینەر لەگەڵ لایەنەکانی تری هزری ئەودا ئاشنا ناییت. قورسی و لیلی دەقەکش گرتەکەیی زیاتر کردووه. پیشەکیی کتیبی "چۆرابەیی بەرهمەکانی

گیدینز" له نووسینی (فلیپ کەسپل)یش بەرھەمە نوێیەکانی گیدینز لەخۆ ناگریت. له هەندى كتيبي تريشدا تەنيا ئاماژە بە هەندى بەشى تايبەتى بۆچوونەکانی گیدینز کراوە و خوینەر ناتوانی وینەیهکی گشتی له هزری ئەو بدۆزیتەوه.

زۆریك له بەرھەمە سەرەکییەکانی گیدینز وەك (بناغەى كۆمەلگە)ش هیشتا وەرەگێرداوەتە سەر زمانى فارسى و بەردەنگى ئیرانى نامۆیە لەگەڵ هەندى چەمك و تەوەرەکانى ئەودا.

له ئەنجامدا خویندكاران و هۆگرانى كۆمەلناسى بەگشتى وینەیهكى ناتەواو و كاریكاتیری له هزرى گیدینز له مێشكیاندايه و سەرەپای سەرچاوەگەلی زۆر لەسەر گیدینز، ناتوانن بەكورتیش لەگەڵ هزر و بەرھەمەکانى ئەودا ناشنا بن.

بە رەچاوكردنى كاریگەرى و بايهخى گیدینز له كۆمەلناسى نویدا، بەدەستەوه بوونى ئاوا پیتاسەیهكى كورت بەلام ريكوپيەك لەو كە لانیكەم سەرەداویك بەدات بەدەست خوینەرەوه بەپيوست دەزانی و خوینەر بۆ خویندندنەوى زیاتر رینویتی دەكات. تیگەیشتنی بەراستی هەندى گۆشە هزری گیدینز بەبى سەرنجدان بە بەشەکانى تری ئەستەمە و هەبوونی روخسارەیهكى گشتى له سیستەمى فکرى و بەرھەمەکانى ئەو دەتوانی یارمەتیدەر بێت. ناشنا بوون بە ژيان و بۆچوونەکانى گیدینز بۆ خوینەرانى ئەم كتيبه سوودبەخشە و یارمەتیی تیگەیشتن لە كتيبه كە دەدات. بەم پێیە بریارم دا پێشەكیی ئەم وەرگێرانه تەرخان بكەم بو پیتاسەیهكى كورت و ساكار بەلام تاراڤەیهك چروپەر لە ژيان و هزرى گیدینز. كارکردن لەسەر بنەما و رەگە فكريیەكانى بەرھەمەكانى ئەو دەرفەتێكى ئاوەلاترى دەوێت و لێردا تەنيا هەول دەدەم راپۆرتێكى كورت له بەرھەم و بۆچوونەكانى ئەو بخرەمە بەردەست. پيوست بە بەلگە ناكات كە ئەم پێشەكییە تەنيا لەناستى دەروازەیهكدايه بەرەو هزرى گیدینز و تەنيا خوینەر دەكاتە "ئەهلى زاراوه" و بۆ تیگەیشتنى قولتەر لە لایەنە جیاوازهكانى پەرۆزەى فكريی گیدینز پيوستە بگەریتەوه سەر خودى كتيبهكانى.

نانتۆنى گیدینز لەماوەى سێ دەیهى رابردوودا هەمیشە لە پێشەنگانى تیۆریی كۆمەلایەتى بوو و بە نووسینی زیاتر له ۳۶ كتيب و نزیکەى ۲۰۰ وتار، چەمك و تیۆرى و راقەگەلى نوێ و رەوتسازى زیاد كردۆتە سەر میراتى زانستە كۆمەلایەتییهكان. بە سەرنجدان بە بەرفراوانی بەرھەمەكان و بازنەى بەربلاوى كاریگەری گیدینز، پیتاسە كردنى بۆچوونەكانى ئەو پيوستى بە زالبسون بەسەر هەموو بەرھەمەكانى و هەرەها ناسیاری قول و شیاو لەسەر بەستینە تیۆریكەكانى كۆمەلناسییه. نووسەرى ئەم پێشەكییەش بەباشى له ناست ئەو كارە دژوارە نایەت كە زانست و لیۆشەواوییهكى لەم چەشنەى نییە و تەنيا بەو هۆیانەى پێشتر ئاماژەیان پێكرا هەنگاوى بۆ ئەم كارە هەلەتیاوەتەوه. بەهەیواى ئەوێ ئەو كۆمەلناسانەى توانستى ئەنجامى كاریكى لەو چەشنەیان هەیه بێنە ئاو گۆرەپانەوه.

له درێژەدا هەول دەدەم لەپاش تێپەرىنێكى خێرا بەسەر ژيانى نانتۆنى گیدینزدا گرنگترین بۆچوون و تیۆرییەكانى بەرھەمەكانى ئەو بێنمە بەر باس. بە سەرنجدان بە تەوێرى كتيبه كە، زیاتر لەسەر بۆچوونەكانى گیدینز لەسەر بەجیھانیبوون دەدوێم و ئەو خال و چەمكەنەى له خودى كتيبه كەدا هاتوون دوویات ناکەمەوه. ناساییە كە پیتاسەى كورتى بارستای ئاپۆرەى بەرھەمەكانى گیدینز خەسار دەگەیهنیتە رەوانی دەقەكە، بەلام چار نییە و لێردا هەلى كردنەوه و شیکردنەوهى لەوه زیاتر لەبەردەست نییە، لەبەر ئەوهى پێشتر بەهۆى پچرپچربوونى دەقەكە كە تايبەتەندى سروشتی كورتنەنووسینە، داواى لیبوردن له خوینەرى بەرێژ دەكەم. سەرچاوهى من لەم پیتاسەیهدا كتيب و وتار و وتووێژەكانى نانتۆنى گیدینز بە زمانى ئینگلیزى بووه. لەچەند شوێن لەو سەرچاوانەى له كۆتایى پێشەكییەكەدا ئاماژەیان پێكراوه كەلەكم وەرگرتووه. واتای ئینگلیزى هەندى له چەمكە سەرەكى و ئەو وشانەى بۆ یەكەمجار لەم كتيبهدا واتاسازى كراون، لە پەراویژەكاندا هیناومنەتەوه.

ژياننامە:

ئاتتۇنى گېدېنز لە ۱۸ ژانۋەرى ۱۹۳۸ لە گەرەكى "ئىدمۆنتون" ى شارى لەندەن چاۋى بە دنيا ھەلپناۋە. ئەو يەكەم ئەندامى بىنەمالەى خۆى بوو كە چوۋە زانكۆ. گېدېنز قۇناغى بە كالۇرىۋسى لە بەشى كۆمەلناسى و دەروونناسى لە زانكۆى "ھال" تەواۋ كىرد. لېرەۋە بوو كە لە دەروونناسىيەۋە روۋى كىردە كۆمەلناسى و خويىندەۋە جىدىيەكانى خۆى لەم بەشەدا دەستپىكىرد و بەدۋاى ئەودا قۇناغى ماجىستىرەكەى لە كۆلپىژى ئابوررى و زانستە سىياسىيەكانى زانكۆى لەندەن تەواۋ كىرد كە دواتر سەرۋكايەتتىيەكەى گرتە ئەستۆ. ئەو لەپاش ۋەرگرتنى پەلى ماجىستىر دەستى كىرد بە وانەگوتنەۋە لە ھەندى زانكۆكانى برىتانىا، كەنەدا و ئەمىرىكا. وانەگوتنەۋە لە زانكۆى كالىفۇرنىا (UCLA) لە گەرماۋگەرمى شۇرپشە كولتورپىيەكانى دەيەى ۱۹۶۰ ئەزمونەكانى ئەۋى زىاتىر كىرد و ھەندى لە كەمايەتتىيەكانى كۆمەلناسى ئوروپاى و چەپى بۇ دەرخست. گېدېنز لە كۆتايى دەيەى پىرنازاۋەى شەست گەرپايەۋە برىتانىا و قۇناغى دوكتۇراى كۆمەلناسىيەكەى لە سالى ۱۹۷۶ لە زانكۆى كەمبىرىچ تەواۋ كىرد و ھەر لەۋى دەستى كىرد بە وانەگوتنەۋە و تويۇنەۋە، ھەلبەت ژمارەيەك لە كىتەبەكانى بەر لە قۇناغى دوكتۇرا بەچاپ گەياندبوو.

يەكەمىن كىتەبى ئەۋ لەژىر ناۋى "سەرمايەدارى و تىۋرىي كۆمەلەيەتسى نوى" لەسالى ۱۹۷۱ بەچاپ گەيشت و ھەر ئىستاش لەپاش تىپەپوونى سى و چەند سال ھەروا بە تىراژى بەرزەۋە چاپ دەكرىتەۋە. لەدۋاى ئەۋىش بەشىۋەيەكى رېكۆپىنك زىجرە و تارىكى كۆمەلناسانەى جوانى نووسىۋە كە لەناۋياندا ئەم كىتەبانەى: "پىكھاتەى چىنايەتتىيە كۆمەلگە

پىشكەۋتوۋەكان" (۱۹۷۳)، "تەۋەرە سەرەككىيەكانى تىۋرىي كۆمەلەيەتسى" (۱۹۷۹)، "رەخنەيەكى ئەمپرىيى لەسەر ماترىيالىزمى مېتروۋىيى" (۱۹۸۱)، "بناغەى كۆمەلگە: گەلەلەى تىۋرىي پىكھاتەكىيۋون" (۱۹۸۴)، "دەۋلەت-نەتەۋە و توندوتىژى" (۱۹۸۶)، سىياسەت، كۆمەلناسى و تىۋرىي كۆمەلەيەتسى" (۱۹۹۵)، بايەخىكى زىاترىان ھەيە. گېدېنز لە نىزىكەى ۱۸ زانكۆ (لەوانىش كەمبىرىچ، LSE، بۇستون، ھارۋارد، نىۋيورك، كالىفۇرنىا، ئىستىنفۇرد و سۇربۇن) وانەى گوتتەۋە و لەسالى ۱۹۸۶ لە زانكۆى كەمبىرىچ گەيشتە پەلى مامۇستايەتى(پىرۇفىسۇرىا). گېدېنز لە سالى ۱۹۸۵ بەرپۆبەرتىيى پەخشى گەرە و سەرەكەۋتوۋى "پۆلىتى" و "پۆلىتى بىلەۋكويىل" و ناۋەندى لىكۆلپىنەۋەى سىياسەتە كۆمەلەيەتتىيەكانى گرتە ئەستۆ. ئەۋ ھەرۋەھە لەسالى ۱۹۹۷ ھەتا ۲۰۰۰ سەرۋكايەتتىي كۆلپىژى ئابوررى و زانستە سىياسىيەكانى زانكۆى لەندەن (LSE) لەئەستۆ بوو و لەم ماۋەيەدا ئەم زانكۆيەى كىردە يەكىك لە باشتىن شويىنە ئەكادىمىيەكانى زانستە كۆمەلەيەتتىيەكان لە جىھاندا. ئەۋ تۋانى كۆمەلەيەك لە باشتىن ھىزە فكريەكان رابكىشىت بۇ LSE و بەرنامەگەلىكى ناۋبەشىي نوى دابرىۋىت. يەك لە كەلكەلەكانى ئەۋ بەدىيەتتىيەكانى كولتورپىكى گشتى بوۋە لە بۋارى زانستە كۆمەلەيەتتىيەكاندا و لەم بۋارەشدا تا رادەيەكى زۆر سەرەكەۋتوۋ بوۋە.

تىۋرىيە سىياسىيەكانى گېدېنز لەپاش چۈنە ناۋ LSE تۆختىر بوۋنەۋە. ئەۋ بە بلاۋكردەنەۋەى كۆمەلەيەك كىتەب ۋەك "لەۋپەرى چەپ و راستەۋە" (۱۹۹۴، "رېگەى سېھەم: بوۋزانەۋەى سۇسىيال دىموكراسى" ۱۹۹۸، "جىھانى لەدەست

۳ . polity press

۴ . Blackwell-polity

دەرچو "۱۹۹۴، "رېڭگى سېھەم و رەخنەكان لەسەرى "۲۰۰۰، "لەبەردەم ژيان لەگەل سەرمایەدارىسى جيهانىدا "۲۰۰۰، "تەوهرى جيهانى رېڭگى سېھەم "۲۰۰۰، و "پارتى كرىكارى نوى دەبى بەرەو كام لا بروتات "۲۰۰۲. خۇى وەك بىرمەندىكى سەرهكى سۆسىيال ديموكراسىيى نوى پىناسە كرد و سەرلەنوئ تەوهرەكانى تىۋرىي كۆمەلەيەتتى لەگەل سىياسەتى رۆژ ئاشت كردهو. ژمارەيەك لە كىتەبەكانى گىدېنز لە پرفرۆشتىن كىتەبە زانكۆيەكان بوون. ئەو لە ماوەى دوو دەيەى رابردودا چوارده لەوحى شانازى و دوكتۇراى شانازى لە سەرچاوه زانستىيە باوهرپىتكراوهكان وەرگرتووه و لەسالى ۲۰۰۲ خەلاتى ئاسترۇزىياس، ناسراو بە نۆبلى ئىسپانىيائىشى بەناوى خۇيەوه كردهووه. ئەو راوئىكارى خۇشەويستى تۇنى بلىر (سەرۆك وەزىرى برىتانىا) بووه و بۆ زۆر شوپىنى دنيا سەفەرى كردهووه و لەگەل ژمارەيەكى زۆر لە رىبەرانى سىياسى و سەرۆك حكومەتەكان سەبارەت بە رېڭگى سېھەم قەسى كردهووه. زۆرىنەى سۆسىيال ديموكراتەكانى جيهان كاريگەرىي زۆريان لەو وەرگرتووه و راسپىاردەكانى ئەو كارى كردهتە سەر هەندى لە رىبەرانى ئەمريكاي لاتىن، ئاسىيا، ئوستراالىا، ئەمريكا و ئوروپا. بۆچوونەكانى گىدېنز هەرەها كاريگەرىي قوولئ لەسەر پىڭەيشتىنى پارتى كرىكارى نوپى برىتانىا هەبووه. دەولەتى كلىنتۇن، بلىر و گىرەارد شروڊيرىش لە هەندى شتدا خۇيان پشت ئەستور بە بۆچوونەكانى ئەو دەزانى. ئەو لايەنگرى پەروپا قورسى تۆپى پى تۆتىنەام هاتسپارە. دوو خوشك و برايه كى لەخۇى بچووكترى هەيە و هەنووكەش (لەپاش ۲۰۰۳) قۇناغى خانەنشىيى خۇى تىپەر دەكات، بەلام هىشتا چىژ لە وئارىيى لە وئاتان و زانكۆ جۇراوجۆرهكان و نووسىنى كىتەبى تازە و بەرەمى تىۋرى وەرەدەگرىت، گىدېنز بەم دوايىانە نازناوى "لۆرد" لى لە شاژنى برىتانىا وەرگرتووه و بە نوئىنەرايەتتى پارتى كرىكار لە ئەنجومەنى خانەدانانى برىتانىادا ئامادە دەبىت.

هزرى گىدېنز:

گىدېنز لە ماوەى سى دەيەى رابردودا لە كاريگەرتىن تىۋرىسازە كۆمەلەيەتتىبەكان بووه و كىتەبەكانى لە ۳۶ دانە تىپەرىون و بە سى و پىنج زمان وەرگىرداوان. كاريگەرىي گىدېنز لە كۆمەلناسىدا، لەگەل كاريگەرىي پارسۆنز، فۆكۆ و ھابرماسدا شايانى هەلسەنگاندنە. ئەندىشەكانى ئەو كاريگەرىيان لەسەر بەرەمەينان و وانەگوتنەوهى كۆمەلناسى و تىۋرىي كۆمەلەيتىش داناو و راقەگەلى ئەو لە نەرىتى كۆمەلناسىيى كلاسىكدا بۆتە تەوهرى سەرهكى و انەكانى بەكالۆرىۆس و ماجىستىر. ژمارەيەكى بەرچاوى نووسراوه ئەكادىمىيەكان تەرخان كراون بۆ رەخنە لە بۆچوونەكانى ئەو و زۆرىك لە باسەكانى كاريان كردهتە سەر كولتورى گىشتىش. بەپىي نووسراوى رۆژنامەى گاردىەن، هىچ كام لە كۆمەلناسە ھاوچەرخەكان بەرادەى ئەو نابنە سەرچاوه و ھەر ئەم خالە بەسە بۆ دەرىپىنى بايەخ و كاريگەرىي گىدېنز. ھەندىكەس گىدېنز لەپال بۆردىۆ بە گرنگىرەن ئەو كۆمەلناسانە دەزانن كە تىۋرىيەكان لىككەدەن و سەنتىز بەرەم دىنن. ئەگەر گىدېنز بە گرنگىرەن كۆمەلناسى سەردەم نەزانن دەبى لەپال ھابرماس، جىفرى ئەلكساندىر، رىندال كاللىن و بۆردىۆ، ئەو بە يەكىك لە ديارترىن كۆمەلناسە زىندووھەكان بزائىن. بەم حالەوه نووسراوهكانى گىدېنز تەنيا لە بوارى كۆمەلناسىدا نىيە و تەوەرگەلىكى فرەچەشنى لە بەستىنەكانى تىۋرىي كۆمەلەيەتى، مېژووى هزرى كۆمەلەيەتى، پىكھاتەى چىنايەتى، دەستەبۆئىران و دەسەلات، نەتەوه و نەتەوهخوواى، ناسنامەى تاكى كۆمەلەيەتى، خىزان، پەيوەندىي مەروپى، جىندەر و هزرى سىياسى دەگرىتە خۆ، لىستىكەم لە بەرەمەكانى گىدېنز، لە كۆتايى كىتەبەكەدا ھىناوہتەوه، بەلام لەم نىوانەدا كىتەبەكانى: "رىسا نوپىيەكانى مېتوڊى

كۆمەلناسى" (۱۹۷۶)، "پېكھاتەسى كۆمەلگە" (۱۹۸۴)، "ناكامە كانى مۇدېرنىتە" (۱۹۸۴)، مۇدېرنىتە و ناسنامەى كەسانە (۱۹۹۱)، "گۇرپانى پەيوەندىيە نزيكە كان" (۱۹۹۲)، "رېگەى سېھەم" (۱۹۹۸) لە ئاستى جېھانىدا ناسراون. لەئىران گىدېنز زياتر بەم كىتابەسى "كۆمەلناسى"، "مۇدېرنىتە و ناسنامەى كەسانە"، "سىياسەت، كۆمەلناسى و تىۋرىي كۆمەلئايەتى"، "ناكامە كانى مۇدېرنىتە"، "لەوپەرى چەپ و راستەوہ"، "رېگەى سېھەم" و "جېھانى لەدەست دەرچوو" دەناسن كە لەگەل ئەوہشدا بەشىك لە كىتابە گرنگە كانى گىدېنز لەخۇ دەگرىت، گولبۇرئىكى شىاو لە بەرھەمە كانى ئەو نىيە.

لە نيوان ئەو تىۋرىيە پۇرمارانەى گىدېنز لە بەرھەمە كانىدا خستونىيەتە بەردەست، تىۋرىيە كانى "پېكھاتە كىبون"، "دوالىتەى پېكھاتە"، "ھزىنەوہ"، بايەخىكى زياتريان ھەيە. ئەو سوودى لە زۇرىك لە تىۋرىسازە كانى رابردوو و ھاوچەرخى خۇى وەرگرتووہ، بەلام كارىگەرىي ئەندىشە كانى دۇركھام، فېبېر، ماركس و گافمەن و فېتگنشتاين لەسەر بۇچونە كانى ئەو ئاشكرايە.

ئەگەرچى گىدېنز رەخنە لە كۆمەلناسى ماركس دەگرىت، نزيكايەتتى ئەو لە ماركس بەجوانى لە بەرھەمە كانىدا ديارە. ئەويش ھەرەك پارسۇنز، ھابرماس، فۇكۇ، چوارچىوہەكى تىۋرى ژىرانەى بۇ راقەى كردارە مۇرىيە كان و پۇرسە بنچىنەيە كان گەلئە كردووہ و بۇ ئەو كارە سوودى لە سۇنگەگەلى تىۋرى جىاجىاي وەك ھېرمۇتىك، مېتۇدۇلۇژى قەومى، تىۋرى

۵ . structuration

۶ . duality of sructure

۷ . reflexivity

سىستەمە كان، دەرۋونشيكارى، پېكھاتە خوازى و پاش پېكھاتە خوازى وەرگرتووہ. گرنگرتىن دەسكەوتى تىۋرى ئەو لىكدان و سەنتىرى ئەو رامانانە، تىۋرى پېكھاتە كىبونە كە لەماوہى دوو دەيەى رابردودا پىي دەربەست بووہ و ھەولئ پەرەپىدانى داوہ. بەر لە تىۋرى، تەوەرە كانى مېتۇدۇلۇژىي كۆمەلناسى داوہتە بەر سەرنج بە بەتايىبەتى كىتابى "رېسا نوپىيە كانى مېتۇدى كۆمەلناسى" (۱۹۷۶) لە وەلامى رېساكانى مېتۇدى كۆمەلناسى" ى دۇركەايدا نووسيوہ.

بە سەرنجدان بە شارەزايى كەم وىنەى گىدېنز لەسەر بۇچونە كانى دۇركەايم، فېبېر و ماركس، راقەى نەرىتى كلاسىكىي كۆمەلناسىش لە تەوەرە سەرەكىيە كانى ترى بەرھەمە كانى گىدېنزەدە. پىتېر كىۋىتسو، كۆمەلناسى ناسراوى ئەمريكايى لەسەر ئەو باوەرەيە كە گىدېنز بە باشتىن راقە كارى دەقە تىۋرىيە كانى كۆمەلناسى لە جېھاندا دىتە ھەژمار. لە سەرەتاي نەوہدە كاندا گىدېنز زياتر سەرقالئ تەوەرى چىيەتتى ناسنامەى كەسانە دەبىت و بە بلاو كرنەوہى كىتابە سىيانە كانى: "ناكامە كانى مۇدېرنىتە" (۱۹۹۰)، "مۇدېرنىتە و ناسنامەى كەسانە (۱۹۹۱) و گۇرپانى پەيوەندىيە نزيكە كان (۱۹۹۲) كارىگەرىيەكى بەرفراوانى لەم بەستىنەدا بەجى ھىشتووہ. چەمكە كانى "ھزىنەوہ"، "كۆمەلگەى رېفلىنكىسيف"، گرنگرتىن چەمكە بەرباسە كانى ئەم بەرھەمەن. گىدېنز سەرنجىكى شايانى باسىشى داوہتە فېمىنىزم. لەماوہى دە سالى رابردودا، گىدېنز زياتر بە بەجېھانىبون، مۇدېرنىتەى دوايىن و تىۋرىيە سىياسىيە كانەوہ سەرقال بووہ. لە سالى ۱۹۹۹ لەسەر بانگەيشتى كەنالئ BBC لە درىژەى چەند دانىشتنىكداتارى لەسەر بەجېھانىبون پىشكەش كرد و دوو كىتابى لەم بواردەدا بلاو كردۇھوہ. ھونەرى راوئىژى بەپىز و قەلئەمى رەوان و ساكار و سادەنووسانە و خۇبەزلنەزانانەى ئەو

كاريگەر بوو له كامه رانيي ئەودا. توانايي ئەو له ليكداني روونكەرەوہى تيورييەكان و كەلك وەرگرتن له نەريتي كۆمەلناسيى كلاسسيك له گەلەكردنى تيوريى نويدا شايانى ستايشە تا جيەك كه زۆركەس تاوانبارى دەكەن بەوہى ھزرىكى لەرادەبەدەر ليكدراو و داھيئەرانە و تەنانەت تيەكەلگيشكراوى ھەيە، بەلام كاريگەرى تيورييەكانى ئەو و كاركردى سەرکەوتوانەى زۆريەك لە راسپاردە تيوريەكانى، نەيارەكانيشى ناچار کردووہ ريزى ليىگرن.

بەجۆريەك دەكرى باس لە دوو گيديئز بەكەين: گيديئزىكى سەرەتايى كە بە تيوريى پيىكھاتە كيبوون ھەولەدات گرتى دووبەرەكايەتايى بەكەر و پيىكھاتە چارەسەر بەكات و ئەويتەر، گيديئزى دوايەن كە لەسەر مەوداگرتنى كاتى و شوئيني بەجيھانبوون و ريگەى سيەھم دەنووسيت. ستيفان ميسترۆفيچ لەو باوہرەدايە كە دەبى بەچاوى پرۆژەيەك لە گيديئز بروانين و خودى ئەو لە گيديئزى سەرەتايى پيىكھاتە كيبوون ھەتا گيديئزى دوايەنى پرۆژەى مۆديرنيتە، ھيلىكى تيپەر دەكيشيت. ئەو لە كتيبي "ئانتونى گيديئز: دوايەن مۆديرنيس" (١٩٩٨)، گيديئز بە دوايەن مۆديرنيس ناو دەبات و لەريزەى نەريتي "رۆشنگەرى ئەقلانى" كانت و كۆنت و پارسۆنزا دايدەنيەت.

گيديئز بە مۆديرنيستيەك ديتە ھەژمار و لەم لايەنەوہ لەگەل ھابرماس ھاوچەرۆكە. ئەويش ھەرەك كانت، كۆنت و پارسۆنز و مۆديرنيستەكانى تر باوہرى بە ھەبوونى كەلەبەريكى گەورەيە لەنيوان نەريت و مۆديرنيتەدا. برواى ئەو بە رزگاركەرى ئەقلانيەت لەلايەك و لەلايەكى ترەوہ بە ئەگەرى ھەبوونى تيوريەكى كۆمەلەيەتى لەئاستى جيھانبى ھەلگري جيەجيتكردن، سەلمينەرى مۆديرنيست بوونى ئەوہ. گيديئز دوايەن مۆديرنيستە، چونكە لەسەردەميكدا كە زۆرينەى ھاوچەرەكانى بەليني رزگاركەرى رۆشنگەرييان لەبەر کردووہ يان لە قالبى پۆست مۆديرنيزمدا بەرھەلستى بوونەتەوہ، ئەو بە كۆمەلناسيەك

وہفادار ماہيوہ كە بەگوئەى ھابرماس لە ھەولنى كاملكردنى "پرۆژەى ناتەواوى مۆديرنيتە" دا بوو. گيديئز بەجيگەى پۆست مۆديرنيزم لە مۆديرنيتەى دوايەن و گوشراو دووا و لەنيوان قەفەسى ئاسنينا قيببەر و يۆتۆپياى ماركس، ريگەى سيەھمى بۆ مۆديرنيتە کردوہ. ئەو داھاتوويەكى ناديارى بۆ مۆديرنيتە وينا کرد كە لەويەدا لەلايەكەوہ گومان و ئالۆزى گرت دەكات و لەلايەكى ترەوہ بيچمە نوئيەكانى ئازادى و بەكەريتي بەدى ديت. لەم پانتايەدا "بەكەر" دەتوانى رزگار لە زۆرەمليتى ئاواھزەمەندادە و ھەستەكى، بەشيۆەيەكى ئاواھزەمەندانە نەريتەكانى خۆى سەرلەنوئ سازبدا تەوہ و ليىكبدا تەوہ و سيستەميكى كۆمەلەيەتى نوئ بيئيتە دى. لەدريزەدا بەكورتى و بە زمانيتكى ساكار لە گرنگترين تەوہرە تيوريەك و چەمكە گەلەكراوہكانى ناو بەرھەمەكانى ئەو دەدويم.

تيوريى پيىكھاتە كيبوون:

تيوريى پيىكھاتە كيبوون يەكيەك لە ديارترين تيوريە فرەكانى كۆمەلناسيى نيوہى دووھەمى سەدەى بيستەمە. گەليەك كتيب و وتارى زۆرى بۆ پشتگيري يان رەخنە يان رەتكردنەوہى تيوريى پيىكھاتە كيبوون نووسراوہ. كەمتر تيوريەك لە كۆمەلناسيى دوايەندا لەم ئاستەدا رەنگى داوہتەوہ. لەرئستيدا تيوريى پيىكھاتە كيبوون، گيديئزى كردۆتە يەكيەك لە ديارترين كۆمەلناسە ھاوچەرەكان. گيديئز لە ھەمان سالە سەرەتايەكانى بەرھەمەينانى زانستىيى خويىدا لە كتيبي "ريسا نوئيەكانى ميتۆدى كۆمەلناسى" (١٩٧٦)، پرسە سەرەكيبەكان لە تيوريى كۆمەلەيەتيدا" (١٩٧٩) و راقشە و رەخنەكان لەسەر تيوريى كۆمەلەيەتى" (١٩٨٢) ھەولنى پۆلينيەندى تيوريى پيىكھاتە كيبوون دەدات و لە

كۆتاييدا له كتيبي "بناغەي كۆمەلگە" (۱۹۸۴) تيۆريە كەي خۆي شى دەكاتەوه.

شوين پي تيۆري پيڭكەتە كيبوون تا رادەيەك له تەواي بەرەمە كاني گيدىنزا بەرچا دەكەويت. ئەو بەباشى وەفاداري خۆي بەم تيۆريە له ماوەي سى دەيەي رابردودا نيشان داو و بەردەوام بەرگري ليكردوو و له باس و بەرەمە نوئيە كاني خۇشيدا كەلكي ليۆەرگرتوو. گيدىنزا له كتيبي "گفتوگو له گەل گيدىنزا" - گيدىنزا و پيترسون- (۱۹۹۸) دەريخستوو كە بەباشى دەرهقەتي رەخنە گرانى تيۆري پيڭكەتە كيبوون ديت. هەرودە پيشتر ناماژەي پيكر بەداخو كتيبي "بناغەي كۆمەلگە" بە گرنگرتين كتيبي گيدىنزا ديتە هەژمار كە هيشتا وەرەگيڤدراو تە سەر زمانى فارسى. بە سەرغدان بە وردە كاريە كاني تيۆري پيڭكەتە كيبوون و سەرچاو جۆراو جۆرە تيۆريە كان كە گيدىنزا لەم تيۆريەدا كەلكي ليۆەرگرتوون، گەلالە و كۆبەندى كورتى ئەم تيۆريەش ئەستەمە. بەم حالەو ليرەدا هەول دەدرت تەنيا گرنگرتين تەوەرەكان و ئەنجامە كاني ئەو تيۆريە بە زمانىكى ساكار و كورتكراو بخوتتە بەردەست:

بەراي گيدىنزا گرنگرتين كليل بۆ تىگەيشتن له گۆرانە كاني زانستە كۆمەلايەتتەيە كان ليكۆلئىنەو له پەيوەندى كرادارى مۆيى و پيڭكەتە كۆمەلايەتتەيە. بەواتايە كى تر هەر توئيژنەو و ليكۆلئىنەو يەك له زانستە كۆمەلايەتتەيە كاندا بەجۆريك له جۆرەكان بەشوين دەبرينى پەيوەندى نيوان بكەرئىتى و پيڭكەتەيە. لەلايە كى ترەو ئەسايە كە تيۆريە كلاسايە كاني كۆمەلئاسى پى لەسەر يەكئىك لەم دوانە دادەگرن و يەكيكيان وەك بكەري ديارىكەر لەبەرچا دەگرن. بۆ وئىنە كارکردگەرايى (فۆنكسيۆناليزم) و تيۆريە پيڭكەتە خوازەكان (له بيچمە جياوازه پارسۆنزى و نيوماركسيستتەيە كان) زياتر

پيڭكەتەيە لەسەر پيڭكەتەكان و چيەتتەيە ديار و چوارچۆوهدارى و نامۆژگارانهي ئەوان دەكەنەو و سەرئىتى بە پيڭكەتە دەدەن. له بەرانبەردا، روانگەي راشيى و تيۆريگەلى وەك كرادارى سيمبۆليكى دوولايەنە و هيئرمۆنتيك، رۆلى بكەر و كارگوزارە مۆيىەكان له داھيئان و بەرپۆبەردنى جيهانى كۆمەلايەتتەيە بەرجهستە دەكەنەو. بە گوتەيەكى تر تيۆريە ناسراو كاني زانستە كۆمەلايەتتەيە كان هەميشە يەكئىك لەم دوو بكەرە بە رەسەن دەزانن و پيئاسەي حالەتتەيى تر له نيوان ئەواندا ناكريت. مەللائيى ناستە كاني ورد و فرە و بكەرئىتى و پيڭكەتە گرنگرتين مەللائيىە له ميژووى هزرى كۆمەلايەتتەيەدا. هەتا سالانى هەفتاكانيش كۆمەلئاسى له جيهاندا تەنيا لەگەل ئەم دوو جۆرە تيۆريەيە له ناستە كاني "ورد" (كردارى دوولايەنە، ئالويز) و "فرە" (كارکردگەرايى پيڭكەتەيەي، structural functionalism) و پيڭكەتە خوازى (structuralism و مەللائيى conflat) دا رووبەرۆو بۆتەو.

لەسەرەتاي هەفتاكانەو كۆمەلئىك تيۆري ليكرادوى تر گەلالە كران كە زياتر بەرەمە ليكدانى تيۆري كرادارى سيمبۆليكى دوولايەنە و كارکردگەرايى پيڭكەتەيە بوون. تيۆري پيڭكەتە كيبوون ي گيدىنزا گرنگرتين تيۆري ليكرادو لەم بوارەدا. ئەو وەلامىكى نوئى بە پرسى پەيوەندى تاك و پيڭكەتە دەداتەو. گيدىنزا بە خستەرووى كۆمەلئىك بەلگە دەگاتە ئەو ئەنجامە كە جياكارى نيوان ورد و فرە جياكارىيەكى سوودبەخش نيىە (۱۹۸۴: ۱۴۱) و لەو باوەرەدايە كە ئەم جياكارى و مەللائيىەي نيوان ورد و فرە و بكەرئىتى و پيڭكەتە، هەندى نارەسايى شيكارى ليكەوتتەو. بەراي ئەو دەبى ئەم كەلەبەرە پر بكرتتەو و ئەم تيۆريە ناتەواوانە تىكەل بكرين. ئەو خۆي دەبىتە پيشەنگ و مۆدېليكى ديناميك له پەيوەندى كارگوزار و سيستمە يان كرادار و پيڭكەتە يان تاك و كۆمەلگە دەدات بەدەستەو. ئەو روونكردەوئى ئەم پەيوەندى بە گرنگرتين

ئەركى تىۋرىي كۆمەلەيە تى دەزانىت و لەسەر ئەو باۋەرەيە كە كردار و پىكھاتە دەبى ۋەك تەواۋەرى يەكتر لەبەرچاۋ بگىرىن. گىدىنن بۇ ناۋدېر كىردى تىۋرىيە كەي لە زاراۋەي پىكھاتە كىبون structuration كەلك ۋەردە كرىت كە لە زمانى فەرەنسىيە ۋە ۋەرگىراۋە.

بەباۋەرى گىدىنن كۆمەلگە تەنیا ئاپۇرەي چالاكىيە كانى لە ئاستى ورددا نىيە و لەلەيە كى ترەۋە ئەۋەش نىن كە تەنیا لە ئاستى فرەدا لىكۆلىنەۋەيان لەسەر بگىرىت. لىكدانەۋەي ورد و فرە ھەردوۋكىان ناتەۋاۋن و سوۋدوۋەرگىرتنى بەدەۋام لە يەكك لەۋ دوانەش خۆي دەرھاۋىشتەي گىمانەي مەملانى و جىكارىي نىۋان بگىرىتى و پىكھاتەيە. گىدىنن ئەۋ مەملانى مېۋوۋىيە لە تىۋرىي كۆمەلەيە تىدا رەتدە كاتەۋەۋ جۆرىك پەيۋەندى و پىك بەستە بوۋن لە نىۋانىندا دەبىنن. بەپىي تىۋرىي پىكھاتە كىبون ژيانى كۆمەلەيە تى شتىكى زياد لە تەنیا ھەلسوۋكەۋتە تاكىيە بەرىكەۋت و بىبەرنامە كانه و نابى تەنیا بەھۇي ھىزە كۆمەلەيە تىيە كانهۋە پىناسە بگىرىت. لەم تىۋرىيەدا بگىرى مۆي و پىكھاتەي كۆمەلەيە تى پىكەۋە لە پەيۋەندىدان. دوۋپاتە بوۋنەۋەي ھەلسوۋكەۋتى تاكە كان بەردەۋام پىكھاتە كان دەبوۋژىننەۋە. بە واتايە كى تر كردارى مۆۋقە كان بەردەۋام پىكھاتە كان سەرلەنۇي بەرھەم دىننەۋە و ھەر بەھۇي ئەم سەرلەنۇي بەرھەم ھىنانەۋە لەرىگەي كردارى مۆۋىيەۋە، پىكھاتە سنوۋر دەخاتە سەر كردارى مۆۋقە كان. گىدىنن گىرنگىرىن كارى تىۋرى بەۋە دەزانىت كە چىيە تىيى كردار لە بەستىنى ژيانى رۆژانەدا و لە ھالىكدا كە رەگەزە پىكەننەرە كانى كۆمەلگە لەرىگەي كردارى رۆژانەي تاكە كانهۋە سەرلەنۇي بەرھەم دىننەۋە، دىارى دەكات. ئەۋ لەرىگەي ئەم پىۋرەيەي خۆيەۋە مەملانىي پىكھاتە و كردار دەگۆرپىت بۇ "پەيۋەندى". بەپىي ئەم تىۋرىيە دەبى ژيانى

كۆمەلەيە تى ۋەك كۆمەلەيە چالاكىي لە ھالى ئەنجامداندا بىيىن كە تاكە مۆيە كان ئەنجاميان دەدەن و ھاۋكات دامەزراۋەگەلى گەرەتر دروست دەكەن. يەكك لە چەمكە سەرەكىيە كانى تىۋرىيە كەي ئەۋ "دوالىتەي پىكھاتە duality of structur" يە. دوالىتەي پىكھاتە بەۋ مانايەيە پىكھاتە كۆمەلەيە تىيە كان ھاۋكات ھەم كار لەسەر كردار دەكەن و ھەم بەرەنجامى كردارى مۆيىش، واتە تاكە كان ھاۋكات لەگەل بەدەيە تىنانى كۆمەلگە و پىكھاتە كانى، دەكەۋنە ژىر كارىگەرىشەۋە. گىدىنن لە تىۋرىي "دوالىتەي پىكھاتە" دا ئامازە بەۋە دەكات كە پىكھاتەي كۆمەلەيە تى بۇ ئەندامى كۆمەلگە لە يەك كاتدا ھەم "دەرەكىيە" و ھەم "ناۋەكى". بە گوتەيە كى تر لەيەنە پىكھاتەيە كانى سىستەمى كۆمەلەيە تى "ھەم كەرەستەن و ھەم بەرھەمى كارى بگەرن(۱۹۸۴:۲۵). بە گوتەيە كى تر، دوالىتەي پىكھاتە واتە ھاۋكات لەگەل ناچار كەرىيە كەي، تواناسازىشە، واتە لەيەك كاتدا ھەم سنوۋردار دەكات ھەم مەيدانىش دەدات. لەم تىۋرىيەدا، رىسا rules و سەرچەشەن resources پىكەۋە گەلەلە دەكرىن و پىكھاتە لەگەل ئەۋەشدا كە سنوۋردار دەكات، پىۋىستىيە كانى كار كرىش دەدات بەدەستەۋە. لە تىۋرىيە كانى تردا زىاتر جەخت لەسەر سنوۋردار كرىن پىكھاتە و رىسا كانى دەكرىت، بەلام گىدىنن بايەخ بە تواناسازىي پىكھاتەش دەدات.

لە تىۋرىي پىكھاتە كىبوندا ھەر ئەم رىسا و سەرچەشەنەي لەدەرپىژەي بەرھەمە تىنان و بەرھەمە تىنانەۋەي كردارى كۆمەلەيە تى پىككىن، بە كەرەستەي بەرھەمە تىنانەۋەي سىستەمى كۆمەلەيە تىش دىتە ھەژمار. ئەۋ رىسا و سەرچەشەنەي پىكھاتەي كۆمەلەيە تى لە دەستەرسى تاكە كاندان و لەم ناۋەندەدا "بگەرى شارەزا" بە سەرئىچدان بە ھەردوۋك ئەۋانە كار كرىدە كانى خۆي رىكەدخات و ژيانى خۆي بەرپىۋە دەبات. ئەۋ رىسا و سەرچەشەنە لە نەستگاي

بکهردان و شاره‌زایی بکهری شاره‌زا شه و دهره‌ته‌ی بۆ دهره‌خسیئیت که له هه‌لومه‌رجه ئالۆز و تاییه‌ته‌کاندا سه‌ره‌پای سنوره‌کان و دهره‌ته‌کانی پیکهاته، په‌یوه‌ندییه‌کانی خۆی له‌گه‌ل دیترا‌ندا به‌پۆه‌ به‌ریت.

خالیکی گرنه‌گ که گیدی‌نزه‌ی ناماژهی پیده‌کات شه‌وه‌یه که مه‌رج نییه بکهر به‌ وشیارییه‌وه مه‌عریفه‌ی خۆی له کرداره‌که‌یدا به‌کار به‌یئیت و له زۆر حاله‌تدا وشیاران ه‌پۆسه‌یه‌کی له‌و شیوه‌یه‌ تیده‌په‌پینی و بیته‌وه‌ی خۆی بزانیته‌ شه‌و سنوور و دهره‌ته‌تانه ره‌چاو ده‌کات. گیدی‌نزه‌ هه‌ولده‌دات "بکه‌ریتی" له "مه‌به‌ست" جیا بکاته‌وه. به‌پای شه‌و به‌شیکی به‌رچاو له شاره‌زایه‌تی بکهر به‌بی لیک‌دانه‌وه‌یه و خودی بکهر ناتوانی هۆی کاره‌کانی دهره‌پیت یان بلی چ ده‌زانی و چ شتگه‌لیک ره‌چاو ده‌کات. به‌واتایه‌کی تر شه‌زمونی عه‌ینی کۆمه‌لایه‌تی زیاتر ناوشیارانیه‌ تا وشیاران به‌یت. گیدی‌نزه‌ هه‌رشیتیک که مرۆف ده‌توانی سه‌بارته‌ به‌ هۆکار و مه‌به‌سته‌کانی کرداری خۆی باسیان بکات به‌ recursive consciosness ناوی ده‌بات. شه‌مه له به‌شیکی که‌م له کرداره‌کانی ئیمه‌دا هه‌یه و له زۆرینه‌ی کرداره‌ مرۆیه‌کاندا نا‌کری سۆراغی لیب‌گیریت.

له‌راستیدا "وشیاری" یه‌کیک له چه‌مکه سه‌ره‌کییه‌کانی هزری گیدی‌نزه‌. گیدی‌نزه‌ سی جۆری "وشیاری به‌لگاندن" و "وشیاری کاراندن" و "ناوشیاری" لیک جیا ده‌کاته‌وه. "وشیاری به‌لگاندن" شه‌و شته‌یه که بکهر له‌حاله‌تی درک‌اندنی هۆکار و به‌لگه‌کان و مه‌به‌ستی کرداره‌که‌ی خۆیدا ده‌توانی دهره‌پیت (وه‌ک کاری مامۆستا له‌کاتی وانه‌گوتنه‌وه‌دا)، به‌لام "وشیاری کاراندن" ده‌توانی بیته‌ کردن و کاریگه‌ر بیت له‌سه‌ر کردار، هه‌رچه‌ند نه‌توانی به‌یانیش بکریته‌.

ناوشیاریش په‌یوه‌سته به‌ پالنه‌ره ناوشیارانه‌کانه‌وه. گیدی‌نزه‌ له تیۆری پیکهاته‌کیبۆن‌دا پیداکری له‌سه‌ وشیاری کاراندن ده‌کات و لیتگیه‌یشتنه‌که‌ی

بۆ تیگیه‌یشتن له کرداری کۆمه‌لایه‌تی زۆر به‌ گرنه‌گ ده‌زانیته‌. به‌پروای شه‌و سه‌ره‌پای شه‌وه‌ی بکهر ره‌نگه نه‌توانی به‌لگه بۆ کاره‌که‌ی خۆی به‌یئیته‌وه، به‌لام به‌ کرده‌وه ده‌زانی که له هه‌لومه‌رجه تاییه‌ته‌کاندا چۆن درێژه به‌ ژیان بدات. به‌ زمانیکی تر، وشیاری بکهر له‌کاتی شه‌نجامدانی کاریکی تاییه‌ته‌ له هه‌لومه‌رجه‌یکی تاییه‌ته‌دا زۆر پر‌پایه‌ختره له مه‌به‌ستی وشیاری بکهر. گیدی‌نزه‌ له‌و باوه‌رده‌ایه وشیاری کاراندن یه‌کیک له تاییه‌ته‌ندییه سه‌ره‌کی و عه‌ینییه‌کانی به‌ره‌مه‌یتانه‌وه‌ی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تییه. بۆ تیگیه‌یشتن له خاوبوونه‌وه یان وه‌ستانی به‌ره‌مه‌یتانی ژیا‌نی کۆمه‌لایه‌تی له دۆخه‌کانی قه‌یران و گوشاری سروشتیدا، سه‌رنج‌دان به‌م وشیاری کاراندنه‌ گرنه‌گیه‌تییه‌کی تاییه‌ته‌ی هه‌یه. شه‌و له‌م به‌شه‌دا سوودی زۆری له تیۆرییه‌ دهره‌نشیکارانه‌کان وه‌رگرتوه و به‌تاییه‌ته‌ سوودیکی زیاتر له فرۆید و له‌کان و ئیریکسۆن وه‌رده‌گریت. شه‌نجامیکی ساده که ده‌کری له‌م باسه‌ی گیدی‌نزه‌ وه‌ر‌بگیریت شه‌وه‌یه که بکهره‌کان له کرده‌وه‌دا زۆر له‌وه‌ زیاتر ده‌زانن که بیری لیده‌که‌نه‌وه.

له‌لایه‌کی تره‌وه کرداره وشیاران و ناوشیارانه‌کانی تری تاکه‌کان ده‌شی شه‌نجامیکی نه‌خاوازیان هه‌بیت، به‌شیوه‌یه‌ک که هه‌ندی‌جار شه‌م شه‌نجامه‌ نه‌خاوازانه ده‌توانن ببنه‌ دۆخی ناوشیارانه‌ی کردار. هه‌روه‌ها شه‌نجامه‌ نه‌خاوازه‌کان هه‌ندی‌جار پیده‌چی له‌داها‌تو‌دا هه‌لی به‌ره‌مه‌یتانه‌وه‌ی پیکهاته‌یی دۆخه‌کانی کردار به‌خسیئیت و ده‌بیته‌ هۆی به‌رده‌وامبوونی کردار له‌ داها‌تو‌دا. گیدی‌نزه‌ بۆ روونکردنه‌وه‌ی زیاتر به‌ نمونه‌ی باسی زمان دینیته‌وه. ئیمه‌ ئاساییه که مه‌به‌ستیکی دیار و ئیرادیمان له‌ نووسین و قسه‌کردن هه‌یه و شه‌ویش گواستنه‌وه‌ی په‌یام و دروستکردنی په‌یوه‌ندییه، به‌لام به‌ناچار ریساکانی‌شی ره‌چاو ده‌که‌ین، به‌لام شه‌نجامی نه‌خاوازیان وه‌ر‌چا‌و‌کردنی ریساکانی زمان بۆ گواستنه‌وه‌ی په‌یام، هه‌م‌دیس به‌ره‌مه‌یتانه‌وه‌ی زمانه. په‌یوه‌ندی نیوان کرداری کۆمه‌لایه‌تی و

پيڭكهاتهی کۆمه لایه تیش له چه شنی په یوه ندیی نیوان قسه کردن و زمانه. به بی قسه کردن و به کاره تینانی له لایه "نیمه" وه زمانیک له ئارادا نابیت و هاوکات بو دروستکردنی په یوه ندی پیوسته ریسا پيڭكهاته ییبه کانی زمان ره چاو بکریت. به زمانیکی ساکارت، کرداره رۆژانه کانی نیمه کۆمه لیک له چاوه پروانییه کان سهرله نوێ بهرهم دیننه وه و به هیزیان ده کهن و نیمه کۆمه له چاوه پروانییه کان تاکه کان تر، کرداره رۆژانه کانی نیمه سنوردار ده کهن و هیزه کۆمه لایه تییه کان و پيڭكهاته یی کۆمه لایه تی بهرهم دینیت.

جگه له مهش، به گوته یی گیدیتر، گوشاره کان و نهو به ندانه یی له لایه ن لایه نه پيڭكهاته ییبه کانی سیسته مه وه به سهر هه لسووکه وتی تاکدا ده سه پیته ته نیا یه کیکه له و جوړه گوشارانه یی به سهر تاکدا دیت. ههروه ها ناستگه لیککی جیاواز له سیسته ماتیک بوون و پيڭكهاته مه ندی له کۆمه لگه دا هیه و ناکری ته نیا ناستیکی تاییهت بهرجه سه ته بکریته وه (زالبوونی ده ولت-نه ته وه ناچارمان ده کات بهم بیرکردنه وه یه که کۆمه لگه کان سنوور و که وشه نیکی دیاریکراویان هیه، له حالیکدا واش نییه).

گیدیتر له چاو تیروانییه تیوریکه کانی تر رۆلی "بکر" زیاتر بهرجه سه ته ده کاته وه و له ده زگای تیوریی نه ودا "بکر" هیتر و دهرکه وتیکی تاییه تییه هیه. بهرای نهو "پيڭكهاته ییبه کی تری جگه له وه یی بکره کان ده زانن رۆژانه چی ده کهن، له ئارادا نییه." (۱۹۸۴: ۲۶). له تیروانیی گیدیتردا، پيڭكهاته له بیره وه ری و کرداره کۆمه لایه تییه کانی "بکره کان" دا ده رده کهن و جوړیک "نه زمی ده سترکرد" له په یوه ندییه هه لگری گۆرانه کۆمه لایه تییه کاندایه که خزی ته نیا له ریگه یی سهره داوه زهینییه کان و هه لسووکه وته کۆمه لایه تییه کانی بکره کاندان نیشان ده دات. "نه زمی ده سترکرد" یی گیدیتر ره خنه یی زمانی "پاش پيڭكهاته خوازه کان" مان بیر ده دینیتسه وه. به لام نه وه یی گیدیتر له "پاش

پيڭكهاته خوازه کان" جیا ده کاته وه هه ر نیمه پیداکرییه زوره یه تی له سهر "بکر" مرۆیی. بهرای گیدیتر "بکر" هکان له پيشبینییه کانی نیمه زور زیاتر ده زانن. گیدیتر له و باوره دایه نه گهر خه لک ریگه باوه کانی نه نجامدانی کاروباره کان (پيڭكهاته کان) به سووک بگرن یان به شیوه یه کی جیاواز سهرله نوێ دروستیان بکهنه وه، پيڭكهاته کان هه لگری گۆران و ته نانه ت جیگۆرکیین. به پیی تیوریی "پيڭكهاته کیبوون"، تاکه کان، چالاکانی ناو بزوتنه وه کان، ده ولته کان و کۆمپانییا فرهنه ته وه کان و "بکر" هکانی تر، بکره رانی بیستیراده یی ناو پيڭكهاته کانی سیسته می سهرمایه داری نین، به لکوو په ره گرتنی رۆژبه رۆژی پرۆسی "هزرینه وه reflexivity" (که له درپژده دا شیده کریته وه) وه ها هیتریکی به خشیوه ته نیم بکره رانه که ره خنه له پيڭكهاته ناماده کان ده گرن و سهرله نوێ پیکیان دیننه وه. هه لبه ت گیدیتر کاریگه ری و گوشاره پيڭكهاته ییبه کان ره ت ناکاته وه و بکره رگه رایه کی رووت نییه، له بهر نه وه یی پیداکری له سهر نه وه ده کاته وه که سهره لدان پاشات و دهره نجامه نه خوازواوه کانی هه لسووکه وتی بکره کان (که ناماژه یی پیکرا)، ریگه به بکره کان نادات به و جوړه یی حه زیان لییه بیچم به پيڭكهاته کان بدن، به لام به هه رحال له پروانگه یی نه ودا له پرۆسه یی کاری کۆمه لایه تیدا شتیکی په راویزی نییه به لکوو له چه قی پرۆسه کدایه.

بایه خی تیورییه که یی گیدیتر له مه دایه که به و نه نجامگیرییه ره شبینانه یه یی بیتوانایی مرۆقی له گۆرانی ژیانی مۆدیرندا لیده که ویتسه وه کۆتایی نییه ت و بکره کان له ویدا به لاواز دانانرین. له تیوریی پيڭكهاته کیبووندا مرۆقه کان وه بکره رانی ژیر و وشیار له بهر چاو ده گیری و "ئۆبژیکتیفیزم" تووشی تینه گه یشت له ئالۆزییه کانی "کاری کۆمه لایه تی" که هه لگرانی وشیار و تیگه یشتوی هیه، ده بیته. ته نانه ت هه ندیچار گیدیتر به راشکاوی ده لی له هه ندی حالته دا وا هه ست پیده کری به راستی خه لک باشتر له کۆمه لئاسه کان جیهان ده ناسن. خه لک به لگه یان

بۇ ھەلسووكەوتە كانى خۇيان ھەيە و مەعريفەي كۆمەلايەتتىي رۇژانەيان خۇراكى ھەلسووكەوتە كانىيانە، كەواتە مرۆفە كان و ھەلسووكەوتە كۆمەلايەتتییە كانىيان ھەلگىرى ناسین ھەن و كۆمەلناسە كان نابى بىيانوویە كىيان ھەبىت بۇ ناس ھەلنە گىرىي ھەلسووكەوتى كۆمەلنگە. "كات" و "شوین" یش لە چەمكە سەرەكییە كانى تىۋرىيە كەي گىدیتىزن و لە بۇچونە كانى فیتگنشتاين وەرگىراون. كات و شوین بە بکەرانى دەرۋونىي پەيۋەندىي كۆمەلايەتتى دادەنرىن لەبابەت ئەۋەدە دەرەكى نین. گىدیتىزن ئەو "كات" ەي رۇژبەرۇژ ئەزمون دەكرىت لەو "كات" ەي ماۋەيەكى درىژ لەخۇ دەگرىت، جىا دەكاتەۋە. كارە رىكخراۋە كان كە بەھۇي رىسا و سەرچەشەنە كان پىكھاتون، لە شوین و كاتدا جىگە دەگرن و بە سالان و سەردەماندا درىژ دەبنەۋە و "دامەزراۋە كان" بەدیدیتن.

پىكھاتە، لە بنەرەتدا بەشپۋەي كار كرده سەرلەنۋى بەرھەمەتپنراۋە كانى بکەرە كان لە درىژەي كات و شویندا و ھەرۋەھا لە قالبى كۆمەلنىك بىرەۋەۋە رىدا كە ناراستەي ھەلسووكەوتە وشيارانە مرۆيىيە كان دىارى دەكەن، دەرەدەكەۋىت. بەپىي تىۋرىي پىكھاتە كىبون، تەۋەرى سەرەكییە ھەر ئەم شىكردنەۋەيەي كارە كۆمەلايەتتییە رىكخراۋە كانە لەدرىژەي كات و شویندا.

بەبرۋاي گىدیتىزن سەقامگىرىي پىكھاتەي كۆمەلايەتتى لەلايەنى دەرۋونىيەۋە بايەخىكى تايبەتتى بۇ بکەر ھەيە. چەمكى "ئاسايشى ھەبون" ^۸ى گىدیتىزن ئامازەيە بۇ ئەم بابەتە. "بکەرى شارەزا" competent agent دلگەرم و دلئىايە بەۋەي جىھانە كۆمەلايەتتییە كان سەقامگىر و پرناسايشن و دنيا رەۋىتتىكى دىارىكراۋى ھەيە و ھەر شتىك تىكى بدات، ناشىرىنە. ئەم ئاسايشى ھەبونە يەككە لە پىۋىستىيە كانى ئاسايش و كارامەيىە لە ژياندا.

گىدیتىزن تۋىژىنەۋە لە "دەسەلات" بە تەۋەرىكى پلە دوو لە زانستە كۆمەلايەتتییە كاندا نازانىت و لە تىۋرىي پىكھاتە كىبون پىشدا سەرغى دەخاتە سەر. دەسەلات كەرەستەي گەيشتن بە ئامانجە كانە، لەبەر ئەۋەي راستەۋخۇ دەۋرى ھەيە لە كردارى ھەر مرۆفیتكدا. پەيۋەندىيەك كە گىدیتىزن لەنىۋان كردار و دەسەلاتدا دەبىيىت پەيۋەندىيەكى راستەۋخۇ و بەھىزە. بەپراي ئەو بکەر، دەسەلاتى دەستىۋەردان و دەسەت بەسەردا گرتنى شتە كانى ھەيە، ھەلبەت ئەمە بەۋاتاي دەست بەسەردا گرتنى بەتەۋاۋى نىيە و ئاسايشە كە بکەر درك بەھەندى زەرۋورەت و سنوور دەكات، بەلام بەھەر حال ھەر بکەرىك لە سنوورىكدا دەتۋانى ھەلبىژاردن بکات. بەم پىيە گىدیتىزن لەگەل ئەو تىۋرىيانەدا نىيە كە دەسەلات تەنيا بە مەبەستى بکەرەۋە (ۋەك كردارى سىمبولىكى دوولايەنە) يان پىكھاتەۋە (ۋەك كار كرده گىرايى پىكھاتەيى) دەبەستەۋە.

ھەرۋەك روونكرايەۋە گىدیتىزن ھەست بە پەيۋەندى دەكات لەنىۋان وردترىن ئاستە كانى كۆمەلنگە (بۇ ۋىنە روانىنى تاك لەخۇي و پىسى شوناس) و ئاستە فرەكاندا (ۋەك دەۋلەت، كۆمپانىيا سەرمايە دارىيە فرەنەتەۋە كان و بەجىھانىبون) و لەو باۋەرەدايە كە ناكرى بەشپۋەي جىاجيا لىيان تىبگەين، لەبەر ئەۋەي كارىگەرىي ئەۋانە لەسەر يەكترى حاشاھلنەگرە. بە مەبەستى روونتر بوونەۋەي روانگەي گىدیتىزن، بۇ نمونە و بەكورتى با سەيرى ئەو گۆرانكارىيانەي لەماۋەي دەيەي ۶۰ دەلەت، كۆمپانىيا سەرمايە دارىيە تايبەتتى و سىكسىيە كاندا رووياندا، بکەين. لەماۋەي دەيەي ۶۰ دا جىابونەۋەي ھاۋسەرە كان زيادى كردوۋە و پەيۋەندىيە سىكسىيە كان گۆرانى بەرچاۋى بەسەردا ھات و زۆر كراۋەتر و فرەچەشنتر بوو. لەپرانگەي گىدیتىزدا ئەم گۆرانكارىيانە ناكرى تەنيا بە ئەنجامى كار كردهي دامەزراۋە كۆمەلايەتتییە كان و دەۋلەت بزائرىن، چونكە ھەم ناۋەندە دەۋلەتتییە كان و ھەم سىستەمە سەرمايە دارىيە كان لايان باشتر بوو تاكە كان ژيانىكى خىزانىي

په كدهست و نه گۆرپان هه بېت. له لايه كې تره وه ئه م گۆرپانكارىيانه ته نيا له ناستى وردىشدا درك پىناكرېن. بهرې گىديتېز پېويسته روونكرده وه په كى شياو له م گۆرپانكارىيانه له شوپىنىكدا له نىوان تۆرېك له هېزه ورد و فره كاندا بېچم بگرېت. بۆ وېنه گۆرپانكارى له هاوسه رگىرى و په يوه ندى تايبه تى و سىكسىدا په يوه ندى هه به دابه زىنى ناستى دىندارى و بالا كردنى ئه قلانىيەت. هه ندى هېزى كۆمه لايه تى كۆمه لايه تى گۆرپانكارى كۆمه لايه تىيان (له ناستى فردها) به ديه تىناوه و ئه و گۆرپانكارىيه كۆمه لايه تىيانه بۆچونى خه لكان سەبارەت به ژيان (ناستى ورد) گۆرې. ئه و گۆرپانكارىيانه هه روو ها له به ره مه كانى گۆرپانكارى مافه كى و ياساى هاوسه رگىرى و په يوه ندى سىكسى (ناستى فره) بوون، به لام خواست بۆ ئه و گۆرپانكارىيانه له ناستى ژيانى رۆژانه وه سه رچاوه گرتوه (ناستى ورد). گۆرپانكارى له ناستى ژيانى رۆژانه شدا تاراده يه ك له ژىر كارىگه ربى بزوتنه وه رزگاربخوازانه كانى ژنان و بزوتنه وه به كسانىخوازه كاندا (ناستى فره) بوو كه خۆى ده روايشته ي نارەزايى له ژيانى رۆژانه بوو (ناستى ورد). هه ر وه كه له م نمونه كورته دا دىتمان ده توانى سوود له تىكه له يه ك له بكه ره ورد و فره كان بۆ روونكرده وه حاله تىكى كۆمه لايه تى وهر بگرېت.

سه رجه م، گىديتېز له تىۆرى پىكهاته كىبوندا، پىكهاته (به واتاى رىسا و سه رچه شنه كان) هه م به ناستى فره (سىسته مه كۆمه لايه تىيه كان) و هه م به ناستى ورد (بۆ وېنه بېره وه رى) په يوه ندى ده دات. ئه و، ئه و تىكه له كىشه زۆر به ديارىكه ر و رىنويىن ده زانى كه له تىۆرى پىكهاته كىبوندا ئه نجامى داوه به پىتى تىۆرى پىكهاته كىبون سىسته مه كۆمه لايه تيه كان پىكهاته يان نىيه، به لكوو تايبه تمه ندىيه پىكهاته ييه كان نىشان ده دات. ئه م تىۆرىيه توانىويه تى كه لاله يه كى سه رنجراكىش و نوى بۆ چاره سه رى به جمك زانىنى پىكهاته و بكه ر ده خاته به رده ست.

مودىرنىته و ناسنامه ي كسانه:

گىديتېز له كىتبه كانى "ناكامه كانى مودىرنىته" (۱۹۹۰)، "مودىرنىته و ناسنامه ي كسانه" (۱۹۹۱) و "گۆرپانى په يوه ندىيه نزيكه كان" (۱۹۹۲) له ته وه رى "ناسنامه" له چاخى مودىرنىندا ده كۆلئىته وه. بهرې گىديتېز له كۆمه لگه مودىرنه كاندا "ناسنامه ي كسانه self identity" بايه خىكى زياتر په يدا ده كات. گشت مرۆقه كان له كۆمه لگه مودىرنه كاندا ده بى ولامى كۆمه لايه پرسىارى گرنگ بده نه وه سه باره ت به ناسنامه ي خويان و ناچارن له ماوه ي ژيانىندا هه ندى بۆارى گرنگ ئه نجام بده ن. له پرسىاره رۆژانه كاندا وه ك چۆنيه تىي جلوه به رگ پۆشين و چى خواردن و پشوه كانه وه بگره تا برپارگه لى بنه رته ي سه باره ت به په يوه ندىيه كان، باوه ره كان و كارى خويان. له كۆمه لگه نه رىتىيه كاندا كه م تا كورت رۆلئىكى دىارىكر او بۆ تاكه كان پىناسه ده كرا، له حالئىكدا له كۆمه لگه مودىرنه كاندا مرۆقه ده بى خۆى رۆلئى خۆى دىارى بكات (۷۰:۱۹۹۱). بايه خ په يدا كردنى ته وه رى ناسنامه هه م يه كىكه له هۆكاره كانى گۆرپانكارىيه بنه رته ييه كان هه م يه كىكيشه له به ره نجامه كانى. يه كىك له و هۆكارانه ي گىديتېز له ته وه رى ناسنامه ي كسانه دا پىداگرى له سه ر ده كات مىدياكانه. مىدياكان تىگه يشتنى تاك له په يوه ندىيه كان ده كۆرن. ئه و زانىارى و فكرانه ي راگه يانندن له كۆمه لگه دا بلاويان ده كاته وه ته نيا ره نگانده وه ي جيهانى كۆمه لايه تى نىن، به لكوو يه كىك له هۆكار و هېزه كارىگه ره كانه له سه ر بىچمى جيهانى كۆمه لايه تىدا. ئه و مىدياكانه له هزرىنه وه reflexivity مودىرنىندا (كه له درىژه دا شىده كرىته وه) رۆلئى سه ره كىي هه به و خاله بۆارىيه كانى نىمه ي دىارى كردوه و شىوازى ژيانمان پى ناسنى. له درىژه دا له باسه كانى گىديتېز سه باره ت به ناسنامه ي كسانه له جيهانى مودىرنىندا كه مىك ناوه لآتر ده كه مه وه.

پروژەى ھزرىنەوھى تاك

رېفليڭكسىفېتە reflexivity يەككى ترە لە چەمكە سەرەكسىيەكانى ناو ھزرى گىدېنز. وەرگېرپانى وشە بە وشەى ئەم وشەيە "رەنگدانەوھ" يە، بەلام بە سەرخدان بە ماناى دروستى ئەم چەمكە و ئەو بارە مانايىيە جىاوازەى وشەى reflexive لە زمانى ئىنگلىزىدا ھەيەتى، لە وەرگېرپانەكەدا (فارسى) سوودم لە وشەى (بازاندىشانە) (ك. ھزرىنەوھىي) وەرەگرم.

خويىنەر دەبى سەرخ بىدات كە جوړىك لە "رەنگدانەوھ" ش پېويستە لە ماناى ئەم وشەيەدا لە بەرچا و بگيرت. بە پرواى گىدېنز بۇ تىگەيشتن لە چۆنيەتسى سەرلەنوى بەرھەمھېنانەوھى ژيانى كەسانە و كۆمەلايەتسى، بايەخدان بە چەمكى reflexive زۆر يارمەتيدەرە. لەپاستىدا لە پروانگەى گىدېنزا، ھزرىنەوھى كەسانە و "رەخنە لەخۆ گرتن" self-critique تايبەتمەندى سەرەكسىيە "كاراكتەرى دووپاتە" recursive character ژيانى كۆمەلايەتەن. ئەو كاراكتەرە دووپاتەيەى ژيانى كۆمەلايەتەى ھەر ئەو شتەيە كە بەرھەمى پىكەستەيى دوولايەنەى بگەر و پىكەتە بوو. گىدېنز لەو باوہرەدايە كە لە نەزمى پاش نەرىتىدا، ناسنامە دەبىتە پروژەيەكى رېفليڭكسىف، پروژەيەك كە بەردەوام كارى لەسەر دەكەين. مەبەست ئەوہيە كە لە كۆمەلگەى مۆدىرندا مرۆفەكان ھەميشە ناسنامەى خۆيان دەنافرىنن و راست دەكەنەوھ و بەردەوام بەسەر ئەوہدا دەچنەوھ كە كېن و چلۆن بەم جوړەيان ليەاتوہ. ھەلبەت ناسنامەى كەسانە شتىك نىيە كە بە ھاسانى و بە ئىرادە بگۆردىت و بەستەيە بەستى تر، بەلام خالى گرىنگ لىرەدايە كە ئەم بەستە بوونە لە باوہرە رېفليڭكسىفەكانى تاك سەبارە بە ژيانى خۆيەوھ سەرچاوہ دەگرىت.

بەنەماى ناسنامەيكى كەسانەى سەقامگىر ئەو ھەلەسكەوت و كردارانەيە كە لاى تاك مانايان ھەيە و ئەو دەتوانى بى ئەوہى بەلايەوھ زۆر قورس بىت بۆ

ئەوانى ترى روون بكاوہ. ئەم ناسنامە كەسانەيە راقەى رابردو و دەكات و بەرە داھاتوويەكى بەشدارىخووازانە ھەنگا و دەنيت. ناسنامەى كەسانەى تاك لە ھەلەسوو كەوتەكانىدا نايىنرېت (ئەگەرچى ھەلەسوو كەوت لە باسى ناسنامەدا زۆر گرىنگە)، لە پەرچە كردارى دىترانىشدا پەى بە ناسنامەى كەسانە نابرىت، بەلكو ئەوہى تىايدا ناسنامە بەدى دەكرىت توانستى تاك بۆ درىژدەدان بە پروسە و گىرپانەوھيەكى تايبەت لە ژيانى خۆيەتى. پېويستە تاك ھەميشە رووداوەكانى جىھانى دەوروبەرى لەم گىرپانەوھ تايبەتە لە ژيانى خۆيدا جىبىكاوہ. (۱۹۹۱: ۵۴)

دەكرى لە رستەيەكدا ماناى ھزرىنەوھ لە تىورى گىدېنزا كورت بكرىتەوھ: ھزرىنەوھ پروسەى پىناسە كردن و سەرلەنوى پىناسە كردنەوھى خودە لەرېنگەى بىنن و رەنگدانەوھى زانباريە دەروونناسانە و كۆمەلايەتەيەكان سەبارەت بەو رېگايانەيە كە پىدەچى ھەبن بۆ ژيانى.

"ھزرىنەوھى ژيانى مۆدىرن بەو مانايەيە كە كردار و خووە كۆمەلايەتەيەكان ھەميشە ئەزمون دەكرىن و لەژىر تىشكى ئەو زانباريەكانى سەبارەت بەو باوہ كۆمەلايەتەيەكانە بەدەست دىن راست دەكرىنەوھ و تارادەيەك گۆرانكارىيان تىدا دەكرىت" (۱۹۹۰: ۳۸) ئەم زەرورەتە بۆ خويىندەوھى سىمبۆلە كولتورىيەكان بە كەمىك ئالۆزىيەوھ بە تىكەلەيەك لە دلەراوكى و دلەيايىيەوھ، خەسلەتى سەردەمى ئىمەيە و لە گشت سەردەمەكاندا لە تىورى كۆمەلايەتەيەوھ بگرە ھەتا مۆسىقاى پۆپ، بەرچا و دەكەوت.

بوونى "سىستەمە رېفليڭكسىفە پىسپۆرپانەكان" لە ژيانى رۆژانەى ئىمەشدا يەككە لە تايبەتمەندىيە سەرەكسىيەكانى جىھانى مۆدىرن. لە سىستەمە

پسپۆرپىيە پزىشكى و ئەندازىيىبە كانەو بەگرە ھەتا بىمە لەژىر كارىگەرىيى چەمكى بەجىھانىبووندا زياتر لە باسى سىستەمە پسپۆرپىيەكان قول دەبينەو. گىدىنز لەو باوەرەدايە كە لە جىھانى مۆدىرنىدا نەرىتەكانىش رەنگ دەدەنەو (رىفلىكسىف دەبنەو).

بە واتايەكى تر ئەو رەگەزانەى ژيانى مرۆقى مۆدىرنىش كە بە نەرىتى دىنە بەرچا و كەوتونەتە بەر ھزرىنەو و بەو پالىئودا تىپەرىيون، بەواتايەك نەرىتەكان لە جىھانى مۆدىرنىدا يان دەتوتىرنەو يان رىفلىكسىف دەبنەو و سەرلەنوى دەكەونەو ناو پروسەى ژيانى تاكەو. پەرەگرتنى سىستەمە پسپۆرى و زانستى و تىكنۆلۆژىيەكان، ئەم رەوتى رىفلىكسىفىتەى نەرىتەكانى لەرپىگەى راگەنەرە گەرۆكە جىھانىيەكان و ھۆيەكانى گواستەنەو خىرا لە گشت كۆمەلگەكاندا، خىراتر كروو و وردە وردە كۆمەلگە بەرەو كۆمەلگەيەكى پاش نەرىتى دەگۆرىت.

گىدىنز لە كىتپى "مۆدىرنىتە و ناسنامەى كەسانە" (۱۹۹۱) و "گۆرانی پەيوەندىيە نىكەكان" (۱۹۹۲)دا لەم پرسىارە خورد دەبىتەو كە خەلك چلۆن دۆخى مۆدىرن ئەزمون دەكەن و بەراى ئەو لە چاخى مۆدىرنىدا "خود" پرۆژەيەكە كە دەبى گەلە بكرىت و ئىتر وەك رابردو نەرىت و باوەكان بىچمى پىنادەن. ئەم بابەتە بوار بۆ ھەستكردن بە پوچى و بەدىيەتەنى شك و گومانى جىدى دەرخسىنى، بەلام لە ھەمان كاتدا دەرفەتەى بەرنامەدارپۆزى و ھەلپۆزى شىوازى ژيان لەبار دەكات. (۱۹۹۱: ۲۳۱-۲۰۹)، بەگوتەيەكى تر رۆلى تاك لە ژيانى خۇيدا زياتر دەبىت.

گىدىنز لىرەدا چەمكى "سىياسەتى ژيان" life politics گەلە دەكات. بەراى ئەو سىياسەتى ژيان بەرزبوونەو خۆپشكواندى تاكىيە و لە كۆمەلگەى پاش نەرىتى رىفلىكسىفدا رۆژ بەرۆژ بايەخى زياتر پەيدا دەكات. بايەخ

پەيداكردى سىياسەتى ژيان، بۆ وىنە بەرزبوونەو فرۆشى كىتپەكانى خوديارى و دەرووناسىي سەركەوتن و پىشوازى لە ھەموو خولە فىركارىيەكان لەبوارەكانى ھونەرى، وەرزشى، تىكنىكى و زانستى، ھەموان دەركەوتىكن لە رۆلى جىدىترى تاك لە ژيانى خۇيدا. نازادى بۆ بەدەستەينانى وەلامى جىاجيا بۆ ئەم پرسىارە و جودىيە كە تاك چلۆن دەتوانى بۆى، پەيوەندىيەكى نىكى لەگەن چەمكى سىياسەتى ژياندا ھەيە. سىياسەتى ژيان كارىگەرىيەكى زۆرى لەسەر پەيوەندىي نىوان تاكەكان و بەتايبەت پەيوەندىيە نىكەكانىان ھەيە. بۆ وىنە دىمۆكراتىك بوونەو پەيوەندىيە نىكەكان و ھول بۆ خۆپشكواندى سۆزدارانە گۆرانی پەيوەندىيە نىكەكان لىدەكەوتتەو و دەرفەتى دروستبوونى "پەيوەندىي پەتى" رەخساندووە. (پەيوەندىي پەتى، پەيوەندىيەكە كە لەخۇيدا خوازراو و تەنيا لەبەر خى دەمانەو. بەگوتەيەكى تر پەيوەندىيەكە كە لەسەر بنەماى بىكەرە دەركەيەكان پىناسە ناكرىت.)

لە كىتپى مۆدىرنىتە و ناسنامەى كەسانەدا (۱۹۹۱) كە بەفارسىش وەرگىردراو، پەيوەندىيەكى خوازراو لەنىوان كۆمەلەى بەرھەمەكانى گىدىنز سەبارەت بە كۆمەلناسىي مۆدىرنىتە و دەرووناسىي مرۆقى مۆدىرن دروست دەكات. ئەم كىتپە، مۆدىرنىتە لەرووى رەگەزە گشتىيەكانىيەو ھەم لە دامەزراو كۆمەلەيەتتەكاندا و ھەم لە شاراوەترىن تايبەتەندىيە دەروونى و زەينىيەكانى خەلكى جىھانى مۆدىرن دەكۆلىتەو. ھەندى رەگەزى وەك: راگەنەرە گشتىيەكان، برىوايىكردن، ھاوپىتەتى، بگۆرى درىزخايەن، سىستەمە پسپۆرپىيە تىكنىكى و پزىشكىيەكان، رىسكى ھەمىشەيى، ھاوسەرگىرى و جىابوونەو، خۆدۆزىنەو، خۆمانەگەرى لە ھاوپىتەتتەدا، ناسنامەخوازى و پەيوەندىيە پەتتەكان كە ھەموان لە كۆمەلگەى نویدا گۆرانىيان بەسەردا ھاتووە. گىدىنز لەم كىتپەدا پاشگىرى "مۆدىرن" بە "ئەوين" ىشەو لكاندووە. گىدىنز چىرۆكى گۆرانی تاك و تاكىتى لە

كۆمەلگە مۇدپرنىدا پەيوەندى دەدات بە ئەوينى رۇمانتىكەۋە. بەپرۋاي گىدىن شەھەت و پەيوەندى سىكىسى ھەمىشە ھەبون، بەلام "گوتارى ئەوينى رۇمانتىك" لە سەدى ۱۸ بەملاۋە بىچمى گرتۋە. ئەوينى رۇمانتىك پەيوەندى پەتى ھىنايە ناۋ ژيانى تاكەكانەۋە(۱۹۹۲:۳۹). گىدىن ھەلبەت ئەم گۇرپانە دەگەرپىتتەۋە بۇ سەرەلدانى روۋلەگەشە رۇمان. بەپرۋاي ئەم ئەمپۇكە چىرۇكى ژيانى تاك جيا لە سەرکەوتويى پەيوەندى تاك لەگەل جوتەكە، بايەخىكى زۇرى پەيدا كر دوۋە و جۇرىك بەسەرەتى ھاۋبەش ھاتۇتە گۇرپ.

بەھەر حال لەرۋانگە گىدىنزا گەشە ھزرىنەۋە يەكىكە لە گرنگترىن جياكەرەۋەكانى دىناي نۇي، بەرادەيەك كە يەكىك لەۋ سەرناۋانەى ئەم بۇ كۆمەلگە نۇي دەستىشانى دەكات، "كۆمەلگە رىفلىكىسىف" ە. پۇرۇژە ھزرىنەۋەى تاك يەكىك لە پىداۋىستىيەكانى ئەم كۆمەلگەيەيە و مېدىكان بە يەكىك لە گرنگترىن ھۇكارەكانى ئەم رىفلىكىسىفئەيە دىتە ھەژمار.

نەرىت، مۇدپرنىتە و مۇدپرنىتەى دوايىن

گىدىن پۇلىننەندىيەكى سىانەكى ھەيە بۇ كۆمەلگە مۇدپرنىتە: نەرىتى، مۇدپرنى سەرەتايى، مۇدپرنى دوايىن. بەگشتى ھەتا شۇرشى پىشەسازى، قۇناغى نەرىتىيە، لەپاش ئەم ھەتا دەيە ۱۹۶۰ قۇناغى مۇدپرنىتەى سەرەتايى و پاشان تا ئىستا قىناغى مۇدپرنىتەى دوايىنە. باۋەرەمەند بون بە مۇدپرنىتەى دوايىن تىۋرىيەكەى گىدىن لەۋانى تر جيا دەكاتەۋە. بەپرۋاي ئەم ئىمە لەئىستادا لە چاخى پۇستمۇدپرنىدا ناژىن بەلكو لە چاخى مۇدپرنىتەى دوايىن يان مۇدپرنىتەى دوۋەم يان مۇدپرنىتەى گوشراودايىن. گىدىن دژايەتىيەكى لەگەل تايەتمەندىيە نۇيەكانى ژيانى كۆمەلەيەتسىدا كە تىۋرىسازەكانى تر بە تايەتمەندىگەلى سەرەمى پۇستمۇدپرنى ناۋيان دەبن، نىيە، بەلام لەۋ باۋەرەدایە كە ئەم تايەتمەندىيانە بەۋاتاي

كۆتاي سەرەمى مۇدپرنى نىيە، بەلكو تەنيا پەرەگرتن و تۇخ بونەۋە و كاملبونى مۇدپرنىتەيە. بەم مەبەستە بۇ جيا كرنەۋەى ئەم لەۋ مۇدپرنىتەيە ھەتا نرىك دەيە ۶۰ و ۷۰ دەناسرا سوود لە سەرناۋى مۇدپرنىتەى دوايىن يان مۇدپرنىتەى گوشراۋ ۋەردەگرتت. بەۋاتايەكى تر گىدىن مۇدپرنىتەى دوايىن بە لقى دوۋەمى مۇدپرنىتە دەزانى و بە سەرەمىكى تەۋاۋ نۇي و سەرتر لە مۇدپرنىتەى دانانىت. گىدىن تەنانتە ھەبونى كەلەبەرى نۇۋان كۆمەلگەى پىشەيى و بان پىشەيى^{۱۰} رەتدەكاتەۋە و لەم سۇنگەيەۋە رەخنە لە ئالىن تۇرىن و دانىل بىل دەگرتت. بەبۇچونى گىدىن ناپەيوەستىيەك لەنۇۋان كۆمەلگەى پىشەيى و بان پىشەيىدا نىيە و كۆمەلگەى بان پىشەيى ھەمان كۆمەلگەى پىشەيى پىشكەۋتوۋە. بەپرۋاي گىدىن پۇرسەى مۇدپرنىزاسىۋن لەسەر ئەم چوار كۆمەلە دامەزراۋەيە ۋەستاۋە: دەسەلاتى جىبەجىكارى و بەرپۇبەرى، دەسەلاتى سەربازى، سەرمایەدارى و پىشەيى بون. ئەم چوار لايەنە بنچىنەيە مۇدپرنىتەى يەكەم لە مۇدپرنىتەى دوايىندا بەھىتر و بەگۇرتر دەبن و بەشىۋەيەكى بنچىنەيىتر ژيانى مۇرۇ دەخەنە ژىر كاريگەرىيەۋە. مۇدپرنىتەى دوايىن لەسەر بناغەى سى پۇرسەى پىكەستراۋ پىكىدەت: بەجىھانىبون، ھزرىنەۋەى كۆمەلەيەتى social reflexivity نەرىت تەكىنى detraditionalization. بەم پىيە لەنۇۋان مۇدپرنىتەى دوايىن و بەجىھانىبوندا، پەيوەندى زۇر نرىك ھەيە تا رادەيەك كە ھەست دەكرى ھەندىجار بەرەنجامى يەكترن. لەراستىدا ساتەۋەختى كاتى مۇدپرنىتەى دوايىن و سەرەمى جىھانى، بەبۇچونى ئەم ھاۋكاتن. لەبەر ئەۋە لە درىژەى تەۋەرى بەجىھانىبون لە ئەندىشەى گىدىنزا زياتر لە مۇدپرنىتەى دوايىن دەۋىن.

۱۰. post-industrial-society

ھەرۈك سەرھتا ئامازم پىكىرد گىدىنز مۇدپىرنيستىكى تەواو عەيار بوو ۋە بەباشى ئەمەگدارى خۇي بە پىرۋەي مۇدپىرنيستە سەلماندوۋە. بەشىۋەيەك كە تىۋرىي ئەو لەمەر مۇدپىرنيستەى دوايىن بۇتە يەكىك لە كەرەستەكانى مۇدپىرنيستەكان لە مەلمانىي تىۋرىكىدا لەبەرانبەر پۇستۇمۇدپىرنيستەكاندا ۋە لە ھەندىۋى حالەتدا مۇدپىرنيستەكانى لە تەنگەژە رزگار كىردوۋە. گىدىنز تايىبە تەندىبەكانى ژيانى نوي ۋەك بەرخۇرىگەرایی، گەشپىنى، پەرەسەندى كالبىنى، ھەستەكى بوونەۋەي كۆلتور ۋە... قەبوول دەكات بەلام ئەمانە لە نىشانەى تۇخربوونەۋەي مۇدپىرنيستە دەزانىت. بەگوتەى خۇي ئەمە مۇدپىرنيستەى پىردەنگ ۋە ھەرايە ۋە مۇدپىرنيستەىكى زەنگولە لە مە. بەم پىيە نابى بە سەرتەر لە مۇدپىرنيستە بزانىت يان ناۋى پۇستۇمۇدپىرنيستەى لەسەر دابىرئىت. ھەلبەت تىۋرىسازە گەرەكانى پۇستۇمۇدپىرنيستە (پۇستۇمۇدپىرنيستەى كۆمەلئاسانەى) ۋەك لىۋتارىش ئەم بانگەشەيە ناكەن كە پۇستۇمۇدپىرنيستە لەپاش مۇدپىرنيستە ھاتوۋە يان بۇتە جىگەرەۋەي ئەو، بەلام بەھەرھال گىدىنز بەگشتى ھەبوونى سەردەمىك بەناۋى پۇستۇمۇدپىرنيستە تايىبە تەندىبە جىاۋازەۋە بەرەسى ناسىت.

گرنگزىن مەلمانى بەلاى گىدىنزەۋە مەلمانىي كۆلتورى نەرىتى ۋە پاش نەرىتىبە ۋە بەرواي ئەو كۆمەلگەى ئەمىرۋ رۆژ لەگەل رۆژ پاش نەرىتىتەر دەبىتەۋە. ئەگەر لە كۆمەلگەيە كدا دەسەلاتى نەرىت زال بىت خالەكانى ھەلبۇاردنى كىردار بۇ تاكەكان لەپىشتەردا بەھۇي نەرىتەۋە دىارىكران(ھەلبەت بەم مانايە نىبە كە ناتوانى لەگەل نەرىتدا بەرەرەكانى بىرئىت، بەلام بەھەرھال پانتا ۋە رادەى ئەو زۆر جىي باۋەر نىبە)، بەلام لە سەردەمى پاش نەرىتىدا ئىتەر ھىندە بىر لە مىراتى رابردوۋ ناكەينەۋە ۋە بۇزەكان لانىكەم تا ئەو جىيەى ياسا ۋە راي گشتى ۋە ھەندىجار دەۋلەت رىگە بدات كراۋەن. لە سەردەمى پاش نەرىتىدا بەپىچەۋانەى سەردەمى نەرىتى چۇنىبەتتى ھەلسوكەوت دەبىتە پىرسارىكى جىدى ۋە كۆمەلگە

زۆر رىغلىكىسىقتەر دەبىتەۋە. گىدىنز ئاشكرای دەكات كە دەبى سەر لە گەشەى سەرسورەينەرى ھەزىنەۋە لە كۆمەلگەى نويدا سوور بىنىت. ئەم ھەزىنەۋەيە لە دەۋلەتەۋە ھەتا پەيوەندىبە سىكىسىيەكان، ھەموان لەخۇدەگرىت.

لەلاى گىدىنز، مۇدپىرنيستە پاش نەرىتىبە ۋە ئەگەر روانىنەكان، ھەلسوكەوتەكان ۋە دامەزراۋەكان بەشىۋەيەكى بەرچاۋ لەژىر ھەزموون ۋە كارىگەرى نەرىتدا بن، كۆمەلگە مۇدپىرنيستە، چۈنكە ھەزىنەۋە كە لە گرنگزىن رەگەزەكانى كۆمەلگەى مۇدپىرنيستە بە دژى نەرىت كار دەكات. گىدىنز دەكاتە ئەو ئەنجامە كە ئەگەر ئەو كۆمەلگەنى لايەنە دامەزراۋەيىبەكانى مۇدپىرنيستەى سۆن ۋە نوپىكرەنەۋە بەگەيەنىتە ناكام، بەلام ھەندى نەرىتى ۋەك نايەكسانى سىكىسى ۋە لا نەنىت، مۇدپىرنيستە نەبن. بەم پىيە ئەو كۆمەلگەنى ھەز دەكەن رەۋتەكانى نوپىكرەنەۋە ئەزموون بىكەن دەبى جگە لە لايەنە دامەزراۋەيىبەكانى، بايەخ بە "نەرىت تەكىنى" ش بدەن.

چەمكى مۇدپىرنيستەى دوايىن يان گوشراۋى گىدىنز، ئەمىرۋكە لە كۆمەلئاسىدا بەشىۋەيەكى بەرفراۋان سوۋدى لىۋەردەگىرىت.

شېۋانى ژيان

لە سەردەمى پاش نەرىتى ۋە بەتايىبەت لە مۇدپىرنيستەى دوايىندا، ئەگەرچى بۇزەكانى ژيان بىسنور نىن بەلام لەۋپوۋە كە ئىتەر رۆلە كۆمەلەيەتتەكان بەھۇي كۆمەلگەۋە بەسەر تاكەكاندا ناسەپىت يان كەمتر دادەسەپىت، مۇرۋقەكان دەبى ستايلى ژيانى خۇيان "ھەلبۇتەن". رەنگە بانگەشەى ئەو بىرئىت كە ھەندى چىنى ئاسوۋەى شارى مافى ھەلبۇاردنىان لەنىۋان شىۋازەكانى ژياندا ھەيە، بەلام گىدىنز باۋەرى ۋايە كە لە كۆمەلگەى مۇدپىرنيستە "ھەموان" دەبى ستايلى

ژيانى خۇيان ھەلبۇتۇن، ھەرچەندە كە دەرفەتى ھەلبۇتۇن بۇ ھەندى گروپپ
زىاترە، بۇيۇنە "سامان" يە كىك لەو ھۆكارانە يە كە دەرفەتى ھەلبۇتۇن زىاتر
دەكات.

ستايلى ژيان شتىكى زىاتر لە سەرقالىيە خوازراوھەكان و كالا بەرخۇرانەكان
و ھەلسوكەوت و باوھەكانىش لەخۇ دەگرتت و ھەلبۇتۇننى ستايلىكى ژيان
پرۇسە و رەوايەتتىكى تاييەتتى ژيان بەدوای خۇيدا دەئىتت. لەچارى گىدئىندا
بەم شىوھە نىيە و ستايلى ژيان زىاتر شتىكە لە چەشنى ژانر يان جۇر لە
سىنەمادا. ھەرۆك چۇن دەرتنە دەتوانى لە ھەموو جۇرى ژانرەكانى قۇستىرن،
ترس، كۆمەلايەتتى، ئەويندارانە و ... دا فىلىم دروست بكات، ئىمەش وەك
دەرەتتەرى ژيانمان دەتوانن لە مېتروپۇلىكدا (گەورەشار) يان لەلادىيەكدا ژيانى
خوردكراوھ لەسەر سەركەوتنى كارى يان خوردكراوھ لەسەر ئەوين، بابەتە
سىكسىيەكان، خىزان و ھەرزىش، ھەلبۇتۇن.

ھەلبۇتۇن رۇژانەكان ھەك ئەوھى چ بخوئىنن، چ بخوئىننەوھ، لەگەل چ
كەسانىكدا پەيوەندىمان ھەبىت و ... ھەمويان برىارگەلىك كە مۇقەكان
لەسەر جۇرە جىاجىكان دابەش دەكەن. ھەرچەندە ستايلى ژيانى تاك پاش
نەرىتتەرى بىت، كەلكەلەكانى ستايلى ژيان زىاتر دەردەكەوتت و كاكلى
ناسنامەى كەسانە پىكەھىنن. (۱۹۹۱: ۸۱)

راگەياندەكان رۇژىكى گرنىگان لە پروپاگاندى ستايلى جىاجىكانى ژياندا
ھەيە. خولياى ستايلىكانى ژيان يان چەشە ئايدىيالىيەكانى ستايلىكانى ژيان كە
لە راگەياندەكاندا گەلاڭ دەكرىن رەنگە بەرتەسك بن بەلام دىسانىش لەو
ستايلانەى ژيان بەربلاوترن كە تاكەكان بە ناسايى لە ژيانى رۇژانەى خۇياندا
دەچنە چوارچىوھەيەنەوھ. ھەلبەت بەبروای گىدئىن راگەياندەكان لە جىھانى نويدا

لە ھەمان كاتدا كە دەرفەتەكان و چەشەكان گەلاڭ دەكەن، راشەگەلىكى
وردىنانەش لە رۇژ يان ستايلى دانسقىكانى ژيان دەخەنە بەردەست.
بەھەرھال بەلاى گىدئىنەوھ ستايلى ژيان يەكەلە گرنىگرتن
تاييەتمەندىيەكانى ژيانى رىفلىكسىف لە كۆمەلگەى رىفلىكسىفى سەردەمى
مۇدئىرنى دواین يان سەردەمى جىھانىيە.

رېگەى سېھەم و بووژانەوھى سۆسىال دىموكراسى

ھەر وەك لە سەرتادا ئامازەى پىكرا، گىدئىن لە دەيەى نەوھەدا زىاتر بە
فكرى سىياسىيەوھ سەرقال بوو و بەرھەمى پر دەنگ و ھەراى لەم بواردە بلاو
كردەوھ. ئەو بەمەبەستى يارمەتيدان بە جىبەجىكردىن خۇى ھاتە كايەوھ و
لەگەل رېبەرانى زۇر لە ولاتان دانىشت.

گىدئىن كىتتەكانى "لەوپەرى چەپ و راستەوھ (۱۹۹۴)، "سىياسەت،
كۆمەلئاسى و تىورى كۆمەلايەتتى (۱۹۹۵)، "رېگەى سېھەم: بووژاندىنەوھى
سۆسىال دىموكراسى" (۱۹۹۸)، "رېگەى سېھەم و رەخنەكان لەسەرى
" (۲۰۰۰)، "پرسى جىھانىي رېگەى سېھەم" (۲۰۰۱) و "پارتى كرىكارى نوئ
دەبى بەرەو كام لا بروات؟ (۲۰۰۲) ھەر لەم ئاراستەيەدا دەنووسىت.

لە جتەانىكدا كە ئەندىشەكانى چەپى كۇن تووشى چەقبەستوىى ھاتوون و
ئەندىشەكانى راستى نوئش ھەندى نارەسايان ھەيە، گىدئىن رېگەى سېھەمى
گەلاڭ كرووھ. رېگەى سېھەمىك كە بە بووژاندىنەوھى سۆسىال دىموكراسى
ناودئىرى دەكات و ھىندە بە تۆكمە و رىكوپىكى دادەنىت كە پىيوايە دەتوانى
سەرلەنوئ ئايدىيالىزمى سىياسى (ھەلبەت لەجۇرى رىيالىزمى ئايدىيالىستى)
زىندو بكاتەوھ. زۇرئىك لە سۆسىال دىموكراتەكانى ئەمريكاي باشوور، دەولتەتى

کلینتۆن، بلیئو گێرەارد شرۆڤدیریش راسپاردەکانی ئەویان بە هەند وەرگرتوو و بەراشکاری لە تریبۆنە رەسمییەکانی خۆیانەو بەسیان لە رینگە سێهەم کردوو. بەبروای گیدیتز، سۆسیالیزم بەکردهوه مردوو و ئەو پارتە سیاسییەنە ی کەلکیان لێوەردەگرت دەبێ بە بەجینگە بەکارەتینانی سیاسەتی رکا بەرەکانیان، شتیکی تر بە کار بەینن و بیرۆکە پێشنیاریی ئەو لەجینگە ئەو "رینگە سێهەمە" third way. رینگە سێهەم بەشوین خستەرووی گەلەلە ی چەپییکی نوێی گونجاو لە گەل گۆرپانکاریگەلێکی گەورە یە کە لە جیهاندا بەرپۆه یە. (وەک بەجیهانیبون، سەرەلدانى نابووری نوێ و گۆرپان لە ژيانى تايبەتیی خەلکدا).

دیوکرەتەکانی ئەورووپا لەم دەیهی دوایدا دەسەلاتیان گرتە دەست، لەحالیئێکدا کە بەتال بوون لە پالپشتیکی فەلسەفیی شیاو و رینگە سێهەم ئەو بۆشاییە پێکێرەو. گیدیتز لەو باوەرەدایە کە هەرەسەتینانی بلۆکی خۆرەلات پێویستە زیاتر لەمانە بکەوتتە بەرسەرەنج و لیکۆلینەو (ئەو هەرەسەتینانی بلۆکی خۆرەلات بە یەکیک لە هۆکارەکانی خیراترکردنی بەجیهانیبون دەزانێ). جگە لەمەش ئەو ولاتانە ی کە لە جیهانی کراوەدا رەوا بوونی خۆیان لەسەر بنەمای نامادەیی دوژمنی دەرەکی وەستاندوو، پێویستە پێداچوونەوێهەکی جیدی بە بەرنامەکانی خۆیاندا بکەن. ئەوان دەبێ بەجینی دوژمنی دەرەکی، نیگەرانییەکیانە سەر ژیانى شارۆمەندەکان و ئەو مەترسییانە ی هەرەشەیان لێدەکات زیاتر بچەنە بەر سەرەنج. ئەو خۆی لە رینگە سێهەمدا لەم خالانە خۆرد دەبیتتەو. بەبۆچوونی گیدیتز ئەگەر سیاسەتە نوێیەکان بیانەوێت بە دروستی لەگەل دۆخى نوێی جیهاندا رووبەرۆو ببنەو پێویستە سەرئەجی تايبەتی بنەدە پێنج بابەتی بنەرەتی:

یەكەم، تینگە یشتنی دروست لە دیاردە ی بەجیهانیبون و دەرەنجامەکانی دووهەم، تینگە یشتنی روون و ورد لە چەمکی تاکخوای لە کۆمەلگە ی مۆدێرنادا. سێهەم، گوتەزای چەپ و راست. چوارەم، تینگە یشتنی خود لە

رێکخستنی سیاسی و پێنجەم، تینگە یشتنی کە لە پرسە ژینگەییەکان هەیانە. گیدیتز لە گەلەلە ی رینگە سێهەمدا، گشت ئەم خالانە رەچاوەکات.

گیدیتز دان بەوەدا دەنێت کە سۆسیال دیموکراسی دەبێ گەلێک شت لە هزری راستی سیاسی یان لیبرالەکانەو فێر بیت (بۆ وێنە پششتیوانیی دەلەت و هاندانی ئێرەدە تاکییەکان)، بەلام بەم حالەشەو لەو باوەرەدایە کە سۆسیال دیموکراسی بەهۆی بایەخدان بە هەندى شتی وەک گشتانن و قوول کردنەو ی دیموکراسی، دەستەبەرکردنی دەرەتی بەشداریی بەریلاوی خەلک لە کارە حکوومەتیییەکاندا، هەولێ بەردەوام بۆ تیکەلکێشکردنی کۆمەلایەتی ئەو تاکانە ی لە هەنگاوە بەپەلەکانی سیستەمی سەرمايەداریدا وەدوا دەکەون، دەرەست نەبوون بە کولتووری نەریتی بۆرژوایی و ... دەرەتیکی باشتر لە روتە سیاسییەکانی تر بۆ وەرپێخست و گرتنەبەری رینگە سێهەم هەیه. بەگوتەیهکی تر ئەو گەلەلە ی رینگە یەکی سێهەم دادەرپێت و بە سەرنجدان بە هەلومەرجە عەینیییەکانی روتە سیاسییەکان پێی باشترە جیبەجیکردنەکی بسپێریتتە دەست سۆسیال دیموکراتەکان. هەلبەت بەجیهانیبوونی سیاسەت و نابووری کە خۆی یەکیک لە بەلگەکانی گیدیتز بۆ گەلەلە کردنی رینگە سێهەم، بۆتە هۆی ئەوێشەکانی لە سنوورەکانی جیهانی گەشەکردووش تێپەریت، جیهانی بێتتەو و ئەنجامی جیهانیشی لێبکەوتتەو.

گیدیتز بۆ گەلەلە کردنی تەوهری رینگە سێهەم سەرەتا لە بەلگەکانی جیبایەخوونی سۆسیالیزم و پارتە سۆسیالیستەکان دەدوی و بۆ ئەم مەبەستە دوو پارتی بریتانیی پارێزگار (کۆنسیرفات) و سۆسیالیست هەلەدەسەنگینیت. ئەو گرنگترین کێشەکیان بە سیستەمی نابووری دەزانیت. پارێزکارەکان بەرگری لە نابووریی ئازاد و تايبەتی دەکەن لەحالیئێکدا سۆسیالیستەکان قسە لەسەر کۆنترۆلی دەروونی دەکەن. پارێزکارەکان باس لە ئازادیی نابووری دەکەن، بەلام

سۆسيالېستەكان له كۆنترۆلى ئەخلاقى دەدوین. گیدینز دوو حالەتى شیمانەكرای تریش دینیتەوه: یەكەم نازادىی ئابوورى و نازادىی ئەخلاقى كە لېبرالېستەكان پشتگیری لیدەكەن و دووهەم هەم كۆنترۆلى ئابوورى و هەم كۆنترۆلى ئەخلاقى كە لەلایەن دەسەلاتگەراكانەوه پشتگیری لیدەكریت.

گیدینز لەو باوەردایە سۆسيالېستەكانى ئەورووپا ئازادىی تاكى و ئەخلاقىيان كردۆتە بابەتى گفتوگۆ و دەبى زياتر لەوەش خۆ لەبواری كۆنترۆلى ئەخلاقى بكشێننەوه و تابۆكانیان بشكێنن. ئەو لەم ناراستەیهدا سوود لە بۆچوونەكانى نۆربېرتۆ بۆیۆش وەردهگریت و لەو باوەردایە كە پارتە نوێیە سۆسيال ديموكراتەكان پيوستە مامەلەیهكى ئەرىنى لەگەڵ بازاردان بکەن، نەك نەرىنى.

گیدینز لە كۆتایى "جیهانى دوو جەمسەردا"، حكومەتەكان بانگەيشتى تێرامان و هزرینەوهى سەرچاوەكانى رەوايونیان دەكات و پېشنیاری گرتنە بەرى رێگەى سېهەمیان پیندەكات. رێگەى سېهەم جگە لەو تەوەرانی هەتا ئیستا نامازەیان پینكر، داكۆكى لەسەر هەندى شتىگ تریش دەكەن. ژینگە یەكێك لەو تەوەرانیە و گیدینز بەراستى لە زۆرىنەى بەرھەم و پرۆژە تیۆرىكەكانى خۆیدا رەچاوى دەكات. یارمەتیدانى دەولەت بە كەم تواناكان و تەرهكراوه كۆمەلایەتییەكان بۆ گەشتن بە كاروانى كۆمەلگەى نوێی پېشەیش لە گرنگترین تېبىنېیەكانى ناو ئەم تیۆرىیە. گیدینز بە یەكێك لە گرنگترین لایەنگرە جیدییەكانى ئابوورى نوێ و ئینتېرنېتیش دیتە هەژمار، بەلام باوەرى وایە ئینتېرنېت سەرەرای ئەوهى گەلێك كارکردى ئەرىنېی هەیه، دەبیتە هۆى بەراویزكەوتنى رێژەیهكى زۆرى كرىكارى سادە و بېشارەزایى و كەلەبەرىكى

گەوره دەكاتەوه لەنیوان "خاوەنانى زانیارى" و "بېبەشان لە زانیارى" . بەبروى گیدینز دەستراگەیشتن بە خویندنى بالاش بۆتە هۆى دابەشبوونى كۆمەلگە بە دوو دەستەى "خاوەنانى خویندنى بالا" و بېبەشان كە خویندنى بالا . دەولەت دەبى بېرىك لە چارەسەرى خەسارەكانى ئەم دابەشكارىیە نوێیانە و گرتە سەرەلداوانە بكاتەوه.

بەبۆچوونى گیدینز پيوستە هیزى تېكنۆلۆژىی نوێش لە سیاسەتگوزارییەكاندا رەچاوى بكریت، بەلام گرنگ لێرەدایە كە هیچكەس ناتوانى بە تەواوى بریار بدات كە داھاتوو لەژێر كاریگەرى ئەم هێزانەدا چلۆن دەبیت. تەننەت كاریگەرییە مامناوەند ماوەكانى تېكنۆلۆژىی نوێش هەلگرى بەراوردكردن نییە و لەراستیدا داھاتوو لێل و ئاوەلایە، بەلام لە سیاسەتدا چارەیهكى جیا لە ئەزموون و هەلە نییە و رێگەى سېهەم پرۆژەیهكى لەخۆبوردووانەیه بۆ ئەزموون كردن. زۆرىك لە رەخنەگرانى رێگەى سېهەم دەلێن رێگەى سېهەم تەنیا لە هەلومەرجى برەوى ئابوورىیدا دەورى دەبیت، بەلام گیدینز رەخنەكەیان بەجى نازانى، بەرای ئەو یەكێك لە هەوینەكانى رێگەى سېهەم ئەمەیه كە ئەو دەرفەتە بە مرۆقەكان دەدەین لەماوەى ژياناندا توانایىەكانیان دەرئەن و ئەوەش "هەمیشە" دەكریت.

خالیكى گرنگ كە گیدینز لە رێگەى سېهەمدا داكۆكى لەسەر دەكات ئەوێه كە تەنیا رادەى ئەو باجەى دەولەت وەریدەگریت گرنگ نییە، جگە لەوەش تەننەت لەوەش زیاتر ئەو دەرفەتانەى لەبەرانبەر ئەودا لەلایەن دەولەتەوه دەخرینە بەر دەست گرنگن. ئاسایى كە زیاتر پیداكارى لەسەر باجى وەرگرتە دەكریت، بەلام رێگەى سېهەم هەردووك ئەمانە بە جیدى لەبەرچاوى

۱۲ . information haves

۱۳ . information have-nots

دەگرېت. رەخنە يەككى زۆر له رېنگه ي سېهەم گېراوه. ئەويش له كتيبي "رېنگه ي سېهەم و رەخنە كان لەسەرى" دا (۲۰۰۰) هەولدهدات دەرەقەتسى رەخنە گرانى تيؤرييه كەى بېت.

چەپى نوى، بەپرواى گيدىنز دەبى بە كردهوه ئەم چوار خالە لە بەرچا و بگريت:

۱. گەشه و ركا بەرپيتى و سەقامگيرى ئابورى، پيؤيستين بۆ دادگەرى ئابورى،
۲. يەكسانى دەرەقەتە كان لە يەكسانى داھاتە كان گرنگترە و پيؤيستيان بە سياسەتى جياواز هەيە، هەرچەندە يەك لە مەرجه كانى يەكسانى دەرەقەتە كان، يەكسانى داھاتە كانە.
۳. كەمبۆنە وەى جياوازى نيوان چينى خواروو و مامناوەندى كۆمەلگە باشترە لە كەمبۆنە وەى جياوازى نيوان چينى خواروو و سەرەو.
۴. دەبى هەستيارىيە كى كەمتر لەسەر يەك لە سەدى (۱%) تويؤى سەرەو وەى كۆمەلگە نيشان بدرپت بەلگوو بۆ بەرزكردنە وەى دادگەرى كۆمەلایەتى لە قازانچى چينى خواروو سوود لە توانايىه كانيان وەر بگريت.

ديموكراسىي گفتوگۆي

يەككى لە و تەورەنەى گيدىنز كە لە ژمارە يەك لە كتيبه كانى خويدا باسى لەسەر كردوو، تەورەرى ديموكراسىيە. گرنگترين كارى گيدىنز لەم بوارەدا پرؤژەى ديموكراسىي (گفتوگۆي) ه كە ليرەدا هەولدهدرپت تا ئەوجيپى بگريت بە كورتى گرنگترين لايەن و تاييه تەندىيە كانى بناسين. گيدىنز ديموكراسىي گفتوگۆي لە وەلامى بانگەشەى ديموكراسىي لىبراليدا گەلەلە دەكات، هەلبەت ديموكراسىي گفتوگۆي بە جۆرئيك بەرپيت و فرەلايەنتر لە ديموكراسىي لىبرال و زۆرئيك لە

تاييه تەندىيە كانى ئەويش لەخۆ دەگرپت. گيدىنز بەر لە گەلەلە كردنى ديموكراسىيە گفتوگۆيە كەى خوى سەرەتا شەش رەخنە ناراستەى لىبرال ديموكراسىيە كەى فۆكۆيما دەكات و بە ئاماژە بە هەندى بەلگە، ديموكراسىي شوورايى^{۱۴} (ديموكراسىي گشتى) مىليير-يشى بە تەك رەهەند و ناتەوا وەسف دەكات، پاشان بە پشت بەستن بە تيؤرييه كەى خوى لەمەر مۆديرنىتەى دواين، بەرگرى لە ديموكراسىي گفتوگۆي دەكات.

بەپرواى گيدىنز، كۆمەلگەى نوى كەوتۆتە بەر كارىگەرى شەپۆلە جيهانىيە كان و "پيؤكھاتە كىبۆن" structuration بە هەموو ئاست و بوارە كانىيە وە بەرپۆيە و "هزرىنە وە" نى نەريتە كان لەژيئ كارىگەرى هەندى هۆكاردا خيتراتر بوو. ئەو ديموكراسىي ديالۆگى بە مەرجه كۆمەلگە يەك و جيهانىتكى لەو چەشنە دەزانى. گيدىنز لەو باوهرەدايە كە لە كۆمەلگەى نويدا تاكتيتى رۆژبەرؤژ زياتر دەبپت و بيچمە كانى هاوېشتى كال دەبنە وە لە بەر ئەو پيؤيستە "باوهرپيؤكردنى چالاكانە" ببوؤيتە وە ئەمە تەنيا لەرېنگەى "گفتوگۆ" وە دەستە بەر دەبپت.

يەككى لە گرمانە كانى ديموكراسىي ديالۆگى ئەويە كە هاوژينى لەگەل ديتران لە دؤخىكى "هەلكردى دوولايەنە" لەرېنگەى گفتوگۆ وە لە كەشيكى گشتيدا دەكرپت.

ديموكراسىي ديالۆگى گيدىنز لەم چوار بەستينەدا بەرە و پيش دەچپت و بەپرواى ئەو دەبى يارمەتییە كى زياتر بكەين بۆ پيشخستنى زياترى لەم بەستينەدا:

۱. ژيانى تاييه تى: ئەو لەم بەستينەدا "ديموكراسىي سۆزدارانە" گەلەلە دەكات كە لە بەشى "ئاسۆي خيتران" ئەم كتيبهدا باسى ليكراوه.

۱۴. deliberative democracy

۲. بزوتنەۋە كۆمەلەيە تىببە كان و گروپپە خۇبەخشە كان: كە فەزا گەتوگۆي ھەمەلەيەنە دەكەنەۋە. بەپرواي گىدېنن بزوتنەۋە كۆمەلەيە تىببە كان، "رېفلىكسىۋىتەي بەھىزكراۋى خەلكن لە جىھانى نويدا".
۳. رېكخراۋە گەرەكان يان كۆمپانیا زەبەلاخە ئابورىيە كان.
۴. سازوكارى سىستەمى سىياسىي جىھانى. بەپرواي گىدېنن دىموكراسىي گەتوگۆي لە ئاستى ورد (خىزان) ھەتتا فرە (سىستەمى جىھانى) ۋەلامدەرەۋە قەيرانى ھاۋىشتىيە و دىموكراتىزاسىۋن لەم ئاستانەدا كاركدنە لەسە يەكترى. ئەۋ پىداگرىيەكى زۆر لەسەر "دىموكراتىك كردنى دىموكراسى" يە باۋەكان دەكات و لەۋ پروايەدايە كە رەۋتى دىموكراتىزاسىۋن لە ۋلاتە تارادەيەك دىموكراتىكە كانىشدا دەبى بەردەۋام بىت. وتارى پىنچەمى ئەم كىتەبە تايبەتە ھەر بەم بابەتە.

بەجىھانىبوون^{۱۵}

گىدېنن لەۋ يەكەمىن بىرمەندانە بوو كە لە ناۋەرەستە كانى دەيەي ھەشتادا تەۋەرى بەجىھانىبوونى ھىنايە بەرباس. لە زۆرىك لە كىتەبە كانى ئەۋدا شوپىپىي ئەم تەۋەرە بەرچاۋ دەكەۋىت، بەلام بەتايبەتە كىتەبە كانى "جىھانى لەدەست دەرچو" (۱۹۹۱)، "لەبەردەم ژيان لەگەل سەرمايەدارىي جىھانىدا" (لەگەل ۋىل ھاۋن) (۲۰۰۰) و كۆمەلە وتارى "ئاسۆ جىھانىيە كان" (۲۰۰۲) (ئەم كىتەبە) تايبەتە بە تەۋەرى بەجىھانىبوون. لە دەزگاي ھزرى گىدېنن دا بەجىھانىبوون جىتەگەيەكى تايبەتەي ھەيە و تىگەيشتىنى دروستى مانا، تايبەتەندىيە كان، ھۆكار و دەرەنجامە كانى، مەرجى تىگەيشتن لە زۆرىك لە كارەكانى ئەۋە.

ھەرەك پىشتەر گوتمان گىدېنن سەردەمى مۇدېرن دابەش دەكاتە سەر دوو قۇناغ: مۇدېرنىتەي يەكەم كە ھەتتا نىزىكەي دەيەي ۶۰ دەگرىتەۋە و مۇدېرنىتەي دوايىن كە لە نىزىكەي دەيەي ۶۰ دەستى پىكردوۋە و تا ئىستاش بەردەۋامە. گىدېنن باۋەرى وايە كە كۆمەلناسىي ئاشنا (مەبەست نەرىتەي كۆمەلناسىي كلاسىكە كە بەگشتى لەژىر نفوزى بەرھەمەكانى دۆركەيم، ماركس، قىبىر، زىمىل و پارىتۇدايە) بەجۆرىك كۆمەلناسىي مۇدېرنىتەي يەكەمە و لەۋ بەستىنەدا كارامەيى پىۋىستى ھەيە.

بەپرواي ئەۋ مۇدېرنىتەي دوايىن ھاۋەنى ھەندى پارامىتەر و تايبەتەندىيە كە كۆمەلناسىي كلاسىك كۆلە لە تىگەيشتىدا. بەگوتەيەكى تر لە كۆمەلگەي مۇدېرنى دوايىندا ھەندى گۆرانكارىي گرنىگ رويانداۋە كە لە كۆمەلناسىي ئاشنا ناتوانى رۈنكردنەۋەيان لەسەر بدات. بەم پىيە گىدېنن كۆمەلناسىيەكى نوى بۆ كۆمەلگەي مۇدېرنىتەي دوايىن بە پىۋىست دەزانىت كە دەكرى بە كۆمەلناسىي دوايىن ناۋدېر بكرىت و بەگوتەيەكى سادەتر دەشى كۆمەلناسىي ئاشنا بە كۆمەلناسىي مۇدېرنىتەي يەكەم و كۆمەلناسىي دوايىن بە كۆمەلناسىي مۇدېرنىتەي دوايىن بزانىت. بۆ ۋىنە يەكىك لە تەۋەرە سەرەكىيە كانى كۆمەلناسىي ئاشنا رۈنكردنەۋەي گواستىنەۋەي كۆمەلگەي نەرىتە بەرەۋ مۇدېرنە، لەحالىكدا كە لە كۆمەلناسىي دوايىندا گواستىنەۋەي كۆمەلگە لە مۇدېرنىتەي يەكەمەۋە بەرەۋ مۇدېرنىتەي دوايىن دەكەۋىتە بەر لىكۆلەيەۋە. گىدېنن بەۋاتايەك خۆي دەخاتە خزمەت كۆمەلناسىي دوايىن، ھەلبەت بەبۆچۈننى ئەۋ كۆمەلناسىي دوايىن بە قەلاندۆشكانى كۆمەلناسىي پىشىنەۋەيە (بەتايبەتەي بەرھەمەكانى سى كۆمەلناسىي كلاسىك: ماركس، دۆركەيم، قىبىر).

مەبەستى نووسەر لە ھېنانەودە ئىم پېشەكەيە گەيشتن بەم خالەيە كە گىدىنژ كۆمەلناسىيى دوايىن بە جۆرىك "كۆمەلناسىيى بە جىھانىبوون" دەزانىت و "بە جىھانىبوون" بە واتا گىدىنژىيەكەي، گىرنگىر تىن تەودەرى ئىم كۆمەلناسىيە، چونكە گىرنگىر تىن تايەتمەندىيى مۆدىرنىتەي دوايىن بەبۆچوونى گىدىنژ، بە جىھانىبوونە و ھەر ئىم خالە پىنگەي تايەتەي بە جىھانىبوون لەلای گىدىنژ بەباشى دەردەخات.

ئەگەر بە پەيرەوى لە خودى گىدىنژ، كەنالەكانى بە جىھانىبوون بو دوو دەستەي "دابەزىنەرانە" و "فرە رەھەند" دابەش بەكەين، دەبى گىدىنژ لە دەستەي دوو ھەمدە جى بەكەينەو. بە پرواى ئەو خويىندەنەو ھى ئابوورىي بە تەنياي بە جىھانىبوون خويىندەنەو ھى كى ساويلكانەيە و پىتويستە لە ھەنگاوى يەكەمدە بە جىھانىبوون ھەك دياردەيەكى ئابوورى سەير بەكەين. بە گوتەيەكى تر لە تىوان دوو خويىندەنەو ھى گىشتىي ئابوورى و كۆمەلەيەتەي-سىياسى لە بە جىھانىبووندا، گىدىنژ و دەقىد ھىلد ھەك دوو سەرقەتارى بەرخەستەي خويىندەنەو ھى كۆمەلەيەتەي-سىياسى، بە جىھانىبوون بۆ دياردەيەكى ئابوورىي پەتەي دانابەزىن. لەبەر ئەو وە واتا بە جىھانىبوون لەلای گىدىنژ لە گەل واتا ئابوورى و ژورنالسىستىيەكەي و تەنانەت واتا بە جىھانىبوون لە پروانگەي زۆربەي گەورەكانى ھىزرى كۆمەلەيەتەي و سىياسى جياوازە و واتا بەكەي گەلەك قەبە و فراوانى ھەيە.

ھەندى خال و تەودەرى سەرنجراكىش و گىرنگ لە بەشە جياوازەكانى ھەر ئىم كىتەبەدا لەم بارەيەو بەسكراو كە لىرەدا دووپات نابنەو و تەنيا ئامازە بەو شتانە دەكرىت كە لە كىتەبەكەدا بەردەست ناكەون.

بەبۆچوونى گىدىنژ كورترىن پىناسە كە بشى بۆ بە جىھانىبوون بكرىت بەم

شىو ھەيە:

"پروەسى بەردەوام پىك بەستەتر بوونى ئىمە". ھەر لەم پىناسە كورترەو دەردەكەوى كە گىدىنژ ھەك گرووپەكەي تر بە جىھانىبوون تەنيا بە خۆراوايىبوون، ھەبەر ھەژمۆنىيى جىھانى گەشەكردو كەوتن، بە ئەمريكايى بوون، تەوانەو لە ئابوورىي جىھانى و بازارى ئازاددا يان بىچمگرتنى دامەزراو جىھانىيەكان و پەيوەندىيە جىھانىيەكان، نازانىت. زۆر لە بىرمەندان و ئەو گرووپانەي روانىنىكى نىگەتىفيان بۆ بە جىھانىبوون ھەيە، بەكردەو پىناسەكەلەكى تاركەھەنديان بۆ بە جىھانىبوون لەمىشكدا ھەيە. بە جىھانىبوون بۆ گىدىنژ تەنيا كەلكەلەي تايەتەي تىورىسازە كۆمەلەيەتەيەكان نىيە، بەلكو كۆمەلەك پروەسيە كە بمانەوى و نەمانەوى لەپاستيدا كار دەكاتە سەر "تەواوى" مرقەكان و كاريگەريەكەي لەژيانى رۆژانەي ئەواندا نكۆلى لىنكارىت، چ لە فلانە گوندى ئەفغانستان بىت چ لە نيويورك.

لە پىناسەي گىدىنژدا بۆ بە جىھانىبوون، دامەزراو نوئىەكان رۆلەكى سەرتريان ھەيە. ئەو بە جىھانىبوون بە پروەسيەكەي كۆمەلەيەتەي دەزانىت كە دەبىتە ھۆي ئەو ھەر رۆژەو ژمارەيەكى زياتر لە خەلك لە دۆخىكدا بۆين كە لەویدا دامەزراو نوئى و "لەجى ھەلكەندراوكان" لايەنە بنچىنەيەكانى ژيانى رۆژانە رىكەخەن. تايەتمەندىيى ئىم دامەزراو نوئىانە ئەو ھەيە كە روتە لۆكالىيەكان بە پەيوەندىيە خىەانىيەكانەو دەلكىنىت.

دەشى بگوترى و ئىنكاردىن گىدىنژ لە بە جىھانىبوون تا رادەيەك "پۆزىتيفە". گىرنگىر رەخنەيەك كە ئاراستەي بە جىھانىبوون دەكرىت نايەكسانكردى پەرسەستىنە، لەحالىكدا گىدىنژ بە جىھانىبوون بە پروەسيەكەي يەكسانساز دەزانىت لە جىھانىكى نايەكساندا. بە پرواى گىدىنژ بزاقى دژە جىھانىبوونىش

بەرەنجامى بەجىھانىبوونە و خۇى يارمەتتى دادگەرىسى جىھانى دەدات (بەبۆچونى گىدىنز باشتە ناوى ئەم بزاڧە بگۆردىت بۇ ناوى بزاڧى دادگەرىسى جىھانى). گىدىنز، بەجىھانىبوون بە "كۆلۇنىالىزمى پىچەوانە"^{۱۷} ناودىر دەكات كە زاراۋىيەكى زۆر راشكاۋانەيە. ئەو باۋەرى وايە كە بەجىھانىبوون ئەو دەرفەت و توانستە دەدات بە گروپ و نەتەۋە چەساۋەكان كە باشتە بەشۋىن ئامانجەكانيان بگەون.

بۇ تىڭەيشتە لە بۆچۈنەكانى گىدىنز سەبارەت بە بەجىھانىبوون، پىتۋىستە شىكىردنەۋىيەكى زىياتر سەبارەت بە روانىنى ئەو بۇ پىرۆسەى مودىرنىزاسىۋن بگەم. بەبرۋاى ئەو تۆۋەكانى بەجىھانىبوون بە ئاۋى مۆدىرنىتە پىدەگەن. بەجىھانىبوون بەلای ئەۋەۋە رووداۋىكى تازە نىيە لە مېژوودا و ۋەك پىرۆسەيەكى بەردەۋام لە سەدەى ھەژدەھەمەۋە لە ئەۋروپا بەرپۆۋە بوۋە. بەگوتەيەكى تر پىرۆسەى بەجىھانىبوون لە سەرەتاي بىچمگرتنى مودىرنىتەۋە بىچم دەگرى و ۋەپىدەكەۋىت و لە دەيەكانى دوايىدا تۆخت و خىراتر بۆتەۋە.

بەبرۋاى گىدىنز ئەو چۋار كۆمەلە بنچىنەيىەى مودىرنىتە (كە ئامازەم پىكرىن) ھەر لە ھەمان سەرەتاۋە بەشىۋەى جىھانى كارىان كىردوۋە، بەلام شۆرشى تىكنۆلۇژىيەى زانىارى و پەيۋەندىيەكان لە دەيەكانى دوايىدا ئەم كۆمەلە بنچىنەيىانەى جىھانىتر كىردۆتەۋە و بەجىھانىبوونى خىراتر كىردوۋە، بەشىۋەيەك كە ئەو سەردەمى بەجىھانىبوونى دوۋەم كە لە دەيەى ۱۹۶۰ بەملاۋەيە، بە "سەردەمى جىھانى"^{۱۸} ناودىر دەكات و لەو پىرۆسەى بەجىھانىبوونەى لەسەدەى ھەژدەھەمەۋە تا ئىستا بەرپۆۋەيە جىيەى دەكاتەۋە. "سەردەمى جىھانى"ى گىدىنز لىكچۈننىكى زۆرى لەگەل "بەجىھانىبوونى فرە"ى دىقىد ھىلدا ھەيە.

۱۷ . reverse colonialism

۱۸ . Global era

گىدىنز ھەۋلەدەدات تىۋرىيەكى دىنامىك و مېژوۋىيە پىشكەش بكات و لەم ئاراستەيەدا كەلك لە تاكتىكىكى تايىست ۋەردەگرىت. ئەم تاكتىكە زىياتر لەدەۋرى چەمكىكى كلىلى تىرى گىدىنز لەژىر ناوى "مەۋداگرتنى كاتى - فەزايى"^{۱۹} بىچم دەگرىت. گىدىنز لەم چەمكە زىياتر بۇ شىكىردنەۋەى ئەم دوو شتە كەلك ۋەردەگرىت: يەكەم، جوۋلەى مېژوۋىيە كۆمەلگەكان لە نەرىتەيىەۋە بەرە مودىرن و دوۋەم: رۇلىك كە بەجىھانىبوون لەخىراتر كىردنى پىرۆسەى مودىرنىزاسىۋندا دەيگىرپىت. بۇ روونترىبوونەۋەى باسەكە بەكورتى چەمكى مەۋداگرتنى كاتى - فەزايى شىدەكەيىنەۋە و ئەۋە دەردەخەين كە چىلۇن گىدىنز لەم چەمكە بۇ شىكىردنەۋەى ئەو بابەتانەى كە باسگران سوود ۋەردەگرىت.

كۆمەلگە نەرىتى يان پىشمودىرنەكان لەسەر بنەماى پەيۋەندىيەكى كۆمەلەيەتى كە لە كات و فەزادا جىيان گرتوۋە، دامەزراون. بۇ ۋىنە تىڭەيشتىنى جووتىارىك لە كۆمەلگەى نەرىتىدا بەپىنى پىشت بەست بە كىشتوكال، زىياتر بەپىنى ۋەرزەكان بوو و كات لەلەى ئەو بە "بازنەيى"^{۲۰} و "لۇكالى" مانا دەكراۋە. جگە لەۋەش دۆخ و ھەلومەرجەكانى جووتىارى زىياتر خويىنى بوو و لەكاتى لەدايكبووندا و جارىك و بۇ ھەمىشە پىنى دەبەخشرا و دەرفەتىكى كەم ھەبوو بۇ گەشە و جوۋلەى كۆمەلەيەتى. ھەرۋەھا زۆرىنەى دانىشتوان لە كۆمەلە بچۈكە گوندى و ناۋچەيىەكاندا دەژيان و تىڭەيشتىنىكى بەرتەسكىان لە فەزا (چ جوگرافىيەى و چ كۆمەلەيەتى) ھەبوو. تەنەنەت زۆرىك لە خاۋەن زەۋىيەكان، رىگەيان لە گوندىيە بندەستەكانيان بۇ گۆرىنى شوۋىنى خۇيان بۇ ئەۋەپىرى سنوۋرەكانى كۆمەلە تايىبەتەيىەكەيان گرتبوو. ئاسايىە كە ئەم

۱۹ . time-space distanciation

۲۰ . cyclical

دانیشتوانه تیگه یشتنیکی کۆنکریتیيان سه بارهت به فهزا هه بوو. به پیتی لیکدانه وهی گیدیئز شهو جووتیارانه له کۆمهلی خۆمالیی خویاندا چه قیون^{۲۱}.

گیدیئز داهیئانی کاتژمیئر به هۆکاریکی گرنگ ده زانیئت بۆ گواستنه وهی کۆمه لگهی نه ریتی به رهو مودیئن، چونکه کاتژمیئر له سه ر بنه مای کاتی وه رزی نییه و له سه ر بنه مای کاتی کۆمه لایه تی و ده سترکرد کار ده کات. شهو وینایه له کات، "هیلی" یه^{۲۲}، نهک باز نهی. به م پیتی ده کری بۆ بهرنامه پرشتن سوودی لیوه ربگی ریت، ههروه ها شه م کاتژمیئر ریگه ده دات پپوانی کات جیهانی بیته وه و وه کاتی نه ریتی و سنووردار و لۆکالی پیناسه نه کریت. کۆمه لگه لۆکاله جیاوازه کان ده توانن سوود له م کاته وه ربگرن و له م ریگه یه وه هه سستی مه و دای کۆمه لایه تی و کولتووری کۆمه لگه کان که م ده بیته وه.

له نیستادا چه مکی کات به راستی جیهانییه و شه م هه سته له تاکه کاندا دروست ده کات که دنیا به رهو بچوو کبونه وه ده چیئت. هه ر کۆمه لگه یه ک ده توانیئت خۆی له گه ل کۆمه لگه یه کی تر داریکبخات و شه م بابه ته مه و داکان که متر ده ره خات. به م پیتی به و شیوه یه کی که ناماژه کرا پرۆسه ی مودیرنیزاسیون، تاک و کۆمه له نه ریتییه کانی له م پیناسه به رته سکه ی کات و شوپین ده رکیشا. به گشتی گیدیئز پپوایه مودیرنیته و مودیرنیزاسیون له سه ر بنه مای پرۆسه یه ک بونیاد نراون که تیگه یشتنی به رته سک و کۆنکریتی بۆ فهزا و کات گۆریوه و هانیده دات بۆ لای جۆریک "کات و شوپینی جیهانی". گیدیئز شه م به کلیلی "پروسه یه جیهانه لکه ندرای"^{۲۳} ده زانیئت.

۲۱. embedded

۲۲. liner

۲۳. disembedding process

خه لک له جیهانی مودیئنرا له ژیر کاریگه ربی پرۆسه ی له جیهانه لکه ندرایدا له شوپین و کاتی به رته سک و لۆکال هه لده که ندرین و ده رده چن و جیهانیتر ده بنه وه. به بروای گیدیئز پرۆسه ی "له جیهانه لکه ندرای" دوو جۆره سازوکاری گه وره ی هه یه:

۱. نیشانه گه لی سیمبۆلیک^{۲۴}.

۲. سیسته مه پسیپۆرییه کان^{۲۵}.

باشترین نمونه بۆ نیشانه سیمبۆلیکه کان، "پاره" یه. گیدیئزیش ههروه ک زمیئل، پاره به گرنگترین هۆکاری له جیهانه لکه ندرای ده زانیئت. له کۆمه لگه نه ریتییه کان و فیۆدالییه کاندان گرنگترین فاکته ری نابووری، بازاره لۆکالییه کان و نابووری "ئالویری شت له بهرانه ر شت" بوون، شهو بازارانه ش زۆرچاران ته نیا به ته واکه ریک بۆ چالاکییه سه ره کی و پپووسته کانی خیزانه خۆژیئنه وه رزیره کان داده نران.

وه رزیره کان له پاش شه وه ی کریی خاوه ن زه وییه که یان ده دا سه رقالی به ره مه یئانی پپووستییه کانی ژیان خویان ده بوون. جاری وا هه بوو شهو خیزانانه ده یانته وانی کریکه یان به شیوه ی ناژه ل، به ره م یان هیزی کار بدن به خاوه ن زه وییه که. به م پیتی پاره بۆ شهو خیزانانه بایه خیکی که می هه بوو، چونکه ئالویری نابووری له سه ر بنه مای نرخه لۆکالییه کان بوو، به لام له ژیر کاریگه ربی پرۆسه ی مودیرنیزاسیوندا شهو چه شنه لۆکالییه کان وه ره له ناو چوون و چه شنیکی ئالویری جیهانی جیگه ی گرتشه وه: پاره. پاره جۆره کانی ئالویری لۆکالی و تایبه تی کرده گشتی و هه مه لایه نه. پاره ههروه ها شه م ده رفه ته ده خاته به رده سستی تاکه کان که له به سستی لۆکاله کی خویانه وه بچن بۆ

۲۴. symbolic tokns

۲۵. expert systems

بهستينگهلى تر و لهم لايه نه وه دوتوانن بناغهى هه ندى په يوه ندى كۆمه لايه تى له دريژى كات و شويتندا داپريژن. پارهش هه روهك كاتژمير ده بئته هوى ئه وهى هه ست بكه يين جيهان خهريكه بچووك ده بئته وه. به جيهانيبوون، ئه و پرۆسه يه كه به موديرنيتته وه ده ستى پيكرى، خيراتر ده كات. بۆيئنه موديرنيزاسيون بووه هوى ده ركه وتنى "دراوى نيشتمانى" و جياوازييه ناچه ييه كانى له سنوره نه ته وه ييه كاندا كۆتايى پيه يئا، له حالتيكدا كه به جيهانيبوون كۆتايى به جياوازيى نيوان دراوه نيشتمانييه كان دئيتت. بۆ ويئنه كارته قيمه تيبه كان له هه موو دنيا سووديان ليوه ده گيرتت يا خود هه موو ئه ورووپا يورۆ به كار ده هيتن. به بۆچوونى گيديئز سيستمه مه پسپورييه كان به دووه مين سازوكارى "له جيهانه لكه ندرامى" هه ژمار ده كرين. ئه و سيستمه مانه له ئه نجامى شوپشه زانستيبه كان و گه شهى زانستى تيكنيكى و پسپورى بوونه وه سه ريان هه لدا. سيستمه مه پسپورييه كان له سه ر بنه ماي بيچمه هه مه لايه نه و زانستيبه كانى زانست بيچم ده گرن و له بهر ئه وه زۆر به ئاخيزگه كهى خويانه وه نه به ستراونه ته وه و دوتوانن هه ندى په يوه ندى كۆمه لايه تى له مه وداگه لى گه وده كاتى و شوپيندا به دى به يئن. هه روه ها هه روهك چۆن ئه م سيستمه مه پسپورييه كانه ده بنه هوى پيشكه وتنى ئه و پسپورييه و پسپوره كانى خويان، له نيوان پسپوران و كپياره كانى خوياندا، مه وداى كۆمه لايه تى پيكد هيتن و ورده ورده زياترى ده كه ن. يه كيك له نمونه باشه كانى ئه م سيستمه مه پسپورييه كان، "مۆديلى موديرنى ته ندروستى و ده رمانه". ئه م مؤديله له سه ر بناغهى جۆريك زانستى جيهانى دامه زراوه و له تيبستادا له تاستى جيهاندا زال بووه، تا جيهكه كه مؤديله ده رمانيبه كانى تر (وهك پزيشكى گيايى) زورجار گالتهى پيده كريت و به "پزيشكى زاپاس" ناودير ده كريت.

به برواي گيديئز كۆمه لگه موديرنه كان "متمانه" يان به م سيستمه مه پسپورييه كانه هه يه و پييان پشت ئه ستورن و ئه مه به و مانايه يه كه "متمانه" كليلى په يوه ندى نيوان تاك و سيستمه مه پسپورييه كانه له كۆمه لگه ي موديرندا. له راستيدا "متمانه" له چه مكه كليلبه كانى هزرى گيديئزه و ته نانه ت له م كتيبشه لدا له گوشه و كه ناردا دوتوانن ئاماره گه ليك به م چه مكه ده ست بكه ويت. "متمانه" له چارى گيديئزدا هه مان ئه و شته يه كه كۆمه لگه موديرنه كان به يه كپارچه يى ديئته وه. "متمانه" جۆريك له بويرييه. به برواي گيديئز ئه وه يكه مرۆقه كان چلون متمانه ده كه ن و چى رووده دا كه متمانه ده كه ن و ئه وه يكه متمانه كردن چۆن كه م و زياد ده بيتت، له كۆى ئه و باسه گرنگانه ن كه تا ئيستاي بيوه لام ماونه ته وه. گيديئز له و بروايه دايه كه هه ركات "متمانه كردن" كز بيت تاك و گروهه كۆمه لايه تيبه كانى كۆمه لگه جۆريك له "ناناسوده يى وجودى" ئه زمون ده كه ن.

گوتمان گيديئز به جيهانيبوون به پته و كه ره وهى موديرنيتته ده زانيتت، به م حاله ئه و به به رده نكه كانى وتاره كهى خۆى له BBC له سالى ۱۹۹۹ گوت كه به جيهانيبوون هه م ديارده يه كى نوييه و هه م شوپشگيرانه. ئه و موديرنيتته به "گه ردوونه ي مه زن" ناودير ده كات و به جيهانيبوون به "گه ردوونه ي له ده ست ده رچو" runaway juggerment، گه ردوونه يه كه هه ركه سيك به رهنگارى بيتته وه تيدشه كيت (۱۹۹۰). ئه م تريله يه به ره لدا بووه به ره وه پيشه وه غار ده دات و ئيتر هيجكه سيك تواناي به رهنگارى و به ره ده لستبوونه وهى نيبه ("گه ردوونه ي تيکشكيتنر" له باوه ره كانى هيندييه كانى كۆن وه رگيراوه. ئه م

گەردوونەيە "بت" ى ھەلەدەگرت و لە ھالئىكدا كە ھىندىيە كان بەوپەرى ھەزەوہ لىي نزيك دەبوونەوہ لە ژيتر تەگەرەكانيدا پان دەبوونەوہ).

ھەر ئەم نمونە ھىنانەوہيە ئەوہ دەردەخات كە بەپرۆي گيدئىز بەجىھانىبوون پروسەيەكى دژەۆنە و نايەكسانە و لىپاولىپە لە مەترسى و دەرفەت. بەجىھانىبوون بەبۆچوونى ئەو پىكھاتەيەكە لە دلەراوكە و رزگارى و ئاويئەيەك لە ئازادىيەكان (بۆيئە بۆ ژنان) و نەبوونى دلئىايىيە، وەك قەيرانى ناسنامە). بۆ دەربېرىنى نمونەيەك لەم تايبەتمەندىيە دژەۆنەي بەجىھانىبوون دەتوانى ئامازە بە كاريگەريى بەجىھانىبوون لەسەر دەولەت-نەتەوہەكان بكرىت. لەپروانگەي گيدئىزدا بەجىھانىبوون پروسەيەكە كە ھەم گوشار دەخاتە سەر كۆمەلگە لۆكال و دەولەت-نەتەوہەكان و ھەم ئازادترىشيان دەكات. بۆيئە رىكخراوہ سياسىيە بان نەتەوہەيەكان ھەندى لە توانا و دەسەلاتەكانى دەولەت-نەتەوہەكانيان كە مەكردۆتەوہ. باشترىن رستە بۆ دەربېرىنى ئەم خالە، دانيل بىل كۆمەلئاسى بەناوبانگى ھاوچەرخ كروويەتى: "دەولەت-نەتەوہەكان لەوہ گەورەتر بوونەتەوہ كە تەنيا كىشە بچووكەكان چارەسەر بكنەن و لەوہش بچووكتر بوونەتەوہ كە كىشە گەورەكان چارەسەر بكنەن،" لە بەرانبەردا لەژيتر كاريگەريى بەجىھانىبووندا ھەندى باوەر و بەھاي كولتورىيش ئەم دەرفەتەيان دەستكەوتووە كە جىھانى ببنەوہ و زياتر دەرەكەون، لە ھالئىكدا پىشتەر نەياندەتوانى. لە بەرانبەردا ھەندى لە تاك و گرووپە كۆمەلەيەتيەكان واھەست دەكەن ئەم بەجىھانىبوونە دەبىتە ھۆي لاوازي و ھەرسەينانى باوەرە كولتورىيەكان و بۆنە كۆمەلەيەتيەكانيان. بەم پىيە ھەندىجار تەنانەت "بە توندوتىيى" بەرەنگارى دەبنەوہ (وہك بزوتنەوہ ھەندەمىنتالە ئايىنيەكان لە دوو دەيەي دوايىدا). بەجىھانىبوون ھەندىجارىش ھەندى دەرفەتى نوئ دەخاتە خزمەت گرووپە لۆكالىيەكانەوہ و ھەلى گەلەلەي خواستگەلى نوئ دەرەخسىيەت. ھەندى بزوتنەوہي كۆمەلەيەتى بە سوود وەرگرتن ھەر لەم دەرفەتانە

پىكھاتوون. شۆرشە رەنگىيەكانى ئەم دوايىانە لەوانن، كەواتە بەبۆچوونى گيدئىز بەجىھانىبوون ھەم گوشار دەخاتە سەر كۆمەلگە لۆكالىيەكان و دەولەت-نەتەوہەكان و ھەم ھەندى گوشارىشيان لەسەر لادەبات.

بەجىھانىبوون كار دەكاتە سەر "ناكەكان" ىش، بەلام خالىكى گرنگ كە گيدئىز ئامازەي پىدەكات ئەوہيە كە بەجىھانىبوون تەنيا ھىزىكى دەركەي نىيە كە كاريگەري دەكاتە سەرمان بەلكوو ئىمەش تىايدا بەشدارين، ھەروەھا بەجىھانىبوون تەنيا كاريگەريى فرە و بەربالاو دانائىت بەلكوو لە ژيانى رۆژانەي ئىمەدا ئامادەيەكى ھەستىپىكراوى ھەيە (۱۹۹۴: ۸۰). بەگوتەيەكى تر بەجىھانىبوون كار دەكاتە سەر ئىمە و ئىمەش رۆلمان ھەيە لە بەجىھانىبووندا. لىرەدا لىكچوونىكى زۆر لەنيوان تىورى بەجىھانىبوونى گيدئىز و تىورى بەجىھانىبوونى رابرسنۆندا بەرچاو دەكەوت. رابرسنۆن ئەم تايبەتمەندىيەي بەجىھانىبوونەم شىوہيە دەردەبىت: "گشتى كردنەوہي پاژ و پاژەكى كردنەوہي گشت"^{۲۷}.

لەم دىرەدا مەبەست لە گشتى، جىھانىيە و مەبەست لە پاژەكى، لۆكالىيە. ئەم رستەيە بەم مانايەيە كە لە بەجىھانىبووندا بابەتە لۆكالى و بابەتە جىھانىيەكان ھەردووكان لە پەيوەندىيەكى دوولايەنە و دىنامىكدا پىكەوہ ئامادەن.

لەپراستىدا گيدئىز دوو ھۆكار لە بىچمگرتنى مودىرنىتەدا زەق دەكاتەوہ: دەولەتى نەتەوہيى گەشەخوازي مودىرن و سىستەمى پىشەگەراي سەرمايەدارى. يەانى مودىرن لە دەولەت-نەتەوہەگەلىك پىكھاتووە كە لە تەرخانكردنى مەبەستدارى سامانەكانى كۆمەلگەدا رۆلئىكى بنەرەتى دەگىرن. گيدئىز لەو باوەرەدايە كە دەولەت-نەتەوہەكان يارمەتىي كۆمەلگەي زانىارىش

دەدەن، چونكە شىۋازە نوپىيە كانى چاودىرى و كۆنترۆلى گشتگىر كامل دەكات. ھەرەك پىشتەر ناماژە پىكرا بەپرواى ئەو پروسەى مودىرنىزاسىيۆن لەسەر چوار "كۆمەلەى دامەزراوھىيى" ۲۸ وەستاوہ: ھىزى جىبەجىكارى-كارگىپى ۲۹، ھىزى سەربازى ۳۰، سەرمایەدارى ۳۱، پىشەسى بوون ۳۲. ئەم كۆمەلە دامەزراوھىيەنى مودىرنىتە پەيوەندىيى دوولايەنەيان پىكەوہ ھەيە و بۆيىنە دەولەت-نەتەوہ پەيوەندىيەكى زۆر نزيكى لەگەل سەرمایەدارى، سەربازىگەرى و پىشەسى بووندا ھەيە. بەپرواى گىدىتيز لە سەردەمى جىھانى پاش ۱۹۶۰دا ئەم چوار كۆمەلە دامەزراوھىيە ھاتوونەتە ناو قۇناغىكى ترەوہ و تاييەتمەندىگەلىكى تازەيان پەيداكردوہ.

لە قۇناغى مودىرنى سەرتاييدا ھىزى جىبەجىكارى-كارگىپى(كۆمەلەى دامەزراوھىيى يەكەم) چاودىرى گەشە و بالاكردى دەولەت-نەتەوہى سىكۆلار بوو. ئەم بىچمە نوپىيە دەولەت لەسەر بناغەى شىۋازى ئەقلانى و برۆكراتىكەكان و ياسا و دسىپلن دامەزراوو و "ئەقلانىكردى ھوكمرانى" ۳۳، دەرەتە جەوگرتنى چۆنانە و بەربلاوى خەلكەكەى خۆى پىدەدا. سەرمایەدارى و پىشەسى بوون (كۆمەلەى دامەزراوھىيى دووھەم و سىپھەم) لە كۆمەلگە مودىرنە سەرتاييەكانىشدا لەگەل بىچمە نوپىيە كانى بەرھەمەتەن لەسەر بناغەى كارگە و بەرھەمەتەن پىشەسى لەپەيوەندىدا بوو. بىچمە نوپىيە كانى

۲۸ . institutional complexes

۲۹. administrative power

۳۰. military power

۳۱. capitalism

۳۲. industrialism

۳۳ . rationalization of administraton

وردىيىنى ئابوورى بە ھەمان شىۋەى بەرژەوہندىخوازى لە ئابوورى مودىرنىدا زال بوو و جىگەى بىچمە نەرىتييەكانى كە لەسەر بنەماى وەرزىپى بوون، گرتەوہ. ھىزى سەربازى و سەربازىگەرى (كۆمەلەى دامەزراوھىيى چوارەم) لە كۆمەلگە مودىرنەكاندا لەسەر بنەماى تىكنۆلۆژيا و سوپا پىسپۆرىيەكان بوو. پىشەسى بوونى جەنگ رىگەى بۆ دەولەت-نەتەوہكان دەدا كە بەشىۋەىكى سەركەوتووانە لەگەل ئالۆزىيە ناوخۆيىيەكان يان گروپە ئەتنيكى و دەولەت و دەسەلاتە زىدەخوازە دەرەكەيەكان بەرەنگار بىنەوہ.

ئىستاتش لەپاش بەسەركردنەوہى ئەو چوار كۆمەلە دامەزراوھىيەى مودىرنىتەى يەكەم، بەكورتى باسى بارودۆخى نوپى ئەم لايەنانە لە جىھانى بەجىھانىبوودا دەكەين و بەكورتى دەریدەخەين كە چۆن بەبۆچوونى گىدىتيز ئەم چوار لايەنە دامەزراوھىيەى مودىرنىتە لە سەردەمى جىھانىدا بەگورتر بوونەتەوہ:

۱. سەرمایەدارى: لە مودىرنىتەى دوپىن يان سەردەمى جىھانىدا، سىستەمىكى سەرمایەدارىيى جىھانى زال بوو كە زياتر لە رىگەى TNC^{۳۴} يەكانەوہ يان ھەمان كۆمپانىيا بان نەتەوہىيەكان پىنكەتوہ. ئەم TNC يانە دەتوانن بە پشت بەستن بە داھات و سەرچاوەكانى خۆيان، سەربەست لە دەولەت-نەتەوہكان درىژە بە ژيانى خۆيان بدەن، بەتاييەت لە دەولەت-نەتەوہ روولەگەشەكاندا ئەم TNC يانە دەتوانن بىن بە ھىزى زالى ئابوورى.

۲. پىشەسى بوون: لىرەدا گىدىتيز پىداگرى لەسەر گەشە IDOL^{۳۵} يان ھەمان دابەشكردى كارى نىۋنەتەوہىيى لە سەردەمى جىھانىدا دەكات. لەم سەردەمەدا، پىشە لۇكال و خۆمالييەكان بەزۆرى لە IDOL دا

۳۴ . Trans national Corporations

۳۵. International Division of Labour

دەتۆينەۋە زۆرۈك لەو پيشانەي رۆژگارۈك سەرەست لە يەكترى كاريان دەكرد، ئەمپۆكە لە بازركانيي كەرەستەي خاۋ و كەرەستەي سەرەتايي خۇياندا پيئەكەۋە كار دكەن. گۆرانيكي كرنكي تر ئەۋەيە كە پيشەيى بوون كەوتۆتە بازنەي "پيشە-خۇمەتگوزارى" يەۋە، ئەۋەي ئەمپۆ زۆر لە بارەي "پيشە-كولتور" دەبيستين ھەر لە كاريگەري بە جيھانيبوون لەم كۆمەلە دامەزراۋە ييانە دا يە.

۳. ھيزى جيئە جيئە كاري-كارگيڤي: گيديئز لەم بە شەدا نامازە دەكات بە زيادبوونى ھەندى ھيزى دەۋلەت-نەتەۋەكان لە موديرنيتەي دوايىندا كە زۆرتەر بە ھۆي نيونەتەۋەيى بوونيەۋە روو لە زيادبوونە. لە سەرەدەمى جيھانيدا دەۋلەتەكان دەتوانن كەلەكە كەردنى زانست و hard were و لەرپيگەي بە شداريكردن، ھيزى خۇيان بۆ چاۋديرى و كۆنترۆلى خەلكەكەي خۇيان و تەنەت خەلكى ۋالاتانى تر بەرز بكنەۋە. پەرەسەندنى سيستەمە ناسايشيە نيويە كانيش لە دەرەنجامە كانى بە جيھانيبوون لە موديرنيتەي دوايىندان.

۴. ھيزى سەربازى: ليئەدا گيديئز ئەنگوستى جەخت دەخاتە سەر سوۋدەرگرتنى جار بە جار زياتر لە ھاۋپە يمانيتى و يەكيتيە سەربازيەكان، بە شپۆيەكەي ھەستيار ھيزى يەك بە يەك ئەندامە كانى زياد دەكات. نزيكترين نمونە بۆ بە جيھانيبوونى ھيزى سەربازى، نامادە بوونى ھاۋپە يمانييە سەربازيەكان لە جەنگە كانى ئەفغانستان و عىراق و ھيرشى ناتۆ بۆ سەر يۆگوسلافييا.

ھەرۋەك دەرگەوت بە جيھانيبوون و دەۋرى موديرنيتەي دوايىن بە سەردەميكي تەۋاۋ جياۋاز داناييت و بە بەرھەمى پەرەسەندن و سەقامگيري موديرنيتەي دەزاني و ريشە ييتر بوونەۋەي ئەۋ چوار كۆمەلە دامەزراۋە ييەي موديرنيتە لە سەردەمى جيھانى و موديرنيتەي دوايىندا بە باشى نيشان دەدات.

بە جيھانيبوون و ھزرىنەۋە

بە برۋاي گيديئز ھەر قۇناغيئى موديرنيتە (سەرەتايي و دوايىن) لە سەر ھزرىنەۋە يەكەي موزىي دامەزراۋە. بە گوتە يەكەي تر يەكيتى تر لە مەرچە كانى كۆمەلگەي موديرن ئەمە يە كە تاكە كان لە لاي خۇيان برپار بەدن و ھەلبۇئزىن. لە كۆمەلگە موديرنە كاندا دەبى ئەم ھەلبۇئزىنە بە شپۆيەكەي ئەۋەز مەندانە و سيكۆلار ئەنجام بدرين، واتە موديرنيتە دەبيتە ھۆي ئەۋەي نەريت، ئايىن، ئيرادەي يەزدان و قەدەرى خوداۋەندى كەمتر بىنە پيۋدانگ و پالپشتى برپار و ھەلبۇئزىن، لە ھالىئىكدا لە كۆمەلگە نەريتيە كاندا ھەر ئەم ھۆكارانە زۆر ديارىكە بوون. پيويستە نامازە بكرىت كە بە بۇچۈنى گيديئز ئەۋ ھزرىنەۋە يەي لە گەل موديرنيتە سەريەلداۋە لە گەل ئەۋ ھزرىنەۋە يەي لە زاتى كردارى موزييدا ھەيە و ھەميشە ھەبوۋە جياۋازە. ھزرىنەۋەي موديرن نامازە بۆ جۆريك تاۋتويكردىن جىدى و ھەميشە يى لە بەر تيسكى زانست و زانيارىي نويدا دەكات (۱۹۹۱: ۲۰) لە ھالىئىكدا ھەر ئەم ھزرىنەۋەي موديرنە لە موديرنيتەي سەرەتاييدا جياۋازە و لە موديرنيتەي دوايىندا گرنگى و دەرگەۋتيتكى لەرادە بەدەر پەيدا دەكات، بە شپۆيەكەي كە گيديئز موديرنيتەي يەكەم بە "موديرنيزاسيۋنى ساكار"^{۳۶} و موديرنيتەي دوايىن بە "موديرنيزاسيۋنى ريفليئىكسيئ"^{۳۷} ناۋدير دەكات و بە جيھانيبوون بە ھەم ھۆكار و ھەم بەرەنجامى ئەم گۆرانكارىيە دەزانيت (۱۹۹۴: ۴۲).

يەكەك لە ئەنجامە كانى ئەم ھزرىنەۋە تۆخە لە كۆمەلگەي موديرنى دوايىندا ئەمە يە كە ريسكە كان، نادلنيابىيە كان و ئەۋ مەترسيابىنەي موزقى موديرن گيرۆدەيان بوۋە لە گەل ريسكە كانى بەردەم موزقى لە كۆمەلگەي پيشموديرنە كاندا

۳۶ . simple modernization

۳۷ . reflexive modernization

جياوازه. له چاوى گيدىنيزدا كۆمەلگە مودېرن مەترسىدارتر نىيە لە كۆمەلگە نەرىتى بەلام چىيە تىي مەترسىيە كانى جياوازن. لە كۆمەلگە نەرىتىيە كاندا، رىسكە كان زياتر "سروشتى" بوون و هەندى شتى وەك "لافاو، دارمانى شاخ و بوومەلەرزه و نەخۆشى و... " دەگرتهوه، بەلام مرۆفى مودېرن گېرۆدەى مەترسىيە دەستکرد و ساخته كانى خۆى بووه. گيدىنيز لېرەدا سوود لە چەمكى "كۆمەلگەى ترس لېداو"ى ئۆلرېش بېك وەرەگرېت. لەراستيدا ئۆلرېش بېك و گيدىنيز پەيوەندىيە كى فكري و تيورىي زۆريان پىكەوه هەيه و ئەندىشە كانيان لىك نىزىكن، هەتا شوپىنك كە گيدىنيز لە يەكەن لە وتوێژە كانى خۆيدا دان بەوهدا دەنيت كە بەدروستى نازانى هەندى لە چەمكە كانى خۆى دايەتياون يان ئۆلرېش بېك. بەهەر حال گيدىنيز بە سوود وەرگرتن لە چەمكى كۆمەلگەى ترس لېداو يان كۆمەلگەى رىسك -ى ئۆلرېش بېك، قسە لەسەر "كولتورى ترس لېداو"^{۳۸} دەكات. بەبروای گيدىنيز مرۆفى مودېرن تووشى جۆرىك لە "نادلىياى دەستکرد"^{۳۹} بووه و لە ئەنجامى ئەوهدا مودىرنىتە بۆتە كولتورىكى ترس لېداو. لەروانگەى ئەوهدا مرۆفى مودېرن هەميشە لەبەردەم هەموو چەشنە "شۆكى كولتورى"^{۴۰} دايە، لەرووداوى ۱۱ى سىپتەمبەرەوه بگرە هەتا سارس و سۆنامى باشوورى ناسيا، كەواتە گيدىنيز پىيوایە بەجيهانىبوون لەگەل ئەوهدا كە "پرۆسەيه كى لەجيهەلگەن"^{۴۱} خۆى رىسكىكيشە و ئەمە يەكەن لەو پىنچ حالەتەيه كە گيدىنيز بەناوى "دووانە پىنجينه كانى مودىرنىتەى دواين"^{۴۲} ناودىرى

۳۸ . risk culture

۳۹ . manufactured uncertainty

۴۰ . culture shock

۴۱ . disembedding process

۴۲ . the five dilemmas of late modernity

دەكات. بەجيهانىبوون، ناسنامەى كەسانە و كۆمەلەيه تى، بەوجۆرەى ئەو دووانانە لىكيان دەدەنەوه دەخاتە ژىر كاريگەرييه وه.

سياسەت لە سەردەمى بەجيهانىبووندا

لە سەردەمى جيهانيدا بەبروای گيدىنيز، سياسەتى كۆنى لەسەر بنەماى چەپ و راست خەرىكە دەسووت، لەبەر ئەوهدى ئەو سياسەتە كۆنە لەسەر بناغەى هەندى لە "نەرىتەكان" بونىاد نراوه كە واھەست دەكرى بەجيهانىبوون لە هەولتى سڤينه وەياندايه. مودىرنىتە لە قۇناغى يەكەمى خۆيدا (مودىرنىتەى سەرەتايى) نەرىتە تايبەتاييە كانى خۆى دامەزراند. ئەم نەرىتە زياتر لەسەر بناغەى گروپە پيشەيه كەن و چينه كۆمەلەيه تىيە كان پىكەتايو. بەم پىيە نەرىتە سياسىيە پارىزكارانە و لىبرالىستى و سۆسالىستىيە كان يەكەن لە پاژە زەرورىيە كانى مودىرنىتەى سەرەتايى بوون و لەپىكەتەى ئەوانەوه چەمكە كانى چەپ و راست لە سياسەتدا بىچمیان گرت، بەلام بەجيهانىبوون و مودىرنىتەى دواين ئەم نەرىتەنەى بردە ژىر پرسیار و هزرينه وهى تۆخكراوه وه و خىراى زۆرى بەجيهانىبوون ئەم نەرىتەنەى دارزاند. گيدىنيز لەو بروايە دايە كە بەجيهانىبوون، مرۆفە كانى مودىرنىتەى دواينى تووشى چوار كۆمەلەى مەترسى (رىسك)ى سياسى دەكات، هەركام لەو چوار كۆمەلە مەترسىيە پەيوەندىيان بە يەكەن لە چوار كۆمەلەى دامەزراوهى مودىرنىتەوه هەيه كە پىشتەر ناماژەمان پىكردن. ئەو ئەم مەترسىيانە بە "چار لايەنى خراپى بەجيهانىبوون"^{۴۳} ناو دەبات كە ناماژەيه بۆ كۆمەلەيك لە نايە كسانى و كيشە كان لە ناستى جيهانيدا. ئەم مەترسىيانە لە هەمان ئەو چوار بواردەدا كە قسەمان لەسەر كردن برىتين لە:

۴۳ . four Global Bads

۱. جەمسەرىکردنەۋەى ئابوروى كە پەيوەندىيە بە "سەرمایەدارى" يەۋە ھەيە.
۲. ھەرەشەكانى سەر ژىنگە كە پەيوەندى بە "پىشەيى بوون" ۋە ھەيە.
۳. پىشەيىلکردنى مافە ديموكراتىكەكان كە لە "دەۋلەت-نەتەۋە" كاندا روودەدەن.
۴. ئەگەرى روودانى شەر لە ناستى بەربلاۋ يان ئەتۆمىدا كە پەيوەندىيە بە "ھىزى سەربازى" يەۋە ھەيە. ئەو مەترسىيە شىمانەكراۋانە رەۋتە تارىكەكانى سەردەمى مودىرنى دوايىن دەردەخەن، بەم پىشەيى گىدىنز لەپال ئامازە بە لايەن و دەرهەنجامە پۆزتىقەكانى بەجىھانىبوون، راستىيە جىھانىيەكانىشى بەلاۋە گرنگە. ئەو بەگشتى، بەجىھانىبوون لە درىژماۋەدا بە پرۆسەيەكى يەكسانساز دەزانىت، بەلام ھىچ لەۋە ئابورىت، دان بەۋەدا بنىت كە ھەزارى جىھانى لە ناستىكى ترسانكدايە و مىليۇنەھا كەس لە جىھاندا لە مافە ديموكراتىكەكان بىبەشن.
- گىدىنز مەترسىيەكانى مودىرنىتە بە نكۆلپەلنەگر نازانىت و لەۋ بروايەدايە كە بۆ چارەسەرى ھەركام لەۋ لايەنە خراپانە دەكرى رىكار پىشەيىار بكرىت. بەشىۋەيەك كە بزوتنەۋەى كرىكارى لەبەرانبەر سەرمایەدارىيى بىكۆنترۆلدا، بزوتنەۋەى ديموكراتىك لەبەرانبەر دەسەلاتخۋازى و پىشەيىلکردنى مافە ديموكراتىكەكاندا، بزوتنەۋەى ئاشتەۋايى لەبەرانبەر سەربازىگەرى و بزوتنەۋەى سەۋز و ژىنگە لەبەرانبەر وىرانکردنى ژىنگەدا، بەرەنگارى دەكات. بەبرۋايى گىدىنز بەجىھانىبوون و چۈر لايەنە خراپەكەي بەرنامەيەكى سىياسىيى نوپى دەۋى كە لەۋىدا ئىتر راست و چەپى نەرىتى پەراۋىز خرابن. ئەم بەرنامە سىياسىيە نوپىيە "چۈر شۇرشى كۆمەلەيەتى" دەگرىتە خۆى. ئەم چۈر شۇرشە

۴۴ . the four social revolutions

- كۆمەلەلەيەتتەش لەگەل ئەۋ چۈر كۆمەلە دامەزراۋەيىيە مودىرنىتە و چۈر لايەنە خراپەكەي لەپەيوەندىدان و برىتىن لە:
۱. ئابوروى پاش دەگمەنى^{۴۵}
 ۲. سروسىتى بە مرزىيىكراۋ^{۴۶}
 ۳. ديموكراسىيى گفتوگۆيى^{۴۷}
 ۴. ھىزى رىككەۋتوۋ^{۴۸}
- كە بەدۋايى يەكدا لەگەل: ۱. سەرمایەدارى، ۲. پىشەيى بوون، ۳. دەۋلەت-نەتەۋە، ۴. سەربازىگەرى، لەپەيوەندىدان.
- بەم پىشەيى بەجىھانىبوون لەپال دروستکردنى ئەۋ مەترسىيەنەى باسگران، ھەندى دەرفەتتەش دەرهەخسىنىت. ھەر لەبەر ئەۋەيە كە ھەندى گروپ خەسار لە بەجىھانىبوون دەيىن و ھەندىكى تىرش سوۋدى لىدەبىسن (ھەرۋەك دەيىسن روخسارەى ترس و ھىۋايى بەجىھانىبوون لەگەل روخسارەى شەۋق و فەناۋونى چىرۆكى گەردوۋنەى بىكۆنترۆلى ئەفسانە ھىندىيەكان ھاۋناراستەيە.) بەجىھانىبوون بۆ ھەندى لە گروپە كۆمەلەلەيەتى و نەرىتىيەكان و كولتورىيەكان، ھەرەشەيە و بۆ ھەندىكى تر دەرفەت، لەبەر ئەۋە زۆر گروپى كۆمەلەلەيەتى بەرەلستى دەبنەۋە ھەندى لە دەۋلەت-نەتەۋەكان و كۆمەلگە لۆكالىيەكان لەبەرانبەر كولتورە جىھانىيەكان بەرەلست دەبنەۋە، لەھالىكدا ژمارەيەكى تر بەرەۋپىرى بەجىھانىبوون دەچن و بە دەرفەتتىكى دەزانن بۆ سازدانى "نەرىت" ە نوپىيەكان. گىدىنز ئەم نەرىتە نوپىيە بە "نەرىتە

۴۵. Post-scarcity economy

۴۶. humanized nature

۴۷. dialogic democracy

۴۸. negotiated power

داھینەرلەرگە ۹۱ نۆمبەردە دەكات (خودى گىدىتۇز لىم سەردەمى جىھانىيەدا نەرىتى داھینەرلەرنى "رىگە سىھەم" پىشنىار دەكات).

ھەلبەت لىم سەردەمى جىھانىيەدا بەھۇى ئەو رىفلىكىسىقەتە كۆمەلەيەتتە كە ھەيە ھەموو نەرىت و ئايدىلۇزىياكان دەبى بەشپەيەك جىمتانەيى و رەسەنايەتى و كارامەيى خۇيان بەسەلىنن، چۈنكە ھەرەك ئامازەمان پىكرد ھزىنەۋەي كۆمەلەيەتتە بەم مانايەيە كە مەۋقەكان لىم مودىرنىتەي دوايىندا ھەمىشە گرىمانە سەرتايىيەكان و جى باۋەپسۈنى باۋەرەكان و ئايدىلۇزىياكان و سىستەمە پىروباۋەپىيەكان دەخەنە ژىر پىسىار.

لىم كۆتايى ئەم بەشەدا، سەرتا ھىندىك لىم تەۋەرلەرنى تىر كە گىدىتۇز لىم درىۋەي باسى بەجىھانىيەدا گەلەلەيان دەكات، دەخۇنىنەۋە: بەپرواي گىدىتۇز پەرەسەندى بەجىھانىيە، پەرەسەندى دىموكراتىزاسىۋن بەدواي خۇيدا دەيىنەت، چۈنكە ئىت لىم جىھانىيەدا كە ئاۋا بارستايىەكى مەزن لىم زانىارى لىم ئارادا ھەيە، دەۋلەتەكان ناتوانن ۋەك خەلكانىكى دەستەۋەستتاۋ لىم گەل خەلكى خۇياندا مامەلە بىكەن.

خالى شايانى سەرنج لىرەدايە كە لىم سەردەمە جىھانىيەدا لىم خالىيەدا كە دىموكراسى لىم ناستى جىھاندا خەرىكە پەرە دەستىنەت، شاھىدى دەركەۋەتنى كىشەكانى دىموكراسى (ۋەك بىدەربەستىيى سىياسى) لىم ۋەلاتانى سەرچاۋگەي (دىموكراسى)داين. يەككى تىر لىم بەرەنجامەكانى بەجىھانىيە بەپۇچۈنى گىدىتۇز پەرەسەندى بازىرگانىيە مادە سىرەكەرەكان و سىپىكردنەۋەي پارە لىم لىم تۆرە ئىۋدەۋلەتتەيەكانەۋەيە. ئەو "تىرۋىزىمى نۆپىش" بە يەككى لىم فاكتەرەكانى سەردەمى جىھانىيە دەزانىت و پىپوايە جۆرى رىكخستنى ئەم

۴۹ . invented tradition

۵۰ . New terrorism

تىرۋىزىمە و ئاستى ئامانج و خواستەكانىيان دەرھارۋىشتەي ئەم سەردەمە جىھانىيەيە.

رۆلى ئەمەرىكا لىم بەجىھانىيەدا بەپۇچۈنى گىدىتۇز دوۋرە لىم زىدەرۋىيەنەي تىرۋىيە رىكابەرەكانەۋە. ئەو ئەمەرىكا بە ئىمپىراتۇرى نازانىت و لىم سەرتاۋ ئەو رايەيە كە لىم نىۋان سى تايىەتەندىي زالىتىي سەربازى و ئابۋورى و كۆلتۈرىدا كە لىم ئىمپىراتۇرىيەك دەبى ھەيىت، ئەمەرىكا تەنبا يەكەمىيانى ھەيە.

تەۋەرى بەجىھانىيەۋە لىم سەردەۋەش لىم پىرەيە باسەكانى تىر گىدىتۇز لىم بۋارى بەجىھانىيەۋەدا. چەمكى "پىكەستەيى جىگۇركى" ھەلگىر" لىم لىم چەمكە سەنخىراكىشانەيە كە لىم كىتەبەشدا ئامازەي پىكراۋە، لىم بەر ئەۋە لىم شىكردنەۋەي ئەم دوۋ تەۋەرە لىم چاۋپۇشى دەكەين. لىم ۋەلەنگەي گىدىتۇزدا پەيۋەندىيەكان، تىكئۆلۋىيەي زانىارى، تىكئۆلۋىيەي پەيۋەندى، رىكەيەنەرە گىشتى و بان نەتەۋەيەكان و ھۇيەكانى گۋاستنەۋە لىم فۇكەۋە بىرە ھەتا ئوتومبىلىش لىم تەۋەرى بەجىھانىيەۋەدا بايەخىكى لىم پەدەبەدەريان ھەيە و لىم كىتەبەشدا تارادەيەك ئامازەيان پىكراۋە.

بەگىشتى بەراي گىدىتۇز سى كارىگەرىي گەۋرەي بەجىھانىيەۋە بىرىن لىم: يەكەم، پىكەستەيى رۆز لىم گەل رۆز رۋلەزىادبۋونى خەلكى جىھان. دوۋەم، گۇرپانكارى و پىشكەۋەتنە تىكئۆلۋىيەكەكان و سىھەم، ئەم خالە كە لىم سەردەمى جىھانىيەدا ئىمانى ئىمە زىاتىر لىم داھاتۋىيەكى بەشدارىخۋازانەدا مانا پەيدا دەكات بەجىي ئەۋەي زىاتىر لىم ژىر كارىگەرىي رابردوۋ و نەرىتەكاندا بىت. تەۋەرى بەجىھانىيەۋە لىم ھزرى گىدىتۇزدا ھەندى باسى تىرىش لىم خۇدەگرىت، بەلام لىم پەدە ھەر بەم سەرنجانە قەناعەت دەكەين.

مامۇستاي كۆمەلناسى

گىدىتىز بەر لە ھەرشتىك مامۇستاي كۆمەلناسىيە. ژمارەيەك لە كىتەبەكانى بەتايىھەت كىتەبى "كۆمەلناسى" (۱۹۹۸) لە بەناوبانگىرتىن كىتەبە دەرسىيەكانى كۆمەلناسىيە لە ئاستى جىھاندا و گوتنەۋەدى وانەى كۆمەلناسى لەماۋەدى سى دەپەى رابردودا يەككە لە سەرقالەيى سەرەكەيەكانى ئەو بوو. ئەو بەباشى لەرپىگەى چالاكى و بەرھەمەكانىيەۋە ھەۋلى پەرەپىدانى كۆمەلناسىيە داۋە و بەتايىھەتى لە كىتەبەكانى "بۆ بەرگى لە كۆمەلناسى" (۱۹۹۶) و "سىياسەت، كۆمەلناسى و تىۋرىي كۆمەلناسىيەتى" (۱۹۹۵) بەرگىيەكى تۆكەمى لە كۆمەلناسى كردوۋە لەبەرانبەر رەخنەگرەكانىدا. ئەو لەم ئاراستەيەدا سوود لە ھەمووشتىك ۋەدەگرىت، لەنووسىنى كىتەبى وانەى و فېركارى و وانەگوتنەۋە و وتارپىژى لە زانكۆكان و شوئىنە گشتىيەكان و BBC بگرە ھەتتا كەرەستە سىياسىيەكان و بەرپوبەرپىتى چاپ و پەخش و سەرۆكايەتتى كۆلىژى ئابوورى و زانستە سىياسىيەكانى زانكۆى لەندەن. زۆركەس پىياناۋايە كە بەرھەمەكان و تىۋرىسازى و چالاكىيەكانى گىدىتىز كارىگەرىي زۆرى لەسەر سەرلەنۇى ھاتنەۋەناراي كۆمەلناسىدا ھەبوو.

كۆمەلناسى تەنبا بەشەك لە ژيانى بەكۆمەل كە ھەمان كۆمەلگە مودىرنەكانە دەخاتە بەر لىكۆلىنەۋە. كۆمەلناسىيە گىدىتىز جۆرىك كۆمەلناسىيە مەبەستدارە كە تەنجام و كاركردى ھەستىپىكرامى ھەيە و لە كىشە واقىيەكانى ژيانى شارۆمەندان لە كۆمەلگەى نوپدا دەكۆلىتەۋە. ئەو كۆمەلناسى زىاتر بە بواریكى فكرى دەزانىت ھەتا نامىرى، بواریكى فكرى كە دامەزراۋە كۆمەلناسىيەكانى دەرھاۋىشتەى گۆرانە پىشەيەكانى چەند سەدەى رابردوۋ دەخاتە بەر سەرنج.

ئەو لە سۆنگەى دامەزراۋەكانەۋە سەيرى گۆرانكارىيە كۆمەلناسىيەكان دەكات، بەلام لە ھزرى ئەودا دامەزراۋەكان ھەلگىرى گۆرانن و لەبەر ئەۋەش

ناتوانى ئەو بە دامەزراۋەگەرايەكى پارسۆزى بزانىت (تەننەت ئەو لە رەخنەگرە جىدىيەكانى پارسۆز و قوتابخانەى كاركردگەرايى^۱ لە كۆمەلناسىدايە).

بەگوتەى گىدىتىز كۆمەلناسى دەورنىكى كىلىبى لە كۆلتورى ئەمەرىيىدا دەبىنىت و پىگەيەكى كرۆكى ھەيە لە زانستە كۆمەلناسىيەكاندا، ھەرۋەھا ھزرى كۆمەلناسانە زىاتر لە ھەرشتىك يارمەتتى خۇناسىن دەدات و ناسىيارىي ئىمە لە دىنباى پەيوەندىيە كۆمەلناسىيەكان باشتر دەكات. بە پرواى گىدىتىز لىكۆلىنەۋەى كۆمەلناسانە، ئەزمونىتىكى رزگارگەرە:

ھاۋخەمى و تواناى ھزرىن و خەيالى ئىمە بەربلاۋ دەكات، ئاسۆى نوپىمان بەرپودا دەكاتەۋە، دەمانگەيەننىتە تىگەيشتىنى قوۋلتر لە بوۋارە كۆلتورىيەكانى جىاۋاز لەئىمە. ئەندىشەى دەمارگىزانە ھىۋرتەر دەكاتەۋە، فېرى تىگەيشتىن لە فرەچەشنىي كۆلتورىمان دەكات، بوۋارى تىگەيشتىنى كاركردەكانى دامەزراۋە كۆمەلناسىيەكانمان بۆ دەرەخسىنىت و بەگشتى دەرەتەكانى ئازادىي مرۆڤ زىاتر دەكات.

رەخنە لە گىدىتىز

نوسراۋە و بۆچۈنەكانى گىدىتىز لە بوۋارەكانى تىۋرىي كۆمەلناسىيەتى و كۆلتورى و سىياسەتدا كەۋتۆتە بەر رەخنەگەلىكى توند، بەشەيۋەيەك كە كەمتر كۆمەلناسىيەك لەم رادەيەدا بەگۆر بۆچۈنەكانىدا چۈنەتەۋە. لىرەدا بۆ نمونە نامازەيەكى كورت بە ھەندىكىيان دەكەين.

تىۋرىي پىكھاتەكىيۋون-سى گىدىتىز بەھۆى بنچىنەيى بوۋنەكەيەۋە زىدە لە ھەموان رەخنەى ھاتۆتەسەر. زۆرىك لە كۆمەلناسان ئەم بانگەشەيەى ئەو كە پىكھاتەكىيۋون لەۋپەرى دژايەتتى نەرىتتى نيوان عەينىيەت و زەينىيەت لە

۱. functionalism

زانستە كۆمەلەيەتتە كاندایە، رەت دەكەنەو. بۆيىنە مارگارېت تاچېر ئاوتتە كەردنى ئاستەكانى ورد و فرە بەكارېكى دروست نازانىت (۱۹۹۰ و ۱۹۸۹) و پېيوايە لەبەر ئەو كۆمەلناسان بتوانن بابەتە گەنگەكانى زانستە كۆمەلەيەتتە كان لېككەتە پېويستە پېكھاتە و بەكەر لېك جيا بەكەنەو و ئەوان لە ئاستگەلېكى لېككەنەو پېيوايە جياوازدا هەلسەنگېنن. تامسۆن (۱۹۸۹) یش ھاوشېوە رەخنەيەكى لەم چەشنە گەلەلە دەكات و بەتايبەتى هەخنە لە چەمكى "گوشارى پېكھاتەي" ^۲ ى گېدېنن دەگرېت، هەندىكى تر لەو باوهرەدان كە گېدېنن بە هەلە "كەس" بە خودسالار دەزانېت و پېيان وايە "كەس" زۆر كەمتر لەو رادەيەكى كە گېدېنن پېيوايە بە سەر خۇيدا زالە و زۆر ھۆكارى تروش لەم ناوھەدا زۆل دەگېنن. رەخنەگەلېكى فراوانېش گېراوہ لەسەر ويناى گېدېنن لە "خودى رېفليكسيەت".

تۆرنېر (كۆمەلناسى ئاين) یش رەخنەگەلېكى جىدى لە گېدېنن دەگرېت. تۆرنېر ئەو تايبەتەندىيانەكى كە گېدېنن بۆ مودېرنېتەى دواين لەبەرچاويان دگرېت (وہك مودېرنېزاسيۆنى رېفليكسيەت و "خود" وەك پەرۆزەيەكى رېفليكسيەت) دەباتە ژېر پرسیار و بەم شېوہە ئەم بانگەشەيەكى گېدېنن كە مودېرنېتەى دواين خاوەنى تايبەتەندىگەلى نوئيە، دەخاتە بەر شك و گومان. تۆرنېر لەم بواردە دوو رەخنەى گەورە گەلەلە دەكات: يەكەم، وەبېرمان دېنېتەو كە بەپېتى گەلېك بەلگەى بەھېز دەتوانرېت بانگەشەى ئەو هەلېدېت كە "خود" self وەك پەرۆزەيەكى رېفليكسيەت رابردوويەكى درېتې لە مېژوودا هەيە و لە نزيك سەدەى دوازەھەمى زايىنيەو هەبوو و رېفليكسيەتەى تاك شتېكى تازە نيە.

تۆرنېر بە سوودەرگرتن لە بۆچوونەكانى فۆكۆ ئاماژە بە رۆلى دانېيدانانەكانى كلىساي كاتولىك دەكات لە بېچمگرتنى چەمكى "خود" دا و ئەو نیشان دەدات كە بۆيىنە لە سەدەى ھەقدەھەمدا (بەتايبەتى سەردەمى بارۆك) ئاستىكى بەرزى رېفليكسيەتە هەبوو لە رەفتارى بەكەرەكاندا. ھەرەھا پېداگرى دەكاتەو كە ژمارەيەك لە مېژوونوسان ئاماژەيان بە بەجھانېبوونى ئابورى كرووہ لەو سەردەمەدا. تۆرنېر لەم رېگەيەو تازەبوونى تايبەتەندىيەكانى مودېرنېتەى دواين دەباتە ژېر پرسیار. ھەرچەندە گېدېنن پېداگرى لەسەر پەرەگرتن و داوئىنگېرېبوونى سەرسوورەپنەرى رېفليكسيەتە دەكات لە سەردەمى جېھانىدا و پەرگېرېبوون و قولبۆونەو كەى بەتازە دادەنېت، نەك رەچەلەكەكى.

دووھەم، بەبرواى گېدېنن مودېرنېتەى دواين تايبەتەندىيەكى سېكۆلارى ھەيە و تۆرنېر وەك كۆمەلناسىكى ئاين ئەم بانگەوازەى گېدېنن دەداتە بەر رەخنە. ئەو پېيوايە گېدېنن توشى ھەلەى گەورەى كۆمەلناسانى سەدەى نۆزدە ھاووە و وەك ئەوان مودېرنېتە وەك پەرۆسەيەكى سېكۆلار كەر دەزانېت. تۆرنېر لە كارەكانى خۇيدا ھەول دەدات نیشان بەدات كە وانىيە. بەبرواى تۆرنېر، گېدېنن ھېشتا نەيتوانيوە كاكلىكى زەينىسى كۆكى بۆ تيۆريە كۆمەلەيەتتەكەى خۆى دەستەبەر بكات.

"يان كرايب" يەككى ترە لە رەخنەگرانى بۆچوونەكانى گېدېنن و لەو باوهرەدايە كە ئەو لە گەلەلەى تيۆرى خۇيدا لەمەر مودېرنېتە و ناسنامەى كەسانەدا سەرنجى دىنامىكېبوونى ناوشيارانەى زەينىيەت^۳ و نيوان-زەينىيەت^۴ نەداوہ و ئەم بابەتە لە ھېزى تيۆريەكەى كەم كەردۆتەوہ

(۱۹۹۲: ۱۷۱). که سانیکى وهك ئیلیووتیش ئەم رەخنەییەیان خستۆتە بەرچا و
که کهلکیک که گیدینز له دەروونشیکاری له تیۆری پیکهاته کیبوندا
وهریدهگریت، کارکردی ناوشیارانه له پڕۆسه سیاسییهکاندا قۆرخ دهکات
(۱۹۹۶ و ۱۹۹۴).

گیدینز سۆزدارییە نااوهزەمەندانەکانی له بەرانبەر "ژیانی مەعریفی" دا
دادهنیت و ستیپان میسترۆچیچ^۰ رەخنە لەم روانگەییە گیدینز دهگریت.
بەبروای میسترۆچیچ بکەری نااوهزەمەندیش له بەردهم هەموو چەشەنه
سۆزدارییەکی نااوهزەمەندانەدایە و ئەم سۆزدارییە نااوهزەمەندانەییە تەواوکەری
"ژیانی مەعریفی" یە، ئەک له بەرانبەریدا بیئت. ستیپان میسترۆچیچ له و باوەرەدایە
که تەنانهت بۆ باوەر پەیداکردن بە عەینییهت، ئەو دامەزراوه کۆمەلایەتییهانی
که گیدینز بەرگریان لێدهکات، هەندی لەم ئیمانە نااوهزەمەندانەییە هەر
پییوستە. هەلبەت ئەو لەرێنگە رەخنە له گیدینز هه تەمالی گەلەلی تیۆری
خۆیەتی لەمەر مودیرنیتە. بەپێچەوانەیی گیدینز که دنیای نوی به "دنیای پاش
سۆزدارى" ناودیر دهکات.

له لایەکی ترهوه گیدینز ههروهها ژمارهیهکی تر له لایه نگرهکانی وهلامیکی
شیاوایان داوهتهوه بهو رەخنانهی که له بۆچوونهکانی ئەو گیراوه. گیدینز له زۆر
سوین نیشانی داوه که بهباشی دهتوانیت بهرگری له بۆچوونهکانی خۆی بکات،
بهلام لیرهدها مەبهست و ههروهها دهرفتهی باسکردنی ئەو وهلامانهمان نییه. تا
ههنووهکتیب و وتارگهلیکی شایانی سهرنج له پیناسه یان رەخنەیی
بۆچوونهکانی گیدینز به زمانی ئینگلیزی چاپکراوه که سهрнаوی هەندیکیانم له
کۆتایی کتیبه که دا هیناوهتهوه.

له کۆتاییدا هیوادارم ئەم کۆمەلەییە له بەردهستتانه و کورتەییەک که له
بۆچوون و بهرهمهکانی گیدینز هینراییهوه، سوودی بۆ هۆگرانی زانسته
کۆمەلایهتییهکان هه بیئت.

ههولە که له سههر ئەوه بوو که وهرگێرانیکی رهوان و ساکار له دهقی
بهردهستتان پیشکەش بکریت، له هه مان کاتدا خوینهرا، کهم و کورتییەکان
(ئه گەر هه بیئت) بهحیسابی ئەزموون و تهمەنی کهمی وهرگێر دابنن.

محەمه درەزا جەلایی پوور
به هاری ۱۳۸۳ ی ههتاوی

ئاسۆى سىستەمى جىھانى^{۵۶}

فرېد ھاللىدى^{۵۷}: بەخىرھاتنى ئىۋەى مېر و خاتوونى ھېژا دەكەم بۆ ھاتنتان بۆ يەكەم كۆرۈى وتار لە كۆرۈى "وتارەكانى سەرۆكايەتسى^{۵۸} LSE". من مامۆستاي بەشى پەيوەندىيە نىۋەدەۋلەتتەيەكانى زانكۆى LSE م، سەبەرزىم بەۋەى سەرۆكى زانكۆ بېرىارى داۋە يەكەم وتارەكەى سەبارەت بە تەۋەرپكى نىۋەدەۋلەتى پېشكەش بكات.

نزىكەى بىست سالە لەم زانكۆيەم و ھاوكارى لەگەل ئانتۆنى گىدېنن لەم ماۋەيەدا شانازىيەكى گەۋرە بوۋە بۆ من. يەكىك لەو كارانەى ئانتۆنى ۋەك كەسايەتتەيەكى "نىۋان بەشى" ئەنجامى داۋە پەرەپېدان بە كۆبۈۋنەۋە و لىدۋانى لەم شىۋەيەيە لە زانكۆدا بۆ پېكھېننىكى كۆلتوورى گىشتىيى زانستە كۆمەلەيەتتەيەكان. داۋاتان لىدەكەم سەرنج بدەنە يەكەم وتارى ئەو لەم زنجىرە كۆرانەيدا.

ئانتۆنى گىدېنن: زۆرت سپاس دەكەم فرېد. منىش لەبەرانبەردا دەبى بلىم **فرېد ھاللىدى** يەكىك لە كارىگەرترىن بېرمەندانى LSE و يەكىكە لە باشترىن پىسپۇرانى پەيوەندىيە نىۋەدەۋلەتتەيەكانى ئىمە. ئەو لە كۆتايى وتەكاندا

۵۶. the future of the world order:

ئەم وتارە لە رىكەۋتى ۷ى نۆقامبىرى سالى ۲۰۰۱ پېشكەش كراۋە.

۵۷. fred halliday

۵۸. london school of Economics and Political Science:

قوتابجانەى ئابوورى و زانستە سىياسىيەكانى لەندەن، بەناۋبانگترىن كۆلىنۈى زانكۆى لەندەنەز لەمە بەدۋا لەم ۋەرگېرئانەدا لەژىر ناۋى "زانكۆى LSE" ناماژە بەناۋى قوتابجانەى ئابوورى و زانستە سىياسىيەكانى لەندەن دەكرېت

ژىدەرەكان

(گرنگترىن ژىدەرەكانى نووسەر لەم پېناسەيەدا كىتەبەكانى ئانتۆنى گىدېنن بوۋە. لىستى كىتەبەكانى ئەو لە كۆتايى كىتەبەكەدا ھاتوۋە و بەھۆى پېرژماربوونى ناۋەكانىيان لىرەدا دوۋىيات نابنەۋە. جگە لە كىتەب و وتارەكانى گىدېنن لە چەند شويىندا كە ناماژەم پېكردن، لەم سەرچاۋانە خوارەۋە سوۋدم ۋەرگرتوۋە:)

۱. جلايى پور. ھىدېرچا (۱۳۸۳) "دەموكراسى گىتگويى"، مجلە انجمن جامەشەناسى ايران، شماره ۵.

۲. كىۋىستو، پىتر (۱۳۸۷)، اندىشەھى بنىادى در جامەشەناسى، ترجمە منوچەر صبورى، تھران، نشر نى

۳. Brynt, christoqher & Jary, David (۲۰۰۱): the contemporary Giddens: Palgrara Macmillan.

۴. Elliott, Anthony & Ray, Larry (۲۰۰۲): Key Contemporary Social Theorists: Oxford, Blackwell.

۵. Mestrovoc, Stjepan (۱۹۹۸): Anthony Giddens: The Last Modernist: New York, Routledge.

۶. Karsoerson, Lars Bo (۲۰۰۰): Anthony Giddens: Introduction to a Social Theorist, Oxford, Blackwell.

۷. <http://www.lse.ac.uk/collections/meetthedirector/publications.htm> (۱۹ may ۲۰۰۴)

۸. <http://www.lse.ac.uk/collections/meetthedirector/publications.htm> (۱۹ may ۲۰۰۴)

۹. <http://www.lse.ac.uk/collections/Giddens/factfile.htm> (۴ July ۲۰۰۳)

۱۰. <http://www.lse.ac.uk/collections/Giddens/books.htm> (۴ July ۲۰۰۳)

۱۱. <http://www.geocities.com/Athens/Bridge/۸۶۵۱/Giddens.htm> (۲۳ July ۲۰۰۴)

۱۲. <http://www.sociologyonline/global-essays> (۲۳ July ۲۰۰۴)

په یقینکی له گه لم ده بیټ و چنه خوله کیچشم تهرخان ده کریت بؤ وه لامدانه وه یه یه یان دوو پرسپاری ناماده بووان. هه ربویه به که میک دلهر اوکیوه چاره پوانی نهو پرسپارانهم که فرید له کوټایی وتاره که مدا لیم ده پرسیت.

سه رتا به خیره اتنی گشت ناماده بووان ده که م و به تاییه تی ریژی تاییه تیسی خوم بؤ هاتنی خویندکاره تازه کانی LSE راده گه یه نم، هیوادارم نیوهش به راده ی من LSE له لایه نی فکری و تیورییه وه به چالاک بزنان و له کوټ و کوټوونه وه گشتییه جوړ او جوړه کانی که له LSE به ریټوه ده چن، به شداری بکه ن، به دلنیا ییه وه نیره باشرین به ستینی فکرییه له زانسته کوټه لایه تییه کاند.

له م زنجیره کوټانه دا، پینج وتار پیچکهش ده که م. نزیکه ی ته واری نه م وتارانه سه باره ت به ریچخواه جیهانییه کانه، هه موویان سه باره ت به داهاتووی هه ندیک له ریچخواه کانه که کاریگه رییان له سهر ژیان نی تمه هه یه. نه مرټ له سهر نهو هیژانه ده دویم که کوټه لگه ی جیهانیی توشی گوټان ده که ن، له وتاری داهاتووا سه باره ت به داهاتووی ده ولت-نه ته وه له پانتای جیهانیدا قسه ده که م. دانیشتنی سیهم تاییه ته به باسکردن له سهر نایه کسانیی جیهانی و له کوټی چواره مدا له داهاتووی "خیزان" و گوټانکاری جیهانی له سهر خیزان ده دویم که به رای من گرنگایه تییه که ی له گرنگایه تی ریچخواه و دامه زراوه گه وره کان که متر نییه. پینجه مین و دوا یین وتاریش له سهر دیو کراسی ده بیټ.

نهو ته وهره ی نه مرټ قسه ی له سهر ده که م دؤخی سیسته می جیهانییه و نه وه یکه چلؤن گه یشتووینه ته دؤخی نیستا. له داهاتووه شیمانه ییه کانی کوټه لگه ی جیهانی ده دویم، کاتیک نه م ته وهره گه لاله ده کریت پیویسته باسه که مان له رووداوه کانی ۱۱ سیپته مبه ره وه ده ستی بکه یین، چونکه نه م رووداوه بکه ریکی نویی گرنگی نه ک ته نیا له پیکه اته ی کوټه لگه تاییه ته کان، به لکوو له سهر له بهری سیسته می جیهانیدا هیناوه ته ناراه. له م روژانه دا

هه موومان کوټه لیک یاداشت و راپورت له روژنامه کاند ده خوینینه وه که تیایاندا بانگه شه ی نهو کراوه که له پاش هیرشه تیروریستییه کان بؤ نیویوټرک و واشنتون و له پاش رووداوه کانی یازده ی سیپته مبه ر نیتر هیچکات جیهان وه ک بهر له و رووداوه ی لاینایه ته وه.

نایا له راستیدا جیهان هیچکات وه ک پیشو نایټ؟ دوو وه لامی جیواوز و تاراده یه ک دژبه یه ک بؤ نه م پرسپاره ده شی بدریته وه.

یه که م وه لام نه وه یه که جیهان بؤ نهو که سانه ی له نه مریکا ده ژین نیتر وه ک پیشو ی لاینایه ته وه، چونکه نهو جوړه ناسایش و توکمه کاری و جیواوز بوونه ی نه مریکا که هیژی به رفراوانی نهو له رووداوه جیهانییه کاند به خشیبوری به و ولاته، پیده چی بؤ هه میسه له ناو چوو بیټ. نهو هه سستی ناسایش و هه سستی خه ساروهره نگریمی زوړینه ی خه لکی نه مریکا بوویانه له ناو چوو و بیگومان له داهاتوویه کی پیشبینی کراودا ناگه ریته وه. لیرده رووداویکی تازه روویداوه که ته نیا په یوه ندیی به نه مریکا و نییه، به لکوو جیهانییه و له لایه ن نه مجامده ران و بکه رانیشییه وه وه ک رووداویکی جیهانی گه لاله کراوه. من دیسان ده گه ریتمه وه سهر نه م بابه ته.

له نیستادا ناگامان له و ده رته مجامانه نییه که به دوا ی نه م رووداوه دا دین ، چونکه له سهره تای نه م یارییه دا وه ستاوین، نازانین نه م رووداوه گوټانیک کی گه وره له جوړه کانی پیکدادانه توندوتیژانه کاند دروست ده کات یان نا، نه کتیره کانی نه م شانویه ته نیا ولاته کان نین و نه کتیره ناده ولت-نه ته وه کان که له هه ندی توټری جیهانیدا چالاکي ده که ن له م بهر به ره کانییه دا به شدان. نه م رووداوه پیده چی گوټانیک کی گه وره پیکبه نیټ، هه لبت هیشتا به ته واری نازانین نه م گوټانه گه وره یه چییه، به لام هه ندیک به لگه ی ناشکرا هه ن که نهو ناشکرا ده که ن جیهان هیچکات وه کوو پیشو نایټ. مه به ست له جیهانیش ته نیا

ئەمىرىكا نىيە. لايەنگرانى ئەم روانگەيە لەم پروايەدان كە پىدەچى گۆرپانىكى گەورە لە شىوازە توندوتىزانەكاندا كە لە چەند دەيەى داھاتوودا دەيىنين پىكدىت.

وھلامى دوھەم پىچەوانەى وھلامى يەكەمە و تەنانت لەلايەنىكەوھ وھلامىكى بەھىزترە و ئەوھش ئەوھيە كە جىھان لە زۆر لايەنەوھ وھك پىشوو دەمىننىتەوھ. دوو خالى گرنىگ لەم وھلامەدا رەچاوكراوھ، يەكەم ئەوھيكە تەنانت لەپاش رووداويكى لەم رادە و قەبارەيەدا پاش ماوھيەك دۆخى ئاسايى دەگەپتەوھ. بەگوتەيەكى تر دواى ماوھيەك جۆرىك ھەستكردن بە ئاسايش كە خەلك پىويستە بۆ رووبەرووبوونەوھ لەگەل جىھانىكى پرمەترسىدا بىبىت، دەگەپتەوھ.

ئەگەر لەبەر ئەم ھەلسەنگاندنە كۆنە لىم بىوورن، ئەم دۆخە ئاسايىە لەگەل كاتىك ھەلدەسەنگىنم كە ئىوھ خەرىكى شۆفىرىن و رووداويكى دلئەزىن و گەورە دەيىن.

كاتىك ئوتومبىل لىدەخوړن و بە پەنا رووداوى پىكدادانىكەوھ كە چەند كەسى تىدا كوژراوھ تىدەپەرن، چ دەكەن؟ رەنگە چەند ساتىك بەھىواشتەر بناژوین. ھۆيەكەى ئەوھيە كە ئاگادارى مەترسىگەلىك دەبنەوھ كە لەم دۆخە ئاسايىەدا تووشى بوون و لەلايەنى دەروونىيەوھ رادەچلەكىن و وھك شۆفىرىك پىويستە راجلەكىن. لەپاش يازدەى سىپتەمبەرىش لەپر رووبەرووى مەترسىگەلىكى جۆراوچۆر بووينەتەوھ كە پىدەچى بۆ ھەر كۆمەلگەيەك پىش بىت. لەجىھانى نويدا، خەساروھرگرى جۆراوچۆر ھەيە، ئەويش لەجۆرى نوئيەكەى، بەلام لەلايەنى دەروونىيەوھ ناتوانن لەجىھانىكدا بژىن كە لەويدا ھەمىشە خۆمان بەتووشى ھەموو مەترسىيەكان لە ھەموو كاتەكاندا دەيىنين. پىمان باشە ھەندىك لەوان لەبىر بکەين و بايەخىكىيان پىنەدەين، لەبەر ئەوھ

كاتىك لەحالى ئاژووتندا ئەو رووداوھ شۆفىرىيە دەيىنن پاش ماوھيەك وردە وردە خىرايىيەكەتان زىاد دەبىت و رەنگە پاش كاتۆمىرىك دىسانەوھ دەگەنەوھ ئەو خىرايىيەى بەر لە بىنىنى رووداوھكە بووتان. لە ئەمىرىكاش جۆرىك لە گەرانەوھ بۆ دۆخى ئاسايى دروست دەبىت و ولاتانى دىكەى جىھان كە ئەم رووداوھ كاريگەرى لەسەريان داناوھ ئەوانىش دەگەپتەوھ بۆ دۆخى ئاسايى، بەلام كاتى ئەم گەرانەوھيە نازانىن، چونكە لە دەرتەنجامە درىژخايەنەكانى ئەم رووداوھ بىتاگاين.

خالى دووھەم بايەخىكى زىاترى ھەيە و من بە " بکەرى دەى سىپتەمبەر" ى ناو دەبەم. ئەم وتارە و وتارەكانى دوايى سەبارەت بە دەى سىپتەمبەرنەك يازدەى سىپتەمبەر. مەبەستم لە دەى سىپتەمبەر، جىھان بەو شۆيەيەكە بەر لەم رووداوھ بوو. جىھانى بەر لەم رووداوھ، زۆربەى بکەرە كاريگەرەكان و ھۆگرايەتى و ئەو پۆلىنبەندىيانەى لەپشتى رووداوى يازدەى سىپتەمبەرەوھ خۆيان مەلاس دابوو، لەخۆ گرتبوو. بۆ تىگەيشتن لەوھيكە لە يازدەى سىپتەمبەردا چى روويدا، پىويستە ئانالىز و لىكدانەوھيەكى ستراكۆرىمان بۆ رەوتى كار و رووداوھكان لە كۆمەلگەى جىھانىدا ھەبىت، ئەم ئانالىزە ستراكۆرىيە پىويستە بە تاوتويى كاريگەرىيەكانى ژيانكردن لە دىنايەكى جىھانىتردا و بە باسى بەجىھانىبوونەوھ دەست پىبكات، چونكە ئەم پرسە لە كوتوپر بۆ ئىمە زەرووريتەر بۆتەوھ. بىگومان ئىمە لە جىھانىكدا دەژىن كە زۆر پىكەستەترە لەو جىھانەى نەوھەكانى پىشتەر تىايدا دەژيان و ھەررەھا گومانىش لەوھدا نىيە ئەم ھىرشەش لەلايەكەوھ ھەمان ئەو پىكەستەيىە پىشتراست دەكاتەوھ، چونكە تۆرىكى گەورە و لەناستى ولاتە جۆراوچۆرەكاندا دەستيان تىايدا ھەبووھ.

زیاترین بەشی ئەم وتارە بۆ لیدوان سەبارەت بە دۆخی ھەنووکەیی جیھان بە سەرئێوەکان بە تەوھری بەجیھانیبوون، تەرخان دەکەم و لەکۆتاییدا بەکورتی دەگەرێمەو سەر ئەو بابەتەیی لەسەرەتای وتەکاندا گەڵالەم کرد.

باسی بەجیھانیبوون^۹ دوو قۆناغی تیپەپاراندوو و ساکارترین پیناسەکەشی "پیتکەستەیییە" ٦. ژیانکردن لە دنیاوەکی جیھانیترا واتە ژیان لە دنیاوەکی پیتکەستەتردا کە لەویدا رووداوەکانی بەریکی جیھان راستەوخۆ کاریگەری بەسەر رووداوەکانی بەرەکەمی تریەو ھەیە.

دقیقەد ھیلد کە یەکیک لە مامۆستاکانی زانکۆی LSE یە نامازە بۆ دوو قۆناغی لیدوان لەسەر بەجیھانیبوون دەکات. قۆناغی یەکەم لەم باسەدا دەگەرێتەو بۆ بیست ساڵ لەمەوبەر کە لەپراستیدا قۆناغی ئەکادیمیکی و زانستی بوو. لەم قۆناغەدا باس لەسەر ئەو بوو کە لەپراستیدا دیاردەییەکی بەناوی بەجیھانیبوون لەئارادا ھەیە یان نا، لەبەر ئەوە باسیک بوو کە بە لۆژیکیکی قولتەرەو ئەم پرسیارە گەڵالە دەکر کە جیھان لەماوەی بیست ساڵی رابردوودا چەندی گۆران بەسەردا ھاتوو. زۆرکەس برۆ ناکەن کە جیھانی ئەمڕۆ لەپراستیدا زۆر جیاوازی لەگەڵ دەییە چل یان پەنج و تەنانت سەد ساڵ لەمەوبەریش. ئەو کەسانە بەناوی "بیباوەرپان بە بەجیھانیبوون" ناسراون. بیباوەرپان بە بەجیھانیبوون لەو برۆیەدان سەرەرای ئەو مشتومڕی لەسەر ئەم چەمکە و ئەو باسانە لەسەر بەجیھانیبوون دەکریت گۆرانیککی ئەوتۆ لەجیھاندا رووی نەداو. ئەوان بەلگە دیننەو کە ئەگەر بەتایبەتی برۆانینە سەد ساڵ لەمەوبەر، واتە کۆتاییەکانی سەدە نۆزدەھەم دەبینن لەو کاتەدا سیستەمیکی ئابووری زۆر کراو لەئارادا ھەبوو و ئالوگۆرییەکی زۆر لەنتوان دراو ھاوکاندا

۵۹. globalization

۶۰. interdependence

ھەبوو، گەلێک بازراگایی فیزیکی بە کالاً و شتومەکەکان ئەنجامدراو. لەکۆتاییەکانی سەدە نۆزدەھەمدا ولاتەکان خاوەنی سنووری تارادەییەکان بازارێ بوون و گەلەکوچی بەرفراوان وەک گەلەکوچە ئەمڕۆییەکان لەئاستی جیھاندا ئەنجامدەدرا. بیباوەرپان بە بەجیھانیبوون دەپرسن کە چ شتیک گۆراو و چ رووداویکی تازە روویداو؟ رەنگە بانگەشەیی ئەو ھەلبدریت کە جیھانی ئیئەم لە بنەپەرەتەو گۆراو و ئیئەم لە چاخیکی نوێی جیھاندا دەژین، بەلام ئەوان دەلین ئەم بانگەشەییە بۆ بنەمایە، چونکە گۆرانیککی ئەوتۆ پیتکەستەتوو و زۆرینەیی گۆرانەکان جۆریک گەرانەوئەو بۆ کۆتاییەکانی سەدەیی بیستەم.

ئەم جۆرە باسانە لە قۆناغی یەکەمی باسی بەجیھانیبووندا لەئارادا بوون کە ھەلبەت تەمەنیسی بەسەرچوو و کۆتایی ھات. ئەم قۆناغە بەتایبەت بە بەرەکەتی کار و بەرھەمەکانی دقیقەد ھیلد، فرید ھالیدی و زۆریک لە نووسەرەکانی تر کۆتایی ھات کە ھەندیک لەوانیش لە LSE وانە دەلیننەو. ئەم نووسەرەن بەشیویەکی رازی کە نیشاناندا بیباوەرپان بە بەجیھانیبوون بەگشتی لە ھەلەدان. دامەزراو و ریکخراو سەرەکییەکانی کۆمەلگەیی جیھانی لەماوەی سی ساڵ لەمەوبەرەو گۆرانیککی بەرچاویان کردوو و سەرەرای ئەو ھاوشیوئەییەکی لەنتوان قۆناغی ھەنووکەیی بەجیھانیبوون و کۆتاییەکانی سەدە نۆزدەھەمدا ھەیە، جیاوازییەکانیان تۆخترە. ئەگەر ھەزرتان لیبیت دەتوانن کۆتاییەکانی سەدە نۆزدەھەم بە کۆتایی قۆناغی یەکەمی بەجیھانیبوون ناوبەن، ھەرەک ھەندی کەسیش ئەم کارەیان کردوو. چاخی بەجیھانیبوونی یەکەم بە روودانی دوو شەپری جیھانی کۆتایی ھات. من خۆم لەگەڵ ئەم وتەییە کە ئیئەم لە دووھەمین چاخی بەجیھانیبووندا دەژین دژایەتیەکم نییە و ئیئەش دەتوانن نەتانبیت.

چاخی دووھەمی بەجیھانیبوون، تەمەنیکی نزیکی سەد ساڵی ھەیە، بەلام لەسەر رەوت و بزاقیک دامەزرا کە تەمەنیکی دریشی ھەبوو. ئیتر

گومانیک له سەر چاخى دووهه مى به جيهانيبوون نيهه و ههروهه گومان له وهشدا نيهه كه قولتر و فراوانتره. هه موو مرؤقه كانى له سهرتاسه رى جيهاندا خستوتته ژير كاريگه رى خؤيه وه، نهك ته نيا چهنه به شيكى تايهت له جيهان، بهلكوو زور ديناميكت و بزؤزتر و زور خيراتر به ره و پيش دهچيى و ته نانهت تارادهيه كيش ريكرخواه و دامه زراوه گه ليكى جياواز له چاو كؤتاييه كانى سه دهى نؤزده هم ده وران تيايدا هه يه، كه واته به جيهانيبوونى كؤتاييه كانى سه دهى بيستهم و سه رتاكاني سه دهى بيستويهك، سه ره راي ليكچوونه كانيان، به دلتيابي ته نيا دووپاتبوونه وه يه كى به ريكهوت نيهه كه بؤوينه له كؤتاييه كانى سه دهى نؤزده همدا روويداوه. دواى كؤتايى هاتنى ئەم قوناغه دهچينه ناو قوناغى دووهه مى ليدوان سه بارهت به به جيهانيبوونه وه.

ئهمه قوناغى دووهه مى باس له سه ره به جيهانيبوونه كه خهلكى راكيشاوه ته سه ره شه قامه كان و ئەم بزووتنه وه گه وره يه ده دژه جيهانيبوونى پيكهيتناوه. ئەم بزووتنه وه يه بؤيه كه مجار بوونى خؤى له كؤبوونه وه ريكخواوى بازرگانى جيهانيدا له سياتيل نيشاندا و هيزى په ره ستينى ئەو له و شارانه به ديكره كه كؤبوونه وه كانى ريكخواوى بازرگانى جيهانى WTO و بانكى جيهانى ILF و ريكخواه جيهانيه كانى تر تياياندا نه مجامدرا. له "ژينوا" ئيتالياش به ديكره و ههروهه له بىرتانه توندوتى زييه كى شايانى باسى به دوا هات و پؤليس هاته كايه وه. له كؤتبيترگيش بارودؤخه كه هه ره بهم شيوه يه بوو، هه ربؤيه قوناغى دووهه مى باسى به جيهانيبوون ئيت ته نيا باسيكى زانستى نه بوو، بهلكوو سه رته تا سياسي و بزووتنه وه يه كى جيهانى له خؤ ده گرپت.

ئيوه هه مووتان وهك خوئندكارانى زانسته كؤمه لايه تيهه كان پويسته له ماناى ئەوه تيبگهن، پويسته هه لوئىستى خؤتانى له سه ره ديارى بكن و هه ول

بدن له رهوتى رووداوه كان تيبگهن، پويسته له خؤتان پيرسن ئايا ئيمه هه موومان ده بى هه مان خواستى ئەو خؤپيشانده رانه مان هه بيىت؟

هؤى بايه خى له راده به ده رى قوناغى دووهه مى باسى به جيهانيبوون ئەوه يه كه په يوه ندييه كى نزيكى له گه ل رووداوه كانى يازدهى سيپته مبه ره هيه و شوپنيكه كه ده و يازدهى سيپته مبه ره ليك نزيك ده بنه وه، چونكه له سه ره داها تووى جيهان ده ويى و باسيكه له سه ره كه نالى داها تووى گه شه ي جيهان و ئەو كاريگه ريبانه ي كه ده توانين و ده بى هه ول بدين له سه ره رهوتى ئەم گه شه سه نده هه مانبيىت. پويسته پيداگرى بكه مه وه كه به راي من و زؤريى له نوره رانى تر له م بواره دا، ئەگه ره سه رنج بدينه چالاكى ره خنه گرانى به جيهانيبوون و ههروهه تاك و ريكخواه جيهانيه كان كه به دؤى به جيهانيبوون خؤپيشاندا ده كهن (WTO, IMF, ILF) ده بينين سه ره راي ئەوه ي ئەم مرؤ قسه يه كى زور سه بارهت به به جيهانيبوون ده كرپت به لام دلنيا نين هه موو ئەو كه سانه ي له سه رى قسه ده كهن، له وه تيبگه يشتبيىت كه ئەو كؤرانا نه ي هاوكات له گه لى دروستبوون هه تا چهنه بنه رته ي و ريشه يين.

به لگه يه كى گرنگ هه يه بؤ ئەم بانگه شه يه ئەويش ئەوه يه كه به رگرانى به جيهانيبوون وهك دامه زراوه گه لى له شيوه ي IMF و بانكى جيهانى و هه م نه ياره كانى له بزووتنه وه ي دژه به جيهانيبووندا، هه ردوو كيان ده يانه هويى به جيهانيبوون وهك ديارده يه كى ئابوورى پيناسه بكن. ئەوانه له به جيهانيبوون وهك گه وره بوونه وه ي بازارى جيهانى و له ده لاقه ي ئەو رؤله روو له گه شه يه وه كه ريكخواه ئابووريهه كان و سيسته مى ئابوورى جيهان له ژيانى ئيمه دا ده يگرپت، ده روان. ئەگه ره چاوتان كراوه بيىت ده بينن ئابووريزانى به ناوبانگ "جؤج سؤرؤس" يش تووشى ئەم هه ليه بووه. ئەو يه كيكه له ده رچووان و لايه نگرانى زانكؤى LES و به تازه ييش كتىبيكى له ژيرناوى "راپورتى سؤرؤس

لهسەر به جيهانيبوون^{۱۱} نووسيوه كه خراب نيبه سهيرتيكي بکهن. ههلهي سوژوس لهوه دايه كه به جيهانيبوون به دياردهيهكي نابووري دهزانيته و لهپهيوهندي لهگهلا بازارپ نابووري جيهان له سي ساڻ لهمهويهروه تا ئيستا (كه ههسان شهو بهستينه كاتييهيه كه من به چاخى جيهاني ناوده بهم)، به دلتيابي دهتوانن شهو نيشان بدن كه سيستمه نابووريه جيهانيه كان له م ماويه دا زور كاريگه رتر بوون. هه نوو كه، رۆژانه زياتر له دوو تريليون دۆلار له بازارپ دراوي جيهانيدا دهگهري كه ژمارهيهكي بيتراده بهرزه. له نزيك سي ساڻ لهمهويه ر ته نيا بريكي كه له م ژمارهيه له بازاردا دهگهرا، هه ر بۆيه بيگومان په يوهنديه كانى بازارگاني جيهانى و كاريگه ربي سيستمه نابووريه جيهانيه كان، به تاويكي نابووري زور بهرزوه گه شهي سه ندوه، به لام هاوكات ناشكرايه كه به شهي گه وهري شه م بازارگانيه له راستيدا جيهانى نيبه به لكوو لوكالييه. شه م بابه ته سه باره ت به بازاره كانى دراو راست نيبه، به لام زورينه ي بازارگاني شتومهك هيشتا هه ناوچه ييه، هه روهك چۆن بۆ ويته زورينه ي بازارگاني شتومهك له يه كيتي شه وروپا له ناو شهويدا به رپوه دهچييت. له شه مريكاش زوربه ي بازارگانيه كان ناوخوين و ته نيا له سه دا ده ي نابووري شه مريكا په يوهندي به بازارگاني ده ره كييه وه هه يه، كه واته ده بي زياتر له سه ر بازارگاني لوكالى و ناوچه بازارگانيه كان قسه بکهين، به لام شه مانهش تاويكي زوريان هه لگرتوه به ره و پيکه سه ي نابووري جيهانى.

خاليكي گرنگ كه ده مه وي پيداگري بکه م له سه ري، شه وه يه كه به جيهانيبوون، سياسي و كولتوريشه و ته نانه ت به راي من له هه موو شت گرنگتر، به جيهانيبوون ناويته ي "په يوهنديه كان" بووه. له ماوه ي سي سالي رابردودا گرنگترين هي زي بگوري ژيانى ئيمه بازاره نابووريه كان يان پيکه سه ي نابووري نه بووه، به لكوو كاريگه ربي "په يوهنديه كان" بووه كه

به گشتي له ژير ناوي "شوژشي په يوهنديه كان"^{۱۲} باسي ليوه ده كريت. شوژشي راگه يانندن له راستيدا ده گه رپته وه بۆ كو تاييه كانى ده يه شه ست كه يه كه م سيستمه ي مانگه واله ي (مانگي ده ستركد) كارا كه هه لي په يوهندي هاوكاتي له سه رتيكي زه وييه وه له گه لا شه سه ري تری ده ره خساند، ره وان ه ي بۆشايي ناسمان كرا. دواي شه وهش گه ليك گۆرانكاري تر له جيهاندا رووياندا وه له دريژه ي شه م گۆرانكاريانه دا، رووداويكي گرنگ كه وته وه كه شه ویش تيکه له كيشكردي تيكنولوژي ي زانباري له لايه ك و له لايه كي تره وه به كو مپيو تيري بوون بوو. شه م تيکه له كيشي تيكنولوژييه بووه هۆي شه وه ي بازاره نابووريه كان بننه بازارگه ليكي بازارگاني كه له دريژه ي بيست و چوار كاتژميري شه و و رۆژدا چالان. داكوكي له سه ر كاريگه ربي په يوهنديه كان و شه م راستيه كه "په يوهندي هاوكاته كان"^{۱۳} سه ره كيترين هوكاري پيکه سه ي روو له زيادبووني ئيمه يه، بايه خيكي تاييه تبي هه يه، چونكه تاراده يه كه له گه لا گشت پرسه كانى تر دا تيکه له بووه. برواننه رووداوه كانى يازده ي سيپته مبه ر، له ناو شه و رووداوه دا خه لكانتيكي مه ده ني كوژران، كه سانتيك كه ده ستيان له هيچ چه شنه دؤخيكي جه نگيدا نه بوو، له به ر شه و به بي له به رچا وگرتنى سزادانه كه ي كاريكي بيتره حمانه بوو، به لام ته نيا كوشتار نه بوو. رووداوه كانى يازده ي سيپته مبه ر به ناشكراي به ره مه ي كاري په يوهنديه جيهانيه كان بوون. شه و رووداوه كه كاري په يوهنديه جيهانيه كان شه زمون كران و شه و كه سانه ش كه شه نجاميان دا رووداوي يازده ي سيپته مبه ريان وه ك كاريك كه په يوهنديه جيهانيه كان شه نجامي ده دات، دارشبوو.

۶۱ . communication revelation

۶۲ . instantaneous communication

ژمارەيەکی زۆری خەلکی جیهان لەرپێگەي تلغیزبۆنەو پێداکێشانى فرۆکەي دووھەمیان بە بالەخانەي دووھەمدا بەراستەوخۆ بینى. ماوەي نیوان ئەو دوو پێداکێشانە نزیكەي بیست خولەك بوو. رووداوەکانی یازدەي سیپتەمبەر رووداویکی میدیایی جیهانی بوو کە بەلگە بوو بۆ جۆرێک لە "پێکبەستەيی جیگۆرکی" ھەلنەگر^{۱۳} کە لەو جیھانەي تیايدا دەژین ھەيە. ئوسامە بن لادەن لەپاش ئەو رووداوانە چۆن لەگەڵ خەلکی جیھان پەيوەندی دروستکرد؟ بەلێ لەرپێگەي فیدویۆ. فیدویۆیەك کە پەيامەكەي تیايدا راگەياندبوو و دوابەدوای ئەوھش لە سەرتاسەري جیھاندا ھەواڵەكەي راگەياندارا، واتە بن لادەن کە لە نەیارەکانی بە جیھانیبوون بوو، خۆی بۆ درکاندنێ دژایەتیبەكەي کەلکی لە یەكێک لە نەرماسرازەکانی soft were بە جیھانیبوون وەرگرت = پێکبەستەيی جیگۆرکی" ھەلنەگر). وێنەي بن لادەن پێدەچێ بۆییتە یەكەمین و رەنگە دووھەمین یان سێھەمین وێنەي بەناوبانگی جیھان و ئەمە بەھۆي سروشتی ھاوکاتی سیستەمی پەيوەندی ئیئەوھەيە. ئەم بابەتە راستییەكە کە لەپشت زۆرێک لە گۆرانەکانی تردا خۆی ھەشار داوہ. بۆییتە دەتوانین ھەر ئەم شتە لەپشت ئەو گۆرانکارییانەوہ بیینین کە سۆقیەتی جارانی گۆری. پێکھاتەي زالی ئابووری سۆقیەتی جارانی توانایی ئەوہی نەبوو مەملانیسی جیھانیکی گەرۆک بکات کە دەرئەنجامی گەلە پەيوەندییە مۆدێرنەکانە. ئەمە مەرۆ کارەکان بەشێوھەيەك ئەنجام دەدرین کە نزیکیەتیبەكەي تاییەتییان پێوہ دیارە، ئابووری لەم ھالەتە بەدەر نییە. لە جیھانیکیدا کە ئابووری زۆر گەرۆکت و دینامیکتر و خیراتر بۆتەوہ، ناشی ئابوورییەکی وەستاو و نەبۆزۆت ھەبێت.

۱۳. commutative interdependence

کاریگەریی راگەياندن لەسەر بە جیھانیبوون لەرادەبەدەر زۆرە و ئەگەر بمانەوێت تەنیا ھێرپێکی کاریگەر لەنیوان ھێرە جیاجیاکاندا دەستبەزێر بکەین، راگەياندن گەرنگترین بکەرە، بەلام پێویستە دووبارە پێداگرمەوہ کە بە جیھانیبوون دیاردەيەکی تاکرەھەند نییە. خەلک پێیانوايە دەتوانن لایەنگر یان دژی بە جیھانیبوون بن، لە ھالیکیدا کە بە جیھانیبوون ناماژەيە بۆ کۆمەلێک گۆرانکاری. دوو نمونەم لەو گۆرانکارییانە باسکرد. ئالوگۆری ئابووری و ئالوگۆری سیستەمی راگەياندن. سێھەم گۆران، کۆتایی جەنگی ساردە. جەنگی سارد تارادەيەك بەھۆي ھەر ئەم گۆرانانانەوہ کۆتایی ھات و لەھەمان کاتدا یارمەتی ئەو گۆرانانەشی دا. کۆتایی جەنگی سارد بوو بەھۆي گۆرانکاریگەلی لەرادەبەدەر لە پێکھاتەي کۆمەلگەي جیھاندا. بۆییتە رەگەکانی پرسی ئەفغانستان و دەرئەنجامەکانی دەگەریتەوہ بۆ جەنگی سارد، بۆ کاتیەك کە سۆقیەت و ئەمریکا لە ئەفغانستان و ناوچەکانی تری جیھان لە سەردەمای جەنگی ساردا پێکەوہ لە شەردا بوون، بەلام ئەمەستایانی ناو جیھانیکی ئەزمون دەکەین کە نیت دوو جەمسەری نییە. ئەمانە ھەموو ناماژەن بۆ ئەم خالە کە بە جیھانیبوون چەمکیکی گەلێک ئالۆزە. زاراوہی بە جیھانیبوون چەمکیکی گۆشراوہ کە دەلالەت دەکاتە سەر کۆمەلێک گۆرانکاری ئالۆز و بۆ درکاندنێ دژایەتی و لایەنگری لەگەڵ ئەودا پێویستە زۆر چاوەراوہ بین، گەرنگتر ئەوہ کە دیاری بکەین کە لایەنگر یان دژی کام لایەنی تاییەتی بە جیھانیبوونین. بۆییتە دەتوانین دژی فلان جۆری تاییەتی بازگانیی نازاد بین، بەلام جیاوازە لەگەڵ دژایەتی یان لایەنگری تەواو لەگەڵ بە جیھانیبوون..

خالیکی تر کە پێویستە سەرنجی پێدەریت ئەوہیە کە لەو لایەنەوہ کە بە جیھانیبوون کۆمەلێک لە گۆرانکارییە زۆر و ئالۆزەکانە، کۆمەلە دەرئەنجامیکی یەكسانیشی لێدەکەوتیتەوہ، بۆ وێنە بە جیھانیبوون بێگومان

ھېزى دولت-نەتەۋەكان دەگۈزۈپتە كە لە وتارى داھاتوودا باسى ليدەكەم، بەلام ھاوكات بەجىھانىبوون دەبىتتە ھۆى پەرەسەندى ناۋچەگەرئىتى، نەتەۋەگەرئىتى ناۋچەبى، ئەتتىكىگەرئىتى ناۋچەبى، نەمانى ناۋەندگەرئىتى و ھەرۋەھا دەبىتتە ھۆى گواستىنەۋەى دەسەلات. بۇ وئىنە سەرنج بەدەنە برىتانيا، دەسەلاتىكى زياترى داۋەتە سىكۆتلەند و ويلز و بەدلتىبايى دابەزىنى زياترىشى دەبىت. ئەم گواستىنەۋەى دەسەلاتە لەپاش ماۋەيەكى زۆر ئەنجامدرا. ناسىۋنالىستەكانى سىكۆتلەند دىزەمانىكە ھەن، بەلام ھۆى ئەۋەكە ئەم گواستىنەۋەيەى دەسەلاتە پاش ئەم ھەمو ماۋەيە روويداۋە، كارىگەرىسى دىاردەى بەجىھانىبوونە. بەجىھانىبوون ھەرۋەك چۆن بەشيك لە دەسەلات لە نەتەۋە دەستىنەتتەۋە، ھەندىك دەسەلاتىشى پىدەگەيەنەت. بەجىھانىبوون دەبىتتە ھۆى ناۋەندپەرىزى لە دەسەلاتى دولتەتى نەتەۋەبىدا. لەم بارەيەۋە بەناۋبانگترىن وتە ھى "دانىل بىل" ۶۴ ە كە يەكىكە لە كۆمەلئاسە ھاۋچەرخەكان و دەلىت: "دولت-نەتەۋە لەۋە بچووكتر بۆتەۋە كە كىشە گەرەكان چارەسەر بىكات و لەۋەش گەرەتر بۆتەۋە كە چارەسەرى كىشە بچووكەكان بىكات." ئەم رستەيە شىۋە دەرپرئىكى گونجاۋە بۇ روونكردەۋەى ئەۋ پىچوپەنايەى بەجىھانىبوون بەدى دەھىنەت.

زۆر كەس لەم روانگەيەۋە سەرى بەجىھانىبوون دەكەن. زۆرچاران سەبارەت بە كارىگەرىسى بەجىھانىبوون لەسەر ئىمە قسە دەكرىت، ەك ئەۋەى ھىزىكى دەرەكى بە سانايى لە شوئىتىكى جىھانەۋە كارىگەرى لەسەر ئىمە دابىت. ھاۋكىشەكە بەۋ شىۋەيە نىيە. خەلك لە درىزەى ژيانى رۆزانەياندا بەجىھانىبوون بەرھەم دەھىنن. بەجىھانىبوون بەشىۋەيەكى نايەكسان بەرھەم دىت و بىگومان دىنايەكى يەكسانىخوازانە بەرھەم ناھىنەت. ھەرچارىك كە كەسىك سەردانى

مالپەرى LES دەكات يان كۆمپوتىرئىك دادەگرسىنەت و لە ئىنئىرئىت كەلك ۋەردەگرىت، تەنیا ۋەلامى بەجىھانىبوون ناداتەۋە، بەلكو دەبىتتە يەك لە بىكەرەكانى پىرسەى بەجىھانى كردن و لەۋ پىرسەنەدا بەشدارى دەكات كە دەبەنە ھۆى گۆرانى بىچمى جىھان. ئەۋ دىاردەيە تەنیا ملكى ۋەلاتە دەۋلەمەندەكان نىيە و گرنگ نىيە كە ۋەلاتە دەۋلەمەندەكان چەندە خوازىارى رىبەرايەتى ئەم پىرسەيەن و يان تا چەند بەسەرىدا زالىن. ھەرچارىك كە تاكىكى ھەزار لە زامبىا بۇ گوىگرتن لە تۆرى جىھانى يان ھەرچۆرە ھەۋالگىرىيەكى رادىۋى، رادىۋىيەكى دادەگرسىنەت جگە لە ئەزمونكردى ئەم پىرسەيە، لە پىرسەيەكى گەرەتر لە بەجىھانى كردندا بەشدارى دەكات، كەۋابو بەجىھانىبوون دىاردەيەكى دىالكىتىكى دەبى و ھەيە و ئەۋەش دەگەرئىتەۋە بۇ گوتەزاي "بىكەرئىتى". ئىمە بىكەرى ئەۋ پىرسەيەين، ھەرۋەك ھاوكات لەزىر كارىگەرىسى ئەۋىشداين و ژيانمان بەگشتى لەرىگەى ئەۋەۋە گۆرانى بەسەردا دىت.

من بە چاۋىكى تر، بەجىھانىبوون بە گۆرانى دامەزراۋە بنچىنەيىەكانى كۆمەلگەى جىھانى پىنئاسە دەكەم. كردنەۋەى ئەم بابەتە دەبىتتە ھەۋىنى چوار وتارى داھاتوۋى من.

كەمەرەى ئەم باسانە لە خىزانەۋە ھەتا چىيەتىسى ژيانى ئابورى، دەسەلاتى سىياسى، ژيانى كولتورى و كۆمەلگەى بەرلاۋتورى جىھانى كە خاۋەنى دامەزراۋە جىھانىيەكانە و پىشتر ناماژەم پىكرد لەخۇ دەگرىت.

كۆمەلئىك گۆرانكارىسى سەيروسمەرە رووياندەۋە كە بۇ ھەركام لە ئىمە رىككەۋتن لەگەلىاندا چ لەروۋى سۆزدارى و كەسانەۋە و چ ەك شىۋەقى تىۋرىك زۆر قورسە، بەلام ئىمە ەك شىۋەكارانى تىۋرىك پىۋىستە ھەۋل بەدەين لە دۆخى ھەنوۋەكى جىھانى و ئەۋ زەرورەتانەى بۇ ئىمە ھەيەتى، تىبگەين.

تېستا دهگه پړېينه وه سهر باسی بزووتنه وه نارېزاييه كان. ده بې بزووتنه وه د دژبه جيهانيبون و نامانج و کاريگه ريبه شيمانه بيه کاني له سهر خوځمان چوڼ ببينن؟ يه کهم خال که پيوسته ناماژه پي بکريت شهويه که له بهر شه هويانه ي باسکردن بزووتنه وه دژبه جيهانيبون له خودی پروسه ي به جيهانيبون به در نيبه. رهنگه پيتان واييت چونکه دژي به جيهانيبون به باسه که يان ده چيته دهر وه ي باسی شه پروسه يه، به لام ناشکرايه که وانيه، راستر شهويه که بزووتنه وه دژبه جيهانيبون به به شيك له پروسه ي به جيهانيبون بزاین، چونکه ده زانين شه که سانه ي بو دهر بريني نارېزايي له به جيهانيبون له شه قامه کاند کؤده بنه وه، له تيکنولوژي ي زانباري نوي وه کي تي تي ريت، موبایل و نامرازه کاني تري په يوه ندي که به به سختامرازي hard were به جيهانيبون هه ژمار ده کرين، که لک ودرده گرن، شه وان له راستيدا توانيان له رېتگه ي شه نامرازانه وه په يامي خوځيان له ناستي جيهانيدا بلاو بکه نه وه.

نارېزاکان له سهر شه قامه کان نه ک له ناستي لوکاليدا به لکوو له ناستي جيهانيدا دهنگيان هه لده بري، شه وان ده يانزاني و که لکيشيان له م شته ودرده گرت که ويته ي نارېزايه تييه که يان هاوکات له ناستي جيهانيدا بلاو دهبوه. شهويه روويدا ديسان هاوشيوه ي رووداي نيويورک و واشنتون بوو و رووداويکي جيهاني بوو که درته نجامي جيهانيشي به دواوا هات. به جيهانيبون دوو لايه ني هيه، مه به ست له م دوو لايه نه لايه نگران و دژوازه کاني به جيهانيبون نيبه. لايه نيکيان، به جيهانيبون له سهر وه^{٦٥} و لايه نه که ي تري، به جيهانيبون له خواره وه^{٦٦}. به جيهانيبون له سهر وه وه ک پيوست له رېتگه ي ره هه نده

٦٥. Globalization from above

٦٦. Globalization from below

سياسيه کاني ده ولته کانه وه شه نجام ده دريت، بو ويته ده توانريت ناماژه به سياسي ته کاني نازادسازي و نه هيشتنی کؤنترولي ده ولت بکريت. به جيهانيبون له خواره وه به شيوه يه که تاييه ت له ژير کاريگه ي چالاکي دامه زراوه ناده ولته تييه کان يان NGO کان و گروپه کاني تري کؤمه لگه ي مه ده نيدايه. بو تيگه يشتن له واتاي به جيهانيبون، سهر نجدان به ته وه ي به جيهانيبون له خواره وه بايه خيکي تاييه تي هيه، چونکه ژماره ي NGO چالاکه کان له ناستي جيهانيدا و شوي ني جيهانيه کان يان به خي راييه کي زوره وه به ره و زياتر بوونه.

خه لک پي يانوايه ته نيا کؤمپانيا گوره کان گاريگه ي جيهانيان هيه، به لام NGO گوره کان، شوکسفام^{٦٧}، گرین پيس^{٦٨} (ناشتي سهوز) و... ييش له راستيدا دامه زراوه گه ليکي جيهانين. له تيستادا به پي دواي ين به راورد کارييه کان سي هه زار NGO له جيهاندا خه ريکي چالاکين، له حالتي کدا نزیکه ي سي سا له مه و بهر ژماره يان ته نيا ده گه يشته چه ندسه دانه، که و ابو پيکبه سته ي جيهان دوو لايه يان دوو جوري دامه زراوه ي هيه که له بزووتنه وه نارېزاييدا پيکبه وه له په يوه نديان.

له و روانگه يه وه که ره خنه گراني به جيهانيبون له سهر شه قامه کان زور جوړاو جوړ و ليکجياوازن، شه بزووتنه وه دژبه جيهانيبون کؤمه له نامانجيکي دياريکراوي تاييه تيان نيبه. گه ليک نارېزايي به مه به ستگه لي زور ليکجياوازه وه له تارادا هه ن، بو ويته مه به ستي هه نديک له گروپه چه په توندره وه کان که به جوړيک له م بزووتنه وه دژبه جيهانيان هه دا ده ستيان هيه، لاداني سهرمايه داري وه ک سيسته ميکي ثابوريبه، له حالتي کدا تا به تيستا هيچکه سيک نالترناتيقيکي بو شک نابات. له به ران بهر شه واندا به شي هره گوره ي نارېزاکان له به شي NGO

٦٧. Oxfam

٦٨. Greenpeace

كانن و من ئەوان بە بەشى ئارامى پارىز و ئاشتىخواز ناو دەبەم. NGOكان ھۆكارى زۆرىنەى خۆپيشاندانە دژەجىھانىبوونەكان و بزوتتەنەو ناپەزىيەكانن، بەلام توندوتىژى ناكەن و ھەلگىرى پەيامىكى زۆر گىرنگن بۆ ئىمە. ئەوان ناپەزىيەى لە چ شتىك دەردەبەرن؟

لە بەشى ئەقلانىى بزوتتەنەو دژەجىھانىبووندا دەتوانىن سى ھۆكارى سەرەكى بۆ ناپەزىيەى لە بەجىھانىبوون ديارى بكەين، ھەلبەت ئەوانىش پىويستە ئىمە و بەلگەكانمان بەچاوپۆشى لەوھىكە ھاوپىشتى و ھاوپىتيان دەكەين يان نا، لەبەرچا و بگرن.

يەكەم بانگەشەيەك كە دەيكەن ئەوھىە كە بەجىھانىبوون لە بنەرەتەوھە دياردەھىەكى خۆراوايىيە، واتە لەژىر ھەژمۆن و دەسەلاتى زالى بەرژەوھەندىيەكانى خۆراوا و بەتايىيەتى ئەمريكادايە و خەلكانى تىرى جىھان دەورتيكىان تيايدا نيىيە، ھەربۆيە بەجىھانىبوون لەبنەرەتەوھە گەلالە و پىرۆژەيەكە بۆ يەك لەسەر پىنجى جىھان و چوار لەسەر پىنجەكەى تىرى پشت گوى خراون. بەراى من ئەمە بەھىچ شىوھىەك گىمانەھىەكى راست نيىيە، بەلام پىويستە سەرنجى پىبدرىت، چونكە لە كۆمەلگەى روو لە بىچمگرتنى جىھانىدا نايەكسانىيە گەورە لە دەسەلاتدا لەئارادا ھەيە. ئەم نەبوونى يەكسانىيە لە سەردەمى جەنگى ساردىشدا ھەبووھە و شتىك نيىيە پەسەند بكرىت و ئەگەر دەمانەوئى كۆمەلگەھىەكى يەكسان و بەرابەر و ھاوسەنگ لەئاستى جىھانىدا پىنكەپىن ناپى ئەوانە قبوول بكرىت. لە باسەكانى داھاتوودا ديسان دىنەوھە سەر ئەم باسە.

دوھەم بەلگە كە ئاماژەى پىدەكەن ئەوھىە كە كاريگەرىيە كۆمپانىياكان لەرادەبەدەردە. ئەوان دەلەين لەژىر كاريگەرىيە روانگەى بازارە پىشەرەوھەكان و نەھىشتنى چاودىرىيە دەولەت و ئازادسازىيە ئابوورىدا، كۆمپانىيا گەورە بازارگانىيەكان كە ھەلبۆتىردراوئىش نىن، ھىزىكى گەورەيان بەدەستەھىناوھە. ھىزى ئەوان تەنيا لە گەشەپىدانى ھەندىك لايەنى جىھان نيىيە، بەلكوو كار دەكەنە

زۆرىنەى لايەنەكانى ژيانى ئىمەش. ئەوان دەپرسن كە سەرانى كۆمپانىيا گەورەكان لەلايەن كىوھە دادەنرىن؟ ھىچكەس. لەھالىكدا وا دەردەكەوئىت كە كۆمپانىيا گەورەكان كۆمەلگەى زۆر برىيار دەردەكەن كە پەھىوھەندىيان كە بەستىنى گىشتى و بەستىنى سىياسىيە دىموكراتىكەوھە ھەيە، شوئىنىك كە ھەموو ئىمە پىويستە بتوانىن بەشوئىن بەرژەوھەندىيەكانماندا بىچىن و سەبارەت بە سىياسەت و رىكارەكان گىفتوگۆ بكەين.

پىويستە سەرنج بەدريتە ئەو بۆچوونەى سەرەوھەش، چونكە كۆمەلگەھىەك كە بەرژەوھەندىيەكانى بازار بەسەرىدا زال بىت، كۆمەلگەھىەكى خوازواو نيىيە، كۆمەلگەھىەك كە لەوئىدا دەسەلاتى كۆمپانىياكان لەرادەى خۆيان دەرچووبن و كۆمپانىياكان بتوانن بە ناياسايى و ناپەوھە كار بكەنە سەر برىيارە دىموكراتىكەكان كۆمەلگەھىەكى باش و خوازواو نيىيە، كۆمەلگەھىەك كە لەوئىدا بازارەكان بەشىكى گەورەى ژيانى ئىمەيان داگىر كىدووھە، كۆمەلگەھىەكى رووخەك و ئالۆز و گەلىك نايەكسانە. ئەم كۆمەلگەھىە لەرادەبەدەر "بازرگانى"^{۶۹} دەبىتەوھە، دەبى بەھاكانى بەشە جىاوازەكانى ژيانمان وەك پەروەردە، تەندروستى و ھەندىك بەھاي ھاوالاتى بوون پىارىزىن، ناپى رىگە بەدەين ئەم بەھايانە لەرادەى خۆيان زىاتر بازارگانى ببنەوھە، بەبازرگانىبوون مەرج نيىيە وابىت بەلام، دەتوانىت دوژمنى بەھاگەلى تر بىت كە بەراى من دەبى وەك ھاوالاتىيەك كە مەدەنى بىر دەكەينەوھە پىويستە پارىزگارىيان لىبەكەين، ناپى گومانى ئەوھەمان لا دروست بىت كە "ھىزى بەكارھىنەر"^{۷۰} ھەمان "ھاوالاتىيە"، ناپى پىمان وابىت لە كۆمەلگەھىەكى دىموكراتىك و لە سىياسەتى دىموكراتىكدا، مافى پىاسەكردن بەناو سوبىرمارىكتەكاندا، ھەمان مافى ھاوالاتىبوونە، بەستىنى گىشتى لەم بارەيەدا

۶۹ . commercialized

۷۰ . consumers power

خەرىكە بەجۆرىك بە دەست دەھىنرېتتەو و ئەم بابەتەش پېويستى بە بەواداچوونى تايىبەتى ھەيە. دواتر دېئىنەو سەر ئەم بابەتە.

لەكۆتايىدا سېھەم ھۆكار كە ئامازەي پېدەكەن، ئەو نايەكسانىيە بەربلاوھەيە لە ھەيە لە جېھاندا، ئەوان پېئانوايە بەجېھانىبوون پېژەيەكە بۆ ولاتە دەولەمەندەكان، ولاتە دەولەمەندەكان لەپىگەي ئەووە بەرژەوھەندىيەكانى خۇيان لەسەر ئەستۆي ولاتە ھەژارەكان بە دەست دەھىنن و جېھانى روولەگەشە لەم پېژەيەدا دەورى نىيە. تىگەيشتى نەيارەكان ئەوھەيە كە بەجېھانىبوون جېھانىكى پىكھېناوھە كە بەھۆي نايەكسانىيە ھەژار و دەولەمەندەوھە كە لەبەرى تىكەوتوھە و بوھ بەدو كەرتەوھە، بەم پىيە دەبى ھول بەدەين ئەم پېژەيە ھەلگىرېنەوھە و كات بگەرېنېنەوھە بۆ دواوھە، ئەمەش تەوھرىكە كە دىارېم كەردوھە و لە وتارى سېھەمدا لەسەرى دەدوېم. ھەموو ئەم پېسارىانە جىدېن، من خۆم لەگەل ھەندىك بىروراي نەيارەكان ھاودەنگم، بەلام ھەموو ئەمانە كۆمەلېك پېسارىان كە پېويستە لىكېدېرېنەوھە و لە دانىشتنەكانى داھاتوودا ھەولې خۆم دەخەمە ئەو ناراستەيەوھە.

تريپونەكە دەسپېرمە دەست فرېد ھالېدى، دواي فرېد وھلامى يەك دوو پېسارى ئامادەبوانىش دەدەمەوھە.

فرېد ھالېدى: زۆرم خۆشى لەو خالە ھات كە دەبى جگە لە يازدەي سىپتەمبەر، سەرنج بەدەينە دەي سىپتەمبەر و لە كېشە و نايەكسانىيە جېھانىيەكانى ئەو كاتەش ورد بېنەوھە.. وتارىكى زۆر باشى مارتېن وولف^{۷۱} لە فايننشال تايمزى^{۷۲} ئەمېرۆدا چاپكراو. ئەو لەو وتارەدا گوتبووي جېھانى كەشەسەندوو وەك قەتارىك وايە كە بە ئاستىك لە ئەمن و ئاسايشەوھە بە

۷۱. Martin woolf

۷۲. Financial times

نارچەيەكى ھەژارنشىندا تىدەپەرى، قەتار و سەرنشىنەكانى بە دەست ئەو مندالە بەرد بە دەستانەوھە كە لەپشت شووشەي پەنجەرەي قەتارەكەوھە دەيانبېنن ئامانىان نىيە. پەنجەرەي قەتارى يازدەي سىپتەمبەر بە يەككىك لەو بەردانە شكا، لەھالىكدا ئەم ھالەتە و ئەگەرى روودانەكەشى ھەمىشە لەدريژەي رېگەدا ھەبوو، پېسارىكېش گەلالە دەكات كە ھەلبەت دەبى زياتر پېسارى لەسەر بىكرېت، ئەويش ئەوھەيە كە لەبەنرەتەوھە ئەم شەرپە چ كاتىك دەستىيېكرد؟ ئايا لە ھوتى تۆكتۆبىردا و بە بوردمانى ئەفغانستان دەستىيېكرد؟ ئيان لە يازدەي سىپتەمبەردا و يان بەگوتەي بن لادەن لە چەندىن سال لەمەوبەرەوھە و بەگوتەي خۆي لە ھەشتا سال لەمەوبەرەوھە دەستىيېكردوھە؟ بەراي من سەرھەتاي ئەم شەرپە لەلای ھەردووك لا يازدەي سىپتەمبەر نەبوو و دەتوانرېت لە تۆپراسىيۆنە سەربازىيەكانى نەوھەكاندا بگەرېن بەشويئ سەرھەتاكەيدا.

وھك پېسوپېرىكى پەيوھەندىيە نېوھەولەتېيەكان، ويستم دوو پېسارىت لىبەكەم. بەبى ئاسايش بەجېھانىبوون روو نادات. لە دەي سىپتەمبەردا وھمىك لەئازادا ھەبوو لەسەر بنەماي ئەوھەيەكە ئاسايشى ئاوا نېوھەولەتېيەكان، ئاسايشى ھاولاتىيان، ئاسايشى خاوندازىتى و ئاشتى لە جېھاندا بەوردى لەژىر چاودىرى و پارىزگاريدايە و ئىمە دەتوانىن درىژە بە بەرنامەي كارى كۆنگرەي بەجېھانىبوون بەدەين، بەرنامەي كارى كۆنگرەيەك كە لەسەر بناغەي جېھانىبىيى لىبرال لە بازىرگانى و كۆچ و خويىندىن بالاً و... بوو. ئايا پېتوانىيە پېويستە بە وردىننىيەكى زياترەوھە بىر لە ئاسايشى پىكھاتە و بنەما جېھانىيەكان بگەينەوھە و لىيان برونېن؟ بۆيئە "گەشت كردن {بەفرۆكە} يەككىكە لەو بابەتەنەي ھەموومان سەروكارمان لەگەلې ھەيە و لە كوتوپر مەترسىدار بۆتەوھە. ماوھەيەك لەمەوبەر لە فرۆشگەي گەرەكەكەي خۆمان تووشى چەند كەسى رووسى ھاتم كە پېسارى پەنېرى برىتانىيان لىكردم. كەمىك قسەم لەگەل كردن، پارىژە بوون و راي ئەوانم

سەبارەت بە پارىزەرە برىتانىيە كان پىرسى، لە ۱۷۵۰مىڭدا گوتيان بىتوانا و ناكارامەن، پىرسىم بۇ؟ گوتيان چونكى توماس ھۆبىزىيان^{۷۳} نە خوڭىندۆتەۋە، بەۋاتايەكى تر گوتيان پارىزەرە برىتانىيە كان بابەتى ئاسايشى نىۋدەۋلەتتىيان بەلاۋە گىنگ نىيە. پىرسىارەكەى من ئەۋەپە كە رۋانگەى جەنابت سەبارەت بە پەيۋەندىي نىۋان بەجىھانىبۋون و ئاسايش چىيە؟ و پىرسىارى دوۋەمەم ئەۋەپە كە كى ئەم ئاسايشە پىكەھىيىت؟ بىنگومان ئەۋ كەسە كۆمەلگەى مەدەنىي جىھانى يان MNS يان زانكۆى LSE نىيە، بەلكو ئەگەر بەھەلە نەچم، دەۋلەتە كانن، ئەۋىش دەۋلەتە بەھىترە كان دەبى ئەم ئاسايشە پىكەھىيىنن و ئەمەش كىشەپەكى كۆنە. راي بەرپىرت چىيە؟

ئانتۆنى گىدېنۇز: بۇ دەستەبەركردنى ئاسايش پىۋىستىمان بە دىنپايەكى جىھان-نىشتمان^{۷۴} و مرۆقىكە كە بتوانن ئەم بەھا جىھان-نىشتمانىيانە بلاۋبەكەنەۋە. پىۋىستىمان بە مرۆقىكە كە بتوانن ئەم جىھانە بەرەۋ پىش بەن و ئەمە شتىكە كە LSE يارمەتىي دەكات. لىرەدا كەسانىكى زۆر لە ۋلاتانى جۆراۋجۆرەۋە دەبىنن كە لەپال يەك دانىشتوون و ئەمەش بەجۆرىك دەرخەرى ئەم جىھان-نىشتمانىيە. دەستەبەركردنى ئاسايش كارىكى گەلىك گرانە، بەبرۋاى من پىكەتەى پەيۋەندىيە نىۋدەۋلەتتىيە كان لەۋ چاخەدا كە باسى لەسەر دەكەين گۆراۋە و رەنگە ئىۋەش تارادەپەك لەگەلم ھاۋدەنگ بن. بىنگومان ھىشتاش لە ھەندى ناۋچەى جىھان جەنگە نەرىتتىيە كان بىجى و چاۋەرۋان نەكراۋ نىن، بەداخەۋە جەنگە كانى پاكستان و ھىندستان، تايۋان و چىن و خۇزەلەتى دور كە مەملەتتىي جىدى لەنىۋ دەسەلاتە ناۋخۆپىيە كانىاندا ھەپە،

۷۳. Thoms Hobbes

۷۴. cosmopolitan world

ھەر لەم دەستەپەن، بەلام ۱۷۵۰مىڭدا ھەر دەكەۋىت كە لە زۆرىنەى حالەتە كاندا فۆرمى توندوتىزى و جەنگە كان لەگۆراندان و جۆرىك پەيۋەندى لەنىۋانىاندا دەبىندىرت. ۱۷۵۰مىڭدا رىگرتن لە پىكەدانە ناۋچەپەيە كان كە زۆرەپەيان ئەتتىكى و مەزھەپىن، زۆر قورس بۆتەۋە. كاتىك ئەم پىكەدانانە دەستىپەدەكەن، ۱۷۵۰مىڭدا ھەرەك يۆگۇسلاۋىيا، ئىتر كۆنترۆل كىردنى بەرئەنجامە كانى زۆر قورسە، چونكى ھەرەك ئامازەت بۇكرد ئاسايشى ئىمە دەخاتە ژىر كارىگەرى خۆپەۋە، ناۋچەپەيان بەلام بەداخەۋە زۆر لە جەنگە نەرىتتىيە كان نىۋدەۋلەتتىرتن. خاتوۋ مارى كالدۆر^{۷۵} و خۇدى فرىد ھاللىدى لەم بۋارەدا نوۋسىنى ئامۆزگارىان زۆرە. ئەم كىشەپە پەيۋەندى بە تۆرە توندوتىزىيە تازەكانەۋە ھەپە. بەجىھانىبۋون توانىي بەرھەمەتپاننى تۆرگەلى توندوتىزىي نوتىيان ھەپە. لەم دۋابىيانەدا سەردانىكى ئەمىرىكام كىرد و لەۋى كىتىيى (رۇبىرت. جى. لىپتون)^{۷۶} م سەبارەت بە گروپە مەزھەپىيە كانى ژاپون خۆپىندەۋە كە لە يەككىلە تونىلە كانى ژاپوندا گازيان بلاۋ كىردبۆۋە. لىكەدانەۋە ئەۋ ئەۋە بوۋ كە لىكچوونى زۆر ھەپە لەنىۋان بىراقى بونىادگەراكان لە سەرتاسەرى جىھاندا، بۇ ۋىنە ھەمۋىيان پىشەۋا و رىبەريان ھەپە، لەنىۋ ئەۋاندا دابەشكارىيەكى روون لەنىۋان رەش و سىپى و چاك و خرابدا ھەپە و بەزۆرى پىۋانى زۆر گەنجى تەرە كراۋ لىيان نىك دەبەنەۋە. بۇ رىگرتن بەم بىراقە پىۋىستە بىر لە شىۋازگەلى نوتى ئاسايش بىكەپەنەۋە. ئاسايشە كە ئەم شىۋازانە لەگەل شىۋازە كۆنە كاندا جىۋاز دەبن. رام ۋاپە ئىمە لە جىھانىكى پىكەستەدا دەژىن و ناتۋان پىۋەسە بەجىھانىبۋون بە تەۋاى بگەپىنەۋە دۋاۋە، بەلكو تەنپا دەتۋانن بۇ ۋىنە رەۋتى ئازادسازى بازارگانى كۆنترۆل بىكەپەن، بەلام ئەمەش خۇى ھەلەپەك دەپىت. ئەۋەى ئىمە پىۋىستىمان پىپەتى ئەۋەپە كە بەجىي گەراننەۋەى ئەم رەۋتە، پىكەستەپى نوتى و گۆرەپانى

۷۵. Mary Kaldor

۷۶. Robert J. Lipton

گەمە و مەرجەكانى گەمە بۇ بازارگانى يەكسان بىكەينەو، ھەربۆيە لەو بېروايەدام دەبى بەشويىن رەھەندىكەوھە بىن بۇ رووبەرپووبونەوھە لەگەل ئەو كىشانەي پەيوەندىيان بە ئاسايشەوھە ھەيە، ئەمەش بەواتاي ئەو ستراتىژى و مېتۆدانەن كە جىاوازن لەوانى رابردوو.

فريد ھالیدی: سەبارەت بە كۆمەلگەي مەدەنى قسەت كرد، من ھەست دەكەم ماری كالدۆر و دىقىد ھیلدیش لەم بارەيەوھە نووسىويانە كە بۆچوونى بەرپزىت سەبارەت بە كۆمەلگەي مەدەنى لەرادەبەدەر خۆشخەيالانە و فریشتەئاسايە. جەنابت بەرادەي پېويست باسى ئەوھە ناكەي كە ئەركەكانى كۆمەلگەي مەدەنى چىن؟ و يان ئەركى NGO كان چىيە؟ و تا چ رادەيەك رۆلى بزارە واقعبىنانەكان دەگىرن؟ تا چ رادە گرووپە دەمارگىرەكان و دىكناستۆر و پاواغواز و دژە فيمىنىستەكان و ... ھەك پاژگەلى كۆمەلگەي مەدەنى قبوول دەكەي؟ بەللى لە بواری ناوخۆيى و نىودەولتەتيدا دەتوانىن كەشىكى ئاوەلاتر بدەين بە كۆمەلگەي مەدەنى، بەلام ئايا دەتوانىن ئەوانەي تىكەلئى دەبن بەرپرس بىكەين لەبەرانبەر بەھا نىودەولتەتییە لىرالەكاندا؟ زۆريان بەم بەھايانە دەربەست نىن، زۆريان پېس و ھەرزە و دەمارگىرن، زۆريان لەرپىگەي دەولتەتان و گرووپە مافىايىيەكانەوھە تەيار و پشتگىرى دەكرىن. ئىمە ناتوانىن تەنيا كۆمەلگەي مەدەنى بەرەو رووى جىھان ئاوەلا بىكەين، چونكە زۆر مەزۆقى ترسناكىش لەم جىھانەدا ھەن.

ئانتۆنى گىدېنز: پېشنيار دەكەم ئەگەر دەتانهوي وەلامىكى باش لەسەر ئەم پرسیارانە بېيستن سەرنج بدەنە و تەكانى بىرمەندى مەزن، ئۆلریش بىك^{۷۷}. ئەو

لە كۆرسى داھاتوودا دىت بۆ LSE و ھەك ھەمىشە چەند وتارىكىش پېشكەش دەكات كە لەواندا بەوردى لەم خالانە دەدوئىت. من پېشتر لە پرسیارەكانى فريد ھالیدی ئاگادار نەبووم، بەلام بەھەرچال ھەول دەدەم ئامازە بە چەند خالىك بىكەم. من بەرادەي ماری كالدۆر و دىقىد ھیلد لەسەر كۆمەلگەي مەدەنى نانوسم، بەلام ھەرەك ئۆلریش بىك دەللى: كۆمەلگەي مەدەنى "شارۆمەندانى دزىو^{۷۸} یش بەرھەم دەھىنىت. شارۆمەندانى دزىو كەسانىكەن كە كەلكاوەژۆي ماف و حالەتە دىموكراتىكەكان دەكەن، گەشەي كۆمەلگەي مەدەنى فرەجۆرىي شارۆمەندە دزىوھەكانى لىدەكەوئىتەوھە، بۆ وئىنە دەتوانرئىت ئامازە بە گرووپە راستە توندرەوھەكان بىكەين كە بۆ گەشەن بە ئامانجەكانىان لە ئىنتىرنىت كەلك وەردەگرن. بەم پىيە بە ھىچ شىوہەك ناشى بلىي كۆمەلگەي مەدەنى ھىزىكى رەسەن و دلخواز و بىمەترسىيە. پرسی كەلكاوەژۆ لە مافە دىموكراتىكەكان راستىيەكە كە لەنارادا ھەيە و لەم بابەتەدا لەگەلئان ھاودەنگم. NGOكانىش لە كۆمپانىيا گەورەكان بزاردەتر نىن، بەم پىيە ناشى جىھانىك كە زىاتر بەدەستى NGOكان بەرپۆھە دەچىت جىگەي سىياسەتە نەرىتى و ناسراوھە دىموكراتىكەكانى پى بگىرئىتەوھە. يەكىك لە ھۆكارەكانىشى ئەوھەيە كە NGOكان نۆئىنەرايەتییى گرووپە جىاوازەكان دەكەن كە ھەرەك باسەم كە ھەندىكىان دزىون. بەلام NGOكان گرووپگەلىكەن بە بەرژەوھەندىگەلى تاييەتییەوھە. بەدلىيایی پېويستىمان بە كەسىكە پىداويستىيە جىاوازەكانى ئەم گرووپە خاوەن بەرژەوھەندى و ھاوبەرژەوھەندانە دەستەبەر بىكات. تەنيا رىگەي دەستەبەرکردنى ئەمانە حكومەتە دىموكراتىكەكانن. بەم پىيە پېويستە دەولتەت و ھاوالاتیيە دىموكراتىكەكان لە سىستەمە سىياسىيە دىموكراتىكەكاندا بەھۆكارى سەرەكىي رووبەرپووبونەوھە لەگەل ئەم پرسیارە بىتئەوھە.

يەككە لە ئامادەبووان: وا ھەست دەكریت بەرپۆز بە جیھانیبوون تەنیا وەك ئەزموونیک دەخویتیتهوه، لەحالیئەدا ئەم دیاردەیه گەلیك ئالۆزه. ھەر وەك باسەت کرد گەلیك بەكر و ھۆكار دەستیان ھەیه لە پڕۆسە ی بە جیھانیبووندا كە بە جیھانیبوون بە شێوە گەلی جۆراوجۆر ئەزموون دەكەن و کاریگەریی لەسەر دادەنێن. بێگومان ئەزموونی من لە بە جیھانیبوون لەم ھۆلەدا لە گەل كەسیك كە لە زامبیا رادیۆكە ی دادەگرسیتیت جیاوازه.

ئانتۆنی گیدینز: سپاست دەكەم، وەلامەكە ی جەنابت روونە. پێدەچی ئەو واتایە ی من ھەولم دەدا دەریبیرم بە باشی نەمگە یان دیتت، چونكە من ھەولم دا بلیم راست ھەر بەو شێوە یە ی جەنابت گووت، ھەر لە بەر ئەو یە كە بێمانیە ی بلین ھاودەنگ یان دژە بە جیھانیبوون. بە جیھانیبوون ئامازە یە بۆ كۆمە لێكی گشتی لە گۆرانیە كان، چرپوونە وە ی زۆریك لەو گۆرانیانە لە ماوہ ی سى سالى رابردوودا بوو و بە شێوە گەلی جۆراوجۆر، گەلیك مرۆفی جۆراوجۆری لە بە شە جۆراوجۆرە كانی جیھاندا خستۆتە ژێر کاریگەریی خۆ یە وە. ھەندیک جار كۆمە لێك جیاوازی وەك جیاوازی ھەژار و دەولە مەندی بەر جەستە كردۆتە وە و ھەندى جار ییش لە ناوچە گەلی وەك خۆرھە لاتی ئاسیا كە زۆر دەولە مەندتر بوون، بە پێچە وانە وە كار یان كردووە. دەزانین رەوتیكی تاكەنە ی بێبە شكاری لە جیھاندا نییە، كە واتە راستە ئە گەر بلین بە جیھانیبوون بە جیكی رەوتیكی تاییەت، رەوتگە لێكی جیاوازه بە ھۆكار گەلی جیاوازه وە كە دەرئە نجامە جیاوازه كانی بە شێوە گەلی جیاواز مرۆفە جیاوازه كان لە ناوچە جیاوازه كانی جیھاندا دە خاتە ژێر کاریگەرییە وە. خالی گرنگ لێرە دا یە كە ئیتر ھیچكەس لە دەر وە ی ئەم پڕۆسە یە دا نییە. ئەو گوندنشینە زامبیا ییە ش زۆر پتر لە رابردو و لە ناو ئەم سیستە مە دا یە، بۆ وێنە رووداویك كە بۆ ئابووری ئارژانتین روودات، چ پیمان

باش بێت یان نا کاریگەریی لەسەر ھەموومان لە ولاتە دەولە مەند و ھەژارە كان دادەنیت.

يەككە لە ئامادەبووان: تۆنى بلیر^۹ لە كاردیف ھەندى وتە ی لەسەر ھەر پەشە كانی سە لە فییەت لەسەر دنیای بە جیھانیكراوی ئەم پڕۆ پێشكە ش کرد و لە ناو ئەو قسانە دا ئامازە ی بە وە کرد كە خە لك بێزان لە "كۆمە لگە ی روو لە دارمان"^{۸۰}. بەرپۆز كۆمە لگە ی روو لە دارمان چۆن پێناسە دەكە ی؟ نایا كۆمە لگە ی بریتانیا وە ھا كۆمە لگە یە كە؟ و ئە گەر وە ھا كۆمە لگە یە كین، نایا ئەو شتیكی خراپە؟

ئانتۆنی گیدینز: پرسیاریكی باشە. نا، من پیموا نییە كۆمە لگە ی ئیمە روو لە دارمان بێت. ئیمە لە بریتانیا خاوە نی سیستە میكی دیموكراتیكی دەروونیکراوین كە ماوہ یە كی زۆرە بە دەست لێنە دراوی ماوہ تە وە و تە مە نی لە زۆر بە ی سیستە مە دیموكراتیكە كانی جیھان زیاترە، ولاتانیك ھەن كە سیستە مە دیموكراتیكە كانیان بە قۆناغە كانی فاشیزم تووشی وە ستان بوو. لە بریتانیا، ھە لكردن، كە شى ناوہ لا، دیموكراسی، نازادى رادە برین و گۆرینە وە ی زانیاری لەسەر بابەتگە لی لەم جۆرە بانگە شە ی بۆ دەكریت و ئە مانە بە شێك لەو بە ھا خۆراواییانەن كە شیاوی بە جیھانیبوون، بە لام ئەو جیاوازه لە گە ل ئەو ی بلین كۆمە لگە ی ئیمە بە شێوە یە كی رازیكەر وە لامى بە ھا و ئە خلاقە كان دە دا تە وە، چونكە من دە مە وى بلیم لە ھەندى روو وە وا نییە. من كە لك لە وشە ی "دارمان" وە رناگرم، چونكە بارىكی كولتووری زۆرى ھە یە، بە لام ھەندىك

۷۹. Tony Blair: سەرۆك وەزیری ئەوكاتی بریتانیا

۸۰. decadent society

بۆشایی ئەخلاقى لە كۆمەلگەى ئىمەدا ھەيە كە دەبى پر بکرىنەو، ھەندىكىان لە بەستىنى سىياسى و ھەندىكىان لە بەستىنى تاكەكەسىدان. بۆ وئىنە كاتىك سەبارەت بە ھاوسەرگىرى، خىزان و پەيوەندى سىكىسى قسە دەكەين، ئەگەر نەتوانىن ئەم كەشە بە ئەخلاقى پەيوەندى سىكىسىيەكان پر بکەينەو، رووبەرپرووى كىشەگەلى جىدىي ئەخلاقى و رۆحى لە ژيانى كەسانەى خەلكدا دەبينەو، بەلام ئەو شىاوى سەرنجە ئەوئەيە كە رىگەى چارە گەرانەو بەرەو سەلفىەت نىيە. بەدلتىايىيەو رىگەچارە سىستەمىك نىيە لە باوەرەكان كە لەوپەرپى توندى و دەمارگرژىيەو رىگەى ھىچ جۆرە باسىكى ئازاد نەدات، بەپىچەوانەو پىويستە دىالۆگىكى دىموكراتىك پىكبىت. دىموكراسى لەم ولاتە و چەند ولاتىكى ترى جىهان گەشەى كردوو و ئەم بەھايە، شىاوى بەجىھانىبوونە و بە ھىچ شىئەيەك دانارمىت.

ئاسۆى دەولەت-نەتەو^{۸۱}

دېئىد ھىلد^{۸۲}: زۆر خۆشخالم بەوئەي ژمارەيەكى زۆر پىشوازيان لەم كۆرانە كىردوو، سەربەرزىم بەوئەي لە دووھەم كۆرى زنجىرە وتارەكانى سەرۆكايەتتى زانكۆى LSE لە خزمەت ئىوہدام. تەوئەرى كۆرى ئەم ھەفتەيە "ئاسۆى دەولەت-نەتەو" يە كە بابەتتىكى زۆر بنچىنەيى و شايانى سەرنجە. ناتتۆنى گىدېنز لە سالى ۱۹۷۴ ھە دەناسم، يەكەمجار لە بۆستۆن^{۸۳} چارم پىيكەوت، لەوى كۆرى ھەبوو و لەكاتى نانى نىوەرپۇدا دىدارم لەگەل كىرد، لەو كۆر و دىدارە دوو شتم لەبىر ماوہ: تۆنى خەرىكى خواردى ساندويچىكى زۆر گەورە بوو كە بە ھەموو تەمەم ھى ناوا گەورەم نەدیتبوو و ھاوكات باسىشى لە داھاتووى پرۆسەكانى تىۆرىي كۆمەلەيەتى و سىياسى دەكرد، دلتىا نەبووم كاميان زياتر كارىان تىكردم، بەلام بۆ ئەنجامدانى ھاوكاتى ئەو دوو كارە دەبوو نافەرەمى پىبلىتى.

تۆنى لەماوئە سى دەيەى رابردوودا بەراستى ئالاھەلگى تىۆرىي كۆمەلەيەتى و سىياسى بوو و بەراستى ئەو شاكارىكى گەورەيە دەرخەرى سى شتە: يەكەم وزە و تواناى ئەو كە وئىنە نىيە و دووھەم، زىرەكى و توانايى زەينى ئەو كە بەردەوام لە جەرگەى كىشەكان و بابەتە ئەمرۆژىنە سىياسىيەكان و گشتىيەكاندا ئامادەيى ھەبوو. تەوئەرى كۆرى ئەمرۆ تەوئەرىكى پرگرنگە،

۸۱. the future of the nation- state:

۸۲. David Held

۸۳. Boston

هه موومان ههز ده کهین گویمان له وته کانی شهو بیت، کهواته له وه زیاتر چاوه پیتان ناهیللم و داوا له ئانتونی ده کهم وته کانی ده ستیپیکات.

ئانتونی گیدینز: سپاستان ده کهم، زور شادم به وهی دیقید بهرپرسایه تی بهرپوه بردنی شه دانیشتنه ی له شه ستویه، له هه ر دانیشتنیکدا یه کیك له شه ندامانی بالای زانکوی LSE بهرپه بهری کوره که ده بن و له کوتایی هه ر وتاریکدا به پرسیاره کانی خویان تیره بارام ده کهن، له دواي شه ویش وه لامي دوو، سی پرسیار ی ناماده بووان ده ده مه وه.

دیقید هیلد ماموستای پله یه کی زانستی سیاسی زانکوی LES یه و ههروه ها پسپوریکی جیهانی "به جیهانیبون"^{۸۴}. ته وه ری به جیهانیبون شه لقه ی په یوه ندی هه ریته کوره که ده بیت و هه ست ده کهم ده بی شه لقه ی په یوه ندی هه موو کاره کانی شهوش بیت، چونکه به راستی باسی سه رده مه. شه گه ر پتویستیتان به شیکردنه وهی شه بابه ته هه یه ده بی بگه ریینه وه سه ر کتیبه کانی دیقید هیلد، کتیبی "گورانه جیهانیبه کان"^{۸۵} گرنگترین کتیبی شه وه له و بواره دا، رهنگ بی شه کتیبه وردترین و پرورده کاریترین باسیک بیت که سه باره ت به به جیهانیبون له به رده ستدا هه یه و زور ساکار و زانایانه نو سراوه. بو لیدوان له سه ر داها تووی ده ولته - نه ته وه پتویسته سه باره ت به رابردوه که شی قسه بکه یین، چونکه شه گه ر بمانه وی له وه تیبگه یین که چی به سه ر دامه زراوه یه کی ئاراسته داری وه ک ده ولته - نه ته وه دا دیت پتویسته شیوازی پیگه یشتن و بیچمگرتنه که شی له ماوه ی هه تا دو سه د سالی رابردودا بزاین.

ههروه ک له کوری رابردودا ناماژم پیکرد LSE دامه زراوه یه کی جیهان - نیشتمانی و فره نه ته وه یه، هه ر بو یه ش من به هاسانی ده توانم له که سه کان

۸۴ . globalization

۸۵ . global transformation

پرسم "خه لکی کوین؟" پیموانیبه له وه لاما ناوی ناوچه یه ک بینن و بو وینه بلین "خه لکی ناسیام" یا "ئه وروپیم"، ئیوه له وه لاما خوتان به خه لکی ولاتیکی تایبه ت ده ناسین و مه به ستان له ولاتیکی تایبه تیش نه ته وه یه کی تایبه ت یان ده ولته - نه ته وه یه کی تایبه ته. شه وه یکه ئیوه ناوه ها وه لاما یه ک ده ده نه وه شه ده رده خات که ناسنامه ی نه ته وه یی و هه ستی په یوه ستبون به کومه لگه ی نه ته وه یی به رده وام هیژیکی زور به هیژه له ژیانی نیمه دا. له م کوره دا هه ر له م ته وه ره ده دویم و به گشتی وه لامي که سانیک ده ده مه وه که له مرپورژدا نکولی له گرنگی ده ولته - نه ته وه ده کهن.

نکولی له به رده وامبون یه خه ده ولته - نه ته وه تاراده یه کی زور په یوه ندی به ته وه ری به جیهانیبون و هاتنه ناو چاخی گلویاله وه هه یه که له کوری رابردودا باسی شه وه مان کرد. هه ندیک له و ژمارانه ی به کورتی ناماژم پیدان وه ک به لگه یه ک بو تیکرمانی بایه خه رولی ده ولته - نه ته وه و شه نجامه شیکاریبه کانی له رولی دادگاییکردنیکدا بو ره تکرده وه ی رولی نه ته وه که لکی لیوه رده گیریت. شه نو سه رانه ی به م جوژه بیرده که نه وه له بناغه دا باس له کوتایی ده ولته - نه ته وه ده کهن. شه کتیبه نه ی له سه رپه ره کانیا نا باسی کوتایی ده ولته - نه ته وه کرابیت له کتیبه خانه که مدا ژماره یان ناگاته سی کتیبه، یه کیك له نمونه باشه کان نو سه ری ناوداری ژاپونی، "کینیش ئومی"^{۸۶} یه که له کوری رابردودا به کورتی ناماژم پیکرد. شه کتیبه زوری له م باره یه وه نو سیوه، ئومی یه کیك له ناودارترین شه نو سه رانه یه که له ماوه ی بیست سالی رابردودا شه ته وه ره ی وروژاندوه و شتیک نیبه که به تازه یی دایه پنا بیت. شه چه مکی "ئابوری بیسنور"^{۸۷} ی داهینا و یه کیکه له هه مان شه نو سه رانه ی

۸۶ . Keniche Ohmae

۸۷ . borderless economy

که کتیبیکى له ژیر ناوی "گوتایی دهولت-نەتەوه"^{۸۸} نووسیوه. کاکلی قسەى ئەم گروپە چیه؟ تیزی سەرەکی ئەمانە ئەوەیە که له ئابووری جیهانیدا که بەرەو یە کپارچە تر بوون دەچیت، ئەکتەری تر جیگەى "نەتەوه" دەرگەرە و ئەم پرسە جگە له ئاستە جیهانییه کهى له ژیانى گەرەك و تەنانەت تاکی ئیمەشدا دەوری هەیه. بەپێی بۆچونی ئۆمی، پێشکەوتن و گەشەى بازار و پێکبەستەیی ئابووری و هەریمگەرایى ئابووری^{۸۹} که له کۆپى رابردوودا باسەم لیکرد، دەسەلاتى نەریتیى "دەولت-نەتەوه" لەرزۆك کردووه. بەپای ئەو له سالانى داها توودا شاهیدی نوێکردنەوێه که پێکھاتەیی و گۆرانیکی گەرە له رۆلى دەولت-نەتەوه دا دەبینن، ئەویش وەك هەندیک له نووسەرانی تر بەلگەى ئەوه دەهیننەوه که له ماوهى دوو، سى دەیهى داها توودا، "دەولت-شارەکان"^{۹۰} بەرپادیه کی زۆر جیگەى دەولت-نەتەوه کان دەرگەرەوه. ئەو لهو باوەرەدايه که له وانهیه شاهیدی سەدان "دەولتەتشار" دەبین که وابەستەیی و پەيوەندییه کی که میان به دەولت-نەتەوه کانى پێشووهوه که بەشیک بوون لەوان، هەبیت. ئەوان ناسنامەى خۆیان لەسەرەتادا به بەشدارى له ئابووری جیهانى و سروشتە تاییه تییه که یان لەم بەشداریه دا، بە دەست دەهینن. بۆ وینه شارە گەرەکانى وەك "هۆنگ کۆنگ"، "بارسلۆنا"، "نیویۆرک" و "لەندەن" ناسنامەى ئابووری-سیاسی- کولتووری خۆیان زیاتر به بەشداریکردن له ئابووری جیهانى و کۆمەلگەیه کی جیهانیی گەرەتردا به ناوی شارە جیهانییه کان دەزانن هەتا ئەوهی بەرەنجامی نەتەوهیه که بن که بەشیکن لهو. لەبەر ئەوه ئابووری بێسنوور

۸۸ . the end of nation-state

۸۹. economic regionalism

۹۰ . city states

بۆ ئۆمی راستیه که و لەرپێگەى ئەوهوه له ئاستیکى فرەتردا ئەو سنوورانەى دەولت-نەتەوه کان دیارییان دەکن، بێبايه خ دەکات.

ئەم تیۆریه تیۆریکی قەیرانساز و باوه، هەر وهک پیده چى هەمووتان بزانت ئەم تیۆرە تارادیه کی زۆر له گەل شپۆه بۆچونی باسی خەلک سەبارەت به دەولت و دەسەلاتى سیاسى هاونا هەنگە. رێژیه کی زۆر لەسەر ئەو باوەرەن که دەولت و حکومەت ئەو رۆلهی له رابردوودا بوویه تی دۆراندوویه تی. دەلین زۆرینهی خەلک حەزیکیان بۆ سیاسەت نەماوه و هەر بۆیه بۆ وینه تیکەلێ بزوتنەوهی دژە جیهانیبوون دەبن. ئەوانه لهو برپاوه دان که دیموکراسی بهۆی سەرھەلدانى برپاردان له چوارچۆیه کی نویدا سواوه و بیکەلک بۆتەوه. ئەو برپارانەى ئەوان باسی لیدەکن ئیتر لهو بەستینه گشتیه پیناسە کراوه دا که له تیۆری سیاسى کلاسیکدا له چوارچۆیهی نەتەوه دا پیناسە دەکرا پێکنایەت. دێقید هیلد هەلوێستیکى زۆر وردبینانە تری لەم بوارەدا هەیه و سەبارەت بەم دیاردانە بەشپۆیه کی زۆر سەرنجراکیشتر نووسیویه تی. ئەو کۆمەلێک نووسینی سەبارەت به بەر دەوامی بهستینی گشتیه نەتەوهی له جیهانیکیدا که زۆریه که کیشە و گرتەکانیش که له بەستینی دەولتەى نەتەوهیه وه سەرچاوه ناگرن، هەیه.

پێدەچى خۆپێشاندرانی سەر شەقامەکانیش هەر برپاوه کی لەم شپۆیه یان هەبیت، چونکه ئەوانیش دەلین جیهان بە دەستی "دەسەلاتى کۆمپانیاکان" داگیرکراوه، تەواوی جیهان لە ژیر نفوزی بازاردايه و ئەم کیشەیه رهوايى دیموکراتیک له بیچمە زەروریه کهى واتە چوارچۆیهی نەتەوهیى دەباتە دەر. خالیکى گرنگ که سەرنجتانى بەرەو لای رادەکیشم ئەوهیه که رادیکال و چەپی رادیکال لەسەر ئەم بۆچونە هاودەنگن. بزوتنەوه راستە توندڕەوه کانى جیهان بەشوین دەسەلاتى دەولت-نەتەوه وهن و لهو باوەرەدان که هەندى هیز هەن که له هەولێ هەلۆن کردنی دەسەلاتى پێشتر دامەزراوی دەولت-نەتەوه دان، هەر

بۆيە وەك چۆن لە سەرەتادا باسەم کرد ئەم باسە گرنگە تەنیا سەبارەت بە پێکھاتەکان نییە، بەلکۆر باسیکە سەبارەت بە "ناسنامە"^{۹۱}ش، باسیکە سەبارەت بە وەدی ئییمە کیین؟ خەلکی کوپین؟ لە چ کۆمەلگە یەکیین؟ چلۆن خالە سەرەتاییەکانی ناسنامە ی خۆمان پێناسە دەکەین؟ و گەلێک پرسیاری لەو شیوێە.

بۆ گرتنەبەری ھەلۆیستیک لەم بوارەدا پێویستە سەرەتا دوو کار بکریت، یەکیک لەوانە لە ماوەیەکی کەمدا ئەنجام دەدریت و ئەویتر پێویستی بە وردەکاری زیاترە. یەکەم کاریکە دەبێ بکریت روونکردنەوێ کۆمەلێک جیاوازییە چەمکییەکانە. لەم ئاراستە یەدا بەتایبەتی پێویستە لەنیوان "دەولەت-نەتەو"^{۹۲}، "نەتەو"^{۹۳} و "نەتەو-خواری" (ناسیۆنالیزم یاخود نەتەو-گەرای)^{۹۴} جیاوازی دابنێن. ئەم سێ چەمکە زۆرجاران بە یەک مانا بەکار دەھێنن و ئەمەش زیاتر بەھۆی رەچاوکردنی کورتنوسووی و خێرانوسوییە دەبێت و منیش دژایەتیەکم لەگەڵیدا نییە، بەلام زۆر گرنگە وەك چەمک جیاوازییان بۆ دابنێن. بەکورتی مانای ھەرکام لەم سێ چەمکە شە دەکەمەو. دەولەت-نەتەو بەر لە ھەر شتێک پێکھاتە و دارشتیکی سیاسیە. دەولەت-نەتەو جۆریک سیستەمی سیاسیە کە تاییە ئەندیگەلی تاییبەت بە خۆی ھەبێ و لەراستیدا دەدریتە پال سیستەمیکی سیاسی کە دەسەلات بەسەر قەلەمپەوێکی تاییبەتدا دەکات کە بەپێی سنوورەکانی دیاری دەکریت. دواتر بە وردەکارییەکی زیاترەو تاییبە ئەندییەکانی دەولەت-نەتەو بەس دەکەین.

دەولەت-نەتەو بە شیوێەکی نەریستی کۆنترۆلی دەزگایەکی یاسایی و تەشکیلاتی دەسەلاتیکی سەربازی لەبەردەستدایە و لەبەر ئەوە دارشت و پێکھاتە یەکی سیاسیە.

"نەتەو" کۆمەلگە یەکی سیمبۆلیکە کە لە دەولەت-نەتەو یە کەدا بیچم دەگریت و ھەلبەت لەبەر ئەو ھۆیانە ی دواتر ئاماژەیان پێدەکەم ھەمیشەش لە دەولەت-نەتەو دا بیچم ناگریت. کاتیک پرسیارتان لێدەکریت "ئێو کیین؟" و "خەلکی کوپین؟" نەتەو، ناسنامەتان پێدەبەخشیت. نیشانە کەشی ئەو یە کە دەلێن، مێکسیکی، ھیندی، چینی، ئینگلیزی و یان...

پێندیکت ئیندرسون^{۹۵} یەکیک لە تیۆریسازە بەناوبانگەکانی ناسیۆنالیزم، نەتەو بە "کۆمەلگە ی گریانی"^{۹۶} ناودێر دەکات. کۆمەلگە ی گریانی کۆمەلگە یەکی سیمبۆلیکە کە پێوێ پە یووستن. ئەگەر شارۆمەندی دەولەت-نەتەو یە کە بن (لانیکەم بە رەچەلەک) ئەمە ناسنامە یێک بە ئێو دەبەخشیت و "بەردەوامی"^{۹۷} و "میتۆو"^{۹۸} دینیتە گۆری. ھەر وەك ئیندرسون ئاماژە ی پێدەکات و بەو ھۆیانە ی دواتر باسیان دەکەم زۆریش گرنگە، پێکھێنانی کۆمەلگە یەکی سیمبۆلیک بۆ نەتەو یە کە کاریکی گەلێک دژوارە. بۆ ئافرانندی کۆمەلگە یەکی ھاوبەش کە مرۆقەکان ھەست بکەن پێی بەستەن کاتیکی زۆر پێویستە و ھەمیشەش لە مەترسی ھەرەشە دا یە. لە زۆرینە ی دەولەت-نەتەو کاندای گەلی رەوتی ئاژاوە گێر و فیتنە ھەن کە دەتوانن نەتەو یان کۆمەلگە ی سیمبۆلیک بچەن بە مەترسییەو.

۹۵. Benedict Anderson
۹۶. imagined community
۹۷. continuity
۹۸. history

۹۱. identity
۹۲. nation state
۹۳. nation
۹۴. nationalism

ھەردووك ئەمانە - دەولەت نەتەوہ و نەتەوہ-پېيويستە لە "نەتەوہ-خوآزى" جيا بىكرىنەوہ. نەتەوہ-خوآزى بە تىگەيشتنى من دياردەيەكى دەروونىيە و ھەمان ھەست كردن بە پەيوەستبوون بە نەتەوہ-ويە. نەتەوہ-خوآزى بە واتايەكى تر سووتەمەنيەكى دەروونىيە بۇ موتۆرى كۆمەلگەى سىمبولىك و جۆرىك ھەست بە ھۆگرى كردن، دەخيل بوون و پېشمەرگ بوون و دەروەستىي سۆزدارانە بۇ نەتەوہ-يە. پېويستە جياوازى بكەين لەنيوان ئەم سى چەمكەدا، چونكە لانيكەم يەك يان دوانيان دەتوانن بەبى يەك يان دوانەكەى تريان بوونيان ھەبيت، بۇ ويئە دەكرپت "نەتەوہ" يەكى بەبى "دەولەت-نەتەوہ" ھەبيت. لە حالەتتەيدا "نەتەوہ" يەك خۆى وەك "كۆمەلگەى سىمبولىك" دەناسيت بەلام، بىچمى "دەولەت" ى نييە، "نەتەوہ-خوآزى" دەتوانيت ببيتە موتۆرىكى بزويئەر بۇ ئاواتى گۆران بەرەو "دەولەت-نەتەوہ". گەليئك غومونى لەو جۆرە لە جىھاندا ھەن. لە غومونە لۇكالىيەكانەوہ وەك سىكۆتلەندا و ويلز لە برىتانياوہ بگرە ھەتا كوردەكان و زۆر گرووبى تر كە ھەموويان خۆيان بە نەتەوہ دەزانن (يان لانيكەم زۆريان ئەو ھەستەيان ھەيە) و لە ھەمان كاتدا دەولەتيان نييە.

بۇ تىگەيشتن لەو گۆرانكارىيانەى ئەمىرۆ لە نەتەوہ-كاندا ديتنە دى و ھەرەوھا چىيەتتى راستەقىنەى دەولەت-نەتەوہ و ئالوگۆرەكانى داھاتووى، رامان لە رەوتى كاملبوونى ميژووبى دەولەت-نەتەوہ گەليئك گرنگە. گرنگترين خالى شايانى رامان لەم بوراھدا ئەويە كە رابردو و ميژووى دەولەت-نەتەوہ زۆر لەو كورتترە كە زۆر خەلك و تەنانەت ھەندى لە بىرمەندانىش پىتاناويە. دەولەت-نەتەوہ داپشتىكى ميژووبى تارادەيەك نوپىيە و زياتر دەگەرپتەوہ بۇ كۆتاييەكانى سەدەى ھەژدەھەم و پىكھاتنى ئەورووپا و ھەندى كۆمەلگەى وەك ئەمريكا، ئۆستراليا و نيوزيلەندا كە ئەورووپىيەكان تىايدا دەژيان. بۇ يەكەم جار دەولەت-نەتەوہ لەم بەشە لە جىھان دامەزرا و دواتر پەرگىر بۆو، كەواتە "دەولەت-نەتەوہ"، جياوازە لەگەل "نەتەوہ"،

چونكە "دەولەت"، "نەتەوہ"، "نەتەوہ-خوآزى" بەپىچەوانەى "دەولەت-نەتەوہ": بەردەوام بوونيان ھەبوو. (ئانتۆنى ئىسميت)^{۹۹} كە لە نووسەرە بەناوبانگەكانى LSE يە بەباشى دەرىجىستووە كە زۆرىك لە دەولەت-نەتەوہكان خاوەنى پىشەنيەكى ئەتتىكىن. لەراستيدا پىشەنيە ئەتتىكىيەكان دەگەرپتەوہ بۇ ميژووبىكى دور لەحالىكدا كە خودى "دەولەت-نەتەوہ" ھەتا رادەيەك نوپىيە. پىدەچى رەگىكيان لە ميژووى رابردوودا ھەبيت بەلام، خۆيان ميژووبىكى دريژيان نييە و ئەم خالە زۆر گرنگ و چارەنووسسازە لەبەر ئەوئى ليرەدا بانگەشەى ئەوہ كراوہ كە جيا لەوئى زۆرىك لە خەلك مۆديرنىتە و شارستانىيەتى مۆديرن لە دەلاقەى گۆرانە ئابوورىيەكان و شۆرشى پىشەسازى و سەرھەلدانى تىكنۆلۆژىيەى پىشەسازى لە كۆتاييەكانى سەدەى ھەژدەھەمەوہ سەير دەكەن، دەولەت-نەتەوہش بەرادەى بەرھەمەتيانى پىشەيى ئابوورىيە مۆديرن پاژىكە لە مۆديرنىتە. رىژەيەكى كەم لە بىرمەندە كۆمەلايەتتىيەكان سەرنجيان داووتە ئەم خالە، بەلام لە ھەمان كاتدا بۇ تىگەيشتن لەوئىكە بەتاييەتى لەم دوو سەدەيەى دوايدا چى بەسەر جىھاندا ھاتووە، خالىكى گەليئك گرنگە. دەولەت-نەتەوہ لە بناغەوہ جياوازە لە جۆرەكانى دەولەت كە بەر لە سەدەى ھەژدەھەم كە كۆمەلگەى نيودەولەتيان پىكدەھينا، تەنانەت ھەندى لەو جۆرانە ھەتا سەدەى بىستەمىش بەردەوام بوون. دەكرى دەولەتە نەرىتييەكان بەشيوەى سىستەماتىك لەگەل دەولەت-نەتەوہ بەراورد بكرپت. ئەگەر لە رۆحى ئەم ھەلسەنگاندنە تىبگەين رىيەكى دور و دريژمان بۇ تىگەيشتنى چىيەتتىيە دەولەت-نەتەوہ بەواتاى داپشتىكى سىياسىي خاوەن ستراكۆر بپوہ. رىگەم بدەن لەو ھەلسەنگاندنەدا ئامازە بە پىنج خال بکەم:

۹۹ . Anthony Smith

یەكەم، دەولەتە نەریتییه کان لەخۆیاندا "پارچە پارچە" بوون. مەبەست لە دەولەتە نەریتییه کان بیجمە پێش مۆدیرنەکانی دەولەتە وەك چینی كۆن كە هەتا نزیك سەدەى بیستەم هەر بەردەوام بوون یان رۆمى كۆن و شارستانییه تە نەریتییه کانى ئەوروپا لە سەردەمى فیۆدالدا. دەولەتە نەریتییه کان بەبى ناوازه سەرجم پارچە پارچە و لەت لەت بوون. كارل ماركس دەولەتە نەریتییه کانى بە "گویتییه پەتاتە" دەشوبهاند و راستیشى دەگوت، بەو واتایە كە لە دەولەتە نەریتییه كاندا دەسەلاتى سیاسى ناوەندى لە ئارادا نەبوو. دەسەلاتى سیاسى ناوەندى تەنانهت لە دوایینترین دەولەتە نەریتییه كاندا وەك چین بەهیچ شىۆه هەلگری بەراورد كردن نییه لەگەڵ دەسەلاتى سیاسى ناوەندى لە دەولەت-نەتەوه كاندا. نەبوونى پەيوەندى و نەبوونى یەكپارچەبى ئابورى-سیاسى دەبووه هۆى ئەو كە بۆ دەزگای سیاسى ناوەندى بەدەستەئێننى دەسەلاتى كۆنەوتۆ لە ژيانى ناسایى و رۆژانەى ئەو خەلكەى كە لەو دەولەتانهدا دەژيان زۆر قورس ببیتەوه. خەلكى ئەم دەولەتانه لەراستیدا "هاولاتى" نەبوون، چونكە ئەو رۆله چالاكەيان نەبوو كە هاولاتیانى دەولەت-نەتەوه لە دەولەتێكدا هەیانە. سەرھەلدانى دەولەت-نەتەوه دەگەریتەوه بۆ كاتى جینگیر بوونى دەزگایەكى سیاسى كۆكراوى دەسەلات. ئیمە هیندە خوومان بەم حالەتە نوێیەوه گرتوو كە بۆمان ئەستەمە لەو تیبگەین تا چ رادە لەرووى میژوووییەوه ببهاوتایە. بێبایەخ بوون بەم بابەتە گەلێك باسى هەمیشەبى لێكەوتۆتەوه.

دووهەم، دەولەتە نەریتییه کان ناسنامەیهكى گشتى كۆلتوورى و زمانىيان نەبووه. هەلبەت هەندى نمونەى ناوازهش هەبووه. ناسنامەى كۆلتوورى و

۱۰۰ . segmental

۱۰۱ . sack of potatoes

۱۰۲ . citizen

چەمكى نەتەوه تا رادەیهكى زۆر پێكەوه پەيوەستن. لە شارستانییه تە نەریتییه كاندا خەلكانىك كە لە لادى بچووكە كاندا دەژيان زۆر بە زمانىكى جياواز لە چینی دەسەلاتدار قسەیان دەكرد و چینی دەسەلاتدار پەيوەندى زمانى یان كۆلتوورییهكى زۆر كەمى لەگەڵ زۆرىنەى دانیشتوانى ژێر دەسەلاتەكەى خۆیدا هەبوو. هەندى گوتوویانە كە دەولەتە نەریتییه كان لەراستیدا جۆرىك دەزگای باجگرى و تۆقاندن و ملهپورى بوون و رێبەرایەتییى سیاسى ناوەندى دوو كاری گرنكى ئەنجام دەدا:

یەكەم، باجى لە خەلك وەرەگرت و دووهەمیش هەندى جار ناچارى دەكردن لە شەرەكاندا بەشدارى بكەن، كەوابوو دەولەتە نەریتییه كان كۆمەلگەیهكى رێكخراوى كۆلتوورى یان زمانى نەبوون، بەلام دەولەت-نەتەوه كان بەپێچەوانەوه، هەمیشە ئەم ئارمانجەیان هەبووه. (هەلبەت هەندى ناوازهى وەك سوپىراش هەیه). چەمكى نەتەوه بەگشتى پەيوەندى بە بابەتى كۆلتوورى هاوبەش و بەگشتى زمانى هاوبەشەوه هەیه و ئەمە خالێكى گەلێك گرنگە، چونكە زۆر بەى ئەو نەتەوانەى دەیانەوى بن بە دەولەت، بەشىۆیهكى تاییەت خۆیان هەر بەم تاییەتەندىیانەوه پێناسە دەكەن. سەرھەلدانى دەولەت-نەتەوه لە سەدەى هەژدەهەم بەدواوه بەردەوام لەژێر كاریگەربى سیستەمى پەروەردەدا بووه و كاریگەربى لە كۆمەلگەى گریمانكراو، كە بێندىكت ئیندیرسۆن ناماژەى پێدەكات وەرگرتوو و دەرکەوتنەكەى لەگەڵ دەرکەوتنى دەزگای دەولەت و سیستەمى یەكەى پەروەردەبى هاوبەى بووه. تیۆریسانى دەولەت-نەتەوه وەك "تێرنیست كێلنر"^{۱۰۳} (نەویش پێشتر لە LSE وانەى دەگوتەوه) بەردەوام

۱۰۳ . Ernest Gelner

پیداگريی له سەر رۆلی سیستەمی یەكەى پەرودەبىی له پىنگەياندى دەولت-
نەتەودا کردووه، بەلام دەولتە نەرىتییهکان ئەوها نەبون.

سپهەم، دەولتە نەرىتییهکان هیچکات مافی قۆرخکردنى بەکارهێنانى
نامرازەکانى توندوتیژیان نەبووه، بەم پىیه له دەولتە نەرىتییهکانى وەك چىن،
هەمیشە لەنیوان ناوهدى سیاسى و فەرماندە سەربازىیه ناوچهییهکاندا بۆ كۆنترۆل
کردنى نامرازەکانى هەلگیرساندى شەڕ، مەلمانى هەبووه. له دەولتە
نەرىتییهکاندا فەرماندە سەربازىیه ناوچهییهکان دەسلەتاتى ناوچهیيان هەبووه
(هەر وەك تارادەیهك له ئەفغانستانى ئەمڕۆدا دىبندىت)، چونكە دەولتە نەرىتی
بەهیچ رىنگەیهك نەیدەتوانى كۆنترۆلى نامرازەکانى توندوتیژیى سەربازىی بۆخۆى
قۆرخ بکات، لەبەر ئەوه پڕۆسەى قۆرخ کردنى توندوتیژیى سەربازىی له دەستى
دەسلەتاتى ناوهدىدا قوناغىكى ديارىكەر بووه له پىنگەيشتنى دەولت-نەتەودا.
ناسان نییه كه ئەم تاييه ئەندىیه بۆ هەموو ولاتەكان لەبەرچاو بگيریت، لەبەر ئەوى
له هەندى ولاتاندا هەرپەشەى خراوتە سەر، بەلام ئەم مافی قۆرخ کردنە بۆتە
تاييه ئەندىیهكى گرنگ بەتاييهتى بۆ ولاتە خۆراوايیه ئەورووپىیهکان و دەتوانى
ئەوهش بە سەرھەلدانى هیزى پۆلیس دەستنيشان بکړیت. لەپاش دەرکەوتنى هیزى
پۆلیس له بارودۆخە نااساييهکاندا پۆلیس دەست دەداتە داينکردنەوى ناسايشى
ناوخۆ و سوپاش بۆ داينکردنى ناسايشى دەرەكى. ئەم پۆلینبەندىیه نيشاندەرى
قۆرخكارى سەرکەوتوانەى نامرازەکانى توندوتیژیى له دەستى دەولتەتدایه.
پىوستە سەرنجى ئەوه بديت كه ئەم بابەتە بە دريژايى مپووزو زۆر نااسايى بووه.
له دەولتە نەرىتییهکاندا ئەنەتە نەدەکرا بە ناسايشەوه سەفەر بکړیت. سەیر
ئەوهیه ئەم حالەتە (له سەردەمى ئيمەدا) دووبارە گەراوتەوه و تۆرە جیھانییه
تیرۆرىستییهکان بە تىکنۆلۆژىيای پيشکەوتوووه سەرلەنووى سەفەرەکانيان
مەترسیدار کردووه. ئەمڕۆ هەندىکەس ئەو پرسیارە دەکەن: "ئایا لەپاش رووداوى

یازدهى سپتەمبەر بەراستى دەتوانین بە ناسايشى تەواووه سەفەر بکەین بۆ
نيویۆرک؟" ئەمە لەحالىکدايه كه زۆرىنەى خەلك بەتاييهتى له خۆراوا بە ناسايش
و نارامى له سەفەرەکانياندا راهاتبون. سەفەرى بى گرفت دياردەيهكى مۆديرنە و
بۆ ماوهیهكى زۆر له مپووزودا بوونى نەبووه.

چوارەم، هەر وەك جوگرافيزانەکان دەلین، دەولتە نەرىتییهکان "كەوشەن"
یان هەبووه نەك "سنور"^{١٠٥}. ئەم بابەتەش گرنگایهتییهكى زۆرى
هەیه. ئەگەر "كەوشەن" مان هەبیت دابەشكارىیهكى وردى ئەوتۆمان لەسەر
نەخشە نایت، بەلكوو ناوچهگەلیكى پلەبەندىكارو له ئارادا دەبیت كه
ئۆتۆرىتەى سیاسىی ناوهدى وردە وردە لەسەریان كەم دەبیتەوه. له دەورووبەرى
چىنى كۆن دیوارىك هەلچنرابوو، زۆرىك لەنیوه رەنگە پیتان وایت ئەو دیواره
سنورى چىن بووه، بەلام وانىیه، هەمیشە لەسەر داگیرکردنى ناوچهکانى
هەردووک بەرى دیوارى چىن كيشمەكيشم هەبووه و فەرماندە سەربازىیه
ناوچهییهکان له ناوهدى سیاسىی زیاتر كۆنترۆلیان بەسەر دیوارهكەوه هەبوو. بەم
پىیه داهینانى "سنور" دياردەيهكى بى وینه بووه له مپووزودا. "سنور"
هیلئیکە كه دەكریت لەسەر نەخشە دیارى بکړیت و شوینئیکە كه لەویدا
ئۆتۆرىتەى دەولتەتیک بە كۆتايى دەگات و ئۆتۆرىتەى دەولتەتیکى تر دەست
پیدەكات. سنوربەندى، رەوتیکى زۆر دژوار و دريژخايەن بووه له مپووزودا.
هەندىجار سنورەکان وەك ئەفریقا بە دەستى ئەورووپىیهکان دیارى كراون و
پاشهاتگەلیكىشیان لىكەوتۆتەوه. تەنیا كاتیک دەشى بگوتړیت كه دەولت-
نەتەوهیهكى ئۆتۆنۆم و سەربەخۆمان هەیه كه "سنور" مان هەبیت، چونكە
دەزگای سیاسىی نەتەوه هاوپانتای سنورەكانە.

١٠٤ . frontier

١٠٥ . border

خالی پېنجه م و کۆتايی ئەو هیه که دەولەتە نەریتییه کان لە ناو سیستەمی دەولەتەکاندا نەبوون. بێرتان دەهینمەوه که زۆربەى میژووی مرۆف یاخود بە لایەنى کەمەوه شەش هەزار سالی هەر بەم شیوەیه بووه و سەردەمەکەى هەتا سەدەى بیستەم درێژەى کیشاوه. دەولەتە نەریتییه کان زۆربەى جار بەسەر ناوچەیه کى تاییه تدا زال بوون و لە لایەن گروپه باجدهره کانهوه گەمارۆ دەدران. گروپه باجدهره کان گروپه گەلیکی ئەتینیکی بوون که لە ئیمپراتۆرییه کاندا باجیان بە ناوەندى ئیمپراتۆرى و لە سیستەمه دەر بە گیهه کاندا بەر دوا م بە لۆر دەر ناوچەیه کان دەدا. کاتیك لە ناو سیستەمێک لە دەولەتەکاندا بن پێویستە سەبارەت بە سنوورەکان رێک بکەون و پابەند بن بە رێککەوتنى دەولەتەکانى تریش. لانیكەم لە سەدەى هەژدەهەمەوه و تەنانەت بەر لەویش لە ئەورووپا هەمیشە سیستەمێک لە دەولەتەکان بوونیان هەبووه. ئەم سیستەمه سەرەتا لە خۆراوا سەرى هەلدا و بەدواى ئەویشدا زۆربەى بەشەکانى تری جیهانى گرتەوه. دامەزرانى روو لە گەشەى دەولەت-نەتەوه و وەرچەر خانى میژوویى لە دەولەتە نەریتییه کانهوه که سەردەمایه کى دوور و درێژ زال بوون، بەرەو دەولت-نەتەوه، مۆدێرنەکان پاشهاتگەلى تیکدەرانهى لە هەندى شوینى جیهان لیکه و تۆتەوه که پێویستە لێى تیبگهین بۆ ئەوهى من بتوایم بە هەلسەنگاندنێک بریار بدەم لەسەر ئەوهیکە دەولت-نەتەوه بەرەو رۆچوون دەچیت یان نا.

ئەمپۆکە سى چهشنه تیکهه لکیش لە دەولت - نەتەوه - نەتەوه خوازی لە ئارادا هەیه. بیچمی یه کەم هەمان "دەولت-نەتەوهى کلاسیک" ١٠٦ . دەولت-نەتەوهى کلاسیک ئەو تاییه ئەندىیانەى تیا دا هەیه که پێشتر سەبارەت بە دەولتە نەریتییه کان باسم کردن. دەولت-نەتەوهى کلاسیک سەرەتا لە

ئەوروپا و ئەمریکا و ناوچە و دەولتە کۆلۆنییه کانى ئەوروپییەکاندا پێکھات، پاشان بۆ بەشەکانى تری جیهان پەرهى سەند و لە ناوچە گەلیکی وەک ئەمریکای لاتین یان مەکسیک بە سنوورگەلیکی تاییه تەوه بەباشى دەرکەوت و جیگیر بوو، بەلام ئەوه لە هەموو شۆینەکانى جیهاندا رووی نەدا. لە ئەنجامدا جۆریکی دووهم لە دارپشتى سیاسى بیچمی گرت که بە نەتەوه-دەولت ناوی دەهات.

"نەتەوه-دەولت" ١٠٧ "بەو دەولتە تانە دەگوتیت که یان بەر لەوهى "کۆمەلگەى سیمبۆلیک" بتوانی پێکبیت، پێکھاتوون، یاخود نەیان توانیوه دەستیان بە کۆمەلگەى سیمبۆلیکی نەتەوه رابگات و لە هەمان کاتدا بیچمیشیان گرتووه. نەتەوه-دەولتەکان زیاتر لەو ناوچانەدا پێکھاتوون که کۆلۆنیالیزمى ئەوروپى بەسەریاندا زال ببو. لەو ولاتانەدا ئەو سنوورانەى لە لایەن ئەوروپییە کانهوه دیاری کران لە گەل راستەقینەى گشتیى میژوویى نەدەگونجان بۆیه ئەو دەولتە تانە هەمیشە کیشەى پێکھێنانى کۆمەلگەیه کى سیمبۆلیکی ریکوپیکیان هەبووه. زۆربەى نەتەوه-دەولتەکان لە ئەفریقا چونکە ئەفریقا کیشوهرێک بووه که بەدەستى ولاتە خۆراوا ییه کان بەشیوهى وشیارانە لە کۆتاییه کانى سەدەى نۆزدهەم و سەرەتاکانى سەدەى بیستەمدا جیا کرانەوه. نەتەوه-دەولتەکان لە دەولت-نەتەوه کان ناسە قامگیرترن لەبەر ئەوهى لەواندا پەيوەندییه ک لە نێوان هیزی کاریگەرى نیشتمانى و دەخیل بوونی سیمبۆلیکی دانیشتوانە کەیدا نییه. بەم پێیه ئەو دەولتە تانە هەول دەدەن خۆیان لە گەل دابەشکاریگەلى ئەتینیکی جیاوازدا رێک بگەن. هەندى لە دابەشکارییه ئەتینیکییه کان بەناچار لە گەل ئەو سنوورە نیشتمانیا نەدا که دەسەلاتە کۆلۆنیالیستەکان دیارییان کردوون ناگونجین.

دەستەى سېھەم، "نەتەوە بى دەولەتەكان" ن^{۱۰۸}. نەتەوە بى دەولەتەكان لەمەردا بەتايبەتەى لە پانتاى جىھانىدا بەرجەستە بوونەتەو، بەلام لانيكەم بە دريژەى سەد سالى رابردو بوونيان هەبوو. نەتەوەى بى دەولەت، خەلكانىك دەگرېتەو، بەيوەستە بە كۆمەلگەيەكى سىمبۆليكەو، بەلام خاوەنى دەولەت-نەتەوە نين. تايبەتمەنديەكانى ئەم كۆمەلگە سىمبۆليكە هەمان ئەو تايبەتمەنديانەن كە بىنديكت ئىنديرسۆن جەختيان لەسەر دەكات، بەواتايەكى تر: زمانى ھاوبەش، مېژووى كولتوروى ھاوبەش و جۆريك لە مېژووى سىمبۆليك و تارادەيەكيش دەستكردى ھاوبەش. بەم پيئە نەتەوە بى دەولەتەكان، "نەتەوەخاوى" يان هەيە چونكە سەرپرېژن لە ناسنامەى نەتەوەيى. "نەتەوە" شيان هەيە، چونكە خاوەنى جۆريك لە كۆمەلگەى سىمبۆليكن، بەلام "دەولەت" يان نيە، بەلام ناواتى گەيشتن بە دەولەتيان هەيە. گەليك نمونەى نەتەوەى بى دەولەت هەن كە نامازەم بە هەنديكيان كرد. نەتەوەى كورد يەكيكە لەوان كە لەنيوان چەند ولاتى خۆرهلاتى ناوەراستدا دابەش كراو. هەنديك بۆچوون لەسەر ئەو كە پيويستە كوردستان دەولەتيكى سەربەخۆ بيئ لەئارادا هەيە، بەلام دەولەت نيە و مشتومرى تونديش لەسەر ئەمە كراو. هەلبەت هەبوونى نەتەوەى بى دەولەت هەميشە نايبەتە هۆى سەرھەلدانى مەملەتيى توند. گەليك نەتەوە هەن كە لانيكەم ريژەيەكى خەلكەكيان خاوبارى دەولەت بن. لە ئەورووپاش نمونەگەلى جۆراوجۆرى لەو شيۆەيە هەن. چارەنووسى سكوئەلەندا و كاتالونيا و باسك دەبى بە چى؟ ئايا سويسرا دەتوانيت بە يە كپارچەيى بىئيتەو؟ بۆچى چىكۆسلۆفاكيا دابەشكرا؟ ئايا بەلژيكاش دابەش دەبيت؟

۱۰۸. nations without states

ئىستا دەتوانين چ ئەنجامگيريەك سەبارەت بە داھاتووى دەولەت-نەتەوە بكەين؟ دەبى بۆ ولەمى ئەم پرسيارە چەند مەرجيكي پېچ وپەنا لەبەرچاوبگيريت. ئەوھيكە دەولەت-نەتەوەگەليكى ساكار هەن و لەرپنگەى گوشارى جىھانيەو بەرەو لاوازبوون دەچن، بۆچوونيكى ساويلكانەيە. كۆمەليك پروسەى جۆراوجۆر لە جىھاندا بەرپى كەوتون. هەنديكيان پاشاوەى پروسە دريژخايەنە جىھانيەكانن و هەنديكى تريشيان بەرەنجامى كارتىكەريەكانى بەجىھانبوون. داوا دەكەم ريگەم بەدەن بەپەلە چەند خاليك سەبارەت بە داھاتووى دەولەت-نەتەوە باس بكەم بەلكوو بتوانم لەكاتى ديارىكراوى خۆمدا كۆتايى بە وتارەكەم بيئەم.

يەكەم: ئەم بۆچوونە كە دەولەت-نەتەوە بەرەو فەنابوون دەچيت، بۆچوونيكى هەلەيە. بەپيچەوانەو دەتوانيت كتيبيك لەژير ناوى "سەرھەلدانى دەولەت-نەتەوە" بەجىگەى "كۆتايى دەولەت-نەتەوە" بنوسريت، چونكە بۆ يەكەمجار لە مېژووى مەردەم بە كوردەو "دەولەت-نەتەوە" جىھانگير بوو. زۆريك لە دەولەتە نەريتيەكان بە دريژايى سالانيكى زۆر ھاوكات لەگەل دەولەت-نەتەوەكان بوونيان هەبوو. سۆقيەت، دوايىن ئەو ئىمپراتوريانە بوو كە بەجۆريك لە كۆمەليك لە ولاتە ھاوبەرزەوئەندەكانى پيكدەھينا. زۆريك لەو ولاتانەى بەشيك بوون لە سۆقيەت، ئەمەرد بوونەتە دەولەت-نەتەوەگەلى سەربەخۆ. هەرەھا بە ناشكرا دەتوانين بيئين كە دەولەت نەتەوەكان لە هەندى بەشى جىھاندا لە رابردو بەھيژترن. باشترين نمونەكان لە هەندى ناوچەى جىھان كە هيچكات دەولەت-نەتەوە لى نەبوو. لە ئەورووپاى خۆراوايش دەولەت-نەتەوەكان ديسانەو زۆر سەربەخۆتر بوونەتەو. لە ولاتەكانى كەنارى باشوورى سۆقيەتى پيشووش بە هەمان شيۆەيە، كەواتە ناتوانين بلين دەولەت-نەتەوە بەرەو فەنابوون دەچن، بەپيچەوانە دەتوانين بانگەشەى ئەو بەكەين كە

دولت-نهتهوه پتر له هەر کاتیکی تر بهرهو جیهانی بوون و په‌رگړی ده‌چیت. هه‌روه‌ها پټویسته له‌بیرمان بیټ که نه‌تهوه-دولته‌ته‌کان و نه‌تهوه بیټ دولته‌ته‌کانیش ده‌خوازن بښه دولت-نه‌تهوه. ته‌نیا له‌حاله‌تیکدا ده‌توانین بزووتنه‌وه‌گه‌لی ناسیونالیستیمان هه‌بیټ که بتوانریت له‌ته‌نجامی نه‌و بزووتنه‌وانه‌دا بگات به دولت-نه‌تهوه. سه‌رجه‌م بزووتنه‌وه ناسیونالیستیبه‌کان له‌ناستی جیهاندا به‌ته‌مای پیکه‌پینانی دولت-نه‌تهوه‌ن.

دوه‌هم، ناشکرایه که سروشتی دولت-نه‌تهوه‌کان له‌ژیر کاریگه‌ریی به‌جیهانیبووندا به‌رهو گۆران ده‌چن. خالی گرنګ لیږه‌دایه که نه‌م کاریگه‌ریی به‌جیهانیبوونه له‌سه‌ر هه‌رکام له دولت-نه‌تهوه کلاسیکه‌کان، نه‌تهوه-دولته‌ته‌کان یان نه‌تهوه بیټ دولته‌ته‌کان جیاوازه و به‌پیی نه‌وه که سه‌بارت به‌کام یه‌ک له‌وانه قسه‌ بکه‌ین، نه‌م کاریگه‌ری و گۆرانانه جیاوازن. "نه‌تهوه بیټ دولته‌ته‌کان" له‌سه‌رده‌می جیهانیدا ده‌کونه ژیر گۆشاریکي زیاتره‌وه، چونکه له‌وه‌سه‌رده‌مه‌دا ناسنامه کولتوریبه لؤکالیبه‌کان هه‌لی ده‌رکه‌وتن و گه‌شه‌یه‌کی زیاتریان بؤ ده‌ره‌حسیټ {و نه‌وه‌ش ناسنامه‌ی نه‌تهوه بیټ دولته‌ته‌کان ده‌خاته ژیر کاریگه‌ریی خۆیه‌وه}. به‌لام "دولته‌ته‌وه" له‌سه‌رده‌می جیهانیدا پټویسته خۆی له‌گه‌ل پرۆسه‌ی سی ره‌هنده‌ی به‌جیهانیبوون که له‌کۆره‌که‌ی پټشترمدا تاماژم پټکردن بگونجینیټ، له‌گه‌ل هه‌ندی که‌مبونه‌وه و گواسترانه‌وه‌ی هیټز و ده‌سه‌لاته‌کانی رابیت. نه‌تهوه‌خوازی (ناسیونالیزم) لؤکالی و گواشاره‌کانی نه‌تهوه بیټ دولته‌ته‌کان له‌نمونه‌ی نه‌و حاله‌تانه‌ن که دولت-نه‌تهوه‌ده‌بیټ خۆی له‌گه‌لیان بگونجینیټ. دولت-نه‌تهوه هه‌روه‌ها ده‌بیټ خۆی له‌گه‌ل له‌ده‌ست چوونی ده‌سه‌لاتی نابووری له‌پانتای نابووری جیهانیدا بگونجینیټ. به‌واتایه‌کی تر هه‌روه‌ک کارناسانی زانستی سیاسی ده‌لین ده‌بیټ دولت نه‌تهوه

بخه‌ینه ناو "حوکمپانیبه‌کی چهنده‌ توپوه"^{۱۰۹} و لیټیان پروانین. دولت-نه‌تهوه به‌رهو گۆرانی بیجی کارگیږی-جیبه‌جیکاریی خۆیان ده‌چن، له‌به‌ر نه‌وه‌ی له‌لایه‌که‌وه له‌گه‌ل چهنده‌ جوړیک له‌ حوکمپانی و به‌رپویه‌ریټی له‌ توپزه‌کانی سه‌رتتر له‌ نه‌تهوه‌دا هاواناهه‌نگ و ناوټه‌ بوون و له‌لایه‌کی تریشه‌وه مؤدیله‌کانی سه‌ربه‌خۆیی و ئوتۆنومیی ناوچه‌یی له‌ توپزه‌کانی خواریتر له‌ نه‌تهوه، به‌رهو گۆران ده‌چن.

له‌ کۆری پټشودا به‌ناوبانگترین بؤچونم له‌م باره‌یه‌دا له‌ زمانی (دانیل بیټ)وه گټرایه‌وه: "دولته‌ته‌وه له‌وه بچووکتر ده‌بیټه‌وه که کیشه‌ گه‌وره‌کان چاره‌سه‌ر بکات و له‌وه‌ش گه‌وره‌تر ده‌بیټه‌وه که کیشه‌ بچووک‌که‌کان چاره‌سه‌ر بکات". نه‌مه ته‌نجامی هه‌مان نه‌و سازگاریبه‌یه که باس‌م کرد. به‌م مانایه‌ نیبه که دولت-نه‌تهوه‌کان له‌ناستی جیهانیدا به‌رهو لاواز بوون ده‌چن، به‌لکوه‌ به‌م مانایه‌یه که جوړی ئوتۆریته‌که‌یان به‌رهو گۆران ده‌چیت.

سیه‌م، گوته‌زای "ناسنامه‌ی نه‌تهوه‌بیټ"ش خه‌ریکه ده‌گۆریت. له‌وانه‌یه له‌سه‌رتاسه‌ری جیهاندا ناسنامه‌ی نه‌تهوه‌بیټ که‌وتوته به‌ر چاو پټداخشانده‌وه. هۆی نه‌م چاوپټدا خشانده‌وه‌یه ده‌گه‌ریته‌وه بؤ کۆتایی شه‌ری سارد و کاریگه‌ریبه به‌رفراوانه‌کانی هیټزه‌کانی به‌جیهانی کردن. له‌ بناغه‌وه نه‌وه‌ی له‌ ناوچه‌کانی وه‌ک "یه‌کیټی ته‌وروپا"دا روو ده‌دات نه‌وه‌یه که ناسنامه‌ی نه‌تهوه‌بیټ تارا‌ده‌یه‌ک خه‌ریکه له‌ "نیشتمان" جیا ده‌بیټه‌وه. ره‌نگه‌ چه‌مکی ئابووری بیټسنور ته‌واو جیټ متمانه‌ نه‌بیټ، به‌لام ده‌توانریت ناسنامه‌ی نه‌تهوه‌بیټ به‌بیټ ته‌وجۆره له‌ ناوچه‌گه‌ریتی^{۱۱۰} و پټداگری له‌سه‌ر قه‌له‌مه‌ره که له‌ رابردودا هه‌بوو بیټریت. نه‌و ریککه‌وتنه‌ هاوبه‌شانه‌ی له‌ یه‌کیټی ته‌وروپا به‌رپوه ده‌چن هه‌ندی له‌ ناسنامه

۱۰۹. multi-layered governance

۱۱۰. territoriality

نيشتمانينيه كانى نەتەو بەشدارەكانى كال كرډۆتەو، بەلام ئەمە نەبۆتە هۆى لاواز بوونى ناسنامەى نەتەو هېى بەلكو بۆتە هۆى دووبارە پېداچونەو بەسەريدا .

چوارەم: زۆرىك لەو توندوتىژيانەى لە جيهاندا بەرچاو دەكەون پەيوەندييان بە كيشەى دامەزراندن و سەقامگير بوونى دەولەت-نەتەو كەنەو هەيه، كەواتە دەتوانين بگەينه ئەم ئەنجامە كە { نيسنا كە دەولەت-نەتەو كەنەو ناسستى جيهاندا تارادەيهك سەقامگير و پەرگير بوونەتەو }، ئەگەرى ئەو هەيه كە ئەو شەرپ و پيكدانانەى لە سەدەى بيس و يەكدا دەيانينين ، ئيتير شەرى يەك دەولەت-نەتەو بەدژى دەولەت-نەتەو هەيه كى تر ، بەو شىو هەيهى لە سەدەى بيس تەمدا دەماندیت، نابيت، بەلكو پېدەچى زياتر شاهيدى كيشەى دەولەتتىكى لاواز لە شىو هەلسوكەوتدا لەگەل دەولەتتىكى لاوازی تردا و يان جۆرىك لە داگيركارى دەولەت-نەتەو كەنەو ناسنامەى دەولەتتىكى لاوازيان هەيه بە دەستى تۆرە نيودەولەتتیه كەنەو دەبن. ئەفغانستان و عيراق و هەندى ناوچەى تريس لە جيهاندا لەم جۆرەن.

لەمەردا كيشەى دەولەتە لاوازه كەنەو ناسنامەى دامەزراندنى دەولەت-نەتەو هەيه كەنەو، بەلكو كيشە كەيان هاوناھەنگى و سازانە لە پانتاييه كدا كە تيايدا ولاتانى لاوازتر چوونەتە پال كۆمەلگەى بەرفراوانترى نيودەولەتتى. (مارى كالدۆر) كە يەك كەم كۆرانە بەرپۆه دەبات، باس لە شەرە نوپيه كەنەو كات. ئەو شەرە نوپيانەى لە توندوتىژى نيونەتەو هېى و دەستدرىژى كردنە سەر دەولەتە لاوازه كەنەو دروست دەبن. ئەگەرى ئەو هەيه كە لە سالانى داھاتوودا رووبەرپووى ئەو مۆديلانە بېنەو، هەلبەت رەنگە بارودۆخە كە بەو رادەيهى بۆ دەچين مەترسیدار نەبیت، چونكە پېدەچى شەرە گەورەكانى دەولەت-نەتەو كەنەو كە لە رابردوودا لەئارادا بوون، كەمتر بېنەو.

نيسناش تريبۆنە كە دەسپېرمە دەست ديقيد هيلد.

ديفيد هيلد: چل و پينج خولەكى بەسوود بوو. تۆنى داواى لە من كرد كە بە پرسيارەكانم تيرەبارانى كەم، بەلام بەهۆى كەمى كاتەو داوا دەكەم رینگەم بدن دوو پرسيار بگەم، بۆ ئەو هەى ئامادە بوانيش دەرەتتى يەك دوو پرسياريان هەبیت.

ئەم وتارنە تيروانين و پېداگريه كى تايه تيبان هەيه لەسەر ناسنامەى داھاتوو. ليرەدا دوو بابەت هەن كە زۆر قەيرانسازن و بۆچونى ئيوە سەبارەت بەوان زۆر سەرخراكىش دەبیت.

يەكەميان سەبارەت بە ناسنامە كەنەو. ئيوە دەلین ئيمە لە جيهانتيكى فرە توپۆ و فرە ناستدا دەژين و ئەم دۆخەش هەموو روژ توختر دەبیتەو. ئەمە راستە و لەم زنجيرە پلانەدا دەولەت-نەتەو لە سەروو "ناوچە بن نەتەو هەيه كەنەو" و خوارتر لە دامەزراو هەريميە كەنەو وەك يەكيتىي ئەو رووپا و دامەزراو جيهانتيە كەنەو، بەلام تەنەتەو لە شوپينتيكى وەك يەكيتىي ئەو رووپاش كە پرۆژەيه كى سياسى و پەسندكراو لە ئارادايە و تارادەيه ك پشتيوانيشى ليدەكریت ناسنامە كەنەو توندى و سەرسەختانە ناوچەين. ليرەدا پارادۆكسيك خەريكە سەر هەلدەدات و رەنگە پارادۆكسيكى مەترسیداريش بیت. لەلايه كەو پەرش و بلاويى ئۆتۆريته و سەربەخۆيمان هەيه و جيهانتيكى سياسىي فرە توپۆ خەريكە سەر هەلدەدات و لەلايه كى تريسەو جۆرىك لە ناوەندى بوونەو ناسنامە لەئارادا هەيه كە بەردەوام پەيوەستە بە قەلەمەرەو و نيشتمان و دەولەت-نەتەو هەو. زۆرەي خەلك خۆيان بە ئەو رووپى نازانن، بەلكو خۆيان وەك مەرقەگەلتيك دەبينن كە رەگيان لە نيشتمانتيكى تايه تدايه. ئەم پارادۆكسە كۆمەلتيك مەترسيى سياسيشى لەگەلدايه كە حەز دەكەم راى بەرپزتانى لەسەر بزائم:

پرسیاره‌کەى دووھەمیش کە ھەمبوو ھەر پەيوەندى بەو پرسەوہ ھەيە...

ئانتۆنى گيدېنز: ئايا دەتوانم سەرەتا وەلامى پرسىارى يەكەمت بدەمەوہ، چونكە...

دېقىد ھیلد: نا ناتوانى، پرسىارى دووھەمیش دەپرسم چونكە دەمەوى نۆبە بە ئامادەبوانىش بدەم، رەنگە ئىتر دەرفەت نەبىت بچمە پشتى مايكروڤون، لەبەر ئەوہش بۆ چەند خولە كىك قۇرخى دەكەم. پرسىارى دووھەم ئەوہيە كە...

ئانتۆنى گيدېنز: ئەگەر بمزانیبوایە ئاوا دەكات پىم نەدەگوت كۆرەكە بەرئۆه...

دېقىد ھیلد: بیدەنگ! بیدەنگ! پرسىارى دووھەم ئەوہيە كە...

ئانتۆنى گيدېنز: واديارە پرسەكە بۆتە پرسى دەسەلات و دەبى بەرگرى لە خۆم بكەم.

دېقىد ھیلد: ھەلبەت ئۆو دەزانن ئەو سەرۆكە و من دامەزراوى رەسمى ئەوم، بەلام بەو حالەشەوہ پرسىارى دووھەم كە دەمويست بىپرسم ئەوہيە كە: بړىك لەو گرنگترين قەيرانانەى نەوہى ئىمە و نەوہى گەنجتر رووبەرووى بوونەتەوہ، كۆمەلنىك پرسى جىھانىن. قەيرانگەلى وەك گەرم بوونى جىھان، تىكدانى ژىنگە، سەقامگىرى داراىى و بارودۆخەكانى، ياساكانى بازركانى جىھانى و ئەوہيكە بازركانى جىھانى، ئاسوودەبى و بارودۆخە ژىنگەبىەكان تىكەدەت نمونەگەلىكن لەو پرسە جىھانىيانە. ئەو پرسانە لە سەرروو سنورەكانى دەولەت-نەتەوہكانەوہن و ئىتر دەولەت-نەتەوہكان ناتوانن چارەسەريان بكەن.

لە دنيایە كدا كە يەككە لە تايبەتەندىيەكانى ھەمان ئەو پارادۆكسانەن كە باس كردن، چۆن سامانە كولتورى و سياسىيەكان بەو شىئوہيە كە ھەبوون دەمىننەوہ؟ بۆ رووبەرووبوونەوہ لەگەل ئەم پرسە بان-نەتەوہبىيانە، پىويستيمان بە دەسەلاتىكى بان-نەتەوہيى ھەيە، بەلام بەردەوام، "ئاسنامە"، سياسەتوانەكان بەرەو دەنگ پىدەران و ناوہندە لۆكالىيەكانى ھەلبژيردرانى خۇيان و سيستەمە سياسىيەكان پال دەنيت. ديموكراسىش پەيوەستە بەوہوہ كە سياسەتوانەكان لە پەلەى يەكەمدا كار بۆ ھەلبژيرەران و دەنگدەرانى خۇيان بكەن، تەنانەت ئەگەر ئەوان بەرژوہەندى و پرسىكى تايبەتيمان ھەبىت كە بە تەنياىى دەرفەتى چارەسەر كردنى نەيەن. ئەوہ لەحالىكدايە كە ئەو پرسانە لە ئاستىكى جىھانىتردا ھەلگى چارەسەرن. راي ئۆو چىيە؟ بەتەما بووم پرسىارى قورسى زياتر بكەم، بەلام ھەر بەم دوو خالە قەناعەت دەكەم بۆ ئەوہى لەدواى بىستنى وەلامەكەى ئۆو بە چەند پرسىارى ئامادەبوانىش رابگەين.

ئانتۆنى گيدېنز: بۆ لەبەرچا و گرتنى كات ھەول دەدەم بەو پەرى كورتبىژىيەوہ چەند خالىك بچمە بەرباس. پرسىارى يەكەم پرسىارىكى زۆر درزدۆزانە و وردبىنانەيە و دەبى ھەموومان بەدواى وەلامەكەيەوہ بىن. بناغەكانى پرسىارى دووھەمیش لە پرسىارى يەكەمدان. ئايا دەتوانرئىت مۆدىلگەلىكى كارگىرى و ھوكمرانى سەرتر لە ئاستى نەتەوہ دابمەزىترئىت كە رەواىيان ھەبىت و ئەو رىگەيە بە ئىمە بدن كار لەسەر چارەسەرى ئەو گرفتانە بكەين كە بەگشتى لە ئاستى نەتەوہبىيدا ناكەونە بەرباس و لەو سەرترن؟ بەھوى بايەخى وەلامى ئەم پرسىارەم ژمارەيەكى زۆر چاوەروانن بىينن يەكىتىي ئەورروپا تاجەندە سەرکەوتوو دەبىت. من پىموا نىيە يەكىتىي ئەورروپا ھىچكات بتوانىت شىوہى دەولەت-نەتەوہيەكى گەورە بەخۆوہ بگريت. يەكىتىي

ئەوروپا ھېچكات ناتوانىت ھەمان ئەو ھەستى ئەمە گدارىيەى كە نەتەوہەكان ھەيانە بەدى بەيىتت، بەلام ئەوہش ناىتتە بەلگە بۇ ئەوہ كە ناتوانىت بىتتە دەزگايەكى ھوكمپانىيە كاريگەر. پەرەسەندى يەكىتتى ئەوروپا بەرەو خۇراوا، رووداويىكى زۇر ديارىكەرە لەم بواردەا. بە بۇچوونى من پرۆژەى يەكىتتى ئەوروپا بەجۆرىك تاقىكردنەوہەكە كە ھەموو جىھان دەبى بە وردى و بە ھەزەوہ بەدوايدا بچىت. بىچمگرتنى ھاوشىوہى يەكىتتىيەكى لەو چەشەنە لە ئەمريكاي لاتىن يان ناوچەى ئازادى بازىرگانى لە باكوورى ئەمريكاي لاتىن و ويلايەتە يەكگرتوہەكانى ئەمريكاش كۆمەلە ھەولتكن لە ناراستەى وەلام دانەوہ بەو پىرسانەى كە خەرىكن سەر ھەلدەدەن. ھەلبەت ئاشكرايە كە پىويستە دامەزراوہ جىھانىيەكانىش تۆكەتر بەكەين بۇ ئەوہى بتوانىن كار لەسەر ئەو گرتە گەورانە بەكەين كە رووبەرپوويان بووينەتەوہ. دەبى كار لەسەر بەرپوبەرپىتتى ئابوورى جىھانى بەكەين، بەلام دامەزراوہگەلىكى رەوامان نىيە كە بتوان ئەو كارە بە باشى و كاريگەرەنە ئەنجام بەدەن، ھەر لەبەر ئەوہشە كە ژمارەيەكى زۇر خەلك لە شەقامەكان لە دژى ئەو دامەزراوانە خۇپشاندان دەكەن. ئەوہيكە واز لەم دامەزراوانە بەيىن كاريكى بونىادگەرايانەيە، پىويستە تۆكەميان بەكەين و بەجىگەى فرىدانىان، ئەو دامەزراوانە ئاشكراتر و دەستبۇزىتەر و لەگەل كۆمەلگەى گەرەى جىھانىدا گونجاوتريان بەكەين.

رىگە بەدەن بە پرسىارى ئامادەبوان رابگەين.

پرسىارى يەكەم: ئايا لەو بروايەدان يەكىتتى ئەوروپا يەكىك لە ھىزەكانى بەجىھانى كەرنە؟

دېقىد ھىلد: ھىزىكى بەجىھانى كەرنە ياخود ھەلۆيستەيەك لە بەرانبەريدا؟

ئانتونى گىدېنز: لە ئىستادا ھەردووك ئەوانەيە، واتە ھەم ھىزىكى بەجىھانى كەرنە و ھەم پەرچە كەرنەك لە بەرانبەر بەجىھانىبووندا. يەكىتتى ئەوروپا لەپراستىدا لە بارودۇخى شەرى سارد و بەدژى شەرى سارد پىكھات و رەوتىك بوو بۇ بەرگى كەرنە لە كەشىكى تايبەت بۇ ئەوروپا لەنىوان لىبرالىزمى بازىرى ئەمريكايى و كۆمىنىزمى سۇقىيەتدا، بەلام ئەمپۇكە رۇلىكى جىاوازترى ھەيە و ئەو رۇلە جۆرىكە لە پەرچە كەرنە و ھەلامىكە لە بەرانبەر بەجىھانىبوون و بەرەو پىش چوونىدا. ھەر بۇيەش ھەم ھەلامىكە بۇ بەجىھانىبوون و ھەم ئامرازىكىيەتى. ھەرەكە لە كۆرەكەى پىشووئە نامازەم پىكرد ئەم خالە لەمەر زۆرىنەى ھىزەكانى بەجىھانىبووندا راستە. ئەوانە تەنيا كاريگەرى لە ھىزە دەرەكەيەكانى بەجىھانىبوون وەرنانگەن، بەلكو جۆرىك پەيوەندى دوولايەنە و دىالكتىكى لەنىوان يارمەتىدان و دەستتەيوەردان لە بەجىھانىكەرنە و ھەلامدانەوہ بە بەجىھانىبووندا ھەيە. يەكىتتى ئەوروپاش ئونونەيەكى باشە لەم بواردەا.

پرسىارى دووھەم: ئەگەر قەيرانى سەرەكى دەرھاويشتەى دەولتە تە لاوازەكان بىت، بۇ بەھىزتر كەرنە ئەو دەولتە تە چى دەتوانى بىكەرت؟

دېقىد ھىلد: ئەمە پرسىارىكە كە ھەندى لە باسەكانتەن تووشى كىشە دەكات و خۇى سەبارەت بە قەيرانە بنەپەتتەيەكانى دىئاي سىياسى ئەمپۇيە. بۇ راقەى ئەم پرسىارە دەكرى بلىين قەيرانى پاش يازدەى سىپتەمبەر، قەيرانى دەولتە تە لاوازەكان و كىشەكانىيەتى. لەگەل ئەوہدا كە بەگشتى كىشەكان و كەشى سىياسى، كارگىرى جىھانى و دامەزراوہ جىھانىيەكانى زۇر بەھىز نەكردوہ، لە ھەندى لە بەشەكاندا دەسەلاتى كارگىرى جىھانى

زیاتر بووه. یه کینک له م بوارانه "نه ته وه سازی" ۱۱۲ و "ده ولت سازی" ۱۱۳ له و ناوچانه یه که ده ولت یان نه ته وه یان نه بووه.

ثانئونى گیدینز: به لى به دنیایی هر بهم شیوه یه و نه فغانستان و عراق نمونه هره باشه کانیان. نایا له دوی شو و روداوانه له و ولتانه دا کومه لنگه یه کی له بار و کارامه داده مزیت؟ کومه لنگه ی نیوده ولت تی له و ناراسته یه دا بیگومان رولی گرنگ ده گپیت. بهم پییه نه ته وه سازی هیتشتا زور گرنگه، به لام لیتره دا هز ده کم که جهخت له سهر جیاوازی ده ولت و نه ته وه بکه م. له مرودا زیاتر به شوین نه ته وه سازی وه، واته ده یانه ه ویت "نه ته وه یه کی جیهان نیشتمان" ۱۱۴ دروست بکه ن که تیکه له یه که له کولتوره کان ده گریته وه و بهم شیوه یه ده توانیت له گله نه ته وه کانی تر دا په یوه ندی ساز بکات. بهم پییه من خوم نه ته وه، ته نیا به "نه ته وه نایینیبه کان" ۱۱۵ یان نه تنیکینک که خوی ته نیا له ریگه ی نایین یان قهومیبه تیکه تایبه ته وه پیناسه ده کات، نازانم. به رای من پیویسته روانیتیکی جیهان نیشتمانانه تر بو نه ته وه له تارادا ه بیت. هه لبت نه مرود به شوین پیکه یانی ده ولت-نه ته وه گله نه ریته شه وه نین. به وته یه کی تر له نه فغانستان یان کوسوفو و یان هر شوینیکی تر که به ریوه بردنه که ی له نه ستوی کومه لنگه ی جیهانیبه (و پیده چی ده بی هیزه نانه ته وه یه کان

۱۱۲ . nation building

۱۱۳ . state building

۱۱۴ . cosmopolitan nation

۱۱۵ . religious nations

ناماده یه کی پته ویان له ویدا ه بیت) ته نیا به شوین ده ولت تیکه کاتیبه وه نین.

دیفید هیلد: نه گهر بکریت به پرسپاریک دریژه بهم بابه ته ده دم. پرۆسه ی سیکولاریزاسیون^{۱۱۶}، جیاکاری دانه زراوه ی نایین و ده ولت و جودایی نایین و سیاست یه کیکه له مهرجه بنه ره تی و کلیلیبه کانی گه شه پیدانی ده ولت تی مؤدیرن و ده ولت-نه ته وه ی مؤدیرن. شه مهرجه، جگه له وه بناغه ی هه لکردنی نایینی^{۱۱۷} و هه لی به دوا داچوونی به رفراوانی جزره جیاوازه کانی خیری تایبه تی و گشتی و هه روه ها بنه مای ده سه لاتداریتی یاسایه. نه مرود که به سهرنجان به روداوه گله وه یازده ی سیپته مبه ر، ده بینین که شه جوداییبه ده ستکه وتیکه جیهانی نیبه و مشومری له سهره. گه لیک کولتور و ولت هه ن که له به رانه ر سیکولاریزاسیون له لایه که وه و جیاکردنه وه دانه زراوه ی نایین و ده ولت یان نایین و سیاست دا له لایه کی تره وه به رهنگاری ده کن. نایا به رای نیوه پرۆزه ی مؤدیرنیتسه، ده سه لاتداریتی یاسا، مافی مرود و دیموکراسی، په یوه سته بهم جوداییبه وه؟ و له م هه لومه رجه دا که نه ک ته نیا شه جوداییبه بوونی نیبه، به لکوو خه لکانیک له کولتورگه لی جیاوازه وه له بناغه وه ناماده نین شه جیاکردنه وه یه قبول بکه ن، چی روو ده دات و چ کیشه گه لیک دروست ده بن؟

ثانئونى گیدینز: شه پرسپاره که دیفید پرسى، به راستی پرسیکى سهره کیبه له سهرده می نیمه دا و هیوادارم جیا له وه لامه کورته ی من بو

۱۱۶. secularization

۱۱۷. religious tolerance

ئەم ۆپرسىيارە دەيدەمەو، ھەموان بەدوای وەلامەكەيسەو ەبن. ئەم پرسە كەمىك ئالۆزترە لەو شتەى كە دىقيد بە ژىرپىستى ئامازەى پىكرد، لەبەر ئەوئى لەپراستيدا نەرىتە جوړاوجۆرە ئايىنىيەكان رۆليان ھەبوو لە پىكھاتنى ئەو دەولەتانەدا كە گونجاون لەگەل بەھا لىبرالەكاندا، لەبەر ئەوئى بۆ وىنە لە مەسىحىيەتدا تەنيا شاھىدى پاشەكشى و كشانەوئى كلىسا لە دەولەت نەبوون، بەلكو ھەندى لە بەھاكانى مەسىحىيەت دەخيل بوون لە پەرەسەندنى مافە لىبرالەكاندا. ئەو دەتوانىت لەمەر دەولەتە ئىسلامىيەكانىش راست بىت. ئىسلام لە سەرەتادا وەك ئايىنىكى زۆر لىبرال دەرکەوت و ھەندى لەو بىر و باوەرانەى لە ولاتە خۆراوايىيەكاندا ھەبوون لە ئىسلامىيدا دەيانىن. بەو پىيە دەتوانىت پرۆسەيەكى گشتىتر لە پەرەسەندنى لىبرال ديموكراسى وىنا بکەين كە ناتەبايىيەكى لەگەل فرەكولتوورى و ھەرەھا فرە ئايىنىدا نىيە و ئەوئى نامانچىكە كە دەبى بەرەو روى ھەنگا و بنىين.

ئاسۇي نايە كسانىي جيهانى^{۱۱۸}

ئانى فليپس: من له ئەنستىيوتى جىندەر^{۱۱۹} وانەي "تىئورىي جىندەر دەلىمەوه. خۆم به بهختەوهر دەزائم كه له سىهه مین كۆر له زنجیره وتاره كانی سەرۆكى زانكۆدا له گەلتانم. بواری كاری من تىئورىي سياسى و زیاتر تىئورىي سياسىي فمىستى^{۱۲۰} به پىداگرىي تايبەت له سەر یه كسانى^{۱۲۱} و ديموكراسىيە و تارادەيهك له تازه هاتووه كانی زانكۆي LSE م. له LSE دا گهوره كه سانتيك دەبينن كه ماوه يه كى زۆر لىره بوون. له مه به مانايه نيه له كه سانه له رىنگه كه ياندا گىريان خواردووه يا خود دۆگم بوونه ته وه و يان ئاماده نين رووبه پرووى مەترسىيە كانی دنياى مۆدين ببنه وه، به لكوو به م مانايه يه هەركات كه سىك دىته LSE وای پى باشتره دەبى بىتتسه وه. يه كىك له تايبه ئەندىيە به نرخه كانی LSE له بايه خه بپراده يه كه دەدرىت به باسه سياسىيە رۆژانه و رووناكيرانه كان و دەرگىي به رده وامه له گەلتاندا. له م نەرىته نوييه له ژىر ناوى "وتاره كانی سەرۆكايه تىي زانكۆ" ش يه كه له نيشانه كانی لهو باس و دەرگىي و گفتموگۆيانه. له دواى وتاره كه ي ئانتۆنى گىدينز، سەرەتا من چەند پرسىيارىك دەكەم و چەند باسىك دەخەمە روو، پاشان دەرفە تىكىشمان دەبىت بۆ چەند پرسىيارىك له لايەن ئاماده بوانه وه. تريبۆنه كه به جىديلم بۆ

۱۱۸ The future of global inequality:

نەم وتارە لە رىكەوتى ۲۱ نوفامبرى ۲۰۰۱ دا پيشكەش كراوه

۱۱۹. Gender institute

۱۲۰. feminist political theory

۱۲۱. equality

چەند پرسىيارىك له لايەن ئاماده بوانه وه. تريبۆنه كه به جىديلم بۆ ئانتۆنى گىدينز بۆ پيشكەش كردنى وتاره كه ي.

ئانتۆنى گىدينز: سياست دەكەم. ئيمەش زۆر به وه خوشحالين كه ئانى هاتۆته LSE. لهو لهو كاتوه كه هاتۆته ئيره كاريگه رىي زۆرى داناهه. لهو كه سانه كه حەزيان له ليكۆلینه وه سه بارهت به جىندەر، بىگومان پىويسته سەردانى مالىه پى ئىتيرىتتى له نىستىوتى جىندەر بکەن و كتيبه كانی ئانىش بىينن. يه كىك له وان سه بارهت به نايه كسانىه. له م وتاره مدا سه بارهت به نايه كسانى دەدویم. لام وايه پىويسته باسه كه به م پرسىياره دەست پىبكه ين كه "بۆچى نايه كسانى پرسىكى گرنه كه له زانسته كۆمه لايه تىيه كاندا؟" نايه كسانى پرسىكى گرنه كه له بهر له وه يه كه م، پرسىكى "له خلاقىيه"^{۱۲۲}. هه بوونى شه قلى گه وه له نىوان نه دار و دارا، له پرووى له خلاقىيه وه پاساو و پاكانه هەلناگرىت. له م راستىيە جگه له ناستى نه ته وه ي، له ناستى جيهانىشدا هەر راسته. به راي من "نايه كسانى" هه مىشه تاييىكى ئە خلاقىي هه يه كه له گەر به شوين كۆمه لگه يه كى خوازراو له ناستى نه ته وه يى و جيهانىدا يىن، پىويسته به سەرنجە وه لىي پرواين، به لام ئە مه هۆكارى سەرەكىي بايه خى پرسى نايه كسانى له زانسته كۆمه لايه تىيه كاندا و گرنه گىر هۆكار نيه بۆ ليكۆلینه وه له وه كه چى به سەر نايه كسانى جيهانىدا دىت. نايه كسانى ته نيا پرسىكى نامارى يان په يوه ندىدار به ژماره ي سەرچاوه كانی ژىر كۆنترۆلى دانىشتوانىك نيه. گرنه گىر هۆكارى بايه خى نايه كسانى له وه يه كه كاريگه رىيە كى راسته وخۆى له سەر "هاولآتى بوون"^{۱۲۳} هه يه. به پشت به ستن به لۆژىكىكى به هيز ده توانين بلين مرۆقه بيه شه كان، مافى به كارە پنانى مافه شارۆمه ندىيه كانی خۆيانيان

۱۲۲. moral

۱۲۳. citizenship

نییه. تەنانت لەو کۆمەلگەیانەدا کە بە روالەت مافی گشتگیری بەشداریی سیاسی بەرەسی ناسراوە. لەگەر هەژار یان دەستکورت بن، بەکردهوه بێبەش دەکرین لە دامەزراره سەرەکییە دیموکراتیکەکاندا، لەبەر لەوێ داھاتی کەم، پەرورده و خۆبندن و پیشە و دەرفەتە نزمترەکانیشی بەدوادا دیت.

بەم پێیە پرسى "نايەكسانى" بايەخىكى بەرزى ھەيە و لە ئاستى نەتەوھييدا زيان بە مافە شارۆمەندییەکان دەگەيەنیت. نايەكسانى لە ئاستى جیھانییدا گرنگە. ھەموومان بە مانايەك شارۆمەندی کۆمەلگەيەكى بەرفراوانتری جیھانین. لەمە لەھالئێكدايە ژمارەيەكى زۆر لە مافی خۆيان بۆ لەندامەتيی چالاكانەتر و کاریگەر لەو کۆمەلگە بەرفراوانترە جیھانییەدا کە خەريکە بيجم دەگریت، بێبەرى دەبن.

بۆ دەستپێکردنى باسەكە پێويستە بگوترى نايەكسانى، مانای زۆرە. ھەرەك نانى بە جوانی لە كتيبەكەيدا ناماژەى پێكردووە، جۆرگەلى جياواز لە نايەكسانى لەتارادا ھەيە. نايەكسانى لە داھاتدا، نايەكسانى لە ساماندا، نايەكسانى جێندەرى، نايەكسانى كولتورى، نايەكسانى ئەتنيكى، نايەكسانى نيوان نەوەكان، نايەكسانى نيوان پير و گەنج و ... كەواتە نايەكسانى دەتوانى ماناگەلى جۆراوجۆرى ھەبیت. خالى شايانى سەرنج لێرەدايە كە گۆرانكارى لە يەكێك لە رەھەندەكانى نايەكسانيدا دەتوانیت بۆ رەھەندەكانى تريت تەشەنە بكات. بەبۆچوونى من لەو رەھەندانە وەك ھيشووە تری پێكەوہ پەيوەستن.

لەم وتارەدا سەبارەت بە "نايەكسانى ئابورى"^{١٤} و نايەكسانى داھات قسە دەكەم. لەو سى و پێنج خولەكەدا كە لەبەر دەستمدايە، دەمەوى سى گوتەزا بەيئەم بەرباس. يەكەم ئەوہ كە چى بەسەر نايەكسانى ئابورى ديت لە

١٢٤. economic inequality

ولائتە دەولەمەندەكان و بەشە پيشەسازيیەكەى جیھان ھاتووە؟ بەتايبەتى لە نزيكەى سى سالى رابردوودا بارودۆخى نايەكسانى لەم ولاتانە چۆن بووە؟ دووھەم، لە ئاستى جیھانيدا "نايەكسانى" لە چ بارودۆخێكدايە؟ رەوتى داھاتوو و روو لە سەرھەلدانى جیھانى چى دەبیت؟ و سێھەم، ئيمە چيمان پيئەكریت؟ چى سياسەتگەليكى پراكتيكي بۆ چارەسەر ياخود كەمكردنەوى نايەكسانىيەكان لە ولاتە پيشەسازيیەكاندا و ھەرەھا لە ئاستى جیھانيدا لەتارادا ھەيە؟ مەبەست لە ولاتانى پيشەسازى، ولاتانى يەكيتيى ئەوروپا، ئەمريكا، ئۆستراليا و ژاپۆن و لەو ولاتانەيە كە قوناعى گواستنەويان تيبەراندووە و لە ولاتانى تر، واتە شتيك نزيكەى دوو لەسەر سى جیھان جياوازن.

لە دريژەى ئەم چەند دە سالەى دواییدا لەو ولاتە پيشەسازيیەكاندا چى روويداوە؟ ھەز دەكەم لە وەلامى ئەم پرسيارەدا ناماژە بە چوار خال بكەم: يەكەم، ئەگەر لە قوناعى كاتى نزيكەى ١٩٥٠ ھتا ١٩٧٠ دا لە ولاتە پيشەسازيیەكان پروانين كە مەودايەكى كاتى دوابەدوای جەنگە لە جیھانى پيشەسازيدا، مۆدیلیكى گشتيى دياريكراو لە دابەزینی ئاستى نايەكسانى ئابورى دەبينين. نايەكسانى ئابورى لە قوناعى پاش جەنگ لەو ولاتانەدا زۆر كالى بۆتەوہ يان لانیکەم كەم بۆتەوہ. ژمارەيەكى زۆر لەو باوەرەدان يەكێك لە ھۆكارە سەرەكییەكانى ئەو كەم بوونەوہيە، پەرەسەندنى رژیمة ئاسودەگەراكان و ئاستە روو لە گەشەكانى باجە لە ولاتانى پيشەسازيدا. سەرەپای ئەوہ كە تيكەلەيەكى ناكۆك لە مشتومرە زۆرەكان لەسەر ئەم پرسە ھەيە، بەلام زۆرەي بیرمەندان لەو باوەرەدان ئەو كەم بوونەوہيە دەرھاويشتەى سياسەتەكانى بەرەو كەم كردنەوى نايەكسانى بوو، بەلام لەپاش ئەو رووداوە كە لە نزيكەى بيست ھتا سى سان لەمەوبەر (لە ١٩٧٠دا) روويداوە، گەراوہتەوہ سەر رەوتەكەى جارانى خۆى. واتە نايەكسانى ئابورى لە زۆرەي ولاتانى پيشەسازيدا،

لانيكهم به پيى كيش و سەنگە ئاسايىيەكان، تۆختىر بۆتەو. پيويستە بليىم گرتى گەرە له كيش و سەنگى نايەكسانى و هەلسەنگاندنى ولاتەكان لەپووى نايەكسانىيەو لەئارادايە. ئەم پرسە بەتايىبەتى كاتىك سەيرى نايەكسانى لە بەشەكانى تىرى جيهاندا دەكەين بايەخىكى زياتر هەلەدەگرىت. زۆربەى جار ئەو هەلسەنگاندنى نايەكسانىيانە زۆر قورسەن، لەبەر ئەوئى سەرچاو نامارىيەكان بەتەنبايى بەس نين، بەلام بەهەرچال بە سەرئىچدان بەم بکەرە، نايەكسانىيى ئابوورى لە ماوئى نزيكەى سى سالى رابردودا لە زۆربەى ولاتەكان بەرز بۆتەو، بەلام لە هەموو شوتنەكانى جيهان بەم شتوئەيە نەبوو. بە پيى پيۆرە ئاسايىيەكان، هەندى لە ولاتە پيشەسازىيەكان لەم قۇناغەدا يەكسانتر بوونەتەو. هيجكەس هۆكارەكەى نازانىت. بۆ وئىنە لە ئىتاليا نايەكسانىيى ئابوورى (هەتا نزيكەى ۱۹۷۰) لانيكەم بە پيى ليكۆلينيەو ئاسايىيەكان كەمتر بۆتەو. هيجكەس لەو دلتيا نيبە كە نايە بەراستى كيش و سەنگ كردهكان وردىينانە بوون و ياخود ماناى چىيە، بەلام بەگشتى دەتوانين بليين لەپاش قۇناغىكى دابەزىنى نايەكسانىيى ئابوورى، قۇناغىكى بەرزبوونەوئى نايەكسانى جىگەى گرتۆتەو. هەلبەت ئەم بابەتە سەبارەت بە هەموو جۆرەكانى نايەكسانى راست نيبە و هەر لەبەر ئەوئەشە كە پيداگرم لەسەر ئەوئى پيويستە جياوازى بکەين لەنيوان جۆرەكانى نايەكسانيدا. بۆ وئىنە نايەكسانى لەنيوان ژن و پياودا لەم قۇناغەدا لە زۆر رووئە كەم بۆتەو. هەر ئەم بابەتە سەبارەت بە هەندى لە كەمىنە رەگەزىيەكان، هاوئەگەزخوئەكان و گرووپە كولتورىيە جۆراوئۆرەكان كە هەتا رادەيەك پشت گوى خرابوون، هەرئەها پيدەچى راست بيت. لانيكەم بۆ هەندىكيان نايەكسانى لەو قۇناغەدا نەك تەنيا بەرزتر نەبۆتەو، بەلكوو داشبەزىو. ئەمەش، بەتايىبەتى لە ولاتانى ناوئەندى

پيشەسازيدا^{۱۲۵} زياتر بەرچاو دەكەوئىت. بەگشتى وا ديتە بەرچاو كە نايەكسانى لەم قۇناغەدا رەوتىكى روو لە گەشەى هەبوو.

دووهم، جياوزىيەكى زۆر لەنيوان ولاتە جۆراوئۆرە پيشەسازىيەكاندا هەيە لەپووى پيۆرەكانى كيش و سەنگى رەسمىي نايەكسانى ئابوورىيەو. شايانى سەرنجە كە لەماوئى ئەو قۇناغەدا كە نايەكسانىيى ئابوورى بەگشتى دابەزىو و هەرئەها لە قۇناغى بەرزبوونەوئى نايەكسانىيى ئابووريدا، ئەو پيودانگ و مۆديلانەى ئەوان تارادەيەك بە نەگۆرى ماونەتەو. لەپووى ئاستى نايەكسانىيى ئابوورىيەو دەتوانرئىت ولاتە پيشەسازىيەكان بەسەر سى گرووپدا دابەش بكرئىت. ولاتە "يەكسانىخوئەكان"^{۱۲۶} كە كەمترين جياوازىيان هەيە لە دابەشكردنى داهاتەكانياندا، ولاتانى سکاندیناڤيا لە ئەورووپان و گرووپى يەكەم پيكدەهيئن. پيدەچى بەرئىكەوت نەبووبئىت كە هەر ئەم ولاتانە زياترين سەرمایەگوزارىيان لەسەر پيۆرەكانى ئاسوودەيى كرددو و زۆربەيان سىستەمگەلى ئاسوودەخوئى بەجيهانىكراويان لەبەردەستدايە. لەدواى ولاتانى سکاندیناڤيا گرووپيىت ولات هەن كە برىتانيا و ئەلمانيا و فەرەنسا لەو ولاتانەن. ئەو ولاتانە لەپووى ئاستى نايەكسانىيى ئابوورىيەو لە دۆخىكى مامناوئەندان. لە گرووپى سېتھەمدا ولاتانىك جى دەگرن كە زياترين ئاستى نايەكسانىيى ئابوورىيان تيدايە. لە سەرەوئى ئەم ولاتانە، ويلايەتە يەكگرتوئەكانى ئەمريكا هەيە كە بەپيى زۆرئىك لە پيۆرەكان لەپووى ئابوورىيەو نايەكسانىيى ولاتەكانە. نزيكەى لە هەموو سەردەمى پاش شەرى جيهانىيى دووهميشدا هەر بەو شتوئەيە بوو. ئيسراتيل و نيوزيلەنديش هەر كەوتوونەتە ئەو گرووپەو. نيوزيلەند لە قۇناغىكدا بازارپيىكى زۆر بەتین و تاوى

۱۲۵. core industrial countries

۱۲۶. egalitarian

هه‌بوو که ده‌سه‌لانی ده‌ولته‌تی ده‌برده ژیر پرسیاره‌وه. وا هه‌ست ده‌کری که له‌ماوه‌ی سی سالی رابردودا نیوزیلنه‌ند ناله‌بارترین دۆخی ئابووری له‌چاو هه‌موو ولاته‌ پيشه‌سازیه‌کانی تر هه‌بووه. به‌هه‌رحال گۆیا سه‌ره‌پای هه‌موو نه‌مانه‌ش، گۆرانیکی له‌ مۆدیلدا رووی نه‌داوه.

سیهه‌م، روخساره‌یه‌کی گرنگ له‌ نایه‌کسانی له‌ ئارادا هه‌یه‌ که زانایانی زانسته‌ کۆمه‌لایه‌تییه‌کان له‌م دوا‌ییانه‌دا سه‌رغیان پێداوه. ئەم پرسه‌ جگه‌ له‌ بۆ ولاته‌ پيشه‌سازیه‌کان بۆ هه‌موو ولاتان گرنگه‌ و ئەو خاله‌ش ئەوه‌یه‌ که هه‌تا ئەم دوا‌ییانه‌ش هه‌لسه‌نگاندنه‌کانی نایه‌کسانی به‌گشتی هه‌لسه‌نگاندنی ئاماری بوون. به‌م شیوه‌یه‌ که له‌ کاتیکی تایبه‌تدا ریزه‌ی ئەو که‌سانه‌یان پێکه‌وه هه‌لده‌سه‌نگاند که داها‌ته‌که‌یان که‌متر له‌ ئاستیکی دیاریکراو بوو یاخود ده‌که‌وتنه‌ چینیکی داها‌تی تایبه‌تییه‌وه. به‌م پێیه‌ نه‌مانده‌زانی له‌ هه‌ر کاتیکیدا هه‌ژاره‌کان به‌راستی کامانه‌ن؟ له‌ ولاته‌ پيشه‌سازیه‌کاندا، زۆریک له‌ کۆمه‌لناسان لایان وابوو ئەگه‌ر که‌سیک هه‌ژار بیت ئەوا پێده‌چێ به‌ هه‌ژاری مینیتیه‌وه، له‌به‌ر ئەوه‌ش پێویست به‌وه‌ ناکات که هیللی تیپه‌ری سه‌رجه‌م تاکه‌کان بخوینینه‌وه. له‌ ماوه‌ی ده‌ سالی رابردودا به‌لام، بۆ یه‌که‌م جار شاهیدی تووژینه‌وه‌که‌ لیک بووین که به‌راستی ده‌یانه‌وێت بزانه‌ن چی به‌سه‌ر "تاکه‌کان" دیت. به‌ واتایه‌کی تر تووژینه‌وه‌ له‌سه‌ر خه‌لکیک ده‌کهن که ده‌که‌ونه‌ هه‌ژارییه‌وه و لێی ده‌رده‌چن. ئەو تووژینه‌وانه‌ به‌ نه‌جمگه‌ لیک گه‌یشتن که خه‌لکانیکی زۆریان هه‌په‌ساند. جۆن هیلز^{۱۲۷} به‌رپۆسه‌ری یه‌که‌ی "ته‌ره‌ کردنی کۆمه‌لایه‌تی"^{۱۲۸} له‌ زانکۆی LSE یه‌کیک له‌ ریبهرانی له‌و بزاقه‌یه‌.

۱۲۷. John Hills

۱۲۸. social exclusion

بۆ وینه‌ له‌میان‌ه‌ی یه‌کیک له‌و تووژینه‌وانه‌دا له‌ ئەلمانیا گه‌یشتنه‌ ئەو نه‌جمه‌ که نزیکه‌ی ۳۰٪ی دانیش‌توان له‌ قۆناغیکی ده‌ ساله‌دا له‌ ناوه‌راسته‌کانی سالانی هه‌شتاکانه‌وه هه‌تا ناوه‌راسته‌کانی سالانی ۹۰ له‌ خالکی کاتیدا به‌پێی پێوه‌ره‌کانی هه‌ژاری EU، هه‌ژار بوون به‌لام ریزه‌یه‌کی به‌رز هه‌ر له‌م دانیش‌توانه‌ هه‌ر له‌ هه‌مان قۆناغدا له‌ هه‌ژاری ده‌رچوون. جۆله‌کانی تاکه‌کان به‌ره‌و حاله‌تی هه‌ژاری یان ده‌رچوون لێی زۆر له‌و راده‌یه‌ زیاتره‌ که پێشتر وینا ده‌کرا، به‌لام نازانه‌م ئەم ده‌ستکه‌وتانه‌ تا چ راده‌ شایانی گه‌شتاندن. ئەم پرسه‌ گه‌لیک گرنگه‌، له‌به‌ر ئەوه‌ی کاتی له‌ به‌رگی سیه‌سه‌تگوزاریکدان ئەوه‌ گرنگ نییه‌ که له‌ فلان کاتدا چه‌ند که‌س به‌پێی فلان پێودانگ هه‌ژارن، به‌لکوو گرنگ ئەوه‌یه‌ بزانه‌ن هه‌لی ده‌رچوون له‌ هه‌ژاری و یان دۆزینه‌وه‌ی پيشه‌ی گونجاییان هه‌یه‌ یان له‌ دۆخی هه‌ژاریدا گیران خواردوووه‌. زۆر خه‌لک به‌راستی له‌و دۆخدا گیر ده‌خۆن و زۆر که‌سی تریش دیسانه‌وه هه‌ژار ده‌بنه‌وه، به‌لام جۆله‌ی له‌خواره‌وه به‌ره‌و چینی ناوه‌راستی روو به‌ خواره‌وه له‌ چوارچێوه‌ی داها‌تدا زۆر زیاتر له‌و راده‌یه‌یه‌ که هه‌تا ئەم چه‌ند ساله‌ی پێشوو پیمان وابوو. ئیمه‌ وینایه‌کی ورده‌کارانه‌مان له‌ هه‌ژاری و بیه‌بیه‌شی نابیت، مه‌گه‌ر ئەوه‌ی وینایه‌کمان له‌ هیللی تیپه‌ری یه‌که‌ به‌ یه‌کی تاکه‌کان هه‌بیت. بۆ ئەو کاره‌ش پێویسته‌ ماوه‌ی نزیک ۲۰-۲۵ سال وینه‌یه‌که‌ ئاماده‌ بکه‌ین. وینه‌یه‌که‌ له‌وه‌ی ئەو تاکانه‌ له‌ ماوه‌ی ژبانی کاری خۆیاندا چی ده‌کهن و چیاان به‌سه‌ر دیت.

چواره‌م، له‌ ولاته‌ پيشه‌سازیه‌کان له‌م قۆناغدا، گۆرانکاری گه‌وره‌ له‌ ستراکتۆری نایه‌کسانیدا روویداوه. له‌ سه‌ره‌تادا ئەو گۆرانکاریانه‌ په‌یوه‌ندی به‌و گۆرانه‌ مه‌زنانه‌وه هه‌یه‌ که له‌ ئابووری و هینزی کاردا به‌دیها‌تن. له‌ زۆریه‌ی ولاته‌ پيشه‌سازیه‌کاندا له‌ نزیکه‌ی سی سالی رابردودا، ۴۰٪ هه‌تا ۴۵٪ی

دانشتوان پیشه‌ی یخه شین^{۱۲۹} (کریکاری) بیان هه‌بوو. به واتایه‌کی تر چینیکی کریکاری گه‌وره هه‌بوون و که‌سانیکی زۆر له‌م چینه کریکارییه‌دا له دۆخی بییه‌شیدا ده‌ژیان، به‌لام ئەمپۆ به‌شیوه‌ی تیکرایسی ته‌نیا ۱۶٪ی دانشتوانی یه‌کیتی ئه‌وروپا کریکارن و ئاساییشه که زۆریک له‌ کۆمه‌لانی چینی کریکار له‌ کانه‌کان و که‌شتی سازی و ...دا که‌م تا کورتیک له‌ ناوچوون. لی‌رده‌دا شاهیدی گۆرانیکی له‌ سیسته‌می چینایه‌تیدا. ئه‌وه‌ی له‌ ولاتانی خۆراوایی رویداوه ئه‌وه‌یه که‌ چینیکی ناوه‌راستی^{۱۳۰} زۆر گه‌وره‌تر و تا ئاستیک ناسووده‌تر له‌ رابردو دروست بووه. له‌ خواره‌وه‌ی ئەم سیسته‌مه‌ چینایه‌تیدا به‌پیتی ئه‌و ولاته که‌ ره‌چاو ده‌کریت شتیک نزیك به‌ ۵٪ هه‌تا ۱۰٪ی دانشتوان به‌پیتی پیدانگه‌ ئاساییه‌کان له‌ دۆخی هه‌ژاریدا ده‌ژین. پینچ له‌ سه‌دی ئەم ۵٪ هه‌تا ۱۰٪ که‌م و زۆر به‌شیوه‌ی سیسته‌ماتیک له‌ به‌شداریکردن له‌ کۆمه‌لگه‌ی به‌رفراوانتردا وه‌لا ده‌نرین و ته‌ره‌ ده‌کرین، هه‌ر له‌به‌ر ئه‌وه‌شه که‌ چه‌مکی "ته‌ره‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی" له‌ شرۆفه‌ی کۆمه‌لگه‌ خۆراواییه‌کاندا زۆر جیکه‌وتوووه.

چه‌مکی "ته‌ره‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی" سه‌ره‌تا له‌ لایه‌ن یه‌کێک له‌ زانایانی زانستی کۆمه‌لایه‌تییه‌وه له‌ OESD داھینرا. ئه‌و ئەم گۆرانه کۆمه‌لایه‌تییه‌ی ره‌چاو کردبوو. به‌بروای ئه‌و ئه‌و پرسه‌ تا راده‌یه‌ک به‌رته‌نجامی کارکردی ده‌وله‌ته‌ ناسووده‌کانه. بۆ وینه‌ له‌ ولاته ئه‌ورووپییه‌کاندا ژماره‌یه‌کی زۆر له‌ کۆمه‌له‌کانی نیشته‌جیبه‌بوونی ده‌وله‌تی که‌ بۆ باشترین ئامانجه‌کان دروست کران، خه‌ریکه‌ ده‌پرووختیرین و ویران ده‌کرین. کاتیک راهینان لاواز بیت، ده‌رفه‌تی پیشه‌یی که‌م له‌ به‌رده‌ستدا ده‌بیت. کاتی راده‌ی تاوان و تاوانکاری و راکردن له‌ قوتابخانه و

۱۲۹. blue collar

۱۳۰. middle class

خراپه‌کاری به‌رز بیت، ئاساییه که‌ راکردن لی‌شیان زۆر قورس ده‌بیت. گروپه‌ که‌مینه‌کانیش هه‌لبه‌ت زیاتر هه‌ر له‌م به‌ستینه‌دا کۆ ده‌بنه‌وه. گۆرانکاری ستراکتوری گه‌وره و گرنگ له‌ رپه‌وه‌ سیاسییه‌کاندا به‌دیها‌توه و زۆریه‌ی پارتیه‌ سیاسییه‌کانیش ئه‌وانه له‌ به‌رنامه‌کانی خۆیاندا ره‌چاو ده‌کهن. ده‌وله‌ته‌کان بۆ چاره‌سه‌ری پرسی "ته‌ره‌کردنی کۆمه‌لایه‌تی" پیویسته‌ سیاسی ته‌گه‌لی "دژ هه‌ژاری"^{۱۳۱} بگرنه‌ به‌ر. ئیتر ناشی به‌ هه‌مان شیوه‌ی رابردو ته‌نیا پشت به‌ گواستنه‌وه‌ی ناکارامه‌ و باوی داها‌ته‌کان به‌سه‌رتی‌ت که‌ زۆریه‌شی له‌ریگه‌ی سیاسی ته‌کانی باجگریه‌وه‌ جیبه‌جی ده‌کرین.

به‌ سه‌رنجدان به‌وه‌ی گوترا، چیه‌تی نایه‌کسانی له‌ ولاته‌ خۆراواییه‌کان له‌ ماوه‌ی سی ده‌یه‌ی رابردو دا زۆر گۆراوه‌ و ئیمه‌ ده‌بی پیرسین بۆچی؟ وه‌لامی ئەم پرسیاره‌ په‌یوه‌ندی به‌ قسانه‌وه‌ نییه‌ که‌ هه‌تا ئیستا کران. نایا په‌یوه‌ندی به‌ ره‌وته‌ به‌رفراوانتره‌ جیهانییه‌کانه‌وه‌ هه‌یه؟ نایا په‌یوه‌ندی به‌ جیهانیبه‌بوونه‌وه‌ که‌ زۆر به‌دناو بووه هه‌یه؟

زۆر خه‌لک پینانویه‌ وایه. ده‌لین به‌ ره‌وتی روو له‌ گه‌شه‌ی به‌جیهانیبه‌بوون، ده‌وله‌ته‌کان هه‌ندی له‌و تواناییانه‌ی پیشتر هه‌یانبو له‌ده‌ست ده‌دن. یه‌کێک له‌و تواناییانه‌ پشٹیوانی له‌ سیسته‌مه‌ ناسووده‌خوازه‌ به‌رفراوانتره‌کان بووه که‌ ده‌یان توانی یارمه‌تی دابه‌زاندن یاخود چاره‌سه‌ری نایه‌کسانییه‌کان بکهن. نایا ئه‌وه‌ بۆچونیکی راسته‌؟ به‌ بۆچونی من وه‌لامه‌که‌ روونه‌: "نا"، ئه‌وه‌ بۆچونیکی راست نییه‌. به‌جیهانیبه‌بوون له‌ هه‌ر مانایه‌کدا که‌ ره‌چاوی بکه‌ین بکه‌ری ئەم گۆرانکارییه‌ له‌ مۆدیله‌کانی نایه‌کسانیدا له‌ ولاتانی پیشه‌سازی نییه‌، چ ئه‌و به‌جیهانیبه‌بوونه‌ به‌رفراوانتره‌ی من به‌کاری ده‌هینم و چ ئه‌و

۱۳۱. anti-poverty policies

بەجىھانىيەتتە گەۋدە كۆتۈرەي لەڭزىر ناۋى پەرەسەندىنى بازارە جىھانىيە كاندا بەكارى دەھىنن. ئامازە بە گرنگىرەن بىكەرەكانى ئەم گۆراناھ دەكەم. تارادەيەك دەتوانىن مەتەمان پىيان ھەبىت، لەبەر ئەۋەي لىكۆلئىنەۋەگەلىكى فراۋان لەم چەند سالەي دوايىدا لەگەلىاندا كۆكە.

يەكەم بىكەرى گۆراناي چىيەتتىيى نايەكسانى لە ۋلاتانى خۇراۋايىدا، گۆراناكارىي تىكۆلۆژىكىيە. گۆراناي تىكۆلۆژىكى پەيۋەستە بە بەجىھانىيەتتە، لەبەر ئەۋەي تىكۆلۆژىيا بەگشتى ھىزىكى زۆر بەھىزە بۇ ئەۋ بازارگانىيانە كە پىۋىستىيان بە خۇگۇنجاندىن لەگەل بازارى جىھانىدا ھەيە. تىكۆلۆژى بەھۆي سەرھەلدىنى زانستى ئابۋورى و لەناۋچۈۋى يان گچكە بوۋنەۋەي چىنى كرىكارى نەرىتى، بۆتە ھۆي گەلىك گۆرانا مەزن. ئەمە بەۋ مانايەيە كە زۆرىك لە گروپەكان كە لە رابردودا دەرفەتى پىشەيى باشيان ھەبوۋە، ئەمىرۆ نىيانە، بەتايىبەتى كرىكارە پىياۋە بى شاردەزايەكان. زۆربەي ۋلاتە ئەۋرۋوپىيەكان و ۋلاتە پىشەسازىيەكانى تر گىرفتى قوليان ھەيە لەگەل ئەۋ پىياۋە گەنجانەي لە مافى دەنگدان بىبەرى كراۋن. ئەۋ كەسانە بەرۋالەت لەلەين سىستەمىكى سىياسىيەۋە لە مافى دەنگدان بىبەش نەكراۋن، بەلكىۋ بەكردەۋە بەھۆي نەبوۋنى دەرفەتى پىشەيى لەۋ مافە بىبەش بوۋن. زۆربەي ئەۋ كەسانە لە بەستىنى "تەرەكردنى كۆمەلەيەتى" دا كۆ بوۋنەتەۋە، بەلام ژمارەيەكى تريان نا. لە بناغەۋە داۋاكارى بۆ كرىكارى بى شاردەزايى، بەتايىبەتى كرىكارانى بى شاردەزايى پىياۋ لە ئابۋورىي پىشەسازىدا زۆر لە رابروۋ كەمتر بۆتەۋە.

دوۋھەم بىكەرى گەۋرەي ئەۋ گۆرانا، گۆراناكارىيە لە خىزاندا. من لە وتارى چۈرەمدا لەۋ بارەيەۋە قسە دەكەم. ئەنجامى لىكۆلئىنەۋەيەك كە لەسەر جىۋاۋزىيە روۋ لە گەشەكانى داھات ئەنجام دراۋە باس لەۋە دەكات كە

گۆراناكارى لە خىزاندا لانىكەم ھۆكارى ۴۰% نايەكسانىيە روۋ لە زىدادبوۋنەكانى ئەۋ ۋلاتە بوۋە لەۋ قۇناغەدا. ھەندى لە گۆراناكارىيەكان لە خىزاندا ھەژارىي لىدەكەۋىتەۋە. ئەۋ تاك سەرپەرشتە زۆرچار دايكە و دەبى بەتەنىيەي لە ھەلومەرجىكدا كە خاۋەنى پىشەي باش بوۋن زۆر قورسە، مىندال گەۋرە بىكات. ئەۋ كەسانە بەتايىبەتى لە ھەندى ۋلاتى ۋەك ئەمرىكا كە سىستەمگەلى ئاسۋدەخۋازى زۆر بەرفراۋانىان نىيە، زۆرچار بەرەۋ دەشتى ھەژارى راۋ دەنرىن. گىرفتى ھەژارىي مىندالانىش يەكىكى تر لە گىرفتە گەۋرەكانە و پەيۋەندىي بەم پىرسەۋە ھەيە. لەۋ ۋلاتانەدا كە گىرفتى ھەژارىي مىندالان و ھەژارى لەنىۋان تاك سەرپەرشتەكاندا لە نىزمىن ئاستدايە (ۋەك دانىمارك)، ئاستىكى زۆر بەرزى بىمەي دەۋلەتى بۇ تاك سەرپەرشتەكان كە بەتەنىيەي مىندالەكانى خۇيان گەۋرە دەكەن، لەئارادا ھەيە. ئەۋ ۋلاتانە توانىۋىيەنە رىگە لە خراپترىن لايەنەكانى ئەم گۆراناكارىيانە لە رەۋتى گەشەي خۇياندا بىگرن، بەلام زۆرىك لە ۋلاتە پىشەسازىيەكان ۋەك ئەمرىكا و برىتانىا دەرقەتتى ئەۋ كارە نەھاتوۋن. ھەژارىي مىندالان يەكىكى لەۋ گەۋرەترىن گىرفتەيە كە برىتانىا لەگەلى رۋبەروۋە و دەبى لەماۋەي دە ھەتا بىست سالى داھاتوۋدا دەست و پەنجەي لەگەل نەرم كات و بىر لە چارەسەرى بىكاتەۋە.

سىيەم بىكەرى ئەۋ گۆرانا، گۆراناكارىيە بەھىزە دىموگرافى و دىموگرافىيەكانە. ئەۋ گۆرانا بەتايىبەتى لە ستراكتۇرى نەۋەيى ۋلاتانى خۇراۋايى دەبىندىت. لە ۋلاتە خۇراۋايىيەكان بەھۆي ئاستى زۆر نىزمى لەدايكبوۋنەۋە، بەسالچۈۋان زۆر لە گەنجان زىاترن. ئەمە راست بەپىچەۋانەي ۋلاتانى روۋ لە گەشەيە كە لەۋاندا ستراكتۇرى دىموگرافىيا ناۋەژۋوۋ: رىژەيەكى بەرز لە گەنجان و رىژەيەكى نىزم لە بەسالچۈۋان. لە ۋلاتانى خۇراۋايى ژمارەيەكى زۆر لە پىرتەرەكان دەكەۋنە دەرەۋەي بازنەي ھىزەكانى كارەۋە و

بەھەمان شېۋەي رابردو داھاتيان نىيە، لەبەر ئەۋەش زۆرىك لە ۋلاتان ھاۋشانى ھەژارىي مندانان لەگەل گىرفتى ھەژارىي بەسالچوانىشدا رووبەروون كە مۆدىلى نايەكسانى لە ۋلاتانە دەگۆرپت.

ھەز دەگەم لە دىژەي قسەكاندا ئەو پىرسىيارە بكەم كە لە پەيوەندى لەگەل ئەم پىرسانەدا دەبى چى بكەين؟ رەنگە جىگەي سەرسوورمان بىت، بەلام من پىموايە سىياسەتە سەرەككەيەكان بۇ كەمكردنەۋەي نايەكسانىيەكان و چارەسەرى ھەژارى بۇ جىھانى پىشەسازى و جىھانى روو لەگەشە بە يەك شىۋەن. ئەو سىياسەتانە چ بىنانھەۋى ئە ناستى جىھانىدا پىسادە بكرىن و چ لە ناستى نىشتمانىدا، يەكسانن . بۇ زۆركەس گىرنگە كە چى بەسەر نايەكسانىيە بەرفراوانترەكان و نايەكسانىيە جىھانىيەكان دىت. زۆرىك لە ئىمە نىگەرانى ۋلاتە پىشەسازىيەكانىن بەلام بەھەرچال لە ۋلاتە پىشەسازىيەكان تەنەنەت ئەگەر ئىۋە ھەژارىش بن بەپىي پىۋەرەكانى ۋلاتە پىنەگەيشتوۋەكان دەۋلەمەندن. بزاقى دژە بەجىھانىبوون و بزاقەكانى تىرى نارەزايى بەباشى ئەم پىرسى "نايەكسانى" يەيان دەرختوۋە. نايەكسانى گىرفتىكى بىنەرەتتەيە كە جىھانى نەۋەي داھاتوۋ لەگەلىدا رووبەروو دەبىت. زۆر گىرنگ و ھەياتىيە كە لەۋە تىبگەين خەرىكە چى روودەدات. ئەگەر تىبىنەگەين ناتوانىن سىياسەتى گونجا بۇ باشتر كىردى بارودۇخەكان، دابرىژىن. نايەكسانى لەنىۋان ۋلاتە ھەژار و دەۋلەمەندەكاندا بەپىي ھەر پىۋەرىك كە داينىيىن زۆر زۆرە، بەلام لەسەر ئەۋەدىكە ئەم رەۋتەي ئىستا بەرەو چ ئاراستەيەكە و ئەۋەدىكە نايەكسانىيە نىۋان ئەۋان بەرەو بەرزبوونەۋە دەچىت يان دابەزىن، گەلىك مشتومر و ناكۆكى ھەن. زۆرىك لەۋ كەسانەي لە بزوتتەۋە نارەزايىيەكاندا بەشدارى دەكەن لەۋ بىروايەدان كە جىھان رۆژ بەرۆژ نايەكسانتر دەبىت، واتە شەقلى نىۋان ۋلاتانى ھەژار و دەۋلەمەند و بەتايىيەتى دەۋلەمەندترىن ۋلاتەكان و ھەژارتىن ۋلاتەكان

زۆر قوۋلتر دەبىتەۋە و لەۋ بىروايەدان كە ھىزەكانى بەجىھانى كىردن بكەرى تۆختى كىردنەۋەي ئەۋ نايەكسانىيەن. دىسانەۋە پىداگرى دەكەمەۋە كە زۆر گىرنگە خۇمان لەگەل ئەۋ بۇچونانە يەكلايى بكەينەۋە.

كىش و سەنگ كىردى نايەكسانىيە جىھانى ھاسان نىيە، لەبەر ئەۋەي لەلەيەكەۋە گىرفتى ئامارى لە ئارادا ھەيە، لەلەيەكى تىرەۋە زانايانى زانستى كۆمەلەيەتى سەبارەت بەۋەي رەۋتەكان چ شتىك دەردەخەن بەسەر دوو گروپىدا دابەش بوون و ناكۆكىيان ھەيە. ھىچكەس نىكۆلى لە ھەبوونى نايەكسانىيەگەلى توند و تۆخ نىيە. ناكۆكىيەكە لىرەۋە دەست پىدەكات كە يەكەم نايە ئەۋ نايەكسانىيە تۆخانە بەرەو تۆختى بوونەۋە دەچن، دوۋەمىش ئەۋە كە بكەرەكانى ئەۋ نالەبارىي بارودۇخانە چىن؟ پىۋەرگەلى جۇراۋجۇر بۇ كىش و سەنگ كىردن و وىتا كىردى رەۋت و روخسارەي نايەكسانى لە جىھاندا ھەيە كە ھەركامىش وىتاگەلى جىۋاۋز لە بارودۇخى جىھان و رەۋتە سەرەككەيەكان دەدەن بەدەستەۋە. زۆرىك لەۋ كەسانەي لەۋ بىروايەدان كە جىھان بە تەۋرەمەۋە بەرەو نايەكسانتر بوونەۋە دەچىت و ئەۋەش بە بەرئەنجامى بەجىھانىبوون دەزانن، بەبۇچونى من پىشتىيان بە تويۇنەۋەگەلى كۆنتر دەبەستەن كە تىياندا كەلكيان لە پىۋەرگەلى لاۋاز ۋەردەگرت. لەۋ تويۇنەۋەئاندا داھاتى سەرانەيان لە ۋلاتە ھەژارتەكان لەگەل داھاتى سەرانە لە ۋلاتە دەۋلەمەندترەكاندا راستەوخۇ ھەلئەسەنگاند و بايەخىكىيان بە ناستى جىۋاۋزىي ئالوۋىي دراۋ لەنىۋان ۋلاتەكاندا و جىۋاۋزىي تىچونى ژيان لە ۋلاتە جىۋاۋزەكاندا نەدەدا. ئەم ھەلئەسەنگاندە ساكارترىن جۆرى ھەلئەسەنگاندنىكە كە دەتوانى بىرپىت. ئەگەر لەۋ پىۋەرە بۇ ھەلئەسەنگاندن كەلك وەرنەگىن، دەگەينە ئەۋ ئەنجامە كە نايەكسانىيەكان لە جىھاندا لە ماۋەي سى سالى رابردودا بەرزبوونەۋەيەكى يەكجار زۆرى ھەبوۋە، بەلام ئەمە باشترىن رىگە بۇ كىش و سەنگ كىردى

نايه كسانىي جيهانى نيبه. له بهر شهوش له ريگه دووه مى كيش و سهنگ كردنى نايه كسانىي جيهانىدا بكه ريكي تريشيان هينايه ناو شهه هه لسه نگانده وه. شه بكه ره " هاورخى توانايى كرين" ^{۱۳۲} يان PPP پيدگوتريت. به PPP ته نيا ناماره تابوريه روته كان له نيوان ولاته كاندا پيكه وه هه لسه نگانين به لكوو بكه ري " تيچونى ژيان" ^{۱۳۳} يش دينينه كايه وه. تيچونيه كانى ژيان له ولاته هه ژارتره كان له هى ولاته دهوله مهنتره كان كه متره، كه واته هه روهك چاوه روان ده كريت به هينانه كايه PPP، نايه كسانىي روه له زياد بوون له نيوان ولاته هه ژار و دهوله مهنده كان لهو كاته كه متر ده بيت كه كه لكان له پيوه ري يه كه م ورده گرت. پيوه ري يه كه م گه وره ترين گشه كردن له نايه كسانىي جيهانىدا نيشان ده دات. پيوه ري دووه م گشه يه كى كه متر نيشان ده دات، به لام ديسان گشه ي نايه كسانىي جيهانى له ماوه ي سالى رابردوودا نيشان ده دات. لانيكه م زوربه ي تويژينه وه كان شه ده رده خهن.

پيوه ريكي سيته ميهش له نارادا هه يه كه هه نديك هس لهو باوه رده ان روشنگه رترين شيوازه. له م شيوازه دا، ژماره ي دانيشتون و ناستى گشه ي ژماره ي دانيشتونيش سهرنجى پيدگوتريت. هه ندى له زانايان هه لسه نگاندى ولاتيكي وهك چين و ولاتيكي وهك بوتسوانا ^{۱۳۴} به بيمانا ده زانن. ژماره ي دانيشتونى چين زياتر له يهك مليار و ژماره ي دانيشتونى بوتسوانا چهنده مليونيكه. شه لوزيكي نيبه كه داهاى سهرانه ي شه دوو ولاته پيكه وه هه لسه نگانين و هه ردووكيان بجهينه ريژه ي ولاته هه ژارتره كانه وه. ده بى سهرنج بدهينه ژماره ي دانيشتون و ناستى گشه ي ژماره ي دانيشتونيش. شه گهر

۱۳۲. purchasing power parity

۱۳۳. cost of living

۱۳۴. butswana

به جيگه ي ولاته كان ژماره ي دانيشتوانه كان پيكه وه هه لسه نگانين، روخساره يه كى جياواز له نايه كسانىي جيهانى وينا ده كريت. زوربه ي بيرمهنان له گه ل شه پيوه ره هاوده نگان، هه رچهنده هيشتا مشتومرى له سهره. شه گهر ژماره ي دانيشتونى جيهان و نايه كسانى له ويدا به پيى شه پيوه ره كيش و سهنگ بكه ين، شه وينه يه ي كه بده ست ديت به م شيويه يه: نايه كسانى له زوربه ي شه سه ده يه دا هه تا نزيكه ي ۱۹۶۰ به رز بوتشه وه و له دوای ۱۹۶۰ وا ده رده كه ويت كه جورىك حالتى وه ستانى هه بووه و ته نانه ت به پيى هه ندى تويژينه وهش له ماوه ي نزيك سى سالى رابردوودا كه م بوتشه وه. خالى گرننگ و شايانى سهرنج شهويه كه به پيى شه پيوه ره ژماره ي مرؤفه ناسووده كان له چين و تابوريه ناسياى له ماوه ي سى سالى رابردوودا گشه يه كى ناشكرا و به ره وه زياد بوونى هه بووه.

له كام يه كه لهو پيوه رانه ده بى كه لك وهر بگرين؟ نايه كسانىي جيهانىييه كان به ره وه به رزبوونه وه ده چن يان دابه زين؟ شه گهر له م بواره دا خويندنه وه يه كتان نه بووه، پيشنيارتان پيدگه م زنجيره وتاره كانى روييرت وه يد ^{۱۳۵} لهو باره يه وه بخويننه وه. روييرت وه يد له م دواييانه دا هاتوته LSE و ماموستاي شه م زانكويه يه. ده بى بلنم كه زور به خته وه رين به هاى شه بو ئيره. شه له گوڤارى شيكوتوميس ^{۱۳۶} له ئاپريل سالى ۲۰۰۱ دا وتاريكى هه يه و له ويدا زور ورديبانه شه و نامارانه شه و به بابته نه ي تاوتوى كرده وه. ئايا نايه كسانىي جيهانى به ره وه به رزبوونه وه ده چيت؟ به بوچوونى من وه لامى شه م پرسياره و به راورد كردنى روه تى نايه كسانىي جيهانى زور قورسه. قسه كردن سه باره ت به پوليئنه ندييه تابوريه جيهانىييه كان مانايه كى شه وتوى نيبه. من پيموايه

۱۳۵. Robert wade

۱۳۶. Economist magazine

سهره تا دهبی سهرنج بدهینه پرسی "جیاوازییه ناوچه‌ییه کان". جیاوازیگه‌لی گه‌وره له ره‌وته‌کانی گۆرانکاریی نایه‌کسانی له ناوچه جیاوازه‌کانی جیهان له ماوه‌ی نزیك سی سالی رابردوودا له نارادا هه‌بووه. له‌نیوان ولاتی روه‌ی له به‌پیشه‌سازی بوونیش له‌رووی ناستی نایه‌کسانییه‌کانه‌وه و نه‌بوونی بالانسه ناوچه‌ییه‌کان جیاوازی هه‌یه، نه‌ک شه‌وه‌ی ته‌نیا له نیوان شه‌وان و ولاته ده‌وله‌مه‌ندتره‌کانی جیهاندا جیاوازی هه‌بیته. نیستاش شه‌و تووژینه‌وانه‌ی که ناراسته‌یه‌کی ناوچه‌یی له‌م چه‌شنه‌یان هه‌یه چی ده‌رده‌خن؟ زۆربه‌ی شه‌و تووژینه‌وانه هاوده‌نگییه‌کی شایانی سه‌رنجیان پیکه‌وه هه‌یه. بو‌وتنه‌ کۆریا له سالانی ۱۹۶۰دا له‌رووی داها‌تی سه‌رانه‌وه له ولاتی غه‌نا^{۱۳۷} هه‌ژارتر بو، به‌لام شه‌مه‌ژ له پورتوگال ده‌وله‌مه‌ندتره، له‌حالی‌کدا پورتوگال یه‌کیک له شه‌ندامانی یه‌کیتی شه‌رووپا و یه‌کیک له گه‌شه‌سه‌ندووترین ولاتی پیشه‌سازییه له جیهاندا. چه‌ند به‌شیکی خۆره‌لاتی ناسیاش زۆر سه‌رکه‌وتووانه کاریان کردووه و توانیوانه شه‌قلی نیوان خۆیان و ولاتی پیشه‌سازی که‌م بکه‌نه‌وه، هه‌رچه‌نده هیشتا شه‌و شه‌قله به‌ته‌واوی پر نه‌بوته‌وه. هیشتا ناوچه‌گه‌لی بیبه‌ش له ناسیا زۆرن.

له شه‌میریکی لاتین بارودۆخه‌که جیاوازه. شه‌نجامی تووژینه‌وه‌کان باس له‌وه ده‌که‌ن که له مه‌کسیک و شوینه‌کانی تری شه‌میریکی لاتین له‌م قۆناغه‌دا گۆرانکارییه‌کی شه‌وتۆ رووی نه‌داوه. واته له‌ماوه‌ی نزیك سی سالی رابردوودا، گه‌شه‌یه‌کی به‌رچا له بارودۆخی شه‌میریکی لاتیندا له‌چا و ولاتی پیشه‌سازی رووی نه‌داوه، هه‌رچه‌ند ولاتی‌ک و هک شیلی سه‌رکه‌وتنی گه‌وره‌یان له گه‌شه‌سه‌ندنی نابوویدا به‌ده‌ست هیناوه. به‌م حاله‌ وادیه به‌رچا له زۆربه‌ی ولاتی شه‌میریکی لاتین، به‌تایبه‌تی ولاته گه‌وره‌کانی و هک برازیل، نارژانتین و

مه‌کسیک، نایه‌کسانیی ئابووری و نایه‌کسانیی ناوچه‌یی به‌پیی زۆرینه‌ی تووژینه‌وه‌کان زۆرتر بوته‌وه. شه‌وه له‌حالی‌کدا یه‌که شه‌میریکی لاتین ناوچه‌یه‌که بو که نیولیبرالیزم یان به‌زمانیکی تر "بونیا‌دگه‌راییی بازار" له‌ویدا هیزیکی زیاتری هه‌بوو. شه‌م تیروانییه بو گه‌شه‌سه‌ندن که "په‌یمانی واشنتون"^{۱۳۸} ییشی پیده‌وتیه له شه‌میریکی لاتین تا راده‌یه‌کی زۆر تووشی شکست بووه. له نیستادا شه‌میریکی لاتین له‌گه‌ل گه‌لیک پاشه‌اتی شه‌م ناراسته‌گیریه‌دا ده‌سته‌ویه‌خه‌یه. له‌م جوړه گه‌شه‌سه‌ندنه‌دا هینانه ده‌ره‌وه‌ی خه‌لک له هه‌ژاری و که‌مکردنه‌وه‌ی نایه‌کسانی چ شتیکی نییه جگه له نمایشیکی بازاره‌ نازاد و بی‌چاودیره‌کان. شه‌و شه‌زمونه له شه‌میریکی لاتین شکستی هینا.

شه‌فریقا کیشوهریکه که وا هه‌ست ده‌کریت له ماوه‌ی سی سالی رابردوودا ئالۆترین بارودۆخی هه‌بووه. له سالانی ۶۰ دا هیوایه‌کی زۆر به زۆربه‌ی ولاته شه‌فریقاییه‌کان هه‌بوو. زۆرکه‌س پییان وابوو شه‌گه‌ری شه‌وه هه‌یه قۆناغیکی گه‌شه‌ی ئابووری خیرا له زۆربه‌ی ولاته شه‌فریقاییاکان ده‌ست پیبکات، به‌لام شه‌وه رووی نه‌دا. ته‌نانه‌ت یه‌ک نمونه‌ش له گه‌شه‌ی ئابووری خیرا و به‌رچا له شه‌و قۆناغه‌دا له ولاتی شه‌فریقاییه‌ی نه‌بیندراوه و به‌شیکی زۆر له‌گه‌سه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی جیهانی له شه‌فریقا کۆ بوونه‌ته‌وه. شه‌و گرفتانه ته‌نیا نایه‌کسانیی ئابووری و بیبه‌شی نین و له کاریگه‌ریی ئایدز و جه‌نگه ناوچه‌یی و ناوخوا‌یی و گه‌لیک‌گه‌لی تریشدا یه‌که‌تر ده‌گره‌سه‌وه و هه‌ندی له ولاته سه‌ره‌کییه‌کانی شه‌فریقای تووشی قه‌یرانی جیدی کردووه.

شه‌گه‌ر بلین کۆمه‌لگه‌ی جیهانی ده‌بی سه‌رنجی خۆی له‌سه‌ر شه‌فریقا خورد بکاته‌وه، قسه‌یه‌کی راستمان کردووه. به‌تایبه‌تی شه‌فریقای "خوارووی سارا" که

ئەگەر بېرىپ بارودۇخ گۆرۈنى بەسەردا بېت دەبى بېتتە كۆكى ھەول بەشدارىكرندەكان. زۆربەى ئەو ولاتانەى دارمانى قورسىيان لە داھاتى سەراندە ئەزمون كرددو، كەوتوونەتە ئەفرىقاوہ. ئىمە زياتر سەبارەت بە جىاوازيبە رېژىبىيەكان لەنيوان ولاتانى ھەزارتر و دەولەمەندتر قسە دەكەين، لەحالىكدا كە لە ئەفرىقا لەگەل جوړە پربەپېستەكانى وەستان و دارووخانى ئابوورى و پەرسەندنى تەواوى ھەزاري لە ناوچە ھەزارەكان و بەشە سەرەكییەكانى زۆرىنەى ولاتانى ئەو كېشوەردە رووبەرووين.

نايا دەكرى ئەو مۆدىلانە بە بەرئەنجامى بەجىھانىبوون بزائين؟ من واى بۇ دەچم وەلامى ئەم پرسیارە تا ئاستىكى زۆر ئەوہیە: نا. بەجىھانىبوون لە لانيكەمى ماناى خۇيدا و بەپىي " پەيمانى واشتۆن"، پەرسەندنى بازارە ركابەرىيەكانە و مانا فراوانترەكەشى ھەمان ئەو شتەيە كە من بەكارى دەھيئەم. بەجىھانىبوون لە ھەردووك ماناكەيدا، بکەر و ھيژى سەرەكیى بەدېھيئەرى ئەو مۆدىلانەى لە ئەفرىقا دەيانبىنين نىبە، ھەرچەند ھەتا ئاستىك لە ھەمووياندا دەخيلە.

چ رووداويك لە ئەفرىقا خەرىكە روو دەدات؟ ئەوہى لە ئەفرىقا روو دەدات، لە سەرەتادا بەرئەنجامى دەخيل بوونى ئەو لە گەشەسەندنى بەرفراوانترى جىھاندا نىبە. گرنگترين ھۆكارى ئەم رووداوانە لە ئەفرىقا دەخيل نەبوونىتەى لە خودى گەشەسەندندا. مېژووى دريژخايەنى كۆلۆنيا و بەدواى ئەودا گرتەكانى سړينەوہى كۆلۆنى بوون^{۱۳۹} و دەرچوون لە كۆلۆنى بوون كاريگەرى رووخپنەرى لەسەر ئەفرىقا ھەبووہ. رەنگە پتر لە ھەر شتەك ئەم بابەتە كاريگەرى ھەبووہ كە چەند بەشكى گەورەى ئەفرىقا بە ھەمان شپۆہى چەند بەشكى ناسيا، مەيدانى شەرى ساردى نيوان دوو زلھيژ بوون. ئەمپرۆ لە ئەفرىقا زياتر شاھيدى

۱۳۹. decolonisation

پاشھاتى رووداوەكانى سى، چل سال لەوہ پيشين. زۆربەى ولاتانى ئەفرىقايى بەھۆى شەرى ساردەوہ دوولەت بوون و ليك ترازون. ئەگەرچى لەژيژ ناوى "شەرى سارد" دا ئاماژە بەو قۆناغە دەكرىت، لە بەشە پەراويزىبەكانى جىھان لەپراستيدا "شەرى گەرم"^{۱۴۰} بوو.

ئىستا لە پەيوەندى لەگەل ئەم گرتەدا چى دەتوانرى بکرىت؟ چ سياسەتگەليک بۇ بەرەنگاربوونەوہ لەگەل نايەكسانى لە جىھانى پيشەسازى و لە كۆمەلگەى بەرفراوانترى جىھانيدا دەبى بگيرىتتە بەر؟ لە وەلامدا دەبى بگوترىت كە سى شت دەبى روو بدات. ھەول دەدەم لەوپەرى گروكووييدا بياخەمە بەر باس. يەكەم، سياسەتى ھاوسەنگکردن و "سەرلەنووى دابەشکردنەوہ"^{۱۴۱} دەبى رۆليكى گرنگ لە چارەسەرى ئەم پرسەدا بگيرىت. ھاوسەنگکردن و سەرلەنووى دابەشکردنەوہ، واتە گواستەنەوہى دارايى و سەرمايە لە ولاتە دەولەمەندترەكانەوہ بۇ ولاتە ھەزارترەكان يان بەشە ھەزارترەكانى ولات. لە ولاتە دەولەمەندترەكاندا، سيستەمى باجگري ئەو رۆلە دەگيرىت. لە سەرچەم ولاتە پيشەسازىبەكاندا، باجى **تصاعدى** كاريگەرى زۆرى لەسەر دابەشکردنى دادگەراندەرى داھات ھەيە. نايا دەتوانرىت ھەر ئەم كارە لە ناستى جىھانيدا ئەنجام بدرىت؟ تەنيا ھەتتا ناستىك دەشى وا بکرىت، بەلام بەراى من دەبى باسى "باجى تۆبين"^{۱۴۲} كە ئىستا لە ئارادا ھەيە بە جىدى وەرېگيرىت. ھەرەك پىندەچى بزائىن باجى تۆبين بە ناوى "جەمىز تۆبين"^{۱۴۳} ھوہ كراوہ. ئەو يەكەل لەو ئابووريزانانەيە

۱۴۰. hot war

۱۴۱. redistribution

۱۴۲ Tobin tax

۱۴۳. James Tobin

که نزیکه‌ی سی سال له‌مه‌وبه‌ر قسه‌ی دەرۆیشت. ئەو پیشنیاری ئەوه‌ی کرد که باجێک له‌سه‌ر مامه‌له‌ داراییه‌ پێشبینی کراوه‌ نیوده‌وله‌تییه‌کان دابنریت و داهاته‌که‌شی بۆ گه‌شه‌پێدان خه‌رج بکریت. ATTAC که له‌گرووپه‌ دژه‌ جیهانیبوونه‌ فه‌رهنسییه‌کانه‌، یه‌کیک له‌ پشتیوانه‌ سه‌ره‌کییه‌کانی باسکردنی جیدییه‌ له‌سه‌ر باجی تۆبێن. هه‌لبه‌ت جه‌یمز تۆبێن زیاتر وه‌ک رینگه‌یه‌که‌ بۆ ره‌وان کردنی ئابووری جیهانی سه‌یری ئەو باجه‌ی ده‌کرد. ئەو رۆلی سه‌ر له‌نوی دابه‌شکه‌ره‌وه‌ بۆ ئەو باجه‌ قایل نه‌بوو و ئەم‌رۆکه‌ش ئەوه‌ به‌ ئامانجی سه‌ره‌کیی باجه‌که‌ی نازان. به‌م حاله‌ به‌تایبه‌تی وڵاته‌ پێشه‌سازییه‌کان ده‌بێ بزانه‌ن ئەو ریکاره‌ پراکتیک ده‌کریت یان نا. گۆردن براون (وه‌زیری ئابووری ده‌وله‌تی بلیژ) ماوه‌یه‌که‌ له‌مه‌وبه‌ر له‌ نیووویۆرک وتی باجی تۆبێن ده‌بێ بخریتته‌ به‌رنامه‌ی کاری وڵاته‌ ده‌وله‌مه‌ندتره‌کانه‌وه‌. ده‌وله‌تی فه‌ره‌نسا‌ش باجی تۆبێنی وه‌ک به‌شیک له‌ سیاسه‌ته‌کانی خۆی خستۆته‌ به‌ر باس. ئایا ئەو سیاسه‌ته‌ به‌ سه‌رکه‌وتوانه‌ جیبه‌جی ده‌کریت و کاریگه‌ر ده‌بیت؟ ده‌بێ له‌ داها‌توویه‌کی نزیکه‌دا گه‌توگۆی له‌سه‌ر بکه‌ین. گه‌رفتی زۆر له‌به‌رده‌م جیبه‌جیکردنه‌که‌یدا هه‌یه‌.

دووه‌م، ته‌نیا رینگه‌ی سه‌ره‌کی بۆ رووبه‌رووبوونه‌وه‌ له‌گه‌ڵ هه‌ژاری و رووبه‌رووبوونه‌وه‌ له‌گه‌ڵ نایه‌کسانی و ته‌نیا رینگه‌یه‌که‌ به‌هۆیه‌وه‌ ملیۆنه‌ها که‌س ده‌توانن له‌ هه‌ژاری رزگار یان بن، گه‌شه‌پێدانیکی ئابوورییه‌ که‌ هه‌ژاره‌کانیش تیایدا ده‌خیل بن. سه‌رله‌نوی دابه‌شکردنه‌وه‌ و هاوسه‌نگ کردن ناتوانیت پتر له‌ گۆرانکارییه‌کی په‌راویزی له‌ ئاستی جیهانیدا و له‌ وڵاته‌ پێشه‌سازییه‌کاندا به‌دی به‌یتیت. گه‌شه‌پێدانیکی ئابووری که‌ له‌ویدا هه‌ژاره‌کان "کار" یان هه‌بیت و هه‌موان خاوه‌نی لانیکه‌میکی هه‌قه‌ده‌ستی گونجاو بن، ته‌نیا رینگه‌یه‌که‌ که‌ ده‌توانن له‌رینگه‌یه‌وه‌ هه‌لمه‌تیکی بنچینه‌یی

به‌رین بۆ سه‌ر هه‌ژاری و بیه‌شی. چۆن ده‌ستمان به‌ گه‌شه‌پێدانیکی ئابووری له‌و چه‌شنه‌ راده‌گات؟ ئەوه‌ی ده‌یزانن ئەوه‌یه‌ که‌ ناتوانن له‌رینگه‌ی فه‌لسه‌فه‌یه‌کی ساده‌ی له‌سه‌ر بنه‌مای ئابووری بازار به‌ده‌ستی به‌ینین. ئەوه‌ گریمانیه‌کی راست نییه‌ که‌ ئابووری وڵاتانی هه‌ژارتر به‌ مه‌رجی کردنه‌وه‌ی ده‌رگا‌کانی به‌رووی بازاره‌ جیهانییه‌کاندا به‌ ئۆتۆماتیکی گه‌شه‌ ده‌کات. به‌بۆچونی من باشت‌ترین نووسه‌ر له‌و بواره‌دا له‌م سالانه‌ی دواییدا جو‌ ستیگلیتز^{١٤٤} ه‌. ئەو ئابووریزانیکی بالا‌ بوو له‌ بانکی جیهانی، به‌لام بانکی جیهانی به‌جیهیتشت و کۆمه‌لێک وتاری سه‌باره‌ت به‌ هه‌له‌کانی بانکی جیهانی و سندووقی نیوده‌وله‌تی دراو (IMF) نووسی. ئەو ده‌ریده‌خات که‌ ته‌نیا یه‌ک حاله‌تی گه‌شه‌سەندمان له‌ دنیا‌دا پێشک نایه‌ت که‌ ده‌وله‌ت تیایدا رۆلی نه‌گه‌یرابیت. ده‌وله‌ت و حکومه‌ت له‌ ئابووریدا رۆلیکی زۆر دیاریکه‌رانه‌یان هه‌یه‌، به‌لام نابێ به‌سه‌ریدا زال بن. بۆ گه‌شه‌سەندن ده‌بێ په‌یوه‌ندییه‌که‌ له‌نیوان هه‌لومه‌رجه‌ ستراکتۆرییه‌کانی ئابووری بازار و رۆلی ده‌وله‌ت و رۆلی گرووپه‌کانی تر، به‌تایبه‌تی گرووپه‌کانی کۆمه‌لگه‌ی مه‌ده‌نی دروست بێت. ئێمه‌ له‌و باره‌یه‌وه‌ زۆر له‌ رابردوو زیاتر ده‌زانن و هه‌روه‌ها ده‌زانن که‌ هیچ رینگه‌چاره‌یه‌کی سیحری بۆ گه‌شه‌سەندن بوونی نییه‌. یه‌کیک له‌و خاله‌ گرنگانه‌ی ستیگلیتز پێداگری له‌سه‌ر ده‌کات ئەوه‌یه‌ که‌ ئێمه‌ له‌ ماوه‌ی نزیک بیست سالی رابردوودا فێر بووین که‌ به‌رپێخستنی ئابووری بازار زۆر قورسه‌. سه‌ره‌رای ئەوه‌ که‌ تاکه‌ رینگه‌ی ره‌واجی ئابووری له‌ وڵاتیکی روو له‌ گه‌شه‌، هه‌ینانه‌ گۆرپی ئابووری بازاره‌، ناتوانی ته‌نیا به‌ هه‌ینانه‌ کایه‌ی سازوکاره‌کانی بازار به‌ینریتته‌ دی. دامه‌زراوه‌گه‌لی وه‌ک یاسا،

١٤٤. Joe Stiglitz

دەولەتى ناگەندەل و گۆرانی سیاسیش پېئوستن و ھەموو ئەوانە بەشپەنک لە مەرجهکانی ئابوورییەکی بازارى کارىگەر و بەھیز.

سپھەم، ئابووریی جیھانى لیباولپسە لە دژوازی و مەملانى لەگەل ولاتانى روو لە گەشەدا. ئەمە پرسپەكە كە خەلکانىكى زۆر بەدروستی لە دژى خۆپیشاندان دەكەن. دەتوانین ئەو راستییانە لەو پرۆژە ياسایانەدا كە رېكخراوى بازرگانى جیھانى WTO و رېكخراوە جیھانىیەکانى تر پەسەندیان کردوو بەبىن. دوو فەلسەفە لەو پرۆژە ياسایانەدا ھەيە. يەکیان فەلسەفەى بازرگانى نازاد بۆ ولاتانى ھەژارتەر و ئەوى تریان پشتیوانى لە بەرھەمە ناوخۆییەکانى ولاتە دەولەمەندترەکانە. پشتیوانىگەرایی^{١٤٥} (پشتیوانى لە بەرھەمە ناوخۆییەکان) بەھەمان شێوہ لە ولاتە دەولەمەندترەکانیشدا جیگەى بايەخە، بەتایبەتى سیاسەتەکانى کشتوکالى لە يەكیتیى ئەوروپا. لە ویلايەتە يەكگرتووەکانى ئەمريکا بەم دوايانە پرۆژە ياساگەلێکیان پەسەند کردوو كە ئەگەرى ئەو ھەيە دەرگاكانى بازارە کشتوکالىیەکانى ئەمريکا بەرووى بازارەکانى ولاتانى روو لە گەشەدا بکاتەو، بەلام ئەو گۆرانکاریانەش لە ناستى پېئوستدا بەرەو پېش نەچوون. گۆرەپانى يارى لەرووى دامەزراوہیى يان ئابوورییەوہ لە کۆمەلگەى بەرفراوانترى جیھانىدا، گۆرەپانىكى يەك ھەوا و ھاوسەنگ نییە و پېئوستە لەبارترى بکەين. تریپۆنەكە رادەستى تانى دەکەمەوہ بۆ ئەوہى لەو دەرڤەتە کەمەى لەبەر دەستماندا ھەيە بە خیرایى پرسپارەکانى خۆى لە من بېرسپت.

ئانى فليپس: بە سەرچاوا. ھەول دەدەم بەخیرایى پرسپارەكەم بچمە روو. ئیوہ نامازەتان بە کۆمەلێك گۆرانکاریى کۆمەلایەتى و تىکنۆلۆژىكى کرد كە

١٤٥. protectionism

بەجۆرێك بەشدارن لە بەدیھاتنى مۆدېلى ئیستای نایەكسانى جیھانىدا. خۆپەندەوہى خودى من بۆ ئەم بارودۆخە ئەوہیە كە ھەندى چەمكى وەك يەكسانى چىنايەتى و يەكسانى سىاسى زیاتر لەبەرچاوا دەگیرين. ئەوہ لەحالىكدايە كە ھاوكات پرسگەلى پەيوەست بە نایەكسانى ئابوورى، جگە لە باسى ھەژارى يان پرسپارگەلێك سەبارەت بە دارشتنى ياسا و چوارچۆوہ، زۆر سەرنجى پینادریت. بەم پېیە ئەو بابەتە كە لەژێر ناوى پرسپكى جیھانى دەخړیتە بەر سەرنج، زیاتر ئەو شەقلە بەرفراوانەيە كە ئەگەرى ئەوہ ھەيە گرفت بچاتە سەر رېى ياسا و چوارچۆوہ، نەك گرفتى نایەكسانى ئابوورى. يەكێك لەو پرسانەى حەز دەكەم گەلەلى بکەم ئەوہیە: ئەگەر نایەكسانى ئابوورى لە زۆر رووہوہ ئیتر وەك نىگەرانییەكى ئەخلاقى سەیر ناکریت، ئاسۆ و دوورە دیمەنەکانى داھاتوو بۆ بەجیدی لەبەرچاوا گرتنى ئەو گرفته چيیە؟

ئانتۆنى گیدیئنز: لە دوو رینگەوہ وەلامى پرسپارەكەى تۆ بەخیرایى دەدەمەوہ. يەكەم، بەبۆچوونى من نایەكسانى جیھانى خەرىكە سەرلەنووى وەك نىگەرانییەكى ئەخلاقى دەژیتەوہ، ئەوہش تا رادەيەكى زۆر لەژێر كاریگەرى بزووتنەوہ كۆمەلایەتیىەکاندايە كە ئەو پرسەيان خستۆتە تەوہرى بەرنامە سىاسیىەکانەوہ. ئەم پرسە گۆرانکاری و گۆرانىكى نايدیۆلۆژىكى زۆر گرنگە كە لەماوہى پینچ سالى رابردوودا روويداوە، بەلام دووھەم بەبۆچوونى من بکەرى نایەكسانىیەکان بەكردوہ ھىچكات بەتەواوى ئابوورى نەبوون. ئەو نایەكسانىیانە پەيوەندى قووليان بەو ھەلومەرجى مېژووپیەوہ ھەيە كە ولاتىكى تايبەت و دامەزراوہکانى دەخاتە ژێر كاریگەرى خۆیەوہ. ولاتىك ناتوانى تەنيا بە گۆرانکاریى ئابوورى خەلكەكەى لە ھەژارى رزگار بکات. پېئوستە ھاوكات گۆران لە دامەزراوہکان و بەتايبەتى ديموكراتیزاسیۆنى دامەزراوہ سىاسیىەکان و

هەندی لەو سەر بەخۆیی و ناخێزکردنە کولتورییە ناوچەییانە بەراستی لە ئاستی ئاسایی زیاترە. ھاوکات لە گەڵ ئەوەی دەبێ لە هەندی لایەنەوه نیگەرانی کاریگەرییەکانی بە جیهانیبوون بین، دەبێ سەرنج بەدەین کە ئەو کۆهێژە جیهانییە لە زۆر لە حالەتەکاندا کاریگەری پێچەوانەى هەیە. بۆ وێنە زۆریک لە زمانە ناوچەییەکان زیندوو دەبنەوه لە حالیکەدا کە پێشتر کەلکیان لێوەرنە دەگیرا. هاتنەوه ئارای کولتورە ناوچەییەکان جگە لە ولاتە روو لە گەشەکان، لە ولاتە دەولەمەندترەکانیشدا دەبیندریت، لەبەر ئەوەش بە جیهانیبوون بەتەنیا بە خۆراوااییبوون نییە. من وای بۆ دەچم کە پەيوەندییە جیهانییەکان دوو جۆرە کاریگەری دادەنێت. لە لایە کەوه، رووکەشیکی جیهانگیر و (تەنانەت خۆراوایی) هەیه و لە لایەکی تریشەوه، لەژێرەوهیدا توخگەلی گرنگی فرەهنگی و فرەجۆری دەردەکەوێت.

پرسیاری ۲: من مارگاریت تۆماس^{۱۰۰} یەکیک لە دەرچووانی LSE م. بیست ساڵ لە جیهانی سێهەمدا وەک ئابووریزانیکی بواری تەندروستی کارم کردووه...

ئانتۆنی گیدیئنز: دەتوانی ناماژە بەناوی ئەو ولاتانە بکەیت؟
مارگاریت تۆماس: ئەمریکای باشوور، ئەفریقا و ئاسیا. پێموایە ولاتێک کە بووه هۆی زیاترین نیگەرانییە من، نیجیریا بوو کە دوو جار لەویدا کارم کردووه. نیجیریا سەرچاوهی گەلێک دەولەمەندی هەیه...

۱۵۰. Margaret Thomas

ئانتۆنی گیدیئنز: زامبیا بەهەمان شیوەیه.

مارگاریت تۆماس: من هیچکات لە زامبیا کارم نەکردووه، بەو پێیە تەنیا دەتوانم لەسەر نیجیریا قسە بکەم. نیجیریا سەرەپرای دەولەمەندی لە سەرچاوه سروشتییەکاندا، ژمارەیهکی زۆر خەلکی خۆیندەواری هەیه. لەوی لەسەر تێچوونە گشتییەکان کارم دەکرد. سەرەپرای هەبوونی ئەو سەرچاوه مادی و مرۆییانە بەراستی هەمووشت بە گێژاوی دارماندا روچوو. گرنگترین هۆکارە کەشی گەندەلیی داراییە. ئەگەر بکەری بەدیھاتنی ئەو گرفته بە جیهانیبوون، بۆ باشتر کردنی بارودۆخی ژیانی ئاسایی نیجیریا دەبێ چی بکەین؟

ئانتۆنی گیدیئنز: بەلێ. ئەوانە تەواو راستن. دەتوانی هەر ئەم چیرۆکە سەبارەت بە زۆریک لە ولاتە ئەفریقاییەکان بگێردریتەوه. زۆریک لەو ولاتانە زۆر دەولەمەندن و سەرچاوه گەلی فراوانی سروشتیان هەیه. تەنانەت رووسیا بەهەمان شیوەیه و هێشتا لە گیان کەنشتدایە. هەرۆک دەزانن رووسیا سەرچاوه گەلی گەورەى لە جۆری کلاسیکە کەى واتە سەرچاوه گەلی فیزیکی و مادی و کانگا و هتد... هەیه. لە وەلامدا دەشی بگوتریت هیچ رینگە چارهیهکی خێرا و سێحراوی بۆ ئەو پرسە لە ئازادا نییە. بەبۆچوونی من ولاتە دەولەمەندترەکان ئەرکیکی قورسیان لە ئەستۆیە بۆ ئەوەی بەدوای هەندی لەو حالەتەدا بچن کە لەو بوارەدا گەلەلە کراون. بۆ وێنە لێخۆش بوون لە قەرزی^{۱۰۱} بۆ ولاتە سەرەکییە ئەفریقاییەکان بایەخێکی یەكجار زۆری هەیه. بەبۆچوونی من دەبێ

۱۵۱. debt relief

هه لومهرجه كان بۆ گۆرانكارىيى ستراكْتۆر و دامه زراوه كانى له بار بكرىت، چونكه نه گهر ته نيا قهرزه كان بيه خشرىن و هه مان شه و دهسه لاتداره گهنده لانه سهرله نوئى حسابه كانى خويان له سويسرا كه له كه بكه نه وه، كاره كان به ره و پيشچوونىكى شه وتويان نايت. بهم پييه گۆرانكارىيى دامه زراوه يى پيويسته. كۆمه لگه ي جيهانىش تا شه و جيهه ي بكرىت ده بى پشتيوانى له و گۆرانكارىيانه بكات. ههروهك گوتتان شه و لاتانه سهره راي سه رچاوه گه لى دهوله مهندى سروشتى، سه رچاوه گه لى دهوله مهندى مرويشيان هه يه و به كارهيئنانى شه وان هه ش پيويستى به گۆرانكارىيى ناوخوييه له و لاتانه دا. هه چك هه س به ته واوى نازانيت چۆن ده بى شه و گۆرانكارىيانه شه نجام بدرىت.

بۆ نمونه له نيچيرى له ماوه ي نزيك سى سالى رابردودا سوورپيكي رۆچومنان هه بووه و هه موو رۆژ بارودۆخه كه ناله بارتر بووه. شه مه ديارده يه كى زۆر جيكه وتوووه له و لاتنه شه فريقا ييه كاندا. شه گهر ريگه چاره يه كى هاسان بۆ به راوه ژوو كردنه وه ي شه و روتنه هه بوايه شه وا ناماژهم پيئده كرد. پيموايه شه و پرس و گرفتانه له و لاتانه دا په يوه ندييه كى شه وتۆى به به جيهانىبوونه وه نييه. له راستيدا ته نانه ت به بوچوونى من به جيهانىبوون ده توانيت يارمه تىي شه و لاتنه شه فريقا ييه بكات. هه ر شه به جيهانىبوونه هه لى مۆبيليزه كردنى كۆمه لگه ي به رفراوانترى نيوده وه لته تى بۆ چاره سه رى كيشه كانيان دهره خسيئيت، به لام ريگه چاره شه وه نييه كه به هاسانى به و هيوايه ي ريگه چاره ي كيشه كانى ولاتن ريگه بدرىت شه و لاتنه له لايهن كۆمپانيا خۆراوا ييه كانه وه ده سترديژيى بكرىته سه ر. هه ندى ولات توانيويانه خويان له بارودۆخى هه ژارى و بييه شى به يئنه دهره وه. ته نيا كارىك كه ده توانين بيكه ين شه وه يه كه تا شه و جيهه ي بكرىت

سه رمايه گوزارى له سه ر شه و حالته تانه بكه ين كه شه و لاتانه سه رمايه گوزارىيان له سه ر كردوون و سه ركه وتنه كانى شه وان دووباره بكه ينه وه. نمونه گه لى جۆراوجۆرمان له و لاتانه به تايبه تى له ناسيا له به رده ستدا هه يه. شه زمونى شه وان دهرخه رى شه وه يه كه ته نيا شه و كارانه ي خۆراوا ده يويست بيانكات و يان ته نيا بكه ره ئابوورىيه كان گرنگ ين، به لكوو بكه ره كولتوورىيه كان به قولتى له گه شه پيئدانى ئابووريدا ده خيلن.

من پيموايه كۆمه لگه ي نيوده وه لته تى و ولاته ده وله مهنديتره كان شه ركه له سه ريان يارمه تىيه داراييه كانى خويان بۆ شه و لاتانه زياتر بكه ن و له به كارهيئنانى كارىگهر و كارامه شيان دلنيا بن. زۆرىك له يارمه تىيه كان به دناو بوون له به ر شه وه ي كارىگه رييه كى شه وتويان نه بووه و ته نيا نوخبه گهنده له كان لييان ده خوارد.

به م پييه زۆرىك له گرفته كانى ولاته هه ژارتره كان په يوه ندييه كى شه وتۆى به به جيهانىبوون يان بازاره كانه وه نييه و دهرهاويشته ي ده ولته ت و سروشتى گهنده لى ده زگاي ده وله تىي شه و لاتانه يه. چاك كردنه وه ي شه و پرسه گه ليك قورسه، به تايبه تى شه وه ي بزوتنه وه كانى خوازيارى سيسته مى ديموكراتىك رووبه رووى به رانبه ريكي سه ربازى ده بنه وه. هه يچ ريگه چاره يه كى خيڤراى سيحراوى بوونى نييه، به لام ولاته خۆراوا ييه كان بۆ يارمه تى كردنى شه فريقا ده توانن زۆر كار بكه ن و ده بى بييشكه ن.

ئاسۆى خېزان ۱۵۲

ئەمىر سەبارەت بە شۆپشانەى لە مۆدىلەكانى خېزاندا روويانداوه قسە دەكەم. خۆم زۆر بە بەختەوەر دەزانم بە نامادەبوونى خاتوو سووزى ئۆرباك^{۱۵۳} لەم كۆرەدا. ئەو يەككە لە مامۆستا ميوانەكانى زانكۆى LSE يە و لە ناستى ولاتدا يەككە لە بەناوبانگترين نووسەرانه لەبواری دەروون دەرمانى و دەروونشيكارى و پەيوەندييان لەگەل پرسە كۆمەلایەتییەكاندا.

ئەو گۆرپانە جيهاننيانەى لە كۆرەكانى پيشوودا باس لەسەر كردن، تەنيا گۆرپانكارىيە گەورەكان لە دامەزراره گەورەكاندا نين. ئەو گۆرپانكارىيانە سۆزەكان و ژيانى تايبەتسى ئىمەش دەگریتەو و پيوستە لە مەرج و پيکبەستەكانى تيبگەين. سووزى ئۆرباك لەو كەسايەتییە ديارانەيە كە راقەگەلى تازە لەم گۆرپانكارىيانە دەدات بەدەستەو و بە سەرنجدان بە پاشهاتهكانى ريبگە پيشنيار دەكات. ئەو خاوەنى ژمارەيەكى زۆر كتيبە كە من وەك خۆم كەلكى زۆرم ليوەرگرتوون، بەتايبەتى يەككە لە يەكەم كتيبەكانى كە لە سالانى ۱۸۰ نووسراوه. لەو كتيبەدا كە ناوى "مان لە خواردن"^{۱۵۴} ئۆرباك باس لەو گۆرپانكارىيانە دەكات كە كار دەكاتە سەر جەستە، ناسنامەى جەستەيى و تيكچوونى خواردن و خۆراك، رۆلى ئەوان لە زۆرئيك لە رەهەند و

۱۵۲. the future of the family: □

ئەم وتارە لە ريبكەوتى ۲۳ى ژانويەرى ۲۰۰۲دا پيشكەش كراوه.

۱۵۳. Susie Orback

۱۵۴. hunger strike

لایەنەكانى ژيانغاندا دەردەخات. بەناوبانگترين كتيبەكەى كە ناوى "قەلەوى پرسىكى فميينستىيە"^{۱۵۵}، بوو بە يەككە لە برفرۆشترين كتيبەكانى سال لە جيهاندا. كتيبىكى تازەشى لەژير ناوى "سەبارەت بە خواردن"^{۱۵۶} چاپ كراوه. ئەم كتيبانە لە نيگای يەكەمدا رەنگە هيئەدە پەيوەنديدار بە "خېزان" وە نەيەنە بەرچا، بەلام بەهەمان شيوە كە لە دريژەى وتارەكەمدا دەريدەخەم پەيوەندييان هەيە بەو بەستينەو.

هەرەك كۆرەكانى رابردوو لەدواى وتارەكەى من كە نزيكەى سى و پيئنج خولەك دەخايەنيئە، "سووزى" چەند پرسيارىكى لە من دەبيئە و لەدواى ئەويش وەلامى چەند پرسيارىكى نامادەبوون دەدەمەو.

ريبگەم بدەن وتارەكەم بە گيرپانەوى چيرۆككە دەست پيئبەم. ئەم چيرۆكە راستىيە و پەيوەنديى بە يەككە لە هاورپيكانمەو هەيە، بەلام من ليرەدا نامازە بەناوى ناكەم و بە پەيرەوى لە نەريئى رۆمانەكانى كافكا، بە "H" ناوى دەهيئم .

"H" هەتا تەمەنى نزيك ۳۰-۳۲ سالى ژيانىكى ناسايى هەبوو. ئەو خاوەنى دوو منداڵ بوو و وەك مرفۆئيكى خېزانگەراى ناسايى دەهاتە بەرچا، تا ئەوى بۆ پشووئەك چوو بۆ يونان و لەويدا كارەساتيك روويدا: هاوسەرەكەى لە رووداويكى شۆفيريديا كوژرا، دواى ئەو بە هەر هۆيەك بيت حەزە سيكسيەكانى ئەو گۆرپانى بەسەردا هات و بوو بە هيئۆسيكشوال. ئەو لەپاش تيبپەراندى قونايغىكى بيئەندوبارىي سيكسى و بەرەلەلایى لە پەيوەندييە هيئۆسيكشواليتەكاندا پەيوەندييەكى تۆكمەى لەگەل يەككە لە

۱۵۵ . fat is feminist issue

۱۵۶ On Eating

ھېمۆسېكشوالەكاندا دارپشت و ھەتا ئەمپرۆ كە ۱۵ سال تىدەپەرى پېكەوھ دەژين، لەمە بەدوا جووتە سېكسىيە كەى ئەو بە "G" ناو دەھيتين.

ئەو چىرۆكە ئەو دەردەخات كە ئەمپرۆ لە ژيانى سېكسىيە مرۆقەكاندا، لە ناسيارىيە كدا كە سەبارەت بە ناسنامەى خۇيان ھەيانە، لەو رېنگايانەدا كە سۆزەكانى خۇيانى پى دەھيتنە ناو ژيانەو و لە پەيوەندىيە سۆزەكان و ژيانى سېكسىياندا، گۆرپانكارى و فرەجۆرىيەكى زياتر دەبيندريت. دەبى لەو گۆرپانكارىيە مەزنانە تىبگەين و لە ژيانى كەسانەماندا دەست و پەنجەيان لەگەلدا نەرم بكەين و لەگەلئان بسازين. رېگە بەدەن بگەپتېنەو بۆ چىرۆكە.

"G" جووتى ھاوړەگەزبازى "H"، خوشكىكى ھەبوو كە ئەوئيش ھاوړەگەزباز بوو و بە پەيوەندىيەكى لەو جۆرەو دەژيا. خوشكى ھاوړەگەزبازى "G" بپارىدا مندالى ببيت، لەبەر ئەوئيش جووتە سېكسىيە كەى ئەو داواى لە "G" كرد لەرېگەى جووتبونى دەستكردەو دووگيانى بكات بۆ ئەوئيش بتوانيت ببیتە خاوەنى مندال و بەم شىوئەى ئەو دووگيان بوو و ئەوئيش جىي سەرنج بوو كە بوو بەخاوەنى دوو مندالى ئاوەلدوانەى كور. لە ئىستادا ئەو دوو ژنە ھاوړەگەزبازە چاودىرىي ئەو دوو كورە دەكەن، چونكە بەھەر حال يەككە لەو دووانە كورى بايۆلۆژىكى مندالەكانە. ئەم ھەلومەرجە زۆر جياوازە لە مۆدېلەكانى ژيانى خىزانىي نەرىتى كە زۆرىيەى جارقسەيان لەسەر دەكەين.

ئايا ئەو مندالانە باوكيان ھەيە؟ بەلى ھەيانە، باوكىكى بايۆلۆژىكيان ھەيە، بەلام باوكىكى ئاوا چ مافىكى بەسەر مندالەكانى خۆيەو ھەيە؟ بەراستى نازانين. تەناتەت لەرووى ياسايىيەو ديارنىيە كە ئەركەكانى ئەو باوكە بايۆلۆژىكە لەبەرانبەر مندالەكانىدا چىيە؟ ئايا يەككە لەو دوو ژنە پەيوەندىيەكى باوكانەى لەگەل مندالدا ھەيە و ئەوئيش پەيوەندىيە دايكانە؟ بەبۆچونى من ئەمە پرسیارىكى كراوئەيە و ھىشتا وەلامىكى يەكلاكەرەوئەي

نىيە. "H" كە چىرۆكە كە بەوئە دەستىپىكرد بەردەوام بە مندالەكانەوھ خەرىكە، خزمایەتىي "H" لەگەل مندالەكاندا چىيە؟ مندالەكان بەمانايەك خاوەنى ۴ باوانن و پەيوەندىيە سۆزدارانەى نزيكيان لەگەلئاندا ھەيە، بەلام نەك لەو جۆرەى بەشىوئەى نەرىتى دەيدەينە پال خىزانەكان.

مەبەستى من لە گىرپانەوئەى ئەم بەسەرھاتە، تەنيا دەربىرىي بەشيك لەو گۆرپانە بەرچاوانە نىيە كە لە دەوروىبەرى ئىمە لە پەيوەندىيە كەسانە و خىزانىيەكاندا بەدى دىن، بەلكوو دەمويست داوا لە ئىو بەكەم كە بىر لە پەرچەكردارەكانى بەرانبەر ئەم دياردەيە بكەنەو. LSE دامەزراوئەى كى لىبرالە و پىدەچى زۆرىيە كەسەكان ھەلۆئىستىكى لىبرال سەبارەت بەم بابەتە نىشان بەدەن. ئەو ھەلۆئىستە بەم شىوئەيە: مۆدېلەكانى خىزان زۆر لە رابردوو فرەجۆرتەر بوونەتەو. خەلك خەرىكى تاقىكردنەوئەى شىوئە فرەجۆرەكانى پەيوەندىي سىكسى و خىزانين و لە بوارى خىزانىشدا بە ھەمان شىوئەى بوارەكانى تر دەبى رېگە بەدەين رېگە جۆراو جۆرەكان تاقى بكرىنەو، ھەرەك ھەتا ئىستا ھەر بەو شىوئەيە بوو.

پەيامى سەرەكىي تىروانىنى لىبرال ئەوئەيە كە ئەخلاقى نازادىي نوئ و ئەركناسىيەكى جياواز لە ژيانى خىزانىدا خەرىكە سەرھەلدەدات و نابى ئەو مرۆفانەى كە جياواز لە زۆرىنەى خەلك دەژين مەحكوم بكەين، بەلكوو دەبى بە باوئشىكى ئاوەلاو ھەموو جۆرەكانى شىوازەكانى خىزان كە ھەندىك بۆ يەكەم جار دروستى دەكەن وەرگىين، ھەرچەندە كە زۆر بە جياواز لە رابردوو بىنە بەرچاوا. ئەم روانگەيە لە ئاراستەيەكى لىبرالەوئەيە و زۆرىيە لىبرالەكان ئەم ئاراستەيە دەگرەن بەر، بەلام ھاوكات جۆرىك ئاراستەى كۆمەلناسانەش ھەيە. لە درىژەى باسەكەدا ديسانەوئە دىمەوئە سەر ئەم بابەتە.

بەلام پەرچە كرادار يېقى جياواز و دژيش له ئارادا هەيه كه واى بۆ دەچم ژمارەيه كى زۆر خەلك له بەرانبەر ئەو بارودۆخەدا كه باسەم كرد دەيگر نه بەر. ئەو ئاراستەيه پەرچە كرادار يېقى زۆر رەخنەبيتر و دوژمنكارانە ترە. بەپيى ئەو روانگەيه، ئەو هەي خەريكه روودەدات، بېر يېزىكرن و سووكايەتتیه به چيیه تىيى سروشتىي پەيوەندىيە مەرييه كان و ژيانى خيترانى و نابى پەيوەندىيە كى لەو جۆره قبول بكرىت. بەپيى ئەو روانگەيه ناتوانر يت جۆر يېقى زۆر جياواز له خيترانه نەريتيه كان بەدى بهيتر يت و بهه مان شيوه ناوى خيترانى ليبنر يت. بەبۆچوونى لايەنگرانى ئەم تيروانىيە كه زۆر جار و هەلبەت نەك مەرج ييت بەرەو ئاراستەي راستگەرايى سياسيدا دەشكىنەوه. خيتران به بارودۆخىكى قەيرانايدا تيدەپەر يت. زۆر كاروبار هەن كه هەرەشه له ژيانى سەقام گرتەي خيترانى دەكەن و گەليك پاشهاتى نەرينى له پەيوەندى له گەل پرسە كۆمەلايەتتیه بەرفراوانترە كاندا بەدواى خۇياندا دەهيئن. بۆ وئنه ژمارەيه كى زۆر هەن، "هەلۆشانەوهى خيتران" ^{۱۵۷} به پەرەسەندى تاوان، هەست كردن بەبى ريشەيى و نارەسەنى، نەبوونى پەرورەدە كردنى خيترانى پيوست و زۆر شتى ترى لەو بابەتە پەيوەندى دەدەنەوه. بەم پييه دوو راقەي تەواو جياواز لەم بارودۆخە لەئارادا هەيه. كاميان راست؟ بۆچوونى خۆم دواتر دەلييم، بەلام بۆ ئەوهى تيبگەين خەريكه چ شتتەك روو دەدات دەبى سەرنج بەدين فاكتەرەكانى خيترانى ئەمەريي، واتە "نزىكايەتسى و هاسۆزى، سۆزەكانى ئيمە و سيكسواليتە"، خەريكن دەگۆر ين، گۆرانگەليك كه بەهەمان ئەو رادەيه بنچينه يين كه له كۆرەكانى رابردوودا باس كرا.

ئەمانە راستەوخۆ پەيوەندىيان به گۆرانكارىيە بەرفراوانترە كۆمەلايەتسى، ئابوورى و... هەيه و دەرکەوتىن لەو گۆرانانە، لەبەر ئەوەش ئەگەر لەوه

۱۵۷ . breakdown of the family

تیبگەين له پانتای خيتران و سيكسواليتە و ژيانى كهسانەدا چ گۆرانگەليك خەريكن روو دەدەن، تا رادەيه كى زۆر لەوه تيدەگەين كه له مۆديله بەرفراوانترە كانى ژيانى كۆمەلايەتتیدا چ شتتەك خەريكه روو دەدات. ئەم پرسانە تەنيا كهسانە نين و هەرەك گوتم كۆمەليك رەهەندى جيهانىشيان هەيه.

چى بەسەر خيتراندا ديت؟ چ گۆرانگەليكى گەورە خەريكن روو دەدەن؟ دەكرى ئاماژە به گەليك گۆران بكرىت، بەلام به سەرخندان به بەركورتىي كات تەنيا ئاماژە به چوار حالەت دەكەم. خيتران دەكەوتتە ژيەر كارىگەريى چوار گۆرانى سەرەكسيه وه. ئەو گۆرانانە له ولاتە خۆراوايى و پيشەسازىيەكاندا زۆر پيشرەوييان كردووه و وردەوردە بەرەو جيهانىبوون دەچن. ئەو جيهانىبوونە بەبۆچوونى من تا ناستىكى زۆر بەرەنگارى هەلنەگر و ئەريتيه، بەلام كيشەگەلى قوليش بەدواى خۇيدا دەهيئت، كيشەگەلى وهك ئەو نمونەيه كه لەسەر تادا سەبارەت به "H" و "G" ئاماژەم پيكرن. له دريۆدەدا بەكورتى ئەو چوار گۆرانە باس دەكەم.

يەكەم، له ولاتانى خۆراوايى و بەشيوهيه كى پەرەستين له ولاتانى ترى جيهان، خيترانەكان له هەنگاوى يەكەمدا ئيتر يەكەيه كى ئابوورى نين، بەلكوو كۆمەليكه له پيوەندىيەكان كه زياتر لەسەر بناغەي پەيوەندى و بەتايهتسى پەيوەندى سۆزدارانە بيجمى گرتووه. ئەو جۆره خيترانە بۆ زۆرەي ئيمە له خۆراوا بەرادەيهك ناشنايه كه هاسان نييه بتوانين ئەوه بيئينه بەرچاومان كه شيوهى ئاسايى خيتران له بەشى هەرە گەورەي ميژوودا بەم جۆره نەبووه. خيتران بەر له هەرشتتەك يەكەيه كى ئابوورى بووه و پەيوەندىيەكان له ژيانى خيترانيدا زياد له هەر شتتەك لەبەر هۆكارگەلى ئابوورى و هەندىجار هۆكارگەلى ستراتىيىكى سياسى (به ماناى گشتىي سياسەت) بيجمى دەگرت، بەلام ناوہا شتتەك له ئيستادا تا رادەيه كى زۆر لەناو چوووه و له كۆلتوور و كۆمەلگە

نەرىتییە كانییدا ھەموو رۆژ كەمتر و لاوازتر دەبێت، لەبەر ئەوەی ئەو گۆرپانكارییانەى پەيوەندیان بە بەجیھانیبوونەو ھەبە، كەم تا زۆر كاریگەرى لەسەر ھەموو شوپنە كانی جیھان دادەنێن. پێگەى روو لە گۆرپانى منداڵان لە خێزاندا و ھۆكارە كانی منداڵدار بوون بەباشى دەرخەرى ئەم گۆرپانكارییە. بەگشتى لە خێزانى نەرىتیدا -واتە ئەو خێزانە كە لە كۆلتورە نەرىتییە كاندادا بۆ ماوەى سەدان ساڵ لە ئاستى جیھاندا بوونیان ھەبوو- بریار لەسەر منداڵدار بوون، لە بناغەو ھەربەرپێكى نەرىتییە بوو، واتە لە كۆمەلگە كشتوكالییە كاندادا خاوەن منداڵ بوون لەرووى ئابوورییەو بە قازانج بوو و بۆ رەنەق و قازانج دانەوێى یەكەى ئابوورى و مەزرای كشتوكالی ھەبوونى منداڵىك یاخود چەند منداڵ گەنگ بوو. منداڵان لە سەردەمى ورد و كالییەو لە چاودێرى كەردنى كرىگرتە كاندادا یارمەتیی باوكیان دەدا و لە تەمەنە كانی نزیك پێنج ھەتا ھەوت سالییدا دەستیان دەكرد بە كار كەردن و ھەندى ئەركى ساكارى لەرووى ئابوورییەو بە نەرخیان ئەنجام دەدا. ئەم تیببىیە ئابوورییە خێزانە كانی بۆ زاوژى و منداڵدار بوون ھان دەدا.

ئەمەرى ئیتر بەم شێوھە نەبە. لەراستیدا ھاوكیشە كە پێچەوانە بۆتەو. ئەمەرى لە ولاتە خۆراویەكان و ھەر ولاتىكى تری خاوەن ئابوورى بازارى نازاد و روو لە گەشە، بوونى منداڵ خەرجى كەوورەى ئابوورییە. ئیو پێدەچى نازان چەندە بۆ داىك و باوكە كاتتان خەرجتان ھەلگرتوو. بۆ وینە خەرجى ھەبوونى منداڵىك بە خوێندن و جل و بەرگ و خۆراكى گونجاو ھەو لە بریتانیا شتىك نزیك بە ۲۰۰۰۰۰ پاوندە.

لە ئەورووپا رادەى لەداىكبوون زۆر كەم بۆتەو، كەمبوونەو ھەبە كە پێشتر وینەى نەبوو. ئەم پرسە خەرىكە بەسەر ولاتانى ترییدا دەگشتیت. بۆ وینە لە ولاتگەلى ھەك ئیسپانیا و ئیتالیا كە بە ولاتە سەرەكییە كاتۆلىكەكان دینە

ھەژمار و كلیسا كەرەستە كانی رىگرتن لە منداڵبوونى قەدەغە كەردووە، ژمارەى منداڵە كانی ھەر خێزانىك بە تىكراى بۆ ۱،۲ داھەزىو. ئەو ئاستى منداڵبوونەش بۆ لەسەرپى راگرتنى ئەو ولاتانە لەرووى دیموگرافیەو ھەزەمە. تىكراى ۱،۲ بۆ ژمارەى منداڵە كانی ھەر خێزانىك لە مێژووى مەزەقە تىدا كەمترین ئاستى تىكراى. لە ئاستى یەكیتی ئەورووپادا تىكراى ژمارەى منداڵەكان ۱،۶ كە ئامارىكى یەكجار سەرسوورھینەرە، لەبەر ئەوەى تەنیا یەك بەرە پێشتر ئەو تىكراى ۲،۶ بوو. بەم پێى گۆرپانكارى گەورە لەنارادا ھەن. ئەمەش تەنیا لەبەر تىچوونى ئابوورى منداڵ نەبە لەكوو پەيوەندی بە راستییەكى ترەو ھەبە كە منداڵدار بوون لەچا و رابردوو زیاتر بریارىكى سۆزدارانەبە. لە سەردەمى كە دەژین كە دەتوانى بە سەردەمى "كۆرپەى نازى" ۱۵۸ ناودێر بكریت.

بە سەرنجدان بە ھەندى خالى فراوانى ھەك كەلگاو ھۆ كەردن لە منداڵان دەتوانن بەو بەگەین كە یەكێك لە گۆرپانە گەورە كۆلتورىیەكان لە سەردەمى ئیمەدا، بەنرخ و خۆشەویست زانىنى منداڵانە. لە كۆلتورى ئىستای ئیمەدا منداڵىك لە زۆر لایەنەو بە پرباىخ و خاوەن مافى بەرفراوان ھەژمار دەكریت. شتىكى لەم جۆرە لە بەشى ھەرە گەورەى مێژوودا و لە كۆلتورە نەرىتییە كاندادا بوونى نەبوو، ھىچ باسێك لەو باىخە سۆزدارى و یاساییە ئەمەرى كە دەدریت بە منداڵان لە نازادا نەبوو. بەلای ئیمەو كوشتنى یەك منداڵ قیزەونترین تاوانىكە كە بشى ئەنجام بدریت، بەلام لە ئەورووپاى سەدەكانى ناوھراستدا و زۆرەى كۆلتورە كانی پێشوودا بەم شێوھە نەبوو. ئەم گۆرپانىكى مەزە.

گۆرپانى مەزنى دووھەم: نەوھەك پيش ئىستا، پەيوھندى نىوان ژن و مېرد، بەتايەتتى لە ھاوسەرگىرى نەرىتيدا بەزۆرى لەسەر بىنەماي رۆلگەلىكى ديارىكراو بوو. ئەگەر ئىوھ ژنىك بونايە دەتانزانى چ چارەنوسىكتان لەرپدايە، بۇ وئە دەتانزانى ژيانىكى مالدارانە و خىزانى بۇ خۇتان پىششىنى بكن كه لە بناغەوھ پەيوھست بوو بە گەرەكردنى مندالەكانەوھ. لە باشترين حالەتدا دەتانزانى چاوپروانى بەدەست كەوتنى ھەلى كار ھەتا كاتى ھاوسەرگىرى و جۆرىك لە ژيانى كارى دواي ھاوسەرگىرتان ھەبىت، بەلام ديسانىش ژيانتان بەرپادىھەكى زۆر ناومالى بوو. ئەگەر گومانىكتان ھەيە دەتوانن مېژووى كۆمەلايەتتى ئەم قۇناغەي دوايى بخويىنەوھ. نەك تەنيا لە برىتانيا بەلكوو لە زۆرىيە ولاتە پىشەسازىيەكاندا ھەر بەم شىوھە بووھ. رۆلى سەرھەكى پىاو لە ولاتە خۇراوايىيەكاندا "نان دەرھىنان" بۇ مالەوھ بووھ، واتە پىاو لە دەرەوھى مال كارى دەكرد و مووچەي خىزانىكى وەردەگرت و خەرجىي خىزان ھەر لەم رىگەيەوھ دابىن دەكرا.

لەماوھى نزيك بە بەرەيەكدا، ھەموو ئەمانە گۆرپان و رۆلى ژن و پىاو بەو شىوھەيە كە لە رابردودا نەگۆر و ديارىكراو بوو، نەگۆر نىيە. لە دوو سال لەمەوبەرەوھ لە برىتانيا بۇ يەكەمجار ژمارەي ژنانى خاوەن پىشە لە پىاوان پىش كەوتوھ. ئەم پرسە بەراستى گۆرپانىكى مەزەنە. ئەم گۆرپانە بەو مانايەيە كە لە ژيانى خىزانيدا، لە ھاوسەرگىرىدا، لە جۆرەكانى تىرى پەيوھندى نىوان دوو رەگەزەكە و ھەلبەت لە پەيوھندى نىوان دوو ھاوۋرەگەزدا، ئەوھەيكە ئىوھ چى دەكەن و چۆن ھەلسوكەوت دەكەن زياتر بەندە بە رىككەوتن و گەتوگۆرە. ئىتر ژن بوون و پىاو بوون لەرووى ئەو ئەرك و ناسنامانەي دەتوانن بىنە بەلگە، مانايەكى ديارىكراويان نىيە.

گۆرپانىكى يەكجار قول لە جۆرى ئەو ناسنامەيەدا كە نامازەم پىكرد دروست بووھ. سووزى ئۆرباك لە كىتبەكانى خۇيدا بەباشى ئەو پرسەي لىكداوھتەوھ، ھەرچەند كە رەنگە لەو بواردە نەيارىشى ھەبىت. بەبۆچوونى من گىنگىرتىن رووداوتىك كە خەرىكە روو دەدات ئەوھەيە كە ئىمە ئىتر بەپىتى ئەو شتەي كولتور ياخود چارەنوسى ديارىكراو بەسەرماندا دەسەپىنىت، ناژىن. ئىتر ژنان و پىاوان لە چوارچىوھى چارەنوسىكدا بەھۆي رۆلەكانيانەوھ لەپىشتر ديارىكراوھ ژيان ناكەن، بەواتايەكى تر دەبى ناسنامەي ئىمە زياتر لەرپىنگەي خۇمانەوھ بەدۆزىتتەوھ و دىزايىن بكرىت، نەك بەھۆي ئەو رۆلە كۆمەلايەتتىيانەوھ كە دەيانگىرىن.

بە وتەيەكى تر، ناسيارىي ئىمە لە خۇمان و ناسنامەكەمان شىوھى پرۆزەيەكى ھىزىنەوھەي^{۱۰۹} بەخۆوھ گرتوھ. دەبى بەردەوام بىر لەوھ بكنەيەوھ كىين؟ چۆن دىينە بەرچاو؟ شىوھەمان چۆنە؟ دەمانەوھى چۆن بىن؟ و وەلامى ئەم پرسىارانە لەچاو رابردو زۆر كراوھتر و ديارىنەكراوھتر بوونەتەوھ. ئەم گۆرپانە ھەم ھەلگىرى رەھەندىكى كىشەسازە و ھەم رەھەندىكى رىزگار كەر. بەلام بەبۆچوونى من زياتر دياردەيەكى رىزگار كەرە. جۆرىك لە نازادىيە. نازادى بۇ پەيدا كەردن و دۆزىنەوھى خۇ، بەجىي ئەوھى بەھەمان شىوھى رابردو بەھۆي ئەو رۆلەوھ كە ناچارىن لە كۆمەلگەدا بىگىرىن، ناسنامەيەكى لەپىشتر پىناسەكراومان ھەبىت.

سىھەم گۆرپانى مەزن، دەگەرپتتەوھ بۇ پىنگەي روو لە گۆرپانى ژنان و بالانسى دەسەلاتى ئەوان لەگەل پىاواندا. كۆمەلگەكانى ئىمە لەرووى پەيوھندىيەكانى نىوان دوو رەگەزەوھ، رۆژ بە رۆژ يەكسانىخوازتر دەبىتتەوھ. ئەم گۆرپانە ھىشتاش

رېښه کی دووری له بهره، له بهر نه وهی ته گهر پروانسه ناماره نابووریه کانی بریتانیا، دهینن که ژنان بهرادی پیاوان کار ده کهن به لآم به شپوهی تیڅرا موچه په کی که متر ودرده گرن. هتا په کسانیی نابووری راسته قینه مه و دایه کی زورمان هیه. هه لبت بهر زبونونه وهی ریژهی ژنانی خاوهن پیشه بارودوخه کی زور گوړپوه و سهره پای گوړانی دؤخی ژنان، دؤخی پیاوانیشی گوړپوه. له ولاته خوراوییه کان ریژهی جیا بونه وه بهرز بؤته وه، هه لبت شپوازی راشی ناماره کانیش دیاریکرن و بابه تیکی ساده نییه. بؤ وینه له بریتانیا نریک به نیوهی هاوسه رگرییه کان جیا بونه وه یان به دوا دایت. شو ناماره له ولاته جوراوجوره خوراوییه کاندا جیاوازه به لآم به گشتی هه له دهوروبه ری شو راده یه دان. شو گوړانیکی گوره یه. شو ناسته بهرزی جیا بونه وه په یوه نندی به پرؤسه ی نازادی و زرگار بونی پهره ستینی ژنانه وه هیه، به لآم تهنیا له ژیر کهریگریی شو هدا نییه. شمرو دسه لاتی ژنان له ژیانی خیزانیدا له هه مو سرده میکی تر زیاتره.

له یاسای بریتانیا دا هتا نریک ۲۰ سال له مه و بهر ژنان به به شیک له ملکی پیاوان هم ژمار ده کران و له زوربهی کولتوره نهریتییه کانیشدا بهم شپوهیه بووه، واته ژنان له پرووی یاساییه وه به شیک بوون له داراییه کانی پیاو و ته گهر شپوه ژنیکی خیزاندار بوونایه مافیکی که متان بؤ جیا بونه وه هه بوو و یان مافیکتان به سهر له شی خوتان و ژیانی سیکیسی خوتانه وه نه بوو. دوا پاشاوهی پینگهی یاسایی ژن وه ک ژیرده سته ی پیاو له بریتانیا، پرسی بیمانایی ده ست دیرتی کردنی سیکیسی له کاتی هاوسه رگریدا بوو. له یاسادا ژن به دارایی هاوسه ره کی خوی ده ژمیردرا و له بهر شو هه ده سندریتی کردنی سیکیسی میردیش بؤسهر شو له پرووی یاساییه وه ریگری له بهر ده مدا نه بوو، به لآم تیر وا نییه.

شم گوړانه ستراکتورییه و ره هه ندگه لیکی جیهانی هیه. ته گهر تیپینی ره گه کانی بنه ماخواری له هه موو دنیا دا بکن، دهینن که نه ک تهنیا په یوه نندی هیه به گوړانکارییه کانی خیزانه وه، به لکوو به زرگاری پهره ستینی ژنان له پرووی نابووری، کولتوری و سیاسیسه وه په یوه سته. په کیک له تاییه تمه ندیسه شایانی سهرنجه کانی زوربهی جوره کانی بنه ماخواریی ثایینی (نه ک هه موویان) دوژمنایه تی کردنی ژنان و رت کردنه وهی شم بیرؤکه یه یه که ژنان و پیاوان په کسان بن، چ له ناو خیزاندا و چ له دهره وهی شویش.

چوارهم، دؤخی ژن وه کیکی له داراییه کانی پیاو ده توانریت له تیروانین بؤ کاروباره سیکیسیه کانیشدا بیندریت. به بؤچوونی من، پرسه گرنه کانی په یوه ست به گوړانکارییه کانی ژیانی خیزانی، ده گهریتنه وه بؤ هه ست و سوزه کانی نیمه سهاره ت به کاروباری سیکیسی. هه لبت کاروباری سیکیسی به مانا گشتییه کی، واته هه مان شو په یوه نندیانه ی نیمه وه ک بوونه وهرتیکی سیکیسی له به ستینی په یوه نندی و شو رووبه پروو بوونه وانهی له گهل شوانی تردا هه مانه.

ته گهر بمانه ویت پرسه که به شپوهیه کی زور ساکار باس بکه ین ده بی بلین له زوربهی کولتوره نهریتییه کاندا و هه روه ها له کولتوری خوراوا دا هتا شم دوا ییانه ش تیروانینیکی دوفاق بؤ ژن هه بوو که کاریگریی زوری ده کرده سهر ژیانی سیکیسی هه ردوک ره گزه که. هیشتاش شو تیروانینه له تویگه لی قولتری کولتوری نیمه دا بهرچاو ده که ویت. شو تیروانینه دوفاقه، په یوه نندی به پیگهی یاسایی ژن وه دارایی پیاویسه وه هه بووه. به پیی شو تیروانینه ژنان به دوو به شی ژنانی داوین پاک و پاکو و ژنانی داوین پیس و خراپه کار دابه ش ده کران. ژنانی داوین پاک هه لسوکه و تیکی سیکیسی

گونجاويان هه بوو و له په يوه ندى له گه ل کاروباره سيکسييه کانداهيا و چوارچيوه کانيان له بهرچا و ده گرت.

به گوماني من، له کولتوروي خوراوييدا و له زوربه کولتوره کاني تردا، هه ردووک ره گه زه که هم تيرواني نه بيان دهرووني ده کرده و نه مهش کاريگه ريبه کي سوزدارانه ي زوري هه بوو. هم جوړه تيرواني نه، جگه له لايه نه سيکسييه کاني پياو، کاري کردو ته سهر تايبه تمه ندييه سيکسييه کاني ژنيش. هم پرسه له پيوړه دوو چه شنه کهي سهرده مهي فيکتورياشدا به ناشکرايي ده بيندريت. له سهرده مه دا، پياوان (به تايبه تي پياواني چينه کاني خواره و سهره وه) جوړيک له نازا ديب سيکسييان هه بوو، به تايبه تي نه گهر له گه ل ژناني بنده ستردا په يوه ندي سيکسييان دروست بکر دايه. نه وه له حالتي کدايه که ژنان لهو شيوه نازا ديبه يان نه بوو، له بهر نه وه ي هاوکات له گه ل بينيني نه و جوړه هه لسو که و ته سيکسييانه له لايه نه وانه ده که و تنه ريژه ژناني دا و پي سهره که له مافه کومه لايه تيبه کان ببهر ي بوون. نيمه هيشتاش له گه ل هم دوو چه شنيه دا ده ست و په نجه نهرم ده که ين و ده توانين به رووني په يوه ندي نه و له گه ل دوو جوړه په يوه ندي سيکسيي نيوان ژن و پياودا بينين. زال بوون له کاروباري سيکسييدا و ريسامه ندبوون له ودا. به گوماني من نه و جوړه له په يوه ندي سيکسي که له فيلمگه لي وه ک فيلمه جه يمز بوندييه کانداه بيندريت، له م رووه شاياني سهرنجه، له بهر نه وه په يوه ندييه کي نزيکي له گه ل توند و تيژي سيکسيي پياوان له بهر انبهر ژناندا هه يه. هه ولدان بو کونترول کردني په يوه ندييه سيکسييه کاني ژنان، هيشتا يه کي که له گرنگ ترين تايبه تمه ندييه دهرونييه کاني پياوان له کولتوري نيمه دا. هه لبت ژنيش به دواي کونترول کردني په يوه ندييه سيکسييه کاني پياوه وه هه يه و نه وه ش تا راده يه کي زور بو هه مان تيرواني ني دووفاق ده گه رپته وه، له حالتي کدا که زور يک له نيمه باس له نادروستيي بنه ما کاني ده که ين.

له و هه مووه چه نه نجاميک وهرده گرین؟ به بوچووني من نه نجاميک که ده توانين وهر يگرين نه وه يه که هيچکام له و دوو تيرواني نه ي له سهره تادا هيئامنه بهر باس به ته واي بو نه وه نابن قبول بکريين. هه لبت نه گهر تيرواني ني ليبرالي مان هه بيت ده بي بلين بهر په سمی ناسيني شيوازه جورا و جوړ و فره رنه گه کاني ژيان بايه خيکي زوريان هه يه و هم قبول کردنه ده بي ته شه نه بکاته ناو په يوه ندييه سيکسييه کاني شه وه. به شيوه به پي نه مان روانگه يه، هاوړه گه زبازه کان ده بي مافي بنه ما رشتني په يوه ندي سيکسي و خاوه مندالبوون و هاوسه رگيري ياسايان هه بيت. وا بير ده که مه وه له زوربه ولاتاني خوراويي نه و شته روو ده دات.

په سند کردني روانگه يه کي ليبرالي ته و او کراوه ش به باش نايه ته بهرچا و. نه ري کردني هه موو چه شنه نه خلاقتيک له خيزاندا و نه وه يکه له چوارچيوه ي خيزاندا ريگه به هه رموو جوړه کاريک بدرت هه روها تيرواني نيکي جي متمانه نييه. به گوماني من بو تيگه يشتن له وه يکه له به ستيني خيزاندا چي روو ده دات و بو تيگه يشتن له نا کوکي بوچوونه سياسييه کان و روت و باوه کان له به ستيني ژياني خيزاني و په يوه ندييه سيکسييه کانداه تهنيا يه ک ريگه هه يه و نه و يش سهرنجدان به پرسنيکه که من ناوي ده نيم سهره لدان ديوکراسي له سوزه کانداه " ديوکراسي سوزدارانه " نه نجامي ژيريستيي نه و گورانکار يانه يه که شيم کردنه وه. نه و بير و که يه به ريکه و ت به ميشکم گه يشت. کتيبي موديله کاني ديوکراسي^{۱۱۱} " ديقيد هيلد " له سهر ميژه که م بوو و سهرقالي نووسين سه باره ت به په يوه ندييه سيکسييه کان بووم. خهريک بووم کتيبه کاني دهرووناسه کانم سه باره ت به فاکتور و تايبه تمه ندييه کاني په يوه ندييه کي باش ده خو نده وه. کتيبه که ي ديقيد هيلديش بهر انبهرم کرابووه و نه يش

۱۶۰ . emotional democracy

۱۶۱. Models of Democracy

تاييه تمەندىيە كانى ديموكراسىيى لىستە كىرىپتۇ. لە كوتوپ سەرىنچىم دا ئەو تاييه تمەندىيە زۆر لىك دەچن، واتە فاكتەرە كانى پەيوەندىيە كى سىكىسىي گونجاو كە لە كىتەبە دەروون دەرمىنى و دەروونناسىيە كانداتون لىكچونىكى زۆرىان لە گەل تاييه تمەندىيە كانى ديموكراسىدا ھەيە كە لە دەقە تەواو جياوازە كانى تىۋرىي سىياسىدا ھاتون. رىنگەم بەن ھەندى لە لىكچونانە تان بۇ باس بكم.

ھەم لە ديموكراسىدا ھەم لە پەيوەندىيە كى گونجاو، "يەكسانى" بوونى ھەيە. واتە بۇ ھەبوونى خىزانىكى تۆكمە كە ھەروھە خىزانىكى ديموكراتىكىشە، دەبى لە تاييه تمەندىيە سەرەككىيە كانى خىزانى نەرىتى كە زن و پىاو ھىچكات تىايدا يەكسان نەبوون، پەرىز بكرىت. لە بەستىنى زىيانى سۆزدارىشدا جگە لە پانتاي سىياسى دەبى بەرەو يەكسانى ھەنگاۋ بىيىن.

لە ديموكراسىدا پەيوەندى ھەيە. ئىۋە ئەو ھەلە تان لە بەردەستدايە كە لە گەل ئەوانى تر دا قسە بكمەن و سەبارەت بە پرسە گشتىيە كە لە بەستىنى گشتىدا گەتوگۆ بكمەن. ھەر ئەم پرسە لە پەيوەندى لە گەل پەيوەندىيە كى باشىشدا راستە. لە ديموكراسىدا ئىۋە متمانە تان بە رىبەران و ھاۋلا تىيە كانتان ھەيە. لە پەيوەندىيە كى باشىشدا ھەر بەو شىۋەيەيە. لە پەيوەندىيە كى گونجاو دا دەبى خۇتان بۇ ئەوانى تر دەرىخەن و شايستەيى خۇتان بۇ راكىشانى متمانەي ئەوانى تر نىشان بەن. دەبى ھەندى لايەنى بوونايە تىتان، ھەستە كانتان و بىر كەرنە ھەكانتان ئاشكرا بكمەن بۇ ئەۋەي متمانە تان پىبكمەن. ئەمە يە كىك لە كىشە كانى زۆرىك لە پىاوانە كە لە سەر ناۋەھا ھاۋسۆزىيەك بۇ دروست كەرنى پەيوەندى رانە ھاتون. زن زياتر لە پىاوان لە گەل ئەم پرسە رادىن.

دوايىن لىكچون ئەۋەيە كە ديموكراسى پانتايە كى سىياسىيە كە لەۋىدا بىرپارەكان بەرىگەي توندوتىۋى ناگىرىنە بەر و ئەۋەش ھەلبەت لانىكەم مەرجىكى پەيوەندىيە كى باشە.

ئەم گۆرانە نوپىانە گرفتى زۆرىان لە زىيانى نىمەدا ھىناۋەتە ئاراۋە. گرفتى ۋەك كىشەي ناسنامە، كىشەي گرى فكرييەكان و كىشەي بىدەسەلاتى. ئەگەر ئازادىيە كى زياترمان بۇ بىچم دان بە ناسنامەي خۇمان ھەبىت و ئەگەر نەتوانىن بەباشى بەرپۆەي بەرىن، پىدەچى زىيانمان بەھۆي تىپوانىنە دۆگمەكانەۋە سەبارەت بەم پروسەيەۋە بكمەۋىتە بەر ھىرش. لە جىھانىكىدا كە ھىشتا زن لە بەردەم لى زەقبورنەۋە كانى ئەوانىتردان و بىرپاردان لە سەر ئەوان زۆر زياتر لە پىاوان بەپىي روالە تىانە، زنانى گەنج دەبى بالانسى دەسەلات لە پەيوەندى لە گەل ناسنامەي جەستەيىاندا بگۆرن. ئەوان دەبى ھەموو ئەم پرسانە لە چوارچىۋەي كەسانە و كۆمەلايەتتى پىكىشە و دژوار و بگۆردا بەرپۆبەرايەتى بكمەن. ئەگەر نەتوانىن دەرقەتتى بىن، دەبى خۇيان لە گەل مۆدىلگەلى وشكى ھەلسوكەۋتدا بگونجىن كە بەھەمان شىۋەي رابردو بەسەر زىياناندا زال دەبىت، بەجىئە ئەۋەي ئەۋان بەسەر ئەو مۆدىلانەدا زال و سەر كەۋتوۋ بن. دەكرى بگوتىت لە ھەندى لايەنى زىياناندا كە كىشەيەك دروست دەبىت ھۆكارەكەي ئەۋەيە كە "بىدەسەلاتى" "جىگەي" "نەرىت" "گرتۆتەۋە.

بە گومانى من بۇ ئەۋەي كۆمەلگەيە كى تۆكمەمان ھەبىت دەبى خىزانى تۆكمەمان ھەبىت، بەلام ئەمىرۆ خىزانى تۆكمە دەبى بەپىي يەكسانى نىۋان دوو رەگەز و ئەو تاييه تمەندىيە كى تر كە ئامازەم پىدان دامەزىت. دەبى ئەۋەمان لەبىر بىت كە ديموكراسى لە بەستىنى گشتىدا، كۆمەلنىك بىرۆكەي سەبارەت بە

چۆنەنچە تېبى رېكخستنى باشتىن سېستەمى سىياسىي پشكدارانەش دەخاتە بەردەست. ھەر ئەم بابەتە سەبارەت بە ژيانى خىزانىش راستە. دەبى بزاني چۆن دەتوانىت چوارچۆنەيەكى ياسايى و ئەخلاقى بۇ ژيانىكى شايستەي خىزانى دابىرژىت كە بەپىي ئەو خىزان سەرلەنوي بەھىز دەبىتتەو و بىتتە دالدىەك بۇ پىشت بەستنى مرۆفەكان بە دىتران. ئەو خىزانە ھاوشىوئەي خىزانى نەرىتى نايىت و دەبى لەگەل ئەو نۇرمانەدا كە باسەم كىردن بگوجىت.

وتەكام بە گالئەيەكى قوودى ئالين^{۱۶۳} كۆتايى پىدىنم. ئەو ھەندى لە پرسەكان بە باشتر دەخاتە روو. لە يەكىك لە گالئە و جەفەنگەكانىدا دەلى: "پەيوەندى سىكىسى بەبى ئەوين، ئەزموونىكى ناو بۇشە، بەلام لەو لايەنەو كە ئەو ئەزموونە ناو بۇشانە بوونيان ھەيە، يەكىكە لە باشرتىنەكانى ئەوان". ھەلبەت جەفەنگە.

سووزى ئۆرباك: سپاس بۇ تۆ. گىدىنز لەراستىدا وتارىيىتىكى بىويەنەيە. ئەو پشكىكى بەرفراوانى ھەبوو لە ھىنانى ئەو باسانە بۇ ناو گوتارى گىشتى لە دەلاقەيەكى كۆمەلناسانەو. ئەم كارەي ئەو كارىگەر بوو لەسەر كەوتنە بەرباسى زۆرىك لە پرسەكان لەلايەن قوتابخانەكانى فمىنىزم و دەروونشيكارىيەو و ھەروەھا لەلايەن خەلكى ئاسايەو.

من پىموايە سەرەراي ئەوئەي لەم سالانەي دوايىدا يەكسانىيەكى زياتر لەنىو ژن و پياودا ھاتۆتە ئاراو، جۆرىك لە سىكىسى بوونەوئەي پەيوەندىيەكانىش لەئارادا ھەيە و ھەموو رۆژ توختر دەبىتتەو. بە ھەلە نەچن من بە تەماي لەخستە بردنى پەيوەندىيە سىكىسىيەكان نىم، بەلام بەبۆچوونى من ئەم تىروانىنە كە پەيوەندىيە سىكىسى رووت بەبى پەيوەندىيە مرۆيى و سۆزدارى

شىتىكى خوازراو، لەماوئەي دە سالى رابردودا زۆر زياتر پەرەي ستاندوو. ئەم جۆرە بىرکردنەوئەيە كىشىەكى گەورەي بۇ ژنان دروست كىردو، ھەرچەندە خۇشيان دەستيان ھەيە لە بەدبىھاتنىدا. ژنان خىرىكىيان لەم جۆرە تىروانىنە نەبىنەو. ژنان وابەستەيەكى سۆزدارىيە زياتريان بۇ رەگەزى بەرانبەر ھەيە و ئەمە پرسىكە كە لە گۆرانكارىيەكانى ئەم دوايىدا دەكەوتتە بەرباس. بەبۆچوونى من جگە لە سەرنج دان بە پرسى يەكسانىيە ئابوورى و ناسنامە، پىويستە سەرنجىكى زياترىش بدىتتە "وابەستەيە سۆزدارانەكان"^{۱۶۴}

يەكىك لەو ھۆكارانەي لەم سى سالەي دوايىدا بۆتە ھۆي ئەو كە ژنان تووشى كەمبونى پەيوەندى بىن ئەوئەيە كە پياوان بەباشى نازان ھەستەكانى خۇيان چۆن دەربىر. پياوان دەزانن چۆن كارى سىكىسى ئەنجام بەدن، بەلام ناتوان ئەوينى خۇيان دەربىر. لەرابردودا يەكىك لە تەنيا رىگەكانى دەربىرىنى ھەستىارى و وابەستەيە سۆزدارانەي پياو لەرىگەي كار كىردن و دەرھىنانى خەرجى مالئەو بوو. كار كىردن و نان دەرھىنان پەيوەندىيە بە ژيانى سۆزدارىشەو ھەبوو و پارە لە خىزانى نەرىتىدا رۆلى سۆزىشى بىنەو. ئەمە لەم سالانەي دوايىدا و لە خىزانە نويەكاندا بەگىشتى بەرەو گۆران دەچىت. بەبۆچوونى من لە نەبوونى ئەم رىگەيەدا بۇ دەربىرىنى سۆز، پياوانى نەوئەي نوي كىشىەي زۆر گەورەيان لەبەردەمدا دەبىت. ئەو خالەي كە سەبارەت بە پەيوەندىيە سىكىسى و قوودى ئالينىش ئامازەتان پىكرە يەكىك لە خالە كىشەسازەكانە. ئايا پەيوەندىيە سىكىسى رووت بە تەنىيەي بەسە بۇ پەيوەندىيە نىوان دوو رەگەزەكە؟ ئەگەر پىويستمان بە خىزان ھەيە، پىويستيمان بە پاشكۆ و پەيوەستەكانىشى ھەيە، پىويستيمان بە ھەلومەرجىكە كە جگە لە پىويستىيە سىكىسىيەكان، پىويستىيە سۆزدارانەكەشمان تىر بىت.

ئاتتۆنى گىدىنز: من ھاۋدەنگم لەگەلت، بەلام بەبۆچوونى من ناكړئ بە ھاسانى بارە نەرتىيىبە كانى چەمكى وابەستەيى بەتال بكرىتەو، لەبەر ئەوئى لە كەشى دەولەتى ئاسوودەدا، كۆمايەك لە دەقەكان سەبارەت بە وابەستەيى كولتورى و ئابورى و... ھەيە كە دەبىتە ھۆى ئەوئى جۆرىك لە ھەستى نەرتىيى لای ئىوھ دروست بىت، چ لەرووى سىكسىيەو و چ لە ماناكانى ترىدا. لە كەشى دەولەتى ئاسوودەدا ئەگەر وابەستە بن بەجۆرىك ھەلسوكەوتتان لەگەلدا دەكرىت كە وەك بلىنى خۆسەرورەيى^{١٦٥} پىويستتان نىيە، بەم بىيە يان دەبى وشەيەكى تازە دابھىترىت ياخود ماناى ئەم وشەيە بگۆردىت. بەبۆچوونى من بەشىكى گەورەى ژيانى ئىمە بۆ باس و گفتوگۆ سەبارەت بە پرسگەلىك بەكار دەھىترىت كە ئىوھ لە كتيبەكەتاندا بەباشى لەبارەيانەوھ نوسىوتانە: ناسنامەى كەسانە، پەيوەندىيە سىكسىيەكان، سۆزەكان، متمانە و سازوكارەكانى متمانە و رىسك و... منىش لە پەيوەندى لەگەل پرسگەلى بنچىنەيى قەبەتردا سەبارەت بەمانە قسەم كروو، وەك بازارە دارايىيەكان، بەلام بەھەر حال ھاۋدەنگم لەگەل قسەكانتدا. بەلى، دەتوانىت لەرووى سازوكارى سۆزدارىيەوھ بە چاۋىكى زۆر گەشبينەوھ سەيرى وابەستەيى بكرىت.

سووزى ئۆرباك: ھەلبەت ئەو شتەى ئىوھ باسى دەكەن بابەتىك دەگرىتەوھ كە بە "پروژەى مرۆفايەتى" ناودىرى دەكەن: ئەوھيكە چۆن مرۆف دەبىتە مرۆف و رووھ جىاوازەكەى لەگەل جۆرەكانى تردا چىيە. ئەم بابەتە دەبىتە پرسىيارىكى تەواو جىاواز و پرسىيارەكەى من شتىكى ترە.

رېگەم بەدەن باس لە بابەتى "متمانە" بكەم چونكە يەكىكى تر لەو بابەتە سەرنج راکىشانەيە كە باستان لىوھ كەرد و پەيوەندى بە لقەكەى منەوھ ھەيە. لە

دەروون دەرمانى و دەروونشيكارىدا ھەمىشە كار لەسەر رىگرەكانى بەردەم متمانە دەكەن و لەو برۋايەدان كە متمانەپىكردن بەجۆرىك ئەستەمە. واتە كاتىك كەسىك دەلى من متمانەم بە تۆھەيە، لەراستىدا لە درىژەى پرۆسەيەكى وشىارانەدا ھەست دەكات دەتوانىت متمانە بكات. بەشىك لەو پرۆژەيەى كارى لەسەر دەكەن پەيوەندى بە بوئىرى بۆ متمانە پىكردن و قبوول كەردنى رىسكى متمانە پىكردنە و ئەوھيكە جىھان لە رىگەى ھەر ئەم متمانە پىكردنەوھ دەچىتە پىش و بە دياردەيەكى ناكىشەساز دەبىنرىت، وەك بلىنى متمانە پىكردن بەپىچەوانەى بۆچوونى دەروونشيكارەكان جۆرىك لە كارى ئىرادىيە. ھەز دەكەم بۆچوونى ئىوھ سەبارەت بە متمانە پىكردن لەو مانا ئالۆزترەشىدا بزائىم، بەتايىبەتى متمانە پىكردن لە بازارە دارايىيەكان و پەيوەندى ئىوان كەسەكان و ئەوھيكە بىنىنى ئىمە بۆ ئەم متمانەيە چۆنە. بەبۆچوونى من "متمانە" وشەيەكى راست نىيە بۆ ئەم واتايە. كاتىك ئىوھ سەبارەت بە قبوول كەردن و نامادەيى بۆ دەرگىر بوون قسە دەكەن، لەراستىدا سەبارەت بە قبوول كەردنى رىسك قسە دەكەن، نەك متمانە.

ئاتتۆنى گىدىنز: وەلامى من ئەوھيە كە من سەبارەت بە خودى "متمانە" قسە دەكەم، لەبەر ئەوئى تەنيا كاتى دەتوانى متمانە بكرىت كە بىنگومانى و دلنىيى لەئارادا نەبىت. متمانە لە خۆيدا پەيوەستە بە رىسك و نەبوونى دلنىيى. ئەگەر لەبەرانبەر كەسىك يان سىستەمىكدا دلنىيى ١٠٠% تان ھەبىت، ئىتر ئاللىن متمانەتان پىنى ھەيە، لەبەر ئەوئى سازوكارى متمانە لىرەدا دەست ناكەوئىت، بەلام ئەگەر ئەوھ چ بە متمانە ناو بنىين و چ بە شتىكى تر بەبۆچوونى من متمانە كەردن بە ئەوانىتر لەرووى بزۆزناسىيى دەروونىيەوھ^{١٦٦} پرۆسەيەكى گەلىك ئالۆزە.

يەككىلى تر لەو شتانەى دەيزانين ئەوئەيە كە متمانە كردن بە دامەزراوہ گەورەترەكان لەچاو متمانە كردن بە تاكەكان و سيستەمەكانى تر، درەنگتر بىچم دەگریت. بۆ وینە وەرژپرانى باشوورى ئىتالىا هیشتا متمانەیان بە بانكەكان نە كەردووە و ھەموو سامانەكانى خۆیان بە شىوہى خشتى ئالتوون لەژێر سەرىنەكانیاندا دەپارێزن. ژمارەيەكى زۆر لە خەلكى رووسياش متمانەیان بە بانكەكان نىيە و متمانە كردن بە بانك كاریكى زۆر ناناى و سەير و سەمەرەيە، كاریك كە ئیمە بە ھاسانى دەيكەين. ئەو متمانەيە دەبى وردە وردە دروست بكریت.

ئەگەرچى متمانە دروست كردن كاتىكى زۆرى دەوێت، بەخیرایى دەتوانیت لەناو بچیت، بەم پىيە ھەندىجار بۆ قەرەبوو كەردنەوہى بچووكترين ھەلە و خەيانەتێك سالانىكى زۆر كاتمان پىويستە و تەنانەت ئەگەرى ئەو ھەيە ھىچكات قەرەبوو نەكریتەوہ. لە يەك پەيوەندیدا بە جۆرەھا سۆزى ئەرىنى و نەرىنى دەتوانیت بىچم بگریت، ھەم لە ژيانى سۆزداراندا و ھەم لە بەشەكانى تریشدا. ئەم سۆزانە لە دەورى پرسگەلى وەك متمانە، ريسك و نادلىابوون بىچم دەگرن. سپاستان دەكەم، وەلامى پرسيارىكى نامادەبوان دەدەمەوہ.

پرسيار: كاتى سەيرى خىزانى ئەمرۆيى دەكەين، يەكێك لەو شتانەى سەرخمان رادەكيشیت، باسى ھاوسۆزى و پەيوەندىيە تايبەتییە لە خىزاندا. تىپروانىنى ئیمە بۆ ئەم پرسە بەتەواوى گۆرانى بەسەردا ھاتووہ و وا دیتە بەرچاو كە ژيان و پەيوەندىيە خىزانى لە ھەموو ئاستەكانیدا لە بەر چاوى گشتى ئاراستە دەكرين. دەرگاكانى ژيانى خىزانى بۆ دەستتێوہردان و نفووزى دەوڵەت، پزىشكى و تەنانەت میدياكان خراونەتە سەر پشت. ئايا پىتان وا نىيە كە ئەم ناچارىيە بۆ ئاراستە كەردنى پەيوەندىيە كەسانەكان لەبەر چاوى گشتیدا بۆتە

رېگريك لەبەردەم پەيوەندىيە تايبەتییەكان و ھاوسۆزى لە خىزاندا؟ لانىكەم بە بۆچورنى من ئەو پەيوەندىيانە لەرووى چىيەتییەوہ، تايبەتین.

ئانتونى گىدېنيز: پرسيارىكى زۆر سەرنج پاكيشە. بەلام بەبۆچورنى من پرسەكە كەمىك ئالۆزترە لەوہى ئامارژەت پىكرد، چونكە ئەگەر سەيرى چۆنەتییى بىچم گرتنى ژيانى تايبەتى و خەلوەت بكنە، دەبىسن لە ولاتانى خۆراواییدا لە كۆتايیەكانى سەدەى ۱۸ ھاتۆتە ئاراوہ و خۆى دياردەيەكى نوێيە. نۆربېرت ئەلياس^{۱۶۷} كۆمەلناسى ناودارى شارستانىيەت دەرىخستووہ كە لە سەدەكانى ناوہراستدا لە خانووەكاندا راپەوى لىنەبووہ، واتە تەنانەت لە خانووە دەربەگىيەكاندا ژوورەكان راستەوخۆ رىگەيان ھەبوو بۆ ناو يەكترى، بە واتايەكى تر بۆ چوونە ناو ژوورىك دەبوو بە ژوورەكانى تردا تىبەپرى بووايەن. وا دیتە بەرچاو كە واتاى خەلوەت و ژيانى تايبەتى يەكێك لە بەرھەمەكانى كولتورى بۆرژوازى و تاكگەرايى مۆدېرنە.

بەلام من لەو برۆايەدام كە لەئىستادا خودى پرسەكە گۆراوہ. مېشىل فۆكۆ بەباشى ئەم ديمەنەى وینە كەردوہ. ئىتر تەنيا شاھىدى پەرە سەندنى خەلوەت و ژيانى تايبەتى نىن، بەلكوو ھاوكات چاودىرى جوولەى ئەويتريش لە ئاراستەى پىچەوانەداين كە لەویدا ديمەنىكى ژيانى كەسانەى تاكەكان دەكەوێتە بەرچاوى ئەوانىتر. دەوڵەت جۆرىك لە رۆلى چوارچۆپە بەست دەگىریت. بۆ ئەوہى خەلك بتوانن سوود لە ھەندى بەرژووەندى وەرېگرن دەبى پەنجەرەى زۆرىك لە لايەنەكانى ژيانى خۆيان بەرووى چاوانىك وەك كارمەندەكانى ئاسوودەيى و

۱۶۷. Norbert elias

بىمەي كۆمەلەيە تى بىكەنەۋە كە بە ئاسايى دەبىتتە ھۆى گشتى بوونەۋەى ئەۋ لايەنانە .

جۆرىكى تازە لە كۆمەلگە خەرىكە سەر ھەلدەدات كە ھۆكارگەلىكى زۆر بەدېھىنەرىن . يەكىك لە ھۆكارانە ، مىدىياكانن . رۆلى مىدىياكان ئەۋەيە كە چىبەتتى پەيوەندى نىۋان بەستىنى گشتى و بەستىنى تايبەتتى پىناسە دەكەن . بەم پىبە ئىۋە كەسانىك دەبىنن كە تايبەتتىرەن لايەنەكانى ژيانى خۆيان لە بەرنامە تەلەفۇنۇننىيەكان و . . . دەخەنە روو و ئەۋ بەشانە لە ژيانى كە ئىمە پىمانوۋبو تايبەتتىن ، گشتى دەكەنەۋە . لە ژيانى ئىمەدا ئاۋىتتەيەك لەۋ لايەنە تايبەتتى و گشتىيانە ھەن و ئىمە خۇمان لە دەرىپىنى زۆرىك لەۋ لايەنە تايبەتتىيانەى كە كولتور بۆى پىناسە كرەۋىن ، دەبۇرىن . بۆ ۋىنە ئەگەر پىساۋ بن ، لەۋانەيە سەبارەت بە كارە سىكىسىيەكانى ھاۋرى نىرەكانتەن لە پىخەفدا ھىچ نازانن و لە ژيانى سىكىسىيە ئەۋان بىناگان ، بەلام ھەر ئەم بابەتە سەبارەت بە زۆرىەى ژنان راست نىبە . ژيانى تايبەتتى باسكى يەكجار ئالۆۋە و ستراكىتۇرىكى سىكىسىيە ھەيە ، لەبەر ئەۋەش بەھەمان شىۋەى كە ئىۋە گوتتەن رەۋىتىكى سادە نىبە و بۋارىكى زۆر شايانى سەرنجە بۆ تۋىۋىنەۋە و لىكۆلىنەۋە و تاقىكرەنەۋە .

ئاسۆى دىموكراسى ۱۶۸

ئاتتۇنى گىدېنتز: سەرەتا وتارەكەى خۇم پىشكەش دەكەم و دواتر ۋەلامى ئەۋ پىسارانە دەدەمەۋە كە ۋىل ھاتۇن^{۱۶۹} گەلەلىان دەكات . لەۋانەيە زۆرىەتان بىناسن . ئەۋ ماۋەيەكى زۆرە لە رۆژنامەى ئۆبۇرئىر^{۱۷۰} ستوۋنىكى تايبەتتى ھەيە و لەۋىدا سەبارەت بە كۆمەلىك بابەتتى بەرفراۋان ، بەتايبەتتى چۆنىەتتى دەستراگەىشتن بە سەرمايەدارىيەكى بەلىندەر^{۱۷۱} دەنوسىت . ئەم پرسە لەگەل چەمكى دىموكراسىيە يەك دەگرىتەۋە و بابەتتىكە كە ئەمىرۆ قسەى لەسەر دەكەم . چەند سال لەمەۋبەر ۋىل ھاتون كىتېبىكى نوسى لەزىر ناۋى "ئەۋ ۋلاتەى تىيادىن"^{۱۷۲} كە بەرزترىن رادەى فرۆشى ھەبوو . ئەۋ كىتېبە ئەگەرچى سەبارەت بە برىتانىيە ، باس لەۋە دەكات كە ۋلاتە پىشەسازىيەكان دەبى چ جۆرە كۆمەلگەلىك بن . ئەۋ كىتېبىكى تىشى لەبەر دەستدایە كە لەۋىدا بەلگانەۋىيەتتى سەرمايەدارىيە ئەمىركايى ھىندە خاۋزاۋىش نىبە و

۱۶۸. the future of democracy: □

ئەم وتارە لە رىكەۋىتى ۳۰ى ژانىۋەرى سالى ۲۰۰۲دە پىشكەش كراۋە .

۱۶۹. will hutton
۱۷۰. the observer newspaper
۱۷۱. responsible capitalism
۱۷۲ . the state We re In

سەرمايەدارىي ئەورووپايى لەو باشتەرە. ناوئىشانى ئەو كىتەبە، "ئەو جىھانەى تىيادىن" ۱۷۳.

لە وتارى پېشووئىدا سەبارەت بە پەيوەندىيە سىكىسيەكان و خىزان قسەم كرد و دوو مۆدىلىيى سىياسىم لە پەيوەندى لەگەل خىزاندا خستە بەرباس. يەكىك لەو مۆدىلانە، مۆدىلىيى لىبرال بوو كە لەو پىروايەدايە دەبى ھەموو جۆرەكانى پەيوەندى قبول بىكرىت و بە نەرمى لەگەلئان رووبەرپوو بىنەوہ. لەبەرانبەر ئەم مۆدىلەدا، مۆدىلىيىكى تىرىش ھەبوو لە پىيوابوو خىزان تووشى قەيران بووہ و دەبى بگەپىنەوہ بۆ خىزانى نەرىتى و بىزىنەنەوہ، لەبەر ئەوہى خىزان بناغەى كۆمەلگەيە و دواتر باسەم لەوہ كرد كە بە ھەندى ھۆ ھەردووك ئەو مۆدىلانە ناتەواون.

ئىتر ناكرى خىزانى نەرىتىمان ھەبىت، لەبەر ئەوہى لەو خىزانەدا جۆرىك پەيوەندىيى نايەكسان لەنىوان دوو رەگەزەكەدا ھەيە و ھىچ مافىك بۆ مندالان پىناسە نەكراوہ. ئەوہ لەگەل ئەخلاقى ژيانى خىزانى ئەمپىيە و چوارچىوہى ياسا نىودەولەتەيەكان ناتەبايە. ھەرەھا ناتوانىن رىگە بە سەرھەلئانى ھەموو جۆرە پەيوەندىيەك لە خىزاندا بەدەين، چونكە دەبى بەرگرى لە مافى مندالان بىكەين و ژيانى خىزانى بەجۆرىك دامەزرىنەن كە يەكسانىيى راستەقىنە لەنىوان دوو رەگەزەكەدا جىگىر بىت. ئەم ئەخلاقە دەبى لەلەين ياساشەوہ پىشتىوانىيى لىبىكرىت و بەلایى منەوہ ئەوہ چوارچىوہى دىموكراسىيى سۆزدارانەيە كە لە كۆتايى وتارەكەى پىشووئىدا ئامازەم پىكرد. دىموكراسىيى سۆزدارانە دىموكراسىيەكى رەسمىي سىياسى لەو جۆرە نىيە كە ئەمپىيە قسەى لەسەر دەكەين بەلام بەم حالە دەبى ئەخلاقىكى نوى بۆ ئەوہ لە ژيانى خىزانىدا دامەزرىت كە

يەكسانى و ھاوبەشىكردن و پەيوەندى (تاييە تەندىيەكانى دىموكراسىيى سۆزدارانە) وەك بناغەى خىزانىكى تۆكە بە رەسمى بناسىت. لە ئەنجامدا خىزانە تۆكە ئەمپىيەكان لىكچوونىكى زۆريان لەگەل خىزانە نەرىتىيەكاندا نايىت. بەپىروايى من دەتوانرىت ستراكترى ژيان بەپىي ئەخلاقىكى لەو چەشەنە سەرلەنوى دامەزرىنەت. بەھەر حال دىموكراسى لە سۆزەكاندا لەگەل چەمكى بەرفراوانترى دىموكراتىزاسىيۆن كە ئەمپىيە قسەى لەسەر دەكەم، لە پەيوەندىدايە. بۆ دەستپىك دەبى بگوترىت "دىموكراسى" يەكىك لە وشە كلىيەكانى سەدەى بىستەم و سەرھەلئانى سەدەى بىستەم و يەكە. پەرەسەندى بىرۆكەى دىموكراسى لە نزيك ۱۰۰ سالى رابردووہ ھاوپى بووہ لەگەل پەرەسەندى بەپىشەسازى بوون و ئابورىيى بازاردا. پەيوەندىيى نىوان دىموكراسى و بەپىشەسازى بوون و ئابورىيى بازار يەكجار ئالۆزە، بەلام بەھەر حال پەرەسەندى بىرۆكەى دىموكراسى يەكىكە لە تاييە تەندىيە سەرھەلئانى كۆمەلگەى جىھانى لەم مەودا كاتىيەدا. خالى گىرنگ لىرەدايە كە نايى پىمانوايىت ھەمىشە بەم جۆرە بووہ. چەمك و بىرۆكەى جىبەجىكارىيى دىموكراسى لە كۆتايەكانى سەدەى ھەژدەھەمەدا لە ئەوروپا و ولاتانى تر رووبەرپوو كىشە كرايەوہ، واتە نوخبە دەسەلاتدارەكان لە كۆتايەكانى سەدەى ھەژدەھەمەوہ ھەتا خودى سەدەى بىستەم ھەم لەبەرانبەر چەمكى دىموكراسىدا و ھەم لەبەرانبەر واقعى دامەزراوہ دىموكراتىكەكاندا بەرەنگارىيان دەكرد، بەلام ئەمپىيە دىموكراسى زۆر خۆشەويست بووہ و جىكەوتووہ و ئىتر ھىچكام لە دەولەتەكان ناتوان بىرۆكەى دىموكراسى رەت بىكەنەوہ.

ئەمپىيە ئەو دەولەتانەى كە دىموكراسى بەشەك نەبىت لە دارىشتى سىياسىيى ئەوان، بە پەنجەى دەست دەژمىردىن، بەلام لە رابردوودا بەھىچ شىوہ بەم جۆرە نەبووہ و كىشە كىشى بنچىنەيى لەگەل چەمكى دىموكراسى و بىرۆكەى

جیبه جیکردنه که ی له ئارادا هه بووه. دیموکراسی له سه ره تا کانی سه ده ی بیسته مدا ته نیا به ژماره یه کی که م له ولاته پیشه سازییه کان کورت ده کرایه وه، ته وانیش دیموکراسییان ته نیا بوخویان قبول ده کرد بو ناوچه کۆلۆنی و بندهسته کانی خۆیان پروایان پیتی نه بوو. پرهنسییه کانی دیموکراسی ته شه نه ی نه کرده ولاته کانی بندهستی ولاته پیشه سازییه کان و له بهر شه وهش یه کیک بوو له لایه نه پهراویزییه کانی کۆمه لگه ی جیهانی. له گه ل شه وشدا هه تا سالانی نیوان ۱۹۲۰ و ۱۹۵۰ له زۆریه ی ولاته پیشه سازییه کاندای دیموکراسی ته نیا به ناو نیوه ی دانیشتواندا بلاو ببوو. له زۆریه ی شه ولاتانه دا ژنان هه تا دوا ی شه ری جیهانی دووه م مافی دهنگدانیان نه بوو. هه تا شه کاته که ژنان به ته وای شه و مافه یان دهست نه که وتبوو، دیموکراتیزاسیۆنیش به ته وای بیچمی نه گرتبوو، ته نانه ت له ولاته خۆراواییه کان. له زۆریه ی به شه کانی جیهانی شدا ژنان له و مافه بیبه ری بوون، به لام هه موو شه مانه له ماوه ی نزیک به سی سالی رابردودا گۆزانیان به سه ردا هاتوو.

دیموکراسی چییه؟ زانا سیاسییه کانی ناماده ی شه کۆره ده زانن که مانا گه لی جۆراوجۆر بو دیموکراسی باس کراوه. به چه نندین جۆری دیموکراسی هه ن و دیموکراتیزاسیۆن گه لیک لایه ن و ره هندی هه یه. به م پییه له م وتاره مدا به مه به سستی ساده کردنه وه، لانیکه می مانای دیموکراسی له بهرچاو ده گرین. مه به ستم له دیموکراسی، سیسته میکی سیاسییه که خاوه نی سی تاییه ته ندی بیته: یه که م، له ویدا به جیتی یه ک حزب، چه نندین حزب بوونیان هه بیته، واته حزبه کان له رووی ژماره و مه رامننامه وه فره جۆر بن. دووه م، له ویدا هه لبژاردنی ئازادانه بهرپۆه بچیت و مافی راسته قینه ی به شداریکردن تیا یاندا بو سه رجه م شه وانه ی مه رجه کانی دهنگدان ده یانگرتیه وه پارێزراو بیته. سیهه میش، سیسته میک له ئازادییه مه ده نی و مافه مه ده نییه کان له ویدا سه قامی گرتیته

و به شیوه یه کی کارامه و کاریگه ر به پیی یاسای بنه رته ی و به هو ی ده زگایه کی یاساییه وه پشتیوانیی لیبرکریته. گه لیک تاییه ته ندی تریش ده کری به م لیسته یه زیاد بکریته، به لام من شه وه لانیکه می مانای دیموکراسی داده نی م بو شه وه ی بتوانم به و پییه سیسته میکی سیاسی دیموکراتیک پیناسه بکه م و ناماژه به تاییه ته ندییه کانی بکه م. ده بی سه رنج بدن که گرفت و ئالۆزییه کی زۆر له په یوه ندی له گه ل شه پرسه له ئارادا هه بووه.

شه گه ر شه لانیکه می مانایه ی دیموکراسی له بهرچاو بگرن و له و ماوه کاتییه ی که من ناوی ده نی م "سه رده می جیهانی"^{۱۷۴} (واته له نزیک سی سال له مه وه ره وه) پروانن، ده بینن گۆرانکاریگه لی زۆر سه رنج راکیش روویداوه. له ماوه ی شه سی ساله دا به پشت به ستن به لانیکه می مانای دیموکراسی، جیهان زۆر له رابردوو دیموکراتیک تر بوته وه. له م چه ند ساله ی دوا ییدا گه لیک توژیینه وه هه ن که شه میان سه ماندوووه. بو وینه له یه کیک له و توژیینه وانهدا که راست به ر له سالی ۲۰۰۰ شه نجام دراوه، هاتوو که له نیوان ۱۹۲ ولاتی جیهاندا له کۆتایی سه ده ی بیسته مدا نزیکه ی ۱۱۷ ولات له رووی شه پیوه رانه وه که باس م کردن دیموکراتیک بوون. به گشتی ژماره ی شه ولاتانه ی به ناشکرا دیموکراتیکن له ماوه ی شه سی ساله دا نزیک به سی هینده بوونه ته وه. واته ولاتانی دیموکراتیک له سالی ۲۰۰۰ دا سی هینده ی ولاتانی دیموکراتیک له سالی ۱۹۷۰ دا بوون. شه مه له حالیکدا یه که ولاتانی تازه سه ره بخۆی سو قیه تی پیشو و شه ولاتانه ی تر که له و ماوه یه دا دروست بوون نه خراونه ته نیو شه و ناماره وه و به بی له بهرچاو گرتنی شه وانه شه و شه نجامه به ده ست هاتوووه. له و ماوه یه دا نزیکه ی ۹۰ ولات که له کۆتاییه کانی ده یه ی ۶۰ و سه ره تا کانی ده یه ی ۷۰ دا

۱۷۴. Global age

رژیمگه لی دهسه لاتنگه رایان هه بووه و به گشتی دهسه لاتدارانی سه ربازیان هه بووه، به پیتی لانیکه می مانای دیوکراسی بوونه ته ولاتنگه لینیکی دیوکراتیک. ئەم گۆرانه یه کجار بنه پته تی و شایانی سه رنجه. ده بی له پرۆسه ی دیوکراتیزاسیونی جیهانی به باشی تی بگه یین و ده بی خال و ماده و هاوسه ننگ کردنیکی زۆری به سه ردا بیین. هه لبه ت نازام ئەو گۆرانه چهنده به رده وام و هه میسه یی ده بن. هه تا ئیستا چهنده سووپتیکی دیوکراسی بینراون و هه ندی له ولاتان له دوای ئەزمون کردنی دیوکراسی سه رله نوی گه رانه ته وه بو رژیمه تۆتالیتیره کان. ئەگه سه رنجی میژووی ولاتانی ئەمیریکای لاتین بدن، ده بیسن ژماره یه که له ولاته گرنه گه کانی ئەو کیشوهره سووپگه لی لهو جۆره ی دیوکراسییان تی په راندووه، واته دیوکراسییه کانیان رووخان و بوون به رژیمگه لی تۆتالیتیریان ده ولته تگه لی سه ربازی.

سه یری نارژانتین بکه ن. ئایا نارژانتین بهو قه یرانه ئابوورییه قووله وه که له گه لیدا رووبه رووه، ده توانیت ئەو قوئاعی تی په رینه به ره وه دیوکراسی به ریت؟ هه لبه ت تی په رین به ره وه دیوکراسی، پرۆزه یه کی هه موو یان هیه چ نییه. له زۆربه ی ولاتان شیوازه گه لی جۆراوجۆری گهنده لیبی ئیداری و دارایی به رچاو ده که ویت و له نارژانتینیش به ئاشکرای ده بیندریت. هیوادارم نارژانتین دووباره نه گه ریته وه بو رژیمیکی تۆتالیتیر به لام ناکری سویند له سه ر نه گه رانه وه ی رژیمیکی تۆتالیتیر له نارژانتین و زۆریک له ولاتانی تر که تی په رین به ره وه دیوکراسییان تی په راندووه، بخوریت.

هه لبه ت ئەم سووره هه میسه ش روو نادات، به گومانی من ریژه یه کی به رچاو لهو ولاتانه ی له دیوکراسی نزیک بوونه ته وه یان تی په رین به ره وه دیوکراسییان به ته وای تی په راندووه هه روا ده میهنه وه، له بهر ئەوه ی لهو ولاتانه دا گۆرانکاریگه لینیکی به رچاوی دامه زراوه یی روویان داوه که به هاسانی

ناشی بگه رینه وه. بو وینه ده توانین ئاماژه به سی ولاتی ئەوروپیی ئیسپانیا و پورتوگال و یونان بکریت. ئەم سی ولاته له کۆتاییه کانی ده یه ۶۰ دا تی په رین له رژیمه دهسه لاتنگه را و سه ربازییه کانیان تی په راندووه و زۆریک له دیوکراته کانی ئەمیریکای لاتین ئەوانیان کردۆته مۆدییل و سه رمه شقی خۆیان. به بوچوونی من لهو سی ولاته دا تی په رینیکی شه فاف و جیدی به ره وه دیوکراسی رووی داوه و چوارچیویه که له دامه زراوه دیوکراتیکه کان چه سپاوه. هه رچه ندهش که گۆرانکاریگه لی کاره ساتاوتیر له جیهانی به رفرانواتردا روو بدات، هیشتا قورسه لهو ولاتانه دا گۆران و گه رانه وه یه که به ره وه رژیمه تۆتالیتیره کانی پیئشو و وینا بکریت. به هه رحال هیچ شتی که به ته وای ئاشکرا نییه.

هیشتا نازانین تا چ راده ئەو سووره دووباره ده بیته وه و تا چ راده ئەو تی په رینه ستراکتۆرییه به راستی رووی داوه. به لگه کانی خۆم بو سه لماندنی ئەوه که تی په رینیکی ستراکتۆری و راسته قینه ئەنجام دراوه، دواتر باس ده که م.

خالینیکی تر که ده بی سه رنجی پیبدریت ئەوه یه که زۆریک له ده ولته ته کان بانگه وازی دیوکرات بوون هه لده دن، به لام ته نانه ت مه ودا یه کی زۆریان له گه ل ئەو پیوه ره لانیکه میبانه ی ئاماژه م پیدان، هه یه. بو وینه رووسیا، ئەندوونیزییا، رۆمانیا، کۆریا، هه موویان ولاتانیکن که بیگومان به ره وه دیوکراسی هه نگا و ده نین. هاوکات ژماره یه که لهو ولاتانه لهو دیوکراسییه لیبراله یان نییه که ئیمه له خۆراوا هه مانه و ئەو لانیکه مانه شیان نییه که ئاماژه م پیدان. وا باشتره به په یره ی له هه ندی له زانایانی زانستی سیاسی، به دیوکراسیگه لی نالیبران، ناودیریان بکه یین. "دیوکراسییه نالیبراله کان"^{۱۷۰} ئەو ولاتانه ن که بو تی په رین به ره وه دیوکراسی هه ول ده دن به لام به قورسی ده زانن، له بهر ئەوه ش هه ندی له

تابیه تمه ندييه كاني تۆتاليتاريزم، خراپكارى له ههلبژاردنه كاندا و دروست كردنى سنوور بۆ نازادىيه مه ده ندييه كان، هيشتا تياياندا ده بيندرىت. به واتايه كى تر لهم ولاتانه زياتر قاوخيكي بۆش له ديموكراسى ده بيندرىت ههتا پرۆسه يه كى راسته قينه ي ديموكراسى.

به لّام هۆكاره كاني ئەم گۆرانه ستراكوتۆرييه له كۆمه لگه ي جيهانيدا چييه؟ لهم وتاره كورته دا ناتوانم ئەو هۆكارانه به ورده كارييه وه باس بكه م، به لّام لهم پراويه دام هۆكاره كاني پهره سەندنى ديموكراسى په يوه نديي توندوتۆلى له گه ل ئەو گۆرپاناندا هه يه كه لهم وتاراندا باس كراون. به واتايه كى تر ئەم گۆرانه له ژير كاريگه رى به جيهانى بوون له مانا فراوانتره كه يدايه. به جيهانىبوون كه لهم وتاراندا پيداگريم له سه ر كرده وه ته نيا په ره سه ندى بازاره جيهانىيه كان نييه، به لكوو ههروه ك گوتم، پتر له هه ر شتيك به ره نجامى شوپشى په يوه ندييه كانه. پر ئاشكرايه كه جوړيک له كۆمه لگه ي زانيارى خه ريكه سه ر هه لده دات. ته نانه ت مروقه هه ژارتاره كان له په راويژيرين شوينه كاني جيهانىيش ده توانن تيكه ل به په يوه ندييه جيهانىيه كان بن. ئەگه ر گوماننان هه يه سه يرى ئەفغانستان بكنه. ۷۰٪ خه لكى ئەو ولاته كه ريژه يه كى زۆريش له وان هه ژارن له گه رماوگه رمى شه رى ئەمريكا و تاليباندا گوڤيان له كه نالى راديويى BBC ده گرت.

لهم كۆمه لگه زانيارىيه جيهانىيه دا كه خه ريكه سه ره له ده دات نيتر ره فتارى نه گوڤاوى ده ولته ته كان له گه ل هاوالاتييان و هه لسوكه وتى ده سه لاتگه رايانه له گه لياندا به هاسانى ناكريت. كه شه ي ئابوورى و سياسى ولاته كان لهم جيهانه دا به بى به شداريكردن و كه متر دۆگم بوونى ولاته كان له كۆمه لگه ي جيهانيدا زۆر قورسه. هه ر له بهر ئەمه بووه كه رژيمى تۆتاليتيرى سوڤيه ت كه كاتيک له پيگه يشتنى كۆمه لگه ي پيشه سازيدا ناماده ييه كى

به هيژى هه بوو، به سه ره له داني كۆمه لگه ي زانيارىي جيهانى و ئابوورىي زانست ته وه ر له پى كه وت.

په يوه ندييه كى په رگير له نيوان په ره سه ندى به جيهانىبوون و په ره سه ندى ديموكراسيدا هه يه، هه رچه نده كه په يوه ندييه كى سه ره تايى و ساكار نييه. هه لبه ت له به شه جوړاو جوړه كاني جيهان، پيكدادان و به ره نگارييه ناوچه يى و خو جىييه كان و هه نديچار گه رانه وه ي جوړه كاني تۆتاليتاريزميش لهم په يوه ندييه ئالۆزه دا رۆل ده گيرن و كۆسپ ده خه نه سه ر پيگه ي به ره و پيش چوونى ديموكراسى. خالى شايانى سه رنجى تر ئەوه يه، هاوكات له گه ل ئەوه ي لهم پراويه داين په يوه ندييه ك له نيوان به جيهانىبوون و ديموكراسيدا هه يه، روويه پرووى دژه وني paradox دامه زراوه ديموكراتيكه كانيش ده بينه وه. واته هاوكات له گه ل په ره سه ندى ديموكراسى له جيهاندا، له ولاتانى لانكه ي ديموكراسيدا شاهيدى له رزۆك بوونى ديموكراسى ده بين، به واتايه كى تر ئەو ولاتانه ي دامه زراوه ديموكراتيكه كانيان دامه زرانده وه، له حالى ئەزموونكردى جوړيک قه يران له ديموكراسييه كانياندان. سه ره تا زانايانى زانستى سياسى و دواتر راگه يانده كان له ماوه ي دوو ده يه ي رابردودا به راده يه كى زۆر كاريان له سه ر ئەو قه يرانه كردوه. به لّام بۆ ده بى پيمانواييت كه ديموكراسى تووشى قه يران بووه؟ به لگه ي جوړاو جوړ هه ن كه ناماژه به هه نديكيان ده كه م:

يه كه م، ئاستى به شدارىي سياسى له ماوه ي سى سالى رابردودا نه ك له هه موو ولاته پيشه سازييه كاندا، به لّام له زۆر به ياندا كه م بۆته وه. بۆ وينه له ۷۰٪ ولاتانى OECD، لهم ماوه يه دا ئاستى به شدارى له هه لبژاردنه نيشتمانى و ناوچه ييه كاندا دابه زيوه و ئەمه پرسىكى ستراكوتۆرييه. ده بى وه بېرتان به ينمه وه كه ئاستى به شدارىكردنى سياسى له نيو به ره ي گه نجدا كه م بۆته وه. پارتى كريكارى برىتانيا ته نانه ت له به رانه بهر ئەم دابه زينه له ئاستى

بەشداريىكردن لەنيوان گەنجترەكاندا بەتايىبەتى بۆ بە ئەندامببون لە حزبدا، هەلئويستى گرتووه، لەبەر ئەوەى رازيكردى گەنجان بۆ بە ئەندامببون لەو حزبەدا زۆر قورس بووه. بە ئەندامببوني گەنجان لە حزبى پارێزكاردا كە ئيتز نزيك بە ئەستەم بۆتووه و لەوانەى بەلێن هيچ ئەنداميتكى گەنجى نيبە.

دووهەم، راپرسیيەكان باس لەو دەكەن كە لەماوەى نزيك بە بيست، سى سالى رابردوودا ئاستى متمانەى خەلك بە دەولت و سياسەتمەداران و سازوكاره ديوكراتيەكان كەم بۆتووه. هەلبەت ئەم پرسە تا رادەيەك مشتومپى هەلگرساندووه و زانايانى ئاستى سياسى بۆچوونى جياوازيان لەسەرى هەيە، بەلام بەگشتى ئەو كەمبوونەو هەيە دەبيندريت. لە يەكێك لە راپرسیيە جى متمانەكاندا ئاستى متمانە بە سياسەتمەدارەكان زۆر بە نزم هەلسەنگيتندراوه. تەنيا رۆژنامەنووسەكان متمانەيەكى كەمتران لەچاو سياسەتمەدارەكان لەسەر هەبوو. تەنيا نزيك بە ۳% ى خەلك بە رۆژنامەنووسان و ۷% ى خەلك بە سياسەتمەداران متمانەيان هەيە.

لە ئەلمانيا بەپيچەوانەى بریتانيا خەلك لە هەموو زياتر متمانەيان بە مامۆستاكانى زانكۆ نيبە. لە ژمارەيەكى تر لە ولاتانيش ئاستى متمانەى خەلك بە مامۆستاكانى زانكۆ زۆر بەرزە، لەحالىكدا بە سياسەتمەدارەكان زۆر كەمە. لەبەر ئەوەش ئەگەرچى سياسەتمەدارەكان هيشتا رۆلتيكى گرنگ لە ژيانماندا دەگيرن، وا ديارە ئاستى متمانە بە ريبەرە سياسیيەكان دابەزبوو.

سپهەم، بەرزبوونەو هەيە بايەخ و نفووزى ميدياكانيش يەكێكى ترە لە هۆكارەكانى قەيرانى ديوكراسى، بەتايىبەتى راگەياندنە ئيلكترۆنيەكان و كاريگەربى تلقيزيون لەسەر سياسەت. ئەم پرسە نكۆلى هەلنەگرە كە ميدياكان و بەتايىبەتيش ميديا ئيلكترۆنيەكان تەنيا سەبارەت بە سياسەت هەوالا ناگەيەنن بەلكوو هەتا ئاستيتيكي بەرز ئەو ديارى دەكەن كە سياسەت دەبى

سەبارەت بە چى بيت. يەكەم ئەركى سياسەتمەداريەك وەلامدانەو بە دوايين پرسيارەكانى ميدياكانە. سياسەتمەدارەكان بەر لە وەلامدانەو بە پارلمان، وەلامى بەرنامە تلقيزيونى و راديوييەكان و رۆژنامەكان و ... دەدەنەو و هەموو رۆژيش دەبى وەلامى ئەو پرسيارانە بدەنەو، لەبەر ئەوەى ميدياكان ئەو ليپرسينەوانە لە پانتاي سياسيدا بەشيوەى رۆژانە دەخەنە روو.

بەبۆچوونى من ئەمەمۆر ميدياكان لە دوو روو هەلگەل ديوكراسى لە پەيوەنديدان. يەكەم ئەوەى پەرسەندنى ديوكراسى لە ئاستى جيهاندا بەبى پەرسەندن و زۆرى ميدياكان ئەستەم بوو. پەرسەندن و زيادبوونى ميدياكان و سەرھەلدانى پەيوەنديە جيهانيەكان بوو پەرسەندنى ديوكراسى خۆش دەكات. ئەگەر تلقيزيون نەبوايە، شۆرشى نەرمى چيەكۆسلوفاكياش نەدەبوو، كۆتايى ئاشتيايە ناكۆكي رەش پيستەكان و سپى پيستەكانى ئەفرىقاي باشوريش ئەستەم دەبوو و هەروەها گۆرەپانى تيانيامەن^{۱۷۶} نەدەبوو (هەرچەندە كە بە ديوكراتيزاسيونيتكى سەرکەوتوش كۆتايى نەهات).

ميدياكان كەشى ديالۆگى سياسى و چالاکيى زياتر و بە دەنگدانەو هەيە زياترى هاولاتيان ئاوەلا و لەبار دەكەن. بەلام پەيوەنديە ميدياكان و ديوكراسى لايەنيكى دووهەميشى هەيە و ئەويش ئەو هەيە كە ميدياكان هاوكات لەگەل كۆرندەو هەيە فەزا، جۆريەك لە بە سووك گرتنى بى نامان، بەبازرگاني كردن و بە كەسانەكردنى پرسە سياسیيەكان، ئەو فەزايە دادەخەن و بريندارى دەكەن. كەواتە زۆر قورس دەتوانريت پرسە سياسیيە دريۆخايەنترەكان بكرينه باسى گەرمى ميدياكان. بەبۆچوونى من دەكرى بليين ديوكراسيى تيمە بۆتە "ديوكراسيى ميديايى"^{۱۷۷}، لەبەر ئەوەى سازوكاره ديوكراتيەكان پتر لە

۱۷۶. tianiaman

۱۷۷. media democracy

هه موو شت له دهوری میدیاکان دهوریتتهوه. به پیتی چندی به لگه دنییا و پرژمار دهبی سبارت بهو پرسه نیگه ران بین، به لام هه به پیتی ریکهوت هندی کسیش به گه شیبینییه وه سهیری ئه م پرسه ده کهن که زور سهرنج راکیشه و دهبی به لگه کانیا به هه ند وهر بگرین.

ئهو که سانه لهو بر وایه دان که ئیمه شاهیدی سهره لاندانی جوړتیکی تازه له "دیموکراسی راسته وخو" ^{۱۷۸} به جیگه دیموکراسی ناراسته وخو و هه لېژارده یین. به م مانایه که سیاسه تمه داران به رده وام له بهر هور وومی پرسیار و لپرسینه وه کانی هاو لاتییان دان و هه میشه له بهر انبهر پر یار و چالاکیه کانیا نده به بهر پرسیار داده نرین. میدیاکان لهو ناو نده دا رولتی ناو بژی ده گپرن و ئه وهش باشتره له سازوکاره نه ریتییه کانی هه لېژاردن و نوینه رایه تی، به واتایه که لهو بر وایه دان که جوړتیکی له دیموکراسی راسته وخو ئیلکترونی سهری هه لداوه. ئه م جوړه دیموکراسییه بو یه که م جار له سهرده می سهر وک کوماری بیل کلینتوند هاته به ریاس.

یه کیک له راویژکاره سهره کییه کانی بیل کلینتوند، (دیک مورریس) ^{۱۷۹} به رده وام ده یگوت له ئه مریکا هه موو روژ هه لېژاردن به ریوه ده چیت، واته ده سه لاتنداره کان به ده وام له گه ل هاو لاتییاندا له گفتوگودان. به م پیتی، هاو لاتییان بایه ختیکی ئه وتو به به شداریکردن له هه لېژاردنه کاندانا نده و له بهر انبهردا به رده وام چاودیری کارنامه ی سیاسه تمه داران ده کهن. له دیموکراسی میدیا بیدا، سیاسه تمه داران و هاو لاتییان هه موو روژ چا و له نه جمی دوا یین راپرسییه کان ده برن و جوړتیکی له په یوه ندی رهنگدانه وه بی له گه ل ژبانی سیاسیدا دروست ده کهن. له کو تای وتاره که مدها ده توانین زیاتر سبارت به م روانگه یه قسه بکه یین، له بهر ئه وه ی به لای منه وه روانگه یه کی له راده به دهر سهرنج راکیشه.

۱۷۸ . direct democracy

۱۷۹ . Dick Morris

نایا به له بهر چا وگرتنی ئه م خالانه به هه مان شیوه ده توانین باس له قهیرانی دیموکراسی بکه یین؟ بهر له وه لامدانه وه به م پرسیاره دهبی چهند خالیک له بهر چا و بگرین. جوړتیکی له سووانی ستراکتوری له ولاته دیموکراسییه کاندانا ده ییندریت و ئینجا ئهو پیچه لا وپوچی ستراکتورییه له هه مان ئهو شوینه وه سهر چاوه ده گرتیت که بو ته هو ی پهره سندن و گشتینرانی دیموکراسی له ناستی جیهاندا. هه ر له بهر ئه وه یه که پرسیکی یه کجار قورس و سهرنج راکیشه. دهبی ناگامان له وه بیت که بیرو که ی قهیرانی دیموکراسی یان قهیرانی بیده ربه سستی سیاسی ^{۱۸۰} به دهر له راده ی خو ی نه گشتینین و کیشه که له قه باره ی راسته قینه ی خو ی به گوره تر نه زانین. ریگه م بدن به کورتی دوو به لگه ی خو م بو ئه م پرسه ناماژه پیبکه م.

یه که م، بیده ربه سستی له بهر انبهر سیاسه تدا و توانایی پشت گو ی خستنی ده ولت له هه لومره جتیکی تاییه تیدا خو ی یه کیکه له تاییه تمه ندییه سهره کییه کانی دیموکراسی. بو تیگه یشتن له بایه خی ئه م بیده ربه سستییه دهبی سهیری ولاته نادیموکراتیکه کان بکه یین. لهو ولاتانه دا ده ولت هیشتا هیزی زاله له ژبانی خه لکدا. له ولاتانی نه وروپای خو ره لاتی جو کیک به نیو خه لکدا بلاو ببوه که هینده جیا وازه له گه ل نه زمونی ئیمه دا له خو راوا، رهنکه له ماناکه ی تینه گهن. جو که که ئه مه بو: "کو مه لگه یه ک دیموکراتیکه که ئه گه ر که سیک کاتژمیر عی به یانی له ده رگای مالکته کان بدات، پیتان واپیت شیر فرۆشه"، له بهر ئه وه ی له ولاته توتالیتره کاندانا لهو حالته تاندا پیتان وا ده بیت که هیزه کانی هه والگرین، نه ک دابه شکه رانی شیر.

ئه گه ری بیده ربه سستی له بهر انبهر حکومه تدا و بایه خ نه دان به سیاسه ت یه کیکه له تاییه تمه ندییه سهره کییه کان کو مه لگه ی دیموکراتیک. ئه وه جپی

۱۸۰ . apathy

سەرئەجە كە بەرزترین ئاستى بەشدارىكىردنى سىياسى لە ولاتە نادىموكراتىكە كاندا دىتراوہ. لە ژمارەيەكى زۆر لە ھەلبژاردنەكانى سۆڤىھەتى پيشوودا ۹۹% ى خەلك بەشدارىيان دەكرد، بەلام ناتوانىن سۆڤىھەتى پيشوو بە رژىمىكى سىياسىي زۆر دىموكراتىك بزانرەت. پرسىكى زۆر ھەستىار و ورد لىرەدا ھەيە: قورسە دىيارى بكرىت كە چ رادە لە بىدەرەبەستى و بۆشايى سىياسى لەگەل بەردەوامبوونى دىموكراسىدا دەگوڤىت، بەلام لە يەك دىموكراسىدا بەدلىبايى ئەگەر بتانەوئەت دەتوانن بەرادەيەكى زۆر بىبايەخ بن بەرانبەر بە دەولەت. بەلام ويل ھاتۆن كەمىك زياتر لە من بايەخ دەدات بە دەولەت. بەبۆچوونى من دەولەتەكان نەك تەنيا مەرج نىيە بەرگرى بەستىنى گشتى بن، بەلكوو زۆرچار دۆژمنىشىن و ھەرچەندە ولاتىك نالىبرالتر بىت ئەوھش زياتر ھەست پىدەكرىت.

دووھەم، ھەلبژاردنەكەى سالى ۲۰۰۱ى برىتانىا نمونەيەكى سەرنج راکىتە. ۵۹% ى دانىشتوان لەو ھەلبژاردنەدا بەشدارىيان كرد. كەسانىكى زۆر ھەبوون دەيانگوت ئەمە نىشانەى ئاشكرائى قەيرانى سىياسى و نامۆيى سىياسىيە، بەلام ئەگەر قوللتر لىي برونين، دەبينن پرسەكە كەمىك ئالۆزتر و ھەستىارتەر. توئىنەو و لىكۆلئىنەوھى سەرنج راکىش، ھەم سەبارەت بەو كەسانەى دەنگيان دا و ھەم سەبارەت بەو كەسانەى دەنگيان نەدا، ئەنجام دراوہ. بۆ لاىەنگرانى پارتى كرىكار سەرنج راکىش دەبىت ئەگەر بزائن زۆربەى زۆرى ئەو كەسانەى لە ھەلبژاردندا بەشدارىيان نەكردبوو، ئەگەر بەشدارىيان بكردايە دەنگيان بە پارتى كرىكار دەدا. ئەوان پىيانوابووہ كە ئەنجامى ھەلبژاردنەكان بەتايەتى لە بنكەى ھەلبژاردنەكەى ئەواندا ئاشكرائە و تەنيا جۆرىك لە گەمەى روالەتايە و چونكە وایان زانیوہ كە بە دەنگى ئەوان گۆرانىكى ئەوتۆ لە دەنگەكاندا روو نادات، دەنگيان نەداوہ.

لەوھش سەرنج راکىشتەر ئەوھە كە بەپىيى يەكىك لەو توئىنەوانەى لە يەكەى توئىنەوھى يونىڤىرسىتى كۆلىج ئەنجام دراوہ، ۸۰% ى ئەو كەسانە كە بەشدارىي ھەلبژاردنەكانيان نەكردووہ ئەوھىيان پشتراست كردۆتەوہ كە دەنگى ئەوان بايەخىكى زۆرى ھەيە. بەواتايەكى تر، دەنگ نەدانى ئەوان دەنگى نەياری سىستەمى دىموكراتىك نەبووہ. ژمارەيەك لەو كەسانەى لە ھەلبژاردنەكاندا بەشدارىيان نەكردووہ ئەم كارەى خۆيان بە جۆرىك لە دەنگ نەدانى چالاكانە ناودىر كردووہ، بەلام زۆرىنەيان تەنيا وایان ھەست كردووہ كە پىويست ناكات لە فلان ھەلبژاردندا بەشدارى بكەن.

ئەو ئەنجامانە تارپادەيەك دەكرى بگشتىندرىن. توئىنەوھى ترى ھاوشىوہى ئەمانەش لە ئاستى سەرجەم ولاتە پىشەسازىيەكاندا ئەنجام دراوہ. ئەو توئىنەوانە دەرىدەخەن كە ئەو دلساردىيە سەبارەت بە "سىياسەتەدارەكان" دروست بووہ، نەك "دىموكراسى". نزيكەى ۹۵% ى دانىشتوان لە ولاتە پىشەسازىيەكان ئاشكرائان كردووہ كە پشتىوانى لە پرەنسىپەكانى دىموكراسى و ئەو تايەتەندىيانەى باسەم كردن دەكەن. ئەگەر دلساردىيەك ھەبىت، لە شىوازي كارى دىموكراسىيە نەك پرەنسىپەكانى دىموكراسى.

ئايە ھۆيەك ھەيە بۆ نىگەرانى؟ بەلى. بەبۆچوونى من ھەيە. ھىچكام لەو خالانەى باسگران نىگەرانىيەكەى ئىمە چارەسەر ناكات. ھەندى كار ھەن كە دەبى ئەنجام بدرىن و كۆمەلئىك چاكسازى كە دەبى بكرىن. چ چاكسازىيەك؟ چونكە بەتەمام لەكاتى خۆيدا كۆتايى پىبىنم، بەكورتى باسيان دەكەم. رىگەم پىبەدن لەم بوارەدا سى ستراتىژى بۆ ولاتە پىشەسازىيەكان پىشنىار بكەم.

يەكەم، بەبۆچوونى من بە گەراندنەوھى سەرلەنوئى سىياسەت بۆ ژيانى خەلك، ئاستى متمانەكردن بە سىياسەتەدارەكان و ھەرۆھە بەشدارىكىردنى

ديموكراتىك بەرز دەكاتەۋە. رەنگە پىتتانوآبىت ئەم قەسەيە زىمانبازى و ھەلخەلەتاندنى خەلكە بەلام مەبەستى من لەۋە "ناۋەند پەرىزى"ى راستەقىنە و كارامەيە. ھەرۋەك بە درىزايى ئەم چەند وتارە نامازەم پىكردوۋە، بە جىھانىبوون كارىگەرىيەكى دووقاقى ھەيە. لەلايەكەۋە ھەندى لە دەسەلاتەكان لە نەتەۋە دەستىيىت و دەمخاتە نىۋ دەسەلاتى پانتاي جىھانى بەرفراوانترەۋە و لەلايەكى ترەۋە خۇسەرۋەرىي خۇجىي زياترى لىدەكەۋىتەۋە. ناۋەندپەرىزى لە دەسەلات و ناۋەندپەرىزى لە سازوكارە ديموكراتىكەكان، ۋەلامىكى گونجاۋ و كارىگەرە بۇ ئەم گۇرۇنكارىيەنە. لەكوپە ئەۋە دەزانين؟ لەرىگەى ئەۋ توپىنەۋە جۇراۋجۇرانەۋە كە لەم بوارەدا ئەنجام دراۋن.

يەكىك لەۋ توپىنەۋە سەرنجراكىشانەى كار لەسەر ھەلسەنگاندنى پراكتىكىي شارە جۇراۋجۇرەكان و ناۋچە لۇكالە جىجىياكان لە ناستى جىھاندا دەكات، ئەۋە دەردەخات لە ناستى بەشدارى لە ھەلئارەنە لۇكالەكاندا لە ۳۰% ھەتا ۸۰% دەگۇرپت (كە ھەلبەت ناستى ناسايى بەشدارى لە فلانە ۋلاتى تايبەت نىشان دەدات نەك حالەتە ناۋازەكان). ھۇى ئەم جىاۋازىيە لە ناستى بەشدارى لە شوپنە جىجىياكانى جىھاندا چىيە؟ لە ۋەلامدا دەبى بگوتريت ھۇى سەرەكىي ئەم جىاۋازىيە پەيوەندىيەكى ئەۋتۇى بە سازوكارەكانى ديموكراسىيەۋە نىيە، بەلكو پەيوەندىيە بە دەسەلاتى خۇجىي كۆكردنەۋەى باجەۋە ھەيە. ھەرچى دەسەلاتى خۇجىي كۆكردنەۋەى باج زياتر بىت ناستى بەشدارىي سىياسىش بەرزتر دەبىتەۋە.

ھۇى ئەمەش روۋنە. دەنگدەرەكان كەسانىكى ئاقلن و ھەرچەندە كە ھەست بكنە قازانچىكى زياتريان بەر دەكەۋىت، ئامادەيىەكى زياتر بۇ بەشدارىكردن لە ھەلئارەندا پەيدا دەكەن. بۇ ۋىنە لە لەندەن ئەۋ ناۋەندپەرىزىيە لە دەسەلات ئەنجام نەدراۋە و بەھۇى سنورداربوۋنى دەسەلاتى سەرۆكى شارەۋانى، ناستى

بەشدارى لە ھەلئارەنە لۇكالىيەكانىشدا كەمە. بە گومانى من ئەگەر دەۋلەت دەسەلاتىكى زياترى بەدەتە شارىكى ۋەك لەندەن و بەرىۋەبەرەكانى و بۇ كۆكردنەۋەى باج دەسەلاتىكى زياترى پى بسىپىرايەن، ھەم گرفتەكانى ۋەك راكىشانى بۇرى ئاۋ ھاسانتر چارەسەر دەبوۋ و ھەم ژياندەۋەى بەشدارىي سىياسى لە لەندەن ھاسانتر دەبوۋ. كەۋاتە ناۋەندپەرىزى يەكىكە لەۋ ستراتىيىيەنە.

ستراتىيىيە دوۋھەم، شتىكە كە بە "ديموكراتىك كەردنى ديموكراسى" ۱۸۱ ناۋدىرى دەكەم. بۇ روۋنكردنەۋەى ئەۋ دەبى بلىم كە تەننەت لە ۋلاتە ديموكراتىكەكان، بەتايبەتى كاتى ئەۋ ۋلاتانە ناستىكى تايبەت لە ديموكراسى تىدەپەرىنن، پۇرسەى ديموكراتىزاسىۋن خاۋ دەبىتەۋە و ئىتر بەپىي پىۋىست نىيە. لە زۇربەى ۋلاتە ديموكراتىكەكان و لەۋانىش برىتانىا تا ئىستاش گەندەلىي ئىدارى و دارايى و زالبونى پىاۋان بەسەر پانتاي سىياسىدا دەبىنن. ژنان مافى دەنگدانىان ھەيە، بەلام لە زۇربەى ۋلاتەكان رىژەى نوپنەرەكانى ئەۋان لە پارلمان و پۇستە سىياسىيەكانى تردا زۇر لەۋە كەمترە كە دەبى بىت. لە رژىمە ديموكراتىكەكاندا ئامادەيى بەردەۋامى ژمارەيەك پىاۋى سىياسى خاۋەن پىشىنە و ھەرۋەھا مامەلە نەرىنىيەكان و شتى ترى لەۋ جۇرە دەبىنن كە خۇيان ديموكراتىك نىن. پىموانىيە تەننەت يەكىك لە ۋلاتە ديموكراتىكەكانىش بەم شىۋەيە نەبىت. لە ھەر شوپنىك ئەۋ حالەتەنە بوۋنى نىيە ناستى بەشدارىي سىياسىش بەرزە و ھاۋپشتىيەكى زياتر لە نىۋانىاندا ھەيە. بۇ ۋىنە لە دانىمارك كە ئەم مامەلە نەرىنىيەنە و ئامادەيى ھەمىشەيى ژمارەيەكى دىيارىكراۋى كەسايەتىيە سىياسىيەكان كەمتر بەرچاۋ دەكەۋىت، بەشدارىي سىياسىيە خەلك

كەم نەبۆتەو، بەلام لە ئەمەرىكا كە پارە دەسەلات دەھيئەت و كۆمپانیا گەرەكان و دەسەلاتى كۆمپانیاكان كارىگەرى قورس لەسەر ھەلبژاردنى سەرۆك كۆماری و ھەلبژاردنەكانى تر دادەنەت، لە زۆربەى شوپنەكان بەشداریى سیاسى كەم بۆتەو. كەواتە دووھەم ستراتىژىش "دیموكراتىك كەردنى دیموكراسىيە". پرۆسەى دیموكراتىزاسیۆن دەبێ بەردەوام لەكاردا بێت، نابێ خا و بێتەو ەیان بوەستەت.

سپەھەم، بەبۆچوونى من دەبێ لە ناستىكى بەرزتر لە دەولەت-نەتەوەشدا دیموكراتىزاسیۆنمان ھەبێت. لەبەر ئەوەى زۆرىك لەو شتانەى كارىگەرى دەخەنە سەرمان لە ناستىكى بەرزتر لە دەولەت-نەتەوەو ەروو دەدەن. ھەر بەم ھۆیەى ھەو باسانەى سەبارەت بە دیموكراتىك كەردنى یەكیتىيى ئەورووپا لەئارادایە بايەخىكى بەرزىان ھەيە. یەكیتىيى ئەورووپا بۆتە پيشەنگى جۆرىك لە ھوكمراڤى و بەرپۆبەرایەتى لە ناستىكى بەرزتر لە نەتەوەدا و ئەنجامى ھەولەكانى گەلىك گرنگن. لەئىستادا دەزانين یەكیتى ئەورووپا دیموكراتىك نییە. ئۆلریش بىك^{۱۸۲}، كۆمەلناسى ئەلمانى، لەو برۆیەدايە یەكیتىيى ئەورووپا نابیتە یەكیتىيەكى راستەقىنەى ئەورووپایى و سەرکەوتن بەدەست ناھيئەت، لەبەر ئەوەى مەرجى ئەو سەرکەوتنە دیموكراتىك بوونەكەيەتى. ئەو یەكیتىيە بۆ دیموكراتىك بوون رییەكى دوورى لەبەرە، بەلام لەو روووە كە یەكەم ئەزمونە بۆ جۆرىك لە ھوكمراڤى و بەرپۆبەریيى بان نەتەوہی و فرەنەتەوہی، یەكجار قورس و پرپایەخە.

سەرھەلدانى یەكیتىيى ئەورووپا و ھارىكارىيە ناوچەییەكانى تر كارىگەرییەكى زۆر ئەرینی لەسەر دیموكراتىزاسیۆن لە سنوورى دەولەتەكاندا

۱۸۲. Ulrich beck

دادەنەت. بۆ وینە ئەو سى ولاتەى ئاماژەم بێكردن، واتە ئیسپانیا و پورتوگال و یۆنان، ئەگەر بەشدارییان لە یەكیتىيى ئەورووپادا نەبوايە قورس بوو بۆیان بتوانن بەو ئاستە لە پيشكەوتنى ئابوورى و سیاسى بگەن. یەكیتىيى ئەورووپا لە یارمەتیکردنى ئەو سى ولاتە و ولاتەكانى تری یەكیتىيەكە، كارنامەییەكى پرشنگدارى ھەيە. بۆ كیش و سەنگ كەردنى دیموكراسى لە یەكیتىيى ئەورووپا تەنیا نابێ سەرنجى دیموكراتىزاسیۆنى دامەزراوہكانى ئەو یەكیتىيە بەدریت، بەلكوو دەبێ سەرنج بەدەین یەكیتىيى ئەورووپا تا چ رادە یارمەتىی مانەوہ و تیماركەردنى دیموكراسى لە ولاتەكانى ئەندامى خۆیدا دەدات. یەكەك لە تاقیکردنەوہ سەرەكیيەكانى یەكیتىيى ئەورووپا لەم بارەدا، پرسى بەئەندامبوونى ژمارەيەك لە ولاتانى ئەورووپاى خۆرھەلاتى وەك توركىايە لەو یەكیتىيەدا لەماوہى سالانى داھاتوودا. بەبەرپۆبەى من بۆ پيشەنگبوون لە دیموكراسى لە ناستىكى بەرزتر لە ناستى نەتەوہدا دەبێ بەئەندامبوونى ئەو ولاتانە قبوول بەكەين.

سەبارەت بەم بابەتە دەبێ زۆر لەوہ زیاتر قسە بكریت و بەگشتى سەبارەت بە ھەرچىك كە باسەم كەرد دەبێ لەوہ زیاتر قسە بكریت. یەكەك لە سەرپیتىيەكان و باشییەكانى دیموكراسى، ئاسایى بوونەوہ و لەبەرچاوەوتنەكەيەتى. فرۆید دەلى لە دەروون دەرمانیدا گرنگترین كار ئەوہیە كە كەسىنك لە خەمۆكى و نیگەرانیى زۆرەوہ بگەرپیتىنەوہ بۆ نارەحەتىيەكى ئاسایى. خۆى دەتوانیت نارەحەتىيى ئاسایى كۆنترۆل بكات. بۆ زۆربەى ولاتەكانیش زیاترین كارىك كە دەشى بكریت ھەر ئەم دیموكراسیيە ئاسایى و لانیکەمییەيە. نكۆى لەوہ مەكەن، لەبەر ئەوەى خەلكى ئەو ولاتانەى كە ئەم لانیکەمەشیان نییە ھەست بە جیاوازییەكەى دەكەن.

ویل ھاتۆن: سەرھتا ئاماژە بە چەند خال دەکەم و دواتر چەند پرسىيارىك ئاراستە تۆنى دەکەم. بەبۆچوونى من دابەزىنى ناستى بەشدارىيى سىياسى پرسىيىكى قوولت لىھەدەيە كە تۆنى باسى لىھە كەرد. ئەم ناستە نەمەي بەشدارىيەكردن لەخۆيدا نىشانەي قەيرانى ديموکراسى نىيە، بەلکە دەتوانىت بە ھىزەكى قەيران بىت و بوار بۆ قەيران پەخسىيەت. سەرھتا مەبەستەكەي خۆم روون دەکەمەوھە و دواتر گويم لە ھەلەمەكەي ئىھەش دەبىت.

بە پەيپەھەي لە نەرىتى ئەرىستۆيى و كانتى لەو پەروايەدام كە لەپەپى بوارى تايپەتيدا "بوارى گشتى" ۱۸۳ بونى ھەيە. رووداوتىك كە لە سەردەمى رۆشنگەريدا لە ئەوروپا كەوتەوھە و بال و پەپى دا بە ديموکراسى، ئەوھ بوو كە خەلك وا ھەستىان كەرد دەبى پشتيوانى لە ھاتنى ديموکراسى بۆ ناو پەرسەي سىياسى بکەن. ديموکراسى لەم قۇناغەدا ھەك ژىركۆي گوتارىيىكى گشتىيى بنچىنەي دەبىندرا. كاتىك كانت سەبارەت بە ديموکراسى و بوارى گشتى قسەي دەكەرد، پىداگري لەو خالە دەكەرد كە لە ئەوروپاي سەردەمى رۆشنگەريدا جۆرىك لە بەستىنى گشتى ھەبوو كە لەويدا ئالوگۆپى زانىارى و فەكەكان بە ئازادانە و بەدوور لە سەركۆنە و مەحكومەكران لەلایەن كلىسا و حكومەتەوھ بەرپۆھ دەچوو. ئىھە دەتانتوانى بۆچوونە زانستىيەكانى خۇتان و تەنانەت بۆچوونتان سەبارەت بە ھەقىقەتسى ئايىن دەربەرن. دەتانتوانى بەبى ھىچ زۆرەملىيەك ھەك ئن يان پىاويىكى ئازاد بىر بکەنەوھە و بۆچوونەكانى خۇتان لەگەل ئەوانى تردا باس بکەن و لە بۆچوونەكانى ئەوان ئاگادار بن. ئەو ئەم فەزايە بە بەبوارى گشتى ناودپەردەكەرد.

ئىستا جىاوازىيى من لەگەل ئىھە لىرەدايە: من بەپىچەوانەي ئىھە دەولەت بە ژىركۆي بوارى گشتى دەزافم، چەنكە دەولەت بەرپرسىيارى سەردەكىي ئەم گشتىيى و "ھەمەكى بون" ۱۸۴ ھەيە. مۆزەخانە گشتىيە بەلاشەكان، بەبى ئەوھي دەولەتەك لەئارادا ھەبىت بۆ ئەوھي باج ھەرىگريت و پىويستىيەكانىان دابىن بکات، بوونىان نابىت. ئەم پەرگريپە كە تايپەتەندىي سەردەكىي گشتىيى و ھەمەكى بوونەيە، بەبى رۆل گىپرانى دەولەت نايەتە بون. تۆنى راست دەكەت من ھاورپىيەتەيەكى زياترم لەگەل دەولەتدا ھەيە. بەبۆچوونى من دامەزراوھ گشتىيەكان كە دەولەت گرنگريپەيە، ژىركۆيەكى بوارى گشتى و مەرجى باش كاركردنى ئەوانە، بەلام بۆ ئەوھي دەولەت كارامە بىت و ئەوھي ئىمە دەمانەوت بەرھەمى بىنىت ، دەبى ديموکراتىك بىت و ئەوھ ھەلبەت وانەي مەزنى ئەم ۱۵۰ سالى دوايە بۆ ئىمە.

بەبۆچوونى من يەكىك لە ھۆكارەكانى ئەوھ كە ناستى بەشدارى كەردن دابەزىوھ و بىدەربەستى پەرەي سەندوھە و ديموکراسى تووشى قەيران بووھ ، ئەوھەيە كە بوارى گشتى لە ولاتە خۇراوايەكان ھەپەشەي لەسەرە. ھۆي ئەم پەرسەش ئەوھەيە كە بوارى گشتى رۆژ بەرپۆژ تايپەتەيتر لە رۆژى رابردوو دەبىتەوھە و دەسەلاتى كۆمپانىياكان زياتر دەبىت. ئەو كاسانەي بۆ بەرپۆھەردنى ولاتەكەمان ھەلپانەدەبۇپىن تووشى جۆرىك لە نەبوونى متمانە بوونەتەوھە، متمانە بەوھەيكە دەتوانن و دەبى ئەوھي پىيان دەگوتريت جىپەجىيى بکەن. ئەوانىش ئاشكرايە كە بەتال دەبنەوھە لە كارامەيى و دەبى خۇ لە ھەر ئەركىك ببوین و بىسپىرنە دەست كەرتى تايپەت. ئەگەر كاروبارەكانى ھەك ھىلى

ئاسن، مېترو و تەننەت زانكۆكان بېسىپدريته دەست كەرتى تايىبەت، بواری گشتى لاواز دېيت.

ئەگەر بواری گشتى لاوازييت، "تاكەكان" لاواز دەبن، لەبەر ئەوئى ھەلى كەردەو و داھىنانى سىياسى يەكجار كەم و بەرتەسك دەبيتەو. كاتى دەلەت بچوك دەبيتەو، ئامانج و ئاواتەكانى ئەو سىياسەتمەدارانەش كە بۆ كاركردن بۆ ئىمە ھەلدەبۆيردېين، بچوكتەر دەبنەو و ديموكراسى بايەختىكى كەمتر پەيدا دەكات. كەواتە بەبۆچوونى من، پىشمەرگى چاكسازى ديموكراتىك، ژياندەئەوئى چەمكى بواری گشتىيە. ئەم ژياندەئەويە رەخەنى زياتر لەسەر تايىبەت كەردەو دەيىتە ئاراو و كىشەى زياتر بۆ سنووربەند كەردنى دەسەلاتى كۆمپانىياكان و دەسەلاتى نابوورى دەخوازىت. لەگەلمدان؟

ئانتۆنى گېدېنز: نا. من وا بېر ناكەمەو. گەلەئەيەك كە داترشت بۆ سادەكەردەئەو شايانى سەرنجە، بەلام من بەم چەشنە لەو پرسە ناروام. ھەلبەت لەگەل بەشىكى زۆرى ئەو قسانەتدا كۆكم، لەبەر ئەوئى لەو باوەرەدام بەستىنى گشتى^{۱۸۵} لە كۆمەلگە ھەنووكەيىبەكاندا زۆر پرايەخە. ھەرودەك ويل ھاتۆن ئامازەى پىكرد دوو جۆر ديموكراسىمان ھەيە. من لەم وتارەدا تەنيا سەبارەت بە يەكىن لەوان و ئەويش بە گىرآنەوئەيەكى لانىكەمىيەو قسەم كەرد. ديموكراسى تەنيا ھەلى دەنگدانى ئازادانە نيىبە، بەلكو ھەلى گتوگۆ سەبارەت بە پرسەكانە بەشىوئى ئاشكرا و ئازادانە و بەدوور لە زالبوونى دەسەلاتىشە، جا چ دەسەلاتى كۆمپانىياكان و چ رېكخراوەكانى تر. بىنگومان ئەمە يەكىن لە تايىبەتمەنديە سەرەكەيىبەكانى بەستىنى گشتىيە، بەلام بەبۆچوونى من دەبى ھەم

لەبەرانبەر دەسەلاتى كۆمپانىياكان و ھەم لەبەرانبەر دەسەلاتى دەولەتدا پارىزگارى لە بەستىنى گشتى بگەين. مېژووى بەستىنى گشتى ئەوئەمان بۆ دەردەخات كە ھەمىشە لەلايەن دەولەتەكانەوئە تىكدرادە. دەولەتەكان لە بەراورد لەگەل ھەر كۆمپانىيايەك لە سەدەى بىستەمدا مرۆقى زياتريان كوشتوئە.

وام پى باشترە بلىم ئەوئى لە ولاتىكى وەك برىتانىادا ھەمانە، جۆرىكە لە "گشتى كەردەو"^{۱۸۶}، ئەك "تايىبەت كەردەو"^{۱۸۷}. ھەلبەت ئەك بەماناى سازوكارى نەريتيى دەولەت، بەلكو بەماناى ژياندەئەوئى بەستىنى گشتى كە تىكەلەيەكى جياواز لەو دوانە دەدات بەدەستەوئە. دەولەتەكانىش كىشەى تايىبەتتى خۇيانيان ھەبوو و زۆربەى جار ناكارامە و برۆكراتىك بوون. كاتىك باج دەدەن بە دەولەتەكان، باجەكە دەدەنە وەزارەتى دارايى كە لە ھەر شويىنىك بىھەويت خەرجى بكات و زۆربەى جارىش خەسارى دەكات. دەولەتەكانىش بەھەمان شىوئى كۆمپانىياكان لىباولپىن لە چەندىن جۆر و شىوئى كىشە و كەمايەسى.

بەم پىيە من خۆم لەو بېروايەدام كە بۆ ژياندەئەوئى راستەقىنەى بەستىنى گشتى دەبى بە ھەردوك لايەنى ئەو ھاوكىشەيە رابگەين. بەھەرحال ھەردووكمان ھاودەنگىن لەسەر ئەو كە ژياندەئەوئى بەستىنى گشتى ئامانجىكى خوازرا و پىويستە بۆ پانتا سىياسىيە ديموكراتىكە ئەمپروژىنەكان.

ويل ھاتۆن: ئەم بەشەى وەلامەكەى تۆنى بۆ پرسىارەكەى من وەك گتوگۆكانى ترمان سىحراوى و سەرنج راکىش بوو. ھەركات لەگەل تۆنى

۱۸۶ . publicization

۱۸۷ . privatization

۱۸۵. public sphere

گفتوگۆ دەكەم دوو شت روودەدات. یەكەم سەرەپرای ئەوەی خاڵی ھاوبەشی زۆرمان ھەبە، خاڵە ناكۆكەكانمان زیاتر دەرەكەوتت... و

ئانتۆنی گیدیئز: رووداوی دووھەمیش ئەو كە لەدوای مشتومپرەكە دەپۆین و خواردنیكی تیروتەسەل دەخۆین. بەشی شیرینی گفتوگۆكانمان ھەر لێرەدایە.

ویل ھاتۆن: "گشتی كردنەو" بێرۆكە یەكی یەكجار گرنگە و تۆش بەباشی باسی لەسەر دەكەیت. منیش ھەمیشە پشتیوانی لێدەكەم، بەلام وا بێر دەكەمەو ئەو دەولەتە تۆ باسی لەسەر دەكەیت كەوتۆتە بەر ھێرشى فایرۆسى پارێزكارى ئەمریکایی و تۆشى لە پیتچ سالی رابردوودا وەك رووناكبیریكى دەرکەوتوو توش كردوو. "بەبۆچوونی من بە ناکارامە زانینى دەولەت لەو ئاستەدا عادلانە نییە. دانى باج بۆ كەسێك كە ئەندامى كۆمەڵە یەكی گشتییە یەك ئەركە و لە نالەبارى دەولەت كەم دەكاتەو و دارشتیكى زیاتر دەدات بە پرۆسە دیموکراتیکەكان. بەواتایەكى تر پرسەكە ھەر ئەو یەكە بێرەندانی سەردەمى رۆشنگەرى گەلەلەیان دەكرد. دەكرى دەولەتیكى بچووكرمان ھەبیت، بەلام دژە دەولەت بوون رەوا نییە و ئەنجامى خرابى لێدەكەوتتەو. ئەگەر ئاراستە یەكی دژە دەولەتى بگرینەبەر، پرۆسە دیموکراتیکەكان لەكار دەخەین. ئیمە بۆچی دەنگ دەدەین؟ من لایەنگرى تیروانینیكى دوو پاژەم. لەلایەكەو لە باسى گشتى كردنەو دەلەگەل تۆ ھاودەنگم و لەلایەكى تریشەو پشتیوانى لە دەولەت دەكەم. یەكێك لە ئامانجەكانى من لەو پشتیوانییە پارێزگارى لە دەولەتیكى دیموکراتیکى كارامە یە.

ئانتۆنی گیدیئز: زۆر بەداخەو، بەلام كاتەكەمان تەواو بوو، بەلام ھەر ئەو ھەندە بلیم ھەرەك دەزانن من ھیچ پەيوەندییەك بە پارێزكارى ئەمریکییەو

نەبوو و دژە دەولەتیش نیم و ھەرچی بێر لەو دەكەمەو ویل ھاتۆن ئەو یەكە كۆیو ھیناوە، ھیچ بە مێشكمان ناگات.

بەبۆچوونی من سۆسیال دیموکراتە ئەورووپاییەكان دەبێ دوو وانە فیئر بن: یەكەم ئەو كە تاییبەتى كردنەو لەگەل ئەو دەدا كە لە ھەندى روووە بە چەندین جۆر كیشە كۆتایی دیت، لە ھەندى رووی ترەو یەكجار سەرکەوتوو بوو و دووھەم، ئەو كە دەولەتەكانیش ھەر بەو جۆرە بوون، بەتاییبەتى دەولەتە برۆكراتیکە نەریتیییەكان ئیرادەى دیموکراتیکیان لە خۆیان نیشان نەداو. لەبەر ئەو سەرەپرای كۆنترۆل كردنى بازارەكان، چاكسازى لە دەولەتیشدا پێویستە. وا ھەست دەكەم دیموکراسییە ئەورووپییەكان بەو خاڵە گەیشتون.

ویل ھاتۆن: منیش لەگەلئەتەم.

ئاسۇ جىھانىيەكان

ئانتۆنى گىدېنن

ئاسۆ جىھانىيەكان

وهرگىر
عهتا جهمالى



پروژهى ھاوبەشى بەشى فەلسەفەى زانكۆى
سەلاھەددىن و دەزگای موكریانی

۵

ناوی كتیب: ئاسۆ جىھانىيەكان

نووسىنى: ئانتۆنى گىدېنن

وهرگىرانی: عهتا جهمالى

سەرپەرشتىى پروژە: رېيوار سيوهىلى (بەشى فەلسەفە)

سەرپەرشتىى كاروبارى دەزگا: دلیر سادق (دەزگای موكریانی)

نەخشە سازى ناوہوہ: گوزران جهمال رواندنزى

بەرگ: ئاسۆ مامزادە

ژمارەى سپاردن: (۹۳۰)

تېراژ: (۱۰۰۰) دانە

چاپى يەكەم: (۲۰۰۹)

نرخ: (۲۰۰۰) دینار

چاپخانه: چاپخانهى ھاوسەر (ھەرلیر)

پېرست

۷	پيشه کيبي وه رگيږي فارسي.....
۷۵	ناسؤى سيسته مى جيهانى.....
۱۰۳	ناسؤى ده ولت-نه ته وه.....
۱۳۱	ناسؤى نايه کسانىي جيهانى.....
۱۶۱	ناسؤى خيزان.....
۱۸۳	ناسؤى ديموکراسى.....

پيشکده شه به:

هاوژينم رؤيا،

ئاخر ئيوه نازانن چهندهم خوښ دهوى